



LA VOLONTE DE VIVRE ET DE SURVIVRE — C'est à cette enseigne que le Conseil de la vie française en Amérique décernait mercredi, à Ottawa, les insignes et le parchemin d'officier de l'Ordre de la fidélité française au Dr Damien St-Pierre, patriote franco-ontarien qui, selon les mots mêmes de la citation, "fidèle à ses origines et à ses engagements de la première heure, intrinsèque dans ses convictions, donna sans compter tout ce qu'il avait et tout ce dont il disposait afin de rendre les luttes de ses compatriotes moins pénibles et les indices de la victoire plus perceptibles et encour-

ageants". En présence de son épouse et de quelques-uns de ses dix enfants, de nombreux compatriotes franco-ontariens et des représentants du Conseil de la vie française, le Dr St-Pierre, qui aura 79 ans dans quelques jours, à gauche, recevait les insignes et le parchemin de sa décoration des mains de M. Ernest-C. Desormeaux, d'Ottawa, directeur et ancien président du Conseil de la vie française, que nous voyons à droite. La cérémonie, suivie d'une réception, s'est déroulée dans les salons de l'Union du Canada, rue Dalhousie.

(Photo Champaign Marcl)

Fin de la grève du transport à New York

D'après AFP et PA
NEW YORK (PC) — Les employés de la Régie des Transports ont repris le travail aujourd'hui, mettant fin à la grève de 12 jours qui paralysait le système de transport de New York et de la banlieue. Le syndicat des Transports — AFL-CIO — et la Régie du Transport — en sont arrivés la nuit dernière à une entente selon les termes proposés par la Commission d'arbitrage.

Les services d'autobus de la ville ont immédiatement repris tandis que le service de métro n'accusait que quelques heures de retard. On croit que le service fonctionnera régulièrement pour recueillir les quelque 3,500,000 voyageurs, à l'heure de pointe, ce soir.

Les négociateurs syndicaux, à qui l'on accorde une victoire énorme, avaient une mine réjouie et riaient, à leur sortie de la salle de conférence. "Il me fait plaisir d'annoncer la fin de la grève", tels furent les premiers mots de M. Douglas L. MacMahon, chef intermédiaire du syndicat.

"Nous demandons à tous les employés de retourner au travail immédiatement."

"Nous sommes heureux des résultats, et nous croyons avoir atteint une juste mesure de nos demandes."

Selon le porte-parole du syndicat, les dépenses supplémen-

taires impliquées par l'accord réalisé dans la nuit de mercredi à jeudi se montent à 70 millions de dollars pour les deux prochaines années.

Les avantages acquis par les grévistes portent principalement sur les retraites et sur les salaires qui seront augmentés au cours des deux prochaines années d'environ 10 pour cent.

Le syndicat n'a pu donner aucune précision sur les mesures qui seront nécessaires pour faire face au déficit de la Régie.

La ville et la Régie font déjà face en effet à des lourds déficits et il semble que les concessions accordées aux employés de transports en commun ne pourront être financées que par une majoration des tarifs. Un recours aux subsides de l'Etat de New York ou même du gouvernement fédéral est sans doute concevable mais difficilement réalisable sur le plan politique; le nouveau maire de New York, M. John Lindsay, est républicain et se présente comme un candidat éventuel à la présidence des Etats-Unis, tandis que le gouvernement fédéral est aux mains du parti démocrate; à Albany, capitale de l'Etat de New York, le gouverneur, M. Rockefeller, est bien républicain mais les membres des deux Chambres législatives de l'Etat ne sont guère en faveur de subsides supplémen-

taires pour la ville de New York.

On attend que le maire Lindsay, qui avait quitté l'hôtel de ville quelques minutes avant que les représentants de la Régie annoncent leur acceptation de l'accord, revienne à son bureau et révèle les termes de cet accord et les mesures nécessaires pour les financer. Assurances de subsides ou relèvement des tarifs? Il est probable que le maire fasse savoir qu'il a accepté le principe d'un déficit sans savoir comment y

faire face, plutôt que de prolonger la grève et les problèmes qu'elle entraîne, spécialement lorsque la neige est annoncée, qui aggraverait ces problèmes déjà qualifiés "d'intolérables" par les organisations civiques de la ville.

Une crise désastreuse

NEW YORK (AFP) — Le coup porté à New York par les 12 jours de grève que la ville vient de connaître est "sans aucun doute celui qui, au cours des récentes années, a fait les dégâts les plus sérieux". C'est ainsi que les représentants de la finance et du commerce new-yorkais déclaraient mercredi au gouverneur de l'Etat de New York les effets de la grève. Ainsi officiellement avisé, M. Nelson Rockefeller se déclarait gravement inquiet et annonçait comme première mesure que le terme des impôts trimestriels sur le revenu — en ce qui concernait l'Etat — avait été reporté du 17 janvier au 1er février. Un de ses services suggérait également un moratorium fut offert volontairement dans les quartiers les plus pauvres de la ville où sa nécessité se faisait pourtant le plus sentir.

Pendant le coût de la grève atteignait des proportions catastrophiques. On estimait à plus de \$100,000,000 par jour, les pertes irréparables pour l'économie de la ville, et à plus de \$300,000 les dépenses supplémentaires pour la municipalité — principalement en heures de travail supplémentaires des agents de police.

Les magasins du centre ont dû renoncer aux ventes traditionnelles du début de l'année; certains ont simplement fermé leurs portes, d'autres limité les heures d'ouverture.

Les restaurants ont manqué de personnel pour servir une clientèle exceptionnelle que les encombrements obligeaient à dîner en ville. La plupart des théâtres et des grands cinémas étaient en partie vides; plusieurs théâtres de poche ont temporairement fermé et la grève a précipité sur Broadway l'échec financier de 3 ou 4 productions.

Les économistes estiment que les conséquences de la grève se feront sentir pendant plusieurs mois; mais si la situation s'était prolongée, c'était le crédit même de New York sur le marché national et international qui se serait trouvé en jeu; déjà la clientèle des ateliers new-yorkais commencent à se plaindre de la grève et de la non livraison des commandes passées et s'apprêtait à trouver ailleurs des fournisseurs plus sûrs.

Le budget militaire des États-Unis sera augmenté

WASHINGTON (AFP) — Le qu'à présent, il n'avait reçu des président Johnson a reconnu communistes aucune indication mercredi soir dans son message ni aucune réponse permettant sur l'état de l'Union que jus-

paix généralisée s'est soldée par un échec ou un succès. Le chef de l'exécutif américain a consacré la plus grande partie de son discours de politique étrangère aux aspects diplomatiques et militaires du conflit vietnamien et notamment aux efforts inlassables qu'il a entrepris pour amener le Nord-Vietnam à la table de conférence.

Il a annoncé que le budget de la défense pour la prochaine année financière s'élèvera à 58,3 milliards de dollars et que les dépenses spéciales consacrées au Vietnam pour l'année financière 1966-1967 vont s'accroître de 5,8 milliards de dollars. Le chef de l'exécutif américain, faisant le bilan de son offensive de paix, a rappelé que, durant l'année 1965, "nous avons eu 300 conversations privées avec des amis et des adversaires de par le monde".

Efforts redoublés

M. Johnson a souligné que, depuis Noël dernier, il a redoublé ses efforts: depuis 20 jours, pas une seule bombe n'a été larguée sur le Nord-Vietnam. Des émissaires du gouvernement américain se sont rendus dans 40 pays. Les Etats-Unis ont défini clairement leur position, à la fois publiquement et en privé, aussi bien à leurs adversaires qu'à leurs alliés, tant à Rome qu'à Varsovie, à Paris qu'à Tokyo, en Afrique et dans l'hémisphère occidental. Il a répété que les Etats-Unis ne recherchent ni territoire ni base au

Vietnam, ni domination économique ou alliance militaire.

"Nous nous battons pour le principe de l'autodétermination, pour que le peuple sud-vietnamien puisse choisir son propre avenir et participer à des élections libres à l'abri de toute violence, terreur ou crainte. Nous croyons que le peuple vietnamien doit pouvoir prendre librement une décision sur la question si importante de la réunification. C'est là tout ce que nous voulons pour le Sud-Vietnam. C'est tout ce que veut le peuple sud-vietnamien".

Les accords de Genève

M. Johnson a réitéré la volonté des Etats-Unis de respecter les accords de Genève de 1954 et 1962. "Nous sommes prêts à nous asseoir à n'importe quelle table de conférence, a-t-il dit, à discuter de n'importe quelle proposition, qu'elle comporte 4, 14 ou 40 points et de prendre en considération les vues de n'importe quel groupe. Nous oeuvrerons pour un cessez-le-feu maintenant ou bien lorsque les discussions auront commencé. Nous réagirons si d'autres sont prêts à réduire leur usage de la force et nous retirons nos soldats une fois que le Sud-Vietnam se sera assuré une fois pour toutes le droit de décider de son propre sort. Tout cela nous l'avons dit; nous avons demandé, espéré et attendu une réponse. Jusqu'à présent nous n'en avons reçu aucune qui puisse prouver l'échec ou le succès".

Le président Johnson a rendu un vibrant hommage aux troupes américaines qui se battent au Sud-Vietnam aux côtés de leurs alliés sud-vietnamiens.

L'ennemi au Vietnam n'a plus désormais la victoire à sa portée, a affirmé M. Johnson qui a fait remarquer que le temps (Suite à la page 2, col. 7)

Politique intérieure

1 — La "grande société" continue malgré la guerre au Vietnam car les Etats-Unis ne peuvent pas permettre à leurs adversaires au Vietnam de remporter une victoire sur les vœux et les intentions du peuple américain;

2 — Le prochain budget des Etats-Unis fera ressortir l'un des plus faibles déficits enregistrés depuis de nombreuses années: les dépenses s'élèveront à \$112,800,000,000; les revenus à \$111,000,000,000;

3 — Le déficit de la balance des paiements a été réduit de \$2,800 en 1964 à \$1,300 millions ou moins, en 1965;

4 — Les impôts indirects qui avaient été supprimés récemment sur l'achat des automobiles ainsi que certaines taxes téléphoniques qui avaient été réduites devront être rétablis pour faire face aux dépenses militaires croissantes. Si ces mesures sont insuffisantes en raison des besoins au Vietnam des nouveaux fonds seront demandés au Congrès et des revenus complémentaires seront envisagés;

5 — Les Etats-Unis jouissent d'une grande prospérité: le revenu net des travailleurs a augmenté de 33 pour cent au cours des cinq dernières années et de 8 pour cent au cours de la seule dernière année; 2 millions et demi d'emplois supplémentaires ont été pourvus au cours de l'année dernière; les bénéfices nets des sociétés ont augmenté de 20 pour cent au cours des dix derniers mois; les revenus moyens agricoles ont augmenté de 22 pour cent l'an dernier;

6 — Une législation extrêmement stricte sera demandée au Congrès pour améliorer le sort des citoyens de race noire et leur permettre l'exercice de leurs droits constitutionnels;

7 — Un nouveau ministère des transports sera créé;

8 — Un programme de construction et d'essais d'un avion supersonique pouvant voler à trois fois la vitesse du son sera proposé au Congrès;

9 — Le président demande au Congrès d'amender la constitution afin de porter de 2 à 4 ans la durée du mandat des membres de la Chambre des représentants.

Politique étrangère

1 — Les Etats-Unis poursuivront leurs efforts pour ramener la paix au Vietnam, mais ils ne quitteront pas ce pays tant que l'agression n'aura pas été arrêtée;

2 — Aucune réponse n'est parvenue, après vingt jours de pause aérienne et de multiples démarches pour ouvrir une négociation tendant à démontrer que ces efforts ont été soit un échec, soit un succès;

3 — Les Etats-Unis n'abandonneront pas l'Asie à la conquête;

4 — Les Etats-Unis répondront en conséquence si leurs adversaires réduisent l'emploi de leur force, mais ils ne se retireront du Sud-Vietnam que lorsque le droit de ce pays à choisir librement son avenir aura été garanti;

5 — Il est impossible de prédire l'avenir: il peut comporter de durs et longs combats, une pénible conférence ou même simultanément des combats et une conférence;

6 — Quatre principes guident la politique étrangère américaine: a) la force pour faire face aux engagements pris; b) le contrôle, la réduction et finalement la destruction des armes modernes de destruction; c) l'aide au renforcement des associations de nations reflétant les nécessités du monde telles que l'Alliance pour le progrès, l'unité européenne, la Communauté atlantique, les organisations régionales et les Nations unies; d) l'aide à l'amélioration du sort de l'homme par un vaste programme d'assistance aux pays qui s'aident eux-mêmes;

7 — La force américaine sera maintenue par un budget de la défense de 58,300 millions de dollars; les dépenses pour le Vietnam pendant la prochaine année financière accuseront une augmentation de 5,800 millions de dollars;

8 — Les Etats-Unis soutiennent le principe du droit des peuples à défendre leur indépendance nationale et dans ce cadre le président entend lancer des ponts avec l'Europe orientale et il demandera au Congrès l'annulation des barrières tarifaires qui gênent le commerce Est-Ouest.

Comme solution à la crise rhodésienne

LA SUGGESTION CANADIENNE EST ACCEPTÉE

LAGOS (PC) — Une proposition canadienne destinée à aider à la solution de la crise rhodésienne a été acceptée mercredi au terme d'une conférence extraordinaire du Commonwealth tenue dans la capitale de la Nigeria, en Afrique centrale britannique.

Cette proposition a été mise de l'avant par le Premier ministre Pearson qui dirigeait la délégation canadienne à cette conférence qui groupait des représentants de 19 des 22 pays du Commonwealth. Le chef du gouvernement canadien a suggéré la formation de deux commissions permanentes qui seront composées de représentants de tous les pays du Commonwealth.

Les délégués ont accepté cette suggestion qui constitue la mesure la plus importante adoptée par la conférence.

La première de ces commissions revisera régulièrement l'efficacité des sanctions économiques et financières imposées à l'Etat africain de l'Afrique méridionale qui a provoqué une crise en proclamant unilatéralement son indépendance. Cette proclamation a été faite le 11 novembre dernier et la Grande-Bretagne l'a immédiatement dénoncée en la qualifiant d'illégal. Le geste, a-t-on dit, équivaut rien de moins qu'à une rébellion.

Cette première commission aura de vastes pou-

voirs: elle pourra par exemple recommander à n'importe quel moment une conférence des Premiers ministres du Commonwealth si elle juge la chose nécessaire.

A tout événement, toutefois, les Premiers ministres ont déjà décidé de se réunir en juillet prochain si la rébellion rhodésienne n'est pas terminée. Le lieu de la rencontre n'a pas encore été choisi. Il sera encore loisible à cette commission d'aviser les Premiers ministres si on juge essentielle une intervention des Nations unies. Quant à la deuxième commission, elle aura pour tâche de coordonner un programme spécial d'aide du Commonwealth destiné à la formation des Africains de la Rhodésie.

Une source près de la conférence a déclaré que le communiqué final de la conférence annonçant ces mesures a été adopté à l'unanimité. On note que les Etats africains, qui n'ont pas manqué de critiquer la Grande-Bretagne pour n'avoir pas adopté des mesures plus énergiques afin de surmonter la crise, sont particulièrement satisfaits de la formation de ces commissions.

Ils ont ainsi à leur disposition un outil précieux qui leur permettra de participer et de suivre régulièrement le programme des sanctions imposées à la Rhodésie. Ils ont maintenant un droit de regard

privé qu'ils ne possédaient pas jusqu'ici. Le communiqué dit également que la question de l'utilisation de la force a été discutée et il a été accepté qu'on ne devrait pas s'empêcher d'y avoir recours si la chose devenait nécessaire pour restaurer la paix et l'ordre à la fin de la conférence de deux jours.

Le Premier ministre Pearson a déclaré qu'il s'était rendu à Lagos bien conscient des difficultés que ces entretiens auraient comportées si le Commonwealth n'avait pu faire l'accord sur cette question. Des conséquences néfastes en auraient résulté pour le Commonwealth lui-même et le monde entier. Cette réunion a mis de nouveau la lumière sur l'habileté du Commonwealth à s'adapter à des situations nouvelles et confirme la valeur de cette association multiraciale.

M. Arnold Smith, secrétaire général du secrétariat du Commonwealth, qui a organisé la conférence, a déclaré que les perspectives d'une fin prochaine de la rébellion rhodésienne sont meilleures que jamais. La conférence, a-t-il dit, s'est dit déterminée à mettre un terme à la crise. La première commission formée devra également se pencher sur les besoins de la Zambie, étant le voisin de la Rhodésie le plus touché par la crise. La Zambie dépend largement de la Rhodésie du point de vue économique. Des sources fiables ont affirmé que la Gran-

de-Bretagne est toujours opposée à une intervention des Nations unies, comme l'une des commissions peut le proposer. Des informateurs notent cependant que si une conférence des Premiers ministres recommandait éventuellement une intervention de l'organisme mondial, le gouvernement britannique pourrait difficilement se dérober.

On affirme, d'autre part, que les Etats africains ont été impressionnés par les précisions fournies par le Premier ministre Wilson sur les effets que l'embargo pétrolier provoque déjà en Rhodésie.

Dans leur communiqué, les Premiers ministres réaffirment que c'est à la Grande-Bretagne que revient la responsabilité de diriger la Rhodésie vers l'indépendance, mais on doit reconnaître d'autre part que le problème dépasse les frontières de l'Afrique et intéresse le Commonwealth et le monde.

La Grande-Bretagne ne veut pas accorder l'indépendance à la Rhodésie tant qu'on n'aura pas garanti aux Africains des pouvoirs plus étendus. Il y a 4,000,000 d'Africains en Rhodésie et seulement 220,000 Blancs. L'indépendance a été déclarée par le gouvernement blanc de M. Smith. Le communiqué fait également état d'une déclaration du Premier ministre Wilson qui a dit, en se basant sur des informations obtenues d'experts, que la rébellion devrait se terminer d'ici quelques semaines.

SUR LA SCÈNE LOCALE

Me Pierre Mercier, le nouveau président de la Commission des écoles séparées d'Ottawa, déclare dans son discours inaugural que l'organisme qu'il dirige est un exemple vivant de ce que devrait être le bilinguisme et le biculturalisme au Canada.
(Voir en page 4)

Au cours d'une réunion publique tenue à l'hôtel de ville, une soixantaine de contribuables ont exprimé leurs vœux sur les modifications à apporter au plan directeur de la ville d'Ottawa.
(Voir en page 5)

La Régionale de l'Ottawa a présenté une nouvelle échelle de salaires qui sera minutieusement étudiée par les négociateurs syndicaux.
(Voir en page 17)

M. Gilbert Nadeau est le nouveau maire de Lucerne. (Voir en page 17)

Dans nos pages

Annonces classées 27 à 30	Monde des jeunes	12
Garnet mondain	Nécrologie	30
Editorial	Sport	22 à 25
Finance	Vie artistique	31
Horoscope	Votre monde	29
Hull	Mesdames	10-11

L'Action catholique le rappelle

Les laïcs veulent être présents à l'action de l'Église dans l'éducation

Dans un mémoire remis à la commission épiscopale de l'éducation de l'Assemblée des évêques du Québec, le comité exécutif de l'Action catholique canadienne affirme que "l'élaboration d'un directeur ou guide de pastorale scolaire" serait en quelque sorte prématurée et aussi

que la procédure adoptée présentement pour la réalisation du projet "est entachée de lacunes sérieuses", alors que les laïcs veulent être présents à l'action de l'Église dans le domaine de l'éducation.

qu'ils approfondissent leur réflexion à la lumière de la foi et qu'ils apportent leur pleine participation avec tous les hommes de bonne volonté. Pour répondre à ces besoins, la publication d'une lettre pastorale par l'épiscopat du Québec serait bien davantage souhaitée que la publication d'un directeur de pastorale.

tions qui y sont plus directement impliqués.

— De plus, au moment où le ministère de l'Éducation invite les divers groupements et associations à participer activement à l'élaboration du plan scolaire au Québec, il devient d'autant plus important qu'un mouvement semblable se dessine dans l'Église. Les laïcs, en particulier, étant de plus en plus désireux d'apporter leur collaboration aux recherches visant à renouveler l'action de l'Église dans le domaine de l'éducation.

— Enfin, la participation de la communauté chrétienne à l'élaboration d'un projet de lettre pastorale apparaît se situer dans l'esprit de Vatican II. L'éducation qui actuellement préoccupe tellement la population du Québec, offre une occasion unique de répondre à l'attente des laïcs qui souhaitent que des gestes précis soient posés

chez nous pour concrétiser les perspectives pastorales du Concile.

Propositions concrètes
En conséquence, on propose:

— que l'épiscopat nomme une commission composée de personnes compétentes et représentatives venant des divers secteurs de la communauté chrétienne impliqués dans une pastorale de l'éducation;

— que la commission, en plus de confier des travaux à divers spécialistes, invite les groupements intéressés à faire connaître, par des mémoires, leurs points de vue sur la question;

— que la commission prenne les moyens les plus aptes pour tenir la population suffisamment informée de l'élaboration du projet;

— que l'épiscopat informe la population de la formation de la Commission et de son mandat.



LA FORMATION AU TRAVAIL dans les régions en voie de développement au Canada figure à l'ordre du jour de la conférence fédérale-provinciale qui s'est ouverte jeudi avant-midi à Ottawa. La conférence porte sur la formation et les sujets connexes. On voit dans cette photo, quelques minutes avant

l'ouverture de la conférence, de gauche à droite: M. Paul Gérin-Lajoie, ministre de l'Éducation du Québec, M. Jean Marchand, ministre fédéral de la Citoyenneté et de l'immigration, et M. Carrier Fortin, ministre du Travail du Québec.

Groulx démis temporairement de ses fonctions

Le directeur de la Commission des loisirs d'Eastview, M. Rolland Groulx, a été suspendu de ses fonctions pour une période indéfinie à la suite de l'accusation de fraude au montant de \$400 qui pèse contre lui.

La décision a été prise lundi, en fin d'après-midi, lors d'une réunion à huis clos du Conseil municipal. En l'absence du maire Gérard Grandmaître, retenu à Toronto, c'est le maire suppléant, l'échevin Adolphe Mayer, qui a prononcé la suspension, mardi après-midi.

La cause du directeur des loisirs a été déposée en Cour du magistrat, jeudi matin, mais elle a été remise de deux semaines à la demande du procureur de l'accusé, Me David Scott. Ce dernier a allégué que l'acte d'accusation n'est pas exact et le procureur de la Couronne, Me Alan Newell, ne s'est pas opposé à la remise permettant d'étudier la cause plus profondément.

Selon l'acte d'accusation, Groulx aurait, entre les 3 et 30 septembre 1964, fraudé la compagnie Stanhar Investments (Ottawa) Ltée.

Le gouvernement financera les expériences de formation de la main-d'oeuvre

par René HOULD

Le gouvernement fédéral est disposé à assumer la totalité des frais qu'entraînera la direction des expériences-pilotes régionales pour la formation de la main-d'oeuvre.

On pourra, en partie, financer directement la réalisation de ces projets au moyen de fonds fédéraux, et, pour une autre part, en vertu des accords d'assistance à la formation technique et professionnelle", souligne un rapport de la direction de la formation technique et professionnelle du ministère de la Citoyenneté et de l'immigration.

Ce rapport est l'un des multiples documents qui ont été soumis, jeudi, aux membres de la conférence fédérale-provinciale sur la formation et les sujets connexes, qui se déroule présentement à Ottawa, et qui se terminera vendredi.

Les expériences-pilotes que veut financer le gouvernement fédéral veulent développer les programmes de formation professionnelle à l'intention des citoyens des ré-

gions du pays désignées comme zones de chômage élevé. Le ministre fédéral du Travail, M. John Nicholson, et le ministre de la Citoyenneté et de l'immigration du Canada, M. Jean Marchand, qui deviendra ministre fédéral de la Main-d'oeuvre ont accueilli les délégués, soit les ministres du Travail et de l'Éducation des provinces, et de leurs conseillers. On remarque également des délégués des ministères fédéraux du Travail, de la Santé et du Bien-être social, de la Citoyenneté et de l'immigration, de l'Association canadienne d'éducation, et plusieurs autres.

Comme la conférence se déroule à huis clos, aucun des délégués n'a voulu commenter l'ordre du jour de la réunion. Cependant, en fin d'après-midi, jeudi, les journalistes seront convoqués à une conférence de presse.

Parmi les premiers délégués du Québec qui se sont inscrits à la conférence, jeudi matin, on remarque M. Paul-Gérin Lajoie, ministre de l'Éducation, et M. Carrier Fortin, ministre du Travail.

La province d'Ontario est notamment représentée par son ministre de l'Éducation, M. W. G. Davis, et par celui du Travail, M. H. L. Rowntree.

En 1965, le ministère du Travail d'Ontario a inauguré un programme spécial de la formation de la main-d'oeuvre dans la province, car elle connaît la plus grande détresse de main-d'oeuvre spécialisée depuis la fin de la seconde guerre mondiale. Une enquête conduite au début de 1965, a révélé que l'Ontario avait besoin d'au moins 35,000 travailleurs spécialisés.

Selon le ministère fédéral de la Citoyenneté et de l'immigration, les groupes qui seront responsables de chacun des essais-pilotes de formation de la main-d'oeuvre devront jouir d'une grande autonomie en ce qui concerne le choix des méthodes et des initiatives jugées nécessaires.

L'objectif d'un essai-pilote régional est d'expérimenter et de mettre au point des méthodes que l'on pourra ensuite utiliser pour préparer la population locale à occuper un emploi utile et rémunérateur", souligne le rapport.

Le programme de la formation au travail que l'on envisage s'adresse avant tout aux catégories suivantes de la population: 1) les personnes qui ont quitté l'école avant la fin de leurs études; 2) les chômeurs; 3) les travailleurs qui exercent un emploi insuffisant ou à faible revenu; 4) les travailleurs qui doivent passer de l'industrie primaire à l'industrie secondaire.

aider ceux qui sont susceptibles de retrouver leur place dans la société.

Au cours de cette réunion, on a formé quatre nouvelles équipes qui constitueront le comité de réhabilitation. On a également souligné les importantes améliorations apportées à la maison Fraternité qui possèdent maintenant un salon d'accueil qui sert de bureau privé d'inscription.

À la fin de la réunion, on a fait lecture d'une lettre de remerciement envoyée à Madame Vanier pour les deux cadeaux qu'elle a fait parvenir à la maison Fraternité à l'occasion de Noël.

La maison Fraternité bénéficierait bientôt de subventions

Le Dr Pierre Sarda, président du Bureau de direction de la maison Fraternité, d'Ottawa, a annoncé, mardi, lors de la première réunion de l'année, de cet organisme qu'il est question que la maison Fraternité soit bientôt reconnue par le Service de bien-être de la ville d'Ottawa comme "œuvre de bien-être social".

Cela signifie, d'après le président, que la maison Fraternité pourrait éventuellement, au cours de 1967, bénéficier des subventions qui l'aideraient à poursuivre son œuvre humanitaire auprès des alcooliques. À l'avenir, la maison Fraternité donnera non seulement le gîte et le secours matériel mais elle se consacrerait définitivement à la réhabilitation, travaillant à

MEMOIRE AU GOUVERNEMENT

Des subventions plus substantielles à la recherche médicale

(PC) — Le gouvernement fédéral devra accorder immédiatement des subventions beaucoup plus substantielles à la recherche médicale ou les soins médicaux seront bientôt de moindre qualité et la valeur de la formation médicale sera inférieure.

C'est ce qu'a déclaré un rapport soumis aujourd'hui au ministre des Finances, M. Mitchell Sharp, et au ministre de la Santé, M. Allan J. MacEachen. Un groupe de spécialistes en recherches médicales et de professeurs de médecine, venant des diverses régions du pays a présenté ce mémoire, rédigé par une compagnie de Toronto, Woods, Gordon and Company.

\$150 millions

La recherche médicale au Canada nécessitera \$150,000,000 durant les cinq prochaines années. Cette somme servira à la construction d'édifices et à l'acquisition de nouveaux instruments de travail. La suggestion gouvernementale d'un fonds de \$500,000,000 durant les 15 prochaines années ne répondra pas aux besoins urgents, note ce rapport.

De plus, \$100,000,000 seront nécessaires avant 1970 pour la formation de personnel dans les laboratoires et

la réalisation complète de certains projets de recherche. En 1970, Ottawa devrait pouvoir dispenser \$80,000,000 par année pour ces besoins.

Rester au pays

Le mémoire insiste sur la nécessité d'intéresser les savants et les professeurs à demeurer au pays et même d'inciter ceux qui sont aux États-Unis ou ailleurs à revenir. On doit également rendre cette tâche plus attrayante pour les étudiants universitaires.

Le Québec était représenté dans ce groupe par le Dr Claude Fortier, directeur du département de physiologie à l'université Laval.

Me Lucien Lamoureux sera proposé à la présidence de la Chambre

par René HOULD

Lors de l'ouverture du Parlement, mardi prochain, Me Lucien Lamoureux, député fédéral de Stormont, et vice-président de la Chambre des communes à la dernière session parlementaire, sera proposé au poste de président de la Chambre.

Le Premier ministre Lester B. Pearson soumettra également aux députés les candidatures suivantes: M. Herman M. Batten, député de Humbert-St. George's, poste de président suppléant de la Chambre, et de président de ses comités;

M. Maurice Rinfret, député de Saint-Jacques, au poste de président suppléant des comités de la Chambre. C'est la nouvelle qu'a communiquée aux journalistes, mercredi après-midi, le Premier ministre intermédiaire du Canada, M. Paul Martin, à l'issue d'une réunion du cabinet des ministres à Ottawa.

M. Martin a aussi annoncé que le sénateur libéral Sydney J. Smith, de Kamloops, Colombie-Britannique, a été nommé président du Sénat. Contrairement à celle des Communes, la présidence de la Chambre haute est pourvue d'un titulaire par décret ministériel.

Me Lucien Lamoureux Les observateurs politiques prévoient que tous les députés à la Chambre des communes accepteront la candidature de Me Lucien Lamoureux à la présidence de la Chambre des communes. Lors de la dernière session parlementaire, il s'était acquitté avec dignité de ses fonctions de vice-président de la Cham-

bre de Me Lamoureux, en qualité de président suppléant de la Chambre des communes, ont été généralement bien accueillies des divers partis à la Chambre des communes.

Les observateurs sont d'avis que la session parlementaire qui s'ouvrira mardi sera l'une des plus importantes de la Confédération canadienne, selon un porte-parole près du bureau du Premier ministre Pearson.

Le président de la Chambre devra faire preuve de beaucoup d'habileté et de science parlementaire quand il devra rendre ses décisions.

Les observateurs à la colline du Parlement sont d'avis que le Parlement qui s'ouvrira mardi sera "renforcé" par l'élection de plusieurs députés de valeur, le 8 novembre dernier, même si le gouvernement est minoritaire. Le député de Humbert-St-

George's, M. Herman M. Batten, qui sera proposé au poste de président suppléant de la Chambre, et de président de ses comités, est né à Terre-Neuve, le 4 août 1909. Elu pour la première fois à la Chambre des communes, en 1957, il fut réélu à chacune des élections suivantes. Il était président suppléant des comités pénétrés de la Chambre, au dernier Parlement.

M. Maurice Rinfret, député de Saint-Jacques, qui sera proposé au poste de président suppléant des comités de la Chambre, a fait ses études de droit à l'Université de Montréal. Homme d'affaires bien connu, il fut élu pour la première fois à la Chambre des communes, en 1962, lors des élections générales. Il exerça la fonction de whp suppléant du gouvernement au cours de la plus grande partie du dernier Parlement.



Me LUCIEN LAMOUREUX



M. HERMAN BATTEN



M. MAURICE RINFRET

Le budget militaire...

(Suite de la première page) ne travaille plus pour l'adversaire et que les États-Unis sont plus décidés que jamais à faire montre de fermeté tout en recherchant la paix. "Nous n'avons pas l'intention d'abandonner l'Asie à la conquête".

"Je souhaiterais pouvoir vous donner ce soir un schéma de l'évolution de ce conflit au cours des mois à venir, mais nous ne pouvons savoir ce que l'avenir pourrait exiger, a poursuivi le président Johnson; nous pouvons deviner face à des combats longs et durs ou à une conférence longue et dure, ou même aux deux à la fois". Il a affirmé que jusqu'à ce que la paix vienne, la tâche des États-Unis est claire, ils doivent agir pour protéger l'indépendance du peuple sud-vietnamien. Cependant, a-t-il dit, "nous nous efforcerons de limiter le conflit, car nous ne souhaitons ni une augmentation des destructions, ni un accroissement du danger."

"Mais nous donnerons à nos combattants ce qu'ils doivent avoir: chaque canon, chaque dollar et chaque décision, quel qu'en soit le coût et quel qu'en soit le défi", a déclaré le chef de l'exécutif. Il a assuré que les États-Unis continueront à aider le peuple sud-vietnamien à assister les victimes des combats et à améliorer leurs conditions de vie.

Aussi longtemps que requis Il est possible, a poursuivi le président, que certains ne désirent pas la paix et considèrent la guerre au Vietnam comme un épisode bienvenu dans leurs plans pour soumettre l'histoire à leur volonté, mais les autres doivent savoir que le choix n'est pas entre la paix et l'histoire. "Il repose entre la paix et les ravages d'un conflit dont ils ne peuvent que perdre", a-t-il dit.

"Laissez-moi être absolument clair, a enfin déclaré M. Johnson à propos du Vietnam: les jours peuvent devenir des mois et les mois peuvent devenir des années, mais nous resterons

aussi longtemps que l'agression nous commandera de combattre".

Le président Johnson a défini de la manière suivante les cinq principes de politique étrangère des États-Unis: la force, la volonté de parvenir à un accord sur le désarmement et la non-prolifération des armes nucléaires, le renforcement des organismes internationaux qui correspondent aux besoins du monde moderne, l'amélioration des conditions d'existence de l'humanité, et, enfin — le plus important de tous — l'appui à l'indépendance nationale et au droit des peuples à disposer d'eux-mêmes.

"Nous prendrons de nouvelles mesures cette année pour aider à renforcer l'Alliance pour le progrès, l'unité de l'Europe, la Communauté atlantique, les organisations régionales de continents en voie de développement, et cette association suprême, les Nations unies", a déclaré le président Johnson. Il a annoncé qu'il présentera un projet de loi sur l'enseignement international, et un autre sur la santé internationale. Il a indiqué que l'aide agricole des États-Unis sera mise au service des pays qui se sont engagés à moderniser leur agriculture. Un milliard de dollars sera consacré l'an prochain par les États-Unis à l'aide à l'étranger, a-t-il dit.

Le président Johnson a aussi annoncé que pour jeter des ponts vers l'Europe orientale, il demandera au Congrès le droit de supprimer les barrières tarifaires spéciales qui sont un obstacle à l'augmentation des échanges commerciaux entre l'Est et l'Ouest.

Ne pressez pas les BOUTONS

Si vous pressez les boutons, cela abîme la peau et laisse des marques. Il est facile de combattre les boutons et points noirs avec le savon NIKODERM (tonique antiseptique NIKODERM qui agit pendant le sommeil). Desseché rapidement les boutons et donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez NIKODERM à votre pharmacien.

CORRECTION
EXCEL
ROULES COTTAGE liv. 79¢
C.O.V. Maple Leaf "S.P."

ASSUREURS-VIE
Désirez-vous la STABILITÉ ainsi que l'OPPORTUNITÉ d'améliorer votre situation actuelle? Il se peut que nous puissions vous aider. Nous demandons un GERANT de district. Votre expérience dans la vente de l'Assurance-vie peut jouer en votre faveur.
(Toute demande strictement confidentielle)
ÉCRIRE À:
Case 200 Le Droit, 375, rue Rideau, Ottawa, Ont.

SOIRÉE de GALA ORLÉANS
CARNAVAL 66 CHAMBRE DE COMMERCE
Samedi le 15 janvier
CENTRE RÉCRÉATIF D'EASTVIEW
BIENVENUE — DANSE — BIENVENUE

CALENDRIER
VENDREDI 14 JANVIER
14e jour de l'année 1966
Soleil Lev. Cou. 7:39 4:39
Lune 0:48 11:58
FÊTE Saint-Hilaire, pape

PRONOSTICS
(Bureau météo d'Uplands)
NEIGE
MINIMUM (cette nuit) 10
MAXIMUM (demain) 20
SOMMAIRE — Nuageux, s'éclaircissant dans la soirée. Neige dans l'avant-midi. Plus doux. Vents du nord-ouest de 20 milles.

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	États-Unis et pays étrangers
1 mois	1.50	2.25
3 mois	4.00	6.00
6 mois	7.00	11.00
12 mois	12.00	20.00

Par porteur: 45¢ par semaine
\$22.00 par année
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. a.m. à 5 h. p.m.
 LE SAMEDI
 8 h. a.m. à 4 h. p.m. 236-7431
 APRES 5 HEURES P.M.
 SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 236-5940

LE DROIT

CKCH 970 KC
 5000 WATTS
 Tél. 777-2771

Pour Lesage, l'incident est "clos et terminé"

Excuses de Kierans à Washington

Les Etats-Unis répondront par la voie diplomatique normale, s'ils répondent — P. Martin

La procédure employée par le ministre Eric Kierans pour communiquer avec les Etats-Unis est si déplacée qu'elle ne mérite pas d'autres commentaires. Et si les Etats-Unis décident de répondre aux communications de M. Kierans, je suis assuré qu'ils le feront par les voies diplomatiques normales", a déclaré d'un ton ferme, mercredi après-midi, à Ottawa, M. Paul Martin, Premier ministre intermédiaire et secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada.

M. Martin répondait à une question d'un journaliste qui lui demandait s'il était satisfait de la première lettre de M. Kierans, adressée le 4 janvier courant, à M. John T. Connor, secrétaire américain au Commerce. Cette lettre fut suivie d'une seconde lettre de M. Kierans, adressée deux jours plus tard, le 6 janvier, au secrétaire américain à la Trésorerie, M. Henry Fowler.

Excuses de M. Kierans

Au journaliste, M. Martin a dit n'être pas au courant d'une autre lettre que M. Eric Kierans aurait écrite hier, mercredi, au secrétaire américain du Commerce, M. Taylor, pour s'excuser d'avoir divulgué une lettre précédente, et de l'avoir signée à titre de ministre suppléant du Revenu.

M. Kierans déclare

Cette lettre adressée mercredi à M. Taylor fait dire à M. Kierans: "Je n'aurais pas dû vous écrire ma lettre précédente, à titre de ministre suppléant du Revenu, et elle aurait dû être considérée comme étant personnelle et privée."

On sait que mardi soir, le ministre Kierans a assisté à une réunion du cabinet de M. Lesage à Québec.

Le Premier ministre Lesage a précisé aux journalistes, à Québec, que la lettre d'excuses de M. Kierans résultait d'un entretien qu'il a eu, mardi après-midi, avec le ministre québécois de la Santé.

Y assisteront les députés conservateurs du Québec au Parlement, les sénateurs de ce parti ainsi que les candidats défaits au dernier scrutin.



GREENE RENCONTRE HAYS — M. J.J. Greene, ministre fédéral de l'Agriculture, à gauche dans la photo, s'entretient avec l'ancien ministre de l'Agriculture, M. Harry Hays, de Calgary, mercredi. La rencontre a eu lieu à Calgary, au retour de Banff de M. Greene, où il a assisté à une conférence sur l'agriculture. Avant de revenir dans la capitale, M. Greene devait s'arrêter à Saskatoon, en Saskatchewan. (Photofax PC)

Douglas: si le plan n'est pas universel, il sera inefficace

Assurance-maladie

"Si nous n'avons pas un plan universel d'assurance-maladie, nous aurons un plan d'ordre secondaire et inefficace."

C'est l'affirmation qu'a faite M. T. C. Douglas lorsqu'il a adressé la parole devant un groupe de médecins de la capitale, mercredi soir, au Château Laurier.

M. Douglas a continué en disant qu'un plan d'assurance universel pour les soins médicaux était la seule chose logique que pouvait faire le gouvernement. Il a continué en disant qu'un plan optionnel d'assurance-maladie additionnelles pour le Canada car tout serait à refaire d'ici quelques années.

Selon M. Douglas, le Canada se doit d'adopter un plan tel que l'a proposé la commission d'enquête Hall. Cette dernière avait préconisé que le gouvernement mette en vigueur un plan où tous les Canadiens se devraient de contribuer une partie du coût. "Mais il faudrait que le plan soit sous les auspices du gouvernement," de conclure M. Douglas.

M. Douglas a fait remarquer qu'il n'était pas contre les plans privés d'assurance-maladie, mais comme il l'a démontré, plusieurs centaines de Canadiens ne peuvent bénéficier de ses avantages à cause du coût des primes. "Ce sont surtout les petits salariés, de déclarer M. Douglas, qui en souffrent le plus."

M. Douglas s'est dit déçu du délai du gouvernement de mettre les recommandations Hall en vigueur. "Au lieu d'avoir un plan en opération en 1967, il faudra attendre peut-être encore cinq ans," d'ajouter M. Douglas.

Le leader du Nouveau parti démocratique a cependant souligné qu'un plan fédéral d'assurance-maladie ne voudrait pas dire une pénalisation des médecins. Mais plutôt un bienfait pour la profession. "Un tel plan, de terminer M. Douglas, permettrait d'assurer un certain revenu aux médecins des régions pauvres tout en accordant une meilleure facilité de traitement à ces gens." Le leader néo-démocrate a souligné les possibilités de créer des cliniques dans ces régions comme il a été fait en Saskatchewan après l'introduction d'un plan provincial.

Les griefs de Valade relèvent du caucus québécois — Diefenbaker

par Marcel PEPIN

M. John Diefenbaker refuse de commenter les griefs formulés cette semaine par le député conservateur de Montréal-Sainte-Marie, M. Georges Valade.

Un porte-parole du bureau du chef de l'opposition a déclaré que M. Diefenbaker considère que ce problème relève de l'autorité du caucus québécois, et qu'il n'a pas l'intention d'intervenir.

Le leader des conservateurs du Québec, M. Théogène Ricard et le président de l'Association progressiste conservatrice du Québec, M. Jacques Bouchard ont tous deux conféré hier avec M. Diefenbaker, en prévision du caucus québécois qui se tiendra à St-Jean, le 15 janvier courant.

M. Valade s'est plaint publiquement qu'on ait invité M. Diefenbaker à assister au caucus de Saint-Jean. Si les députés du Québec se réunissent pour se lancer des fleurs et encenser le chef, avait déclaré M. Valade, la réunion est inutile et je n'y assisterai pas.

De fait, M. Diefenbaker, qui se rendra définitivement à Saint-Jean, prononcera une allocution à la fin de la journée, mais n'assistera pas aux délibérations des députés. Il n'a jamais été question qu'il le fasse d'ailleurs.

Il semble apparent, dans les milieux conservateurs d'Ottawa, qu'on veut à tout prix éviter une deuxième affaire Balcer, et que M. Valade sera invité à venir exposer ses griefs.

Dépit?

M. Valade avait déjà réproché publiquement la rencontre à Dorval de M. Diefenbaker et de M. Paul-O. Trépanier, candidat conservateur défait dans Shefford. Le député de Sainte-Marie avait déclaré à ce moment qu'à titre d'unique député conservateur de l'île de Montréal, il aurait dû être invité à Dorval.

Lors du dernier caucus général du parti à Ottawa, M. Valade a décliné l'invitation qui lui fut adressée et ne s'est pas rendu dans la capitale. On ignore encore s'il décidera d'aller à Saint-Jean, malgré les critiques publiques qu'il a faites sur la réunion.

On est quelque peu étonné des remarques de M. Valade au sécrétariat de M. Diefenbaker, puisque le député de Sainte-Marie et son chef étaient en très bons termes tout au long de la dernière session. M. Valade se rendait régulièrement au bureau de M. Diefenbaker deux ou trois fois par semaine, nous a-t-on dit.

On laisse clairement entendre cependant que M. Valade n'est pas heureux du choix de M. Théogène Ricard comme leader des conservateurs du Québec. Pour sa part, le nouveau député de Saint-Jean, M. Paul Beauhieu a déclaré que la rancœur de M. Valade est attribuable au fait que ce dernier ne fut pas nommé chef du caucus.

Dans un communiqué de presse, M. Théogène Ricard explique que la réunion a lieu à Saint-Jean pour souligner le passage du comté, libéral depuis la Confédération, au parti conservateur.

Le but officiel de la réunion est de jeter les bases de la reconstruction solide de l'organisation du parti au Québec, a déclaré M. Théogène Ricard.

Y assisteront les députés conservateurs du Québec au Parlement, les sénateurs de ce parti ainsi que les candidats défaits au dernier scrutin.

Moins de chômeurs en décembre dernier qu'en décembre 1964

par Benoît HOULE

On comptait à la mi-décembre 252,000 chômeurs au Canada, comparativement à 220,000 à la mi-novembre, signale un rapport du Bureau fédéral de la statistique et du ministère du Travail publié hier.

Cette augmentation de 32,000 dans le nombre des sans-travail est due à des facteurs saisonniers, explique le rapport.

Le chômage est tout de même moins élevé qu'en décembre 1964 alors qu'on comptait 284,000 personnes à la recherche d'un emploi.

L'effectif ouvrier, durant cette même période de la mi-novembre à la mi-décembre a connu une augmentation importante de 28,000 nouveaux travailleurs, ce qui fit qu'on compte actuellement au pays une main-d'œuvre forte de 7,185,000 personnes.

Le chômage représente actuellement les 3.5 pour cent de l'effectif ouvrier, comparativement à 2.4 pour cent en octobre dernier et à 5.9 pour cent en janvier 1965.

Au Québec, on comptait 57,000 chômeurs comparativement à 93,000 en novembre et à 104,000 en décembre 1964.

Le nombre d'emplois durant cette période, soit 6,933,000 n'a presque pas changé si on le compare à celui de la mi-novembre. Or, habituellement, à cette époque, il y a tendance à baisser, mais cette année, il est demeuré à peu près au même niveau, si l'on considère que l'on comptait 6,939,000 emplois le mois dernier, à cause d'une augmentation d'emplois dans le domaine des emplois non agricoles.

On compte en effet 47,000 nouveaux emplois de ce genre. Le nombre d'emplois agricoles a cependant diminué considérablement au cours du mois et on en compte 53,000 de moins.

Comparativement à l'an dernier, le nombre des emplois agricoles est toutefois de six pour cent plus élevé.

Le nombre d'emplois est relativement plus élevé dans toutes les régions du Canada, allant d'une hausse de 3.2 pour cent dans les Prairies à presque sept pour cent dans les Maritimes.

Le rapport signale enfin que parmi ces 252,000 chômeurs, 205,000 sont à la recherche d'un emploi depuis trois mois ou moins. Les 47,000 autres, soit 19 pour cent du total, sont sans travail depuis quatre mois ou davantage.

Le nombre de chômeurs endurcis, ceux qui sont sans travail depuis sept mois ou plus, augmente graduellement depuis trois mois. Il était de 25,000 en décembre, comparativement à 20,000 en novembre.

Ce nombre est toutefois moins élevé qu'en décembre 1964, alors qu'on en comptait 34,000.

Le procureur adjoint du N.-B.

Les déclarations de Wagner étaient injustes et abusives

FREDERICTON (PC) — M. H. W. Hickman, procureur général adjoint du Nouveau-Brunswick a déclaré que les critiques formulées par M. Claude Wagner, ministre de la Justice du Québec relativement à la conférence fédérale-provinciale sur la lutte contre le crime étaient injustes et abusives.

M. Wagner a déclaré dans une interview à Québec hier que la majorité des participants à la conférence "étaient des pâtes molles plus intéressées à faire de la petite politique et à dénigrer des susceptibilités qu'à administrer la justice et à lutter contre le crime."

Il ajoutait que seuls le Québec et l'Ontario avaient présenté des propositions concrètes à la conférence.

M. Hickman a déclaré pour sa part que les attributions de la conférence n'étaient pas les délégués provinciaux à soumettre des propositions mais les inscriptions à l'ordre du jour qui avait été préparé plus tôt.

Parlant des sujets ouverts à la discussion, M. Wagner a déclaré qu'ils n'avaient pour but que de "jeter de la poudre aux yeux".

Le représentant du Nouveau-Brunswick a tenu en dernier lieu à protester vigoureusement contre l'affirmation de M. Wagner que la Gendarmerie royale du Canada avait tout fait pour écarter l'idée de l'Interpol canadien proposé par le Québec.

Stephens et Dupuis nommés à nouveau à la Commission mixte

MM. Donald M. Stephens et René Dupuis, respectivement de Winnipeg et de Beauharnois, P.Q., ont été nommés à nouveau membres de la Commission mixte internationale, pour un autre mandat de deux ans, annonce le cabinet du Premier ministre Lester B. Pearson.

C'est le Premier ministre intermédiaire du Canada, M. Paul Martin, qui a annoncé ces deux nominations, mercredi, lors d'une conférence de presse.

Le nouveau mandat de M. Stephens couvre la période allant du 1er janvier 1966 au 31 décembre 1967, tandis que celui de M. Dupuis expirera le 22 février 1968.

Établie en 1909, la Commission mixte internationale est composée de trois commissaires des Etats-Unis, et de trois commissaires du Canada. Elle est chargée de l'application du Traité relatif aux eaux limitrophes des deux pays. Le troisième commissaire canadien est M. A. D. Heeney, président de la section canadienne.

M. D. M. Stephens est un ancien sous-ministre du ministère des Mines et des Ressources naturelles du Manitoba et un ancien président de la Commission hydro-électrique de cette province.

M. René Dupuis a fondé, en 1942, l'École de génie électrique de l'Université Laval. Il est un ancien membre du conseil d'administration de l'Hydro-Québec, et un ancien vice-président de la Beauharnois Light and Power Company.

Sauvé annonce des changements au programme ARDA

Le ministre fédéral des Forêts, M. Maurice Sauvé a annoncé hier des changements majeurs visant à la décentralisation de l'administration du programme ARDA.

Afin d'assurer une collaboration plus étroite entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux, le ministre a décidé d'ouvrir quatre bureaux dans les régions suivantes: région de l'Ouest, bureau à Regina, pour la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan et le Manitoba; région atlantique, siège à Amherst, Nouvelle-Ecosse, pour les provinces de Terre-Neuve, Ile du Prince-Edouard, Nouvelle-Ecosse et Nouveau-Brunswick, région du Québec et région de l'Ontario.

La commission du service civil a nommé un directeur pour chacun des bureaux, soit MM. Lee Pratt, région de l'Ouest, Ronald McIntyre, région atlantique, Paul Boisclair, région de Québec et Richard Hodges, région de l'Ontario.

En plus d'établir des bureaux régionaux, on nommera un directeur de la planification et des normes qui sera chargé, à Ottawa, de coordonner plus efficacement toutes les formes de l'activité régionale.

Sharp demande des suggestions pour son budget

Le ministre des Finances, M. Mitchell Sharp, a invité hier tous les Canadiens à lui écrire pour lui faire part avant le 12 février de toutes les suggestions dont ils voudraient que le ministre tienne compte dans la préparation de son budget.

Si nécessaire, il s'entretiendra personnellement avec des contribuables ou des associations de contribuables pour mieux connaître leurs points de vue, a-t-il précisé dans une déclaration à la presse.

Pas de comparaison entre les accords avec la France et la lettre aux Etats-Unis

"On ne peut faire de comparaison entre la procédure suivie par M. Eric Kierans pour communiquer avec les Etats-Unis, et celle qui a été adoptée pour la conclusion des accords culturels entre le Québec et la France, accords qui se sont faits après qu'un "Accord-cadre" eut été conclu entre les gouvernements canadien et français."

C'est l'opinion qu'a émise mercredi après-midi, le Premier ministre intermédiaire du Canada, M. Paul Martin, qui répondait à une question d'un journaliste, à Ottawa.

Selon M. Martin, la province de Québec a conclu récemment avec la France un accord portant sur des sujets qui relevaient de sa compétence législative, telle que définie dans l'article 92 de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique. Les sujets pouvant faire partie d'un accord culturel entre la France et le Québec sont définis dans l'Accord-cadre signé récemment entre Ottawa et la France.

"C'est seulement après la signature de cet Accord-cadre entre les gouvernements français et canadien, et après un échange de notes entre ces deux gouvernements que le Québec a été autorisé à signer son accord culturel avec la France", a remarqué M. Martin, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada. Il a ajouté que la signature de cet accord culturel du Québec a été le résultat d'une coopération heureuse entre les gouvernements concernés.

Des malades mentaux indigents ne bénéficieraient pas du programme d'assurance-santé

Le grand nombre d'indigents sociaux et émotifs qui peuple actuellement les cliniques pour malades mentaux et nos agences de bien-être social ne bénéficieraient pas du programme d'assurance-santé, a déclaré hier un éminent psychiatre.

Le docteur John Griffin y voit comme raison le fait que les psychiatres ne peuvent décider quels cas nécessitent des soins médicaux pour porter remède à des maladies d'ordre émotif et qui devraient être soignées par les psychologues et les travailleurs sociaux.

Le docteur, qui est directeur général de l'Association canadienne pour la santé mentale, a porté la parole à la séance de clôture de la conférence de trois jours sur la santé mentale convoquée par l'Association canadienne des psychiatres.

Il a souligné que le problème du financement des services pour la santé mentale s'est posé en même temps que s'est accentuée la tendance à faire porter la responsabilité dans ce domaine sur les organismes d'Etat.

Pour sa part, le docteur Burdett McNeil, directeur des services de la santé mentale au ministère ontarien de la Santé, a déclaré à la même réunion que selon les statistiques qu'on lui a communiquées durant une visite qu'il a fait en Union soviétique "les services de santé soviétiques sont les mieux pourvus en personnel au monde".

"La prévention est la clé d'un système de santé. Je ne les ai pas entendus utiliser le terme mais il est évident qu'en Union soviétique on pratique la prévention secondaire et tertiaire aussi bien que la prévention primaire. On fait un grand effort pour éduquer le public".

L'intégration de la psychiatrie à la médecine est beaucoup plus avancée en URSS qu'au Canada.

Le sénateur J. J. Connolly à l'hôpital

Le sénateur J. J. Connolly, leader ministériel à la Chambre haute est présentement en observation à l'hôpital, mais un aide a noté que rien n'indiquait qu'il serait incapable d'assumer ses fonctions au Sénat.

Le sénateur ontarien, qui est âgé de 58 ans a déployé une grande activité au cours de la dernière campagne électorale qui a débouché par une victoire libérale et il s'était rendu par la suite en Nouvelle-Zélande en qualité de membre d'un groupe parlementaire canadien.

Ce voyage aurait été "très épuisant", a fait observer l'aide.

Le sénateur aurait décidé récemment d'entrer à l'hôpital en vue de subir un examen complet et il y demeurerait 10 jours environ.

P. Martin se refuse à tout commentaire

Le Premier ministre intermédiaire du Canada, M. Paul Martin, s'est refusé à tout commentaire pour le moment, sur les déclarations attribuées à Me Claude Wagner, au sujet de la conférence sur le crime organisée, tenue à Ottawa récemment.

M. Martin était prié de commenter ces déclarations, à l'issue d'une réunion du cabinet fédéral, mercredi après-midi. Il a dit aux journalistes qu'il n'avait pas lu les rapports de presse concernant ces présumées déclarations de Me Wagner, mais qu'il pourrait faire quelques commentaires, après les avoir lus.

Les écoles séparées ont "agi légalement"

REGINA (PC) — Le ministère de l'Éducation de la Saskatchewan a confirmé hier la décision rendue par la Commission des écoles séparées de Saskatchewan au sujet du groupe de parents canadiens-français qui veulent que leurs enfants quittent l'édifice de l'école une demi-heure par jour pour leur permettre de suivre des cours de français et de religion.

Le ministère de l'Éducation fait savoir dans une déclaration publiée après avoir consulté le département du procureur-général que "la commission séparée des écoles catholiques de la région de Saint-Paul a agi légalement en exigeant que les enfants demeurent dans l'école durant les périodes d'instruction religieuse".

Le groupe de parents canadiens-français connu sous le nom de "Comité scolaire" désire que leurs enfants suivent au moins des cours de français. L'automne dernier, ils commencent de retirer leurs enfants de l'école à 3.30 heures — alors que débutait le cours d'instruction religieuse en anglais — et de les mener en voiture dans un autre édifice où leur étaient donnés des cours de français et d'instruction religieuse.

Selon le nouveau président Me Pierre Mercier

Nos écoles séparées d'Ottawa: exemple vivant du caractère bilingue du Canada

«La Commission des écoles séparées d'Ottawa est un exemple vivant de ce que devrait être le bilinguisme et le biculturalisme au Canada».

Ces paroles ont été exprimées par Me Pierre Mercier, nouveau président de la Commission, lors de l'assemblée inaugurale de la nouvelle année, tenue, mercredi soir, au bureau des écoles séparées, rue Cumberland.

Me Mercier, élu à l'unanimité au poste de président, a fait la revue de l'année 1965, soulignant particulièrement la bonne entente et l'esprit de collaboration si manifeste entre les commissaires de langue anglaise et de langue française.

«Nous travaillons en parfaite harmonie, la main dans la main, dans les meilleurs intérêts de la Commission afin de produire la meilleure éducation possible à nos enfants».

Plus d'élèves

Le nouveau président a souligné que la population scolaire dans les écoles séparées avait atteint un nouveau niveau depuis septembre dernier. On comptait actuellement 28,600 élèves dans les écoles comparativement à 27,121 en septembre 1964. Des trois commissions scolaires d'Ottawa, c'est celle des écoles séparées qui compte le plus d'élèves. «Cependant, nous ne sommes pas la plus riche», d'ajouter Me Mercier.

Afin de loger tous ces élèves, la Commission a dû entreprendre le plus vaste programme de construction de toute son histoire. Cinquante-deux nouvelles salles de clas-

ses ont été construites ou sont en voie d'être construites. De plus, on a construit neuf classes tout-usage et deux gymnases.

La Commission a inauguré une classe spéciale à l'hôpital St-Vincent afin d'y pourvoir l'enseignement aux enfants infirmes. Une autre classe spéciale a été aménagée pour ses élèves de la Société de l'aide à l'enfance.

Des cours du soir sont donnés aux adultes, allant jusqu'au niveau de la 8e année. Vingt personnes suivent actuellement ces cours spéciaux.

Deux bibliothécaires ont été nommés par la Commission et actuellement ils sont à aménager des bibliothèques dans chacune des écoles.

Services additionnels

Un nouveau service d'aide audio-visuelle a été établi; on enseigne la musique instrumentale aux élèves puis des fanfares scolaires seront organisées sous peu. Plusieurs des services spéciaux ont été améliorés et d'autres ont été établis de façon à ce qu'ils se comparent favorablement avec ceux des autres commissions scolaires de la région.

Le président Mercier a dit que depuis que le plan Roberts avait été mis en vigueur, la Commission des écoles séparées s'était efforcée de s'en tenir à ses directives. L'an dernier, le taux de la taxe scolaire catholique avait été réduit de 3.50. Les salaires des instituteurs avaient été augmentés et plusieurs autres améliorations avaient été ap-

portées dans le bon fonctionnement de la Commission.

Récemment, la Commission avait vendu des obligations sur le marché américain pour un montant de \$4,300,000 à un coût de \$5.55. Ce placement a été sage et il se compare avantageusement avec d'importantes émissions de municipalités et de compagnies d'utilités publiques canadiennes de grande envergure.

Programme de 1966

Le programme de construction pour 1966 comprend 38 nouvelles salles de classe. La Commission collabore étroitement avec le Conseil municipal d'Ottawa et sa Commission d'urbanisme en ce qui touche aux projets de rénovation urbaine. «Nous voulons prendre avantage des changements qui vont être effectués afin de renouveler

ou de remplacer les vieilles écoles dans ces secteurs qui subiront de telles transformations».

Le président a aussi souligné que l'édifice des nouveaux bureaux d'administration, rue Cumberland, serait complété dans quelques mois. Tous les services spéciaux de la Commission y seraient centralisés, y compris les services de référence, de bibliothèques et d'aides audio-visuelles.

Ecole rue Donald

Le programme de construction d'écoles pour les élèves de 9e et 10e années sera intensifié. Un autre rêve sera réalisé en 1966, celui d'une école d'orientation professionnelle pour les jeunes élèves de langue française qui sera érigée sur la rue Donald. Le président a tenu à rappeler qu'au cours de récentes as-

semblées de la Commission des écoles séparées d'Ottawa avait été citée en exemple comme étant une des pionnières en Ontario pour avoir pourvu des cours particuliers aux élèves ne pouvant poursuivre les cours académiques réguliers.

La Commission avait tout dernièrement inauguré de nouvelles classes de jardin d'enfants pour enfants âgés de quatre ans. «Nous tentons une expérience nouvelle, nous surveillerons les résultats avant d'opter pour une ligne de conduite bien définie en cette matière», a déclaré M. Mercier.

Parmi les autres projets inaugurés en 1965, le président a mentionné le transport des élèves par autobus; la nomination d'un coordonnateur pour les manifestations scolaires dans le programme du centenaire; la publication

d'imprimés, l'usage de diapositives aux réunions de parents-maîtres et la distribution d'une lettre circulaire renseignant les parents sur les faits et gestes des élèves, leurs progrès en classe, etc.

Les écoles séparées ont pu participer à des programmes de télévision et de radio, se faisant ainsi connaître davantage de la population. «Un problème est toujours courant, cependant, souligne M. Mercier, c'est celui d'aide financière. Cette aide que nous recevons par l'entremise du plan Roberts doit s'accroître chaque année si nous voulons réaliser tous nos projets. Comme l'a souligné le Premier ministre d'Ontario, ce plan d'aide aura une durée de cinq ans. Espérons que les subventions augmenteront suffisamment pour compenser les pertes de revenus des taxes des corporations».



AUX ECOLES SEPARÉES — Me Pierre Mercier (à droite), a été élu président de la Commission des écoles séparées d'Ottawa, mercredi soir, lors de l'assemblée inaugurale de la nouvelle année. On voit M. Mercier en compagnie du commissaire Lucien O. Boudreau, élu président du comité des immeubles.

(Photo: Champlain Mercil)

Le nouveau président a été élu à l'unanimité

M. Pierre Mercier, avocat d'Ottawa, a été élu mercredi soir, président de la Commission des écoles séparées d'Ottawa. Il a reçu l'appui de tous les autres commissaires.

M. Mercier, en juillet dernier, était appelé à presider la Commission en remplacement de M. Roland Bériault qui, à cette époque, a été nommé aviseur particulier du ministre de l'Éducation. L'élection de mercredi soir marque l'inauguration d'une nouvelle année.

Le commissaire Lucien O. Boudreau a été élu président du comité des immeubles, tandis que Mme Rita Desjardins a été élue présidente du comité de périe. Le commissaire F. M. Peters, doyen de la Commission, a été élu président du comité des finances.

Les élections ont été présidées par M. Raymond Groulx, secrétaire-trésorier et administrateur de la Commission. M. Harold McCloskey, son adjoint, a agi comme scrutateur.

Dans son discours inaugural, le président Pierre Mercier a accueilli deux nouveaux commissaires dans la personne de MM. Aimé Arvisais et Rodrigue Lemay. M. Arvisais, qui n'est pas inconnu dans les milieux scolaires d'Ottawa, ayant été secrétaire-trésorier et administrateur de la Commission pen-

dant une vingtaine d'années, a remplacé M. Bériault quand celui-ci a dû aller demeurer à Toronto en vertu de ses nouvelles fonctions. M. Lemay a remplacé le commissaire Paul J. Bourque, quand celui-ci a démissionné il y a quelques mois.

Les autres commissaires que M. Mercier a présentés, après MM. Arvisais et Lemay, sont MM. Lucien Boudreau, Robert Carleton, Frank Gilhooly, F. M. Peters, Donat Pharand, John Thompson ainsi que Mme Rita Desjardins, première femme à être élue à la Commission des écoles séparées d'Ottawa.

Les officiers

A part MM. Groulx et McCloskey, les officiers de la Commission scolaire, tous présents à la réunion, sont les suivants: MM. Lucien Beaudry, directeur du personnel enseignant; Mlle Madeline Scissons, directrice adjointe du personnel enseignant; J. Horace Boudreau, surintendant des immeubles; Lucien Villeneuve, comptable; Lucien J. Gatten, inspecteur des bâtiments; Romuald Groulx, directeur du service d'assiduité; Francis McCarthy, directeur du service d'assiduité; Hormidas Barbeau, officier de la révision de l'évaluation et Mme Rita Hotte, directrice du Centre de secrétariat.

Les comités

Le comité conjoint des instituteurs et des commissaires est formé du président Pierre Mercier; des commissaires Mme Rita Desjardins, MM. Lucien O. Boudreau et F. M. Peters; du secrétaire-trésorier Raymond Groulx; des commissaires substituts C. F. Gilhooly et Rodrigue Lemay; des instituteurs français suivants: le R.F. Ernest Dionne, de M. Rhea Lapointe, de M. Marie-Gabrielle Lavolette et de la R.S. Marguerite-de-l'Euchariste. Les substituts sont Mlle Anne-Marie Duchesne et M. François Soucy. Les instituteurs anglais sur ce comité conjoint sont M. Starr Kelly, Mme Marie Kennedy, Mlle Dorothea McDonnell, la R.S. St. Christopher. Les substituts sont Mlle Marcelle Bergevin et Mlle Joan Johnston.

Parents et instituteurs

Le comité conjoint de parents et instituteurs est formé des commissaires Arvisais, Peters, Pharand et Thompson et de l'administrateur M. Raymond Groulx. Les représentants des API sont Mme Pierrette Richard, M. Joseph Riel et le capitaine de groupe E.-J. Gauthier et le capitaine J. Mosley.

La catéchèse

Le Comité consultatif sur la catéchèse est formé des commissaires Gilhooly et Lemay. Les représentants du Service d'enseignement religieux sont le R.F. Benoit De Gagné, le R.P. William McGrory, M. Richard John Payne et l'abbé Leonard Rochon. L'inspecteur est représenté par MM. P.-E. Piche et

S. A. Quinn. L'Administration de la Commission est représentée par MM. Lucien Beaudry, Raymond Groulx, Lucien Villeneuve et Mlle Madeline Scissons.

Les sports

Le Comité central de sports et d'éducation physique est formé du commissaire John Thompson et de MM. Romuald Groulx, Paul-M. Larocque et F. McCarthy.

Les représentants du département d'éducation physique sont MM. Brian Beaudry et Jean-Claude Dorval. Les représentants des PTA et des API sont MM. Brian Brash et Henri Laperrière; les représentants des instituteurs sont MM. Denis Lévesque et Philippe Quessel; les représentants de l'Association athlétique des professeurs sont MM. Thomas Blais et Frank Musca.

Un comité spécial des 9e et 10e années est formé de tous les commissaires, d'un représentant de chaque école et de MM. Lucien Beaudry, Raymond Groulx, Harold McCloskey, Lucien Villeneuve et Mlle Madeline Scissons.

Pour le Centenaire

Le comité central de la Commission scolaire pour le centenaire de la Confédération comprend le coordonnateur André Richard; les inspecteurs Rémi Millette et S. A. Quinn; l'administration de la Commission est représentée par M. Lucien Beaudry et Mlle Madeline Scissons. Les directeurs d'écoles sont représentés par MM. Louis-Philippe Barrette et Bernard Boudreau, par Mlle Marie Kennedy et par la R.S. Mary Bernardeta. Les instituteurs sont représentés par Mlles Lorraine Beauchamp, Claudette Béland, Barbara Jones, Gisèle Lalonde et MM. Raymond Chartrand et Raymond Proulx.

Le comité des relations extérieures est formé des commissaires Thompson, président; Lucien Boudreau, Frank Gilhooly et Donat Pharand, ainsi que de M. Raymond Groulx.

Le comité consultatif pour l'administration comprend MM. Aimé Arvisais, C. F. Gilhooly et Raymond Groulx.

Le comité consultatif pour la construction est formé de MM. Arvisais, Boudreau, Carleton, Gatten et Groulx.

Le comité chargé d'étudier les cas problèmes comprend la R.S. Mary Andrew, Mlle L. Gagné, MM. Lucien Beaudry, Romuald Groulx, F.V. McCarthy et Mlle Madeline Scissons.

INSTITUT ALIE

2850 est. Sherbrooke, Montréal - 527-3631

COURS PAR CORRESPONDANCE

Scientifique	8e à 11e année
Général	8e à 11e année
Commercial	10e à 12e année

COURS PRIMAIRE POUR ADULTES ALGÈBRE, DROIT COMMERCIAL, CONVERSATION ANGLAISE, TENUE DE BUREAU, FORMATION DE CHEF

GEOMETRIE, STENOGRAPHIE, DACTYLOGRAPHIE, COMPTABILITE, CHIMIE, PHYSIQUE

Prospectus gratuit, s.v.p.

NOM _____
ADRESSE _____
TEL. _____ AGE _____

BIRKS

OFFRE SPECIALE

Ré-argentage

POUR UNE PERIODE DE TEMPS LIMITEE

LA VENTE SE TERMINE LE SAMEDI 15 JANVIER

Redonnez à vos vieilles pièces d'argenterie leur état de neuf

Prix spéciaux également pour refiner et ré-argenter votre coutellerie.

Notre représentant de la manufacture sera sur les lieux pour vous donner les prix immédiats pour autres pièces.

Veuillez allouer de six à huit semaines

Si vos trésors sont trop nombreux pour que vous puissiez les apporter au magasin, composez

236-3641

Nous nous ferons un plaisir d'aider les cueilleurs et vous donner une estimation.

101, RUE SPARKS
Ouvert de 9 h. du matin à 5 h. 30 du soir quotidiennement.

BILLINGS BRIDGE PLAZA
Ouvert de 9 h. du matin à 5 h. du soir quotidiennement.

Prêt de \$12,647 à Leitch Creek

La société centrale d'hypothèques et de logement annonce qu'elle a approuvé des prêts d'une valeur globale de \$471,329 en vue d'aider des municipalités de quatre provinces à se doter d'usines d'épuration des eaux vannes.

L'un de ces prêts servira à aider à aménager la chambre d'interception des eaux vannes de Leitch Creek; prêt de \$12,647 calculé d'après le coût estimatif de \$18,970, remboursable en 30 ans.

Perspectives au féminin

Depuis le début de l'année nouvelle, Nicole Charest raconte, chaque semaine, les menus incidents qui jalonnent son chemin, et cela avec une pointe d'humour tout à fait particulière. Ne manquez pas de lire cette nouvelle chronique qui vous revient chaque semaine, dans Perspectives.

LISEZ

LE DROIT

Magasinez vendredi de 9h. 30 a.m. à 9h. p.m. — Samedi 9.30 à 6!

CAPLAN'S MEUBLES

APPAREILS COUVRE PLANCHERS

C. CAPLAN LIMITED 331 AVENUE KING EDWARD PRES RIDEAU TELEPHONE 235-3381

Aubaines de janvier en meubles

LITERIE DE QUALITE

<p>LIT CONTINENTAL 1 seulement! Beverley "Marquesa" sur pieds. Ord. \$119</p> <p>MATELAS et SOMIER-COFFRE 1 seulement! Beverley "Hilton" grandeur 54". Tel. quel. Ord. 89.50</p> <p>LIT CONTINENTAL 4 seulement! Sylcon "Filmore" Grandeur 38" sur pieds</p> <p>MATELAS et SOMIER COFFRE 1 seulement! Simmons "Garland" grandeur 54"</p>	<p>MATELAS et SOMMIER-COFFRE 1 seulement! Beverley "International" Identiques ou assortis, grandeur 54". Ord. 109.50</p> <p>MATELAS et SOMMIER-COFFRE 2 seulement! Serta "Posture King" grandeur 54". Ord. 99.50</p> <p>LIT CONTINENTAL 1 seulement! Simmons "Deepsleep" grandeur 54", sur pieds. Ord. 105.50</p> <p>MATELAS et SOMMIER 1 seulement! Simmons "Garland" grandeur 38"</p>
--	---

ECONOMISEZ SUR CES SOMMIERS-COFFRES

4 seulement! Sommiers-coffres, 36", ensemble Sylcon, ord. 29.95	18.88
2 seulement! Sommiers-coffres, 39", Serta "Perfect Sleeper", ord. 79.50	44.44
1 seulement! Sommier-coffre, 39", Beverley "International", ord. 49.95	28.88
1 seulement! Sommier-coffre, 48", Beverley International, ord. 49.95	28.88
1 seulement! Sommier-coffre, 48", Beverley "Waldorf", ord. 39.95	24.50
2 seulement! Sommiers-coffres, 54", Singer "Premiere", ord. 59.95	38.88
1 seulement! Sommier-coffre, 54", Simmons "Deepsleep", ord. 59.50	44.44
1 seulement! Sommier-coffre, 54", Serta "Ortho de luxe", ord. 49.95	28.88
1 seulement! Sommier-coffre, 54", Singer "Rest-O-Quilt", ord. 49.95	28.88
1 seulement! Sommier-coffre, 54", Singer "Abhey", ord. 39.95	24.50
1 seulement! Sommier-coffre, 54"x75", Singer "Rest-O-Quilt", ord. 59.00	32.50

Aucun paiement à compte si reporté à votre O.I.A.

TRANSPORT GRATUIT de notre magasin principal et retour

C. CAPLAN LIMITED 331 AVENUE KING EDWARD

Des contribuables expriment leurs vues sur les modifications au plan directeur de la capitale

Une soixantaine de contribuables ont exprimé leurs vues sur les modifications à apporter au plan directeur de la ville d'Ottawa, au cours d'une réunion qui a duré plus de trois heures, mercredi soir, à l'hôtel de ville d'Ottawa.

Cette réunion avait été convoquée par le commissaire Kenneth Fogarty, président de la Commission régionale d'urbanisme d'Ottawa, pour renseigner le public sur les changements apportés aux recommandations de l'étude Beauchemin-Beaton-Lapointe, de Leuw, Cather & Company of Canada Limited.

Cette étude prévoit le réaménagement quasi complet des routes de la région Ottawa-Hull ainsi qu'une autoroute ceinture en périphérie du secteur étudié. L'étude propose des projets d'une valeur de plus de \$430,000,000.

On sait que les municipalités intéressées dans la région d'Ottawa ont donné leur accord en principe. Le public pour sa part peut maintenant donner son opinion. Par exemple, toute personne voulant le faire peut assister à une assemblée publique où trois microphones sont installés dans la salle afin d'enregistrer les suggestions des gens. Une autre façon de communiquer ses impressions serait d'envoyer une lettre dans la période de dix jours après la première séance publique.

De plus, il doit y avoir une rencontre d'ici peu entre les autorités municipales, provinciales, fédérales et les spécialistes pour établir une formule de la répartition du coût.

À la réunion de mercredi soir, l'auditoire enthousiaste a pu s'exprimer librement dans une discussion qui ressemblait par moments à une table ronde.

À la suggestion d'un contribuable, qui ne connaissait évidemment pas toute la portée de l'étude Beauchemin-Beaton-Lapointe, de Leuw, Cather & Company of Canada Limited, de transformer la zone de verdure en une vaste autoroute afin d'accélérer la

circulation de la région, le commissaire Fogarty a répondu qu'une mesure à peu près semblable figure parmi les recommandations de l'étude.

Quand une autre personne s'est plainte que les autoroutes que l'on propose d'amé-

ner dans la région ne se prêtent pas bien à des parcours de moins de cinq milles, le président de l'assemblée a souligné la suggestion des spécialistes d'aménager des routes rapides pour répondre aux besoins de la circulation à caractère strictement local.

Une personne dans l'assistance a prétendu que le coût du travail envisagé n'était qu'une affaire dévotée. À cette opinion, l'ingénieur-conseil, M. Arnold Faintuck, a déclaré que le coût a été calculé à partir de prévisions basées sur les statistiques. Il est bien

évident qu'il peut se glisser quelques changements dans les prix à cause de la hausse de salaires ou du coût du matériel.

Une autre personne, M. R. P. Stewart, président de l'Association municipale des parcs de Ridgmont, a lu une requête

demandant surtout l'élargissement de la rue Bank, qui est l'artère principale dont se servent les résidents des parcs de Ridgmont. La section de Bank dont on parle est celle comprise entre la promenade Riverside et les limites de la cité d'Ottawa.

Selon le R.P. Lazure

Les caractéristiques de la pauvreté contemporaine

Qu'est-ce que la pauvreté? L'état de celui qui est pauvre, mais pauvre de quelle façon? Voici un des nombreux traits développés par le R.P. Jacques Lazure, o.m.i., directeur

du département de sociologie à l'Université d'Ottawa, mercredi, devant les membres du club Richelieu d'Ottawa.

"La pauvreté contemporaine de façon générale, a dit le conférencier, est caractérisée par le thème "évolution dans le monde" qui est relativement nouveau dans la pensée et la mentalité des peuples d'individus.

En premier lieu, nous devons trouver l'institutionnalisation du concept de la pauvreté que l'on essaie tant bien que mal de corriger, au niveau juridique, sans pour cela savoir exactement quelle est cette "chose" à rejeter et surtout par lui?

Considéré comme phénomène social la pauvreté devait être attaquée comme tel; et cette socialisation se réalisa sur le plan international avec des organismes de tout ordre groupant, santé, nourriture, travail et éducation. Cette grande bataille devait obligatoirement impliquer l'intervention, la collaboration et la coordination de l'action gouvernementale. Chaque gouvernement devait d'ailleurs s'organiser de différentes façons pour son pays, qu'il soit plus évolué politiquement ou économiquement, la pauvreté était présente, non pas la pauvreté sordide, individuelle et extérieure, mais le sentiment d'insécurité, de manque d'intégration.

L'écart de cette insécurité devait grandir entre les nations, et ce, à cause du caractère relatif de la pauvreté". Le R.P. Lazure devait conclure son exposé en ces termes: "l'action contre ce phénomène social doit se réaliser à des niveaux de structure efficace.

Le R.P. Lazure devait conclure son exposé en ces termes: "l'action contre ce phénomène social doit se réaliser à des niveaux de structure efficace.

Le R.P. Lazure devait conclure son exposé en ces termes: "l'action contre ce phénomène social doit se réaliser à des niveaux de structure efficace.

Le R.P. Lazure devait conclure son exposé en ces termes: "l'action contre ce phénomène social doit se réaliser à des niveaux de structure efficace.

Élection à l'Association de l'Expo

Seulement une candidate, Mme S.W. Rathwell, de Navan, s'est retirée de l'élection aux différents bureaux de direction de l'Association de l'exposition du Canada central, a-t-on annoncé, mercredi midi, au bureau de l'Expo.

Quatre directeurs demeurent en lice pour remplir un autre mandat à la section des hommes d'affaires. Il s'agit de MM. Gordon Band, Donald G. Charboneau, George H. Nelms et Frank O. Plant. Deux autres personnes, MM. William L. McEwen et Ralph Boone, ont aussi été mis en candidature comme directeurs.

Mme Rathwell est un des quatre directeurs sortants à la section agricole. MM. W. E. Burton, Thomas Keenan et William Van Bosh, qui siègent aux côtés de Mme Rathwell, brigueront les suffrages une autre fois. Les deux autres candidats proposés au bureau de direction de la section agricole sont MM. Don Cherry et Gilbert Johnson.

Le scrutin se fera par la poste, jusqu'à 10 h. le 19 janvier, et le résultat sera connu le même jour, à trois heures de l'après-midi.

MAGASINEZ ET ECONOMISEZ... VENDREDI DE 9.30 A 9 SAMEDI 9.30 A 6

VENTE de Janvier chez CAPLAN



130 seulement —
COLLETS DE FOURRURE
POUR DAMES

Val. jusqu'à \$25 **\$5**

Chat sauvage naturel, fourrures brunes, noires et grises. Plusieurs modèles dans l'assortiment.

6 seulement. **CAPELLES DE FOURRURE** **\$5**
MAGASIN DU SOUS-SOL

12 seulement!

CAPUCHONS SPORT EN VÉRITABLE FOURRURE

Valent jusqu'à \$25 **\$5**
A prix spécial

Choix de brun, beige et pastels. Chaumement doubles. Tant qu'il y en aura.

REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE

CHAPEAUX HABILLES POUR DAMES

15 seulement —
Bandeaux de renard, lynx **\$5**
REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE



VENTE DE MANTEAUX DE JANVIER!

MANTEAUX GARNIS DE FOURRURE

tous provenant de séries à prix plus élevés

\$68

Une de nos plus belles valeurs... lainages unis, à motif et sculpté... avec col de précieuses fourrures encadrant la figure.

MANTEAUX NON GARNIS

tous provenant de séries à prix plus élevés

\$48

Lainages unis et à motif. Modèles de captivantes silhouettes à double ou simple. Luxueux lainages tweed et tissus de laine importés.

TAILLES 5 A 15, 6 A 16
REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE

A peine déballés - plus de 800 paires

SOULIERS

de rue et habillés pour dames

50% à 60% de rabais sur le prix régulier



Solde de rayon d'un manufacturier de souliers d'automne 1965

Choix d'escarpins unis noirs, peau de soie, souliers dorés ou argentés à bride au talon, souliers à menu talon, souliers pour la marche... plus de 25 modèles au choix. Pointures 4 à 10 dans l'assortiment.

DEUXIEME ETAGE

\$5

ECONOMISEZ SUR DES CHAUSSURES POUR TOUTE LA FAMILLE

240 paires seulement —
BOTTILLONS COCKTAIL
pour dames

Les modèles les plus en demande, faits pour se vendre 12,95 la paire. Tiges de cuir noir souple, semelles de caoutchouc, épaisse doublure duveteuse. Pointures 5 à 10.

DEUXIEME ETAGE

9.99

SOULIERS
POUR GARÇONNETS ET FILLETES



Valeurs jusqu'à 5.95

2.99

On trouve dans ce groupe des marques réduites de notre stock régulier des achats spéciaux et des sous-types de séries à prix plus élevés. Pointures 10 à 4, mais pas dans tous les modèles.

DEUXIEME ETAGE

Vente!

BOTTES D'HIVER

doublées de toison pour hommes
Rég. 13.95 à 20.95



8.99
la paire

Modèles élégants et des plus seyants, provenant d'un manufacturier canadien des plus en vue. Plusieurs modèles au choix. Pointures 6 à 12. (Quelques sous-types dans l'assortiment.)

REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE

VENTE!

Couvre-chaussures

de caoutchouc de fabrication canadienne.
Pour enfants, fillettes et garçonnettes.

Rég. 3.99 la paire

2.99



Bottes pesantes en caoutchouc brun, épaisse doublure ouate de laine rayonne et revers de shearling. Pointures 7 à 12, 13 à 3.

DEUXIEME ETAGE

Aubaines spectaculaires de 6 h. le vendredi

Aubaines spectaculaires

Pas de commandes par téléphone ou postales pour ces spéciaux! Jusqu'à épuisement des stocks

Spectaculaire de 6 p.m.

48 seulement!

LOTION

INTIMATE et AQUAMAUNE

Valent jusqu'à 2.50 **1.25**

Merveilleuses pour les mains et le corps
REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE

Spectaculaire de 6 p.m.

48 seulement!

BAS

MICROMAILLE POUR DAMES

Si parfaits se vendraient 49c la paire.

6 paires 89c

Bas sans couture, avec talon et bout renforcés. Beige, taupe et sun tan. Pointures 9 à 11.
MAGASIN DU SOUS-SOL

Spectaculaire de 6 p.m.

48 seulement!

ROBES

à la page pour dames

Rég. 19.95 et \$25 **\$7**

Echantillons et sous-types provenant d'un des meilleurs fabricants. Tailles 5 à 15.
MAGASIN DU SOUS-SOL

Spectaculaire de 6 p.m.

9 seulement!

CHANDAILS

pour tout-petits et fillettes

Rég. 2.98 à 3.98 **99c**

Séries incomplètes de tailles, modèles et teintes. Ban Lon et Orlon. Grandeurs 1 à 6x.
DEUXIEME ETAGE

Spectaculaire de 6 p.m.

144 seulement!

NAPPERONS

de vinyle tissé

Rég. 1.98 l'ensemble **88c**

Paquets de 4 napperons. Attractants combinaisons de couleurs.
TROISIEME ETAGE

Spectaculaire de 6 p.m.

48 seulement!

TABLE D'AUBAINES EN ARTICLES POUR HOMMES

2 articles par client

Chandails \$3
Chemises sport et habillées \$1
Casquettes \$1
Maillots "T" thermal \$2
Pantalons \$2
Foulards 1.50
MAGASIN DU SOUS-SOL

un autre gagnant
des **BONIS DE PETIT DÉJEUNER**
du **GRUAU OGILVIE**



\$100.00 EN ARGENT

vont à Mme Vincent Fardella, de Kingston (Ont.)... pour avoir dégusté au petit déjeuner le délicieux et nourrissant gruau Ogilvie.

Des centaines de boîtes de gruau Ogilvie (ordinaire ou instantané) contiennent des certificats-boni de \$50.00 et \$100.00! Savourez le gruau Ogilvie au petit déjeuner...vous pourriez gagner \$100.00 en argent la prochaine fois que vous achèterez du gruau Ogilvie!



en ville, c'est Caplan... rue Rideau... composez 235-3381... Amplement d'espace de stationnement

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitées, 375, rue Rideau, Ottawa. Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Press, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Éditeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audi-Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphone (Photofax) de la Presse Canadienne.

Radio-Canada s'affirme

On peut s'étonner que le président d'une société de l'Etat ait donné une conférence de presse pour commenter le rapport d'un comité d'enquête sur cette société, mais le comité de M. Robert M. Fowler n'était pas une commission "royale" et l'importance de la radio-télévision est telle qu'elle justifie amplement le président de Radio-Canada de présenter au gouvernement et au peuple des observations sur le rapport. D'autant plus que ces observations sont beaucoup plus claires et motivées que le document intéressant signé par M. Fowler.

LE DROIT publiait hier un résumé très complet du mémoire de Radio-Canada et un compte rendu non moins complet de la conférence de presse de M. Alphonse Ouimet; inutile, donc, de résumer encore tout cela. Nous ne nous arrêterons qu'à quelques points. Le lecteur comprendra que nous sommes bien à l'aise, au DROIT, pour prendre parti dans cette affaire. Nous critiquons à l'occasion la Société Radio-Canada, mais nous la croyons absolument nécessaire à notre pays si nous voulons qu'il conserve son identité; nous pensons aussi que Radio-Canada, dans l'ensemble, accomplit du bon travail et qu'elle est bien dirigée, encore que son organisation (ou ses structures, comme diraient quelques-uns de ses petits maîtres) y gagnerait à être simplifiée.

On notera que les observations de la Société n'ont rien de négatif; elles comportent six recommandations qui semblent éminemment acceptables et elles expriment une surprise bien justifiée devant le fait que le comité Fowler n'ait pas jugé à propos de consulter ni Radio-Canada ni l'Association canadienne des radiodiffuseurs avant de proposer une régie des ondes. On a déjà demandé (sans obtenir de réponse, évidemment) où se trouve l'"humanisme", le Léonard de Vinci ou le Pic de la Mirandole, doublé d'un grand administrateur,

que M. Fowler et ses associés voyaient à la tête de cette régie.

Il nous fait grand plaisir que Radio-Canada désire que son siège social reste à Ottawa; cette ville est toujours la capitale du pays, où siège le Parlement; et si Montréal est plus animée, on n'y peut œuvrer dans le calme d'Ottawa ou, d'ailleurs, Radio-Canada est installée depuis plus d'un an dans un vaste immeuble on ne peut plus "fonctionnel". Pour que le personnel du siège social soit en contact plus suivi avec les centres de production, Radio-Canada a déjà dressé des plans de regroupement très sensés que l'on peut exécuter peu à peu.

M. Marcel Gingras commentera d'autres aspects du rapport Fowler et des observations de la Société Radio-Canada. Nous sommes d'accord, grosso modo, avec ce que M. Ouimet dit au sujet des responsabilités à Radio-Canada. Dans une entreprise aussi vaste, les erreurs — même graves — sont inévitables et il n'est aucunement nécessaire que l'on connaisse les noms de ceux qui les commettent, du moment que le président de la Société et ses principaux collaborateurs savent blâmer qui le mérite, sévir au besoin, et accepter leurs responsabilités générales. Jusqu'à présent, ils se montrent à la hauteur de leurs devoirs souvent ingrats.

Encore un mot: la British Broadcasting Corporation, fondée avant la Société Radio-Canada et qui lui a servi un peu de modèle, est bien organisée et fonctionne admirablement. Il n'empêche qu'elle est sujette à des critiques fréquentes de la part des grands journaux et de leurs lecteurs, comme il se doit en démocratie, mais qu'il ne viendrait à l'idée d'aucun Anglais de réclamer pour cela sa disparition ou la tête de ses dirigeants. Sachons nous montrer aussi adultes.

Willie CHEVALIER

Un cabinet de coalition

A son insu ou de plein consentement, voilà le Premier ministre, M. Lester B. Pearson, à la tête d'un cabinet de coalition.

A côté de libéraux orthodoxes comme MM. Paul Martin et John Pickersgill, on trouve en effet des conservateurs comme MM. Robert Winters et Arthur Laing, et des néo-démocrates comme MM. Maurice Sauvé, Jean-Luc Pépin et Jean Marchand. (Tous, évidemment, ont été élus sous l'étiquette libérale). Ajoutons à cela que les libéraux de stricte observance qui constituent le reste du cabinet offrent un éventail très nuancé.

Ce cabinet-kaléidoscope peut donc plaire à l'ensemble des Canadiens, exception faite des crédulistes qui n'ont pas encore de représentants au Conseil des ministres, même s'ils ont bien failli en avoir un en la personne de M. Horace Olson que la rumour désignait au poste de ministre de l'Agriculture.

Aussi varié, le cabinet devrait donc pouvoir abattre de la bonne besogne. Ce lui serait d'autant plus facile que la voilà maintenant assorti de 16 secrétaires parlementaires également représentatifs des trois principales tendances politiques en vogue au Canada.

Pour n'être pas en reste de modernisme ou de libéralisme, le Premier ministre lui-même s'est donné un secrétaire parlementaire on ne

peut plus néo-démocrate, M. Pierre Elliott-Trudeau.

Son geste, — nullement à blâmer, — ne laisse de côté que l'un des trois derniers néo-démocrates récemment gagnés au parti libéral, M. Gérard Pelletier. Tout espoir n'est cependant pas perdu pour ce dernier, puisque M. Pearson entend demander au Parlement l'autorisation de porter de 16 à 22 le nombre des secrétaires parlementaires.

Le Premier ministre, dont on a toujours dit à juste titre, qu'il n'était pas politicien, serait donc en voie de le devenir. (Ce n'est pas nécessairement une amélioration, mais ça aide à gagner des votes). D'ennemis ou, du moins, d'adversaires politiques, il se fait des alliés que l'honneur et la discipline de parti finiront par mater totalement.

Voilà qui est très heureux, car chacun de ces hommes peut apporter beaucoup à l'administration en général et au parti libéral en particulier. Il ne faut toutefois pas que les honneurs et les fonctions officielles tuent tout sens critique chez les collaborateurs du Premier ministre. Dans le secret du caucus, chacun de ces hommes conserve le devoir de critiquer les erreurs commises et l'obligation d'aider à prévenir les faux-pas.

Marcel GINGRAS

"C.R."

Si vous êtes avocat depuis dix ans et que votre parti est au pouvoir, presque automatiquement le gouvernement de votre province (du moins au Québec) vous nomme "C.R." (conseiller de la Reine ou du Roi). Il en est ainsi de temps immémoriaux. Quand vous écrivez à un avocat, ajoutez toujours "C.R." après son nom. S'il n'a pas encore droit à ces initiales, cela viendra dans quelques années pour peu que Dieu lui prête vie et vous lui faites plaisir tout en anticipant sur l'avenir.

Ce sont là des moeurs très gentilles, mais qui donnent raison à

deux maîtres du Barreau, MM. Joseph Sedgwick et Henry L. Cartwright, de soutenir que le titre de conseiller de la Reine ne signifie plus rien et devrait être aboli. En Angleterre, il en est ainsi de temps immémoriaux. Quand vous écrivez à un avocat, ajoutez toujours "C.R." après son nom. S'il n'a pas encore droit à ces initiales, cela viendra dans quelques années pour peu que Dieu lui prête vie et vous lui faites plaisir tout en anticipant sur l'avenir.

Willie CHEVALIER

L'opinion des autres

M. Kierans écrit à Washington

Le ministre du revenu suppléant du Québec, M. Kierans, se serait-il subitement rallié aux thèses "canadianisantes" de l'économie nationale, qu'il combattait il n'y a pas si longtemps chez l'ancien ministre fédéral des Finances, M. Walter Gordon? On en a l'impression en lisant la lettre adressée au secrétaire du Commerce de la Maison blanche. Le ministre québécois reproche aux Américains de ralentir l'économie du Québec. Ses remarques sont assorties de menaces de représailles à peine voilées destinées à faire peur au géant voisin.

Si les récentes mesures restrictives de Washington sur les investissements au Canada aboutissaient au ralentissement des investissements dans certains secteurs de notre économie, nous devrions, affirme M. Kierans, songer à la création de sociétés d'Etat ou à l'importation de capitaux européens.

La première mesure ne réglerait pas le problème, mais ne consisterait tout simplement qu'à le reporter. La création de nouvelles sociétés d'Etat ou la nationalisation de sociétés déjà existantes ferait immédiatement surgir la question du crédit nécessaire à obtenir. Or, dans le passé, où le Québec s'est-il adressé pour obtenir de tels fonds sinon aux Etats-Unis? Le dernier exemple frappant qui vient à la mémoire est l'emprunt de \$350 millions sur le marché américain pour la nationalisation du réseau électrique.

Quant à la venue de capitaux européens elle reste toujours souhaitable. Les Canadiens la désirent afin d'équilibrer l'apport massif et quasi unilatéral des capitaux américains au Canada. Mais, les capitaux européens sont forcément limités. L'Europe elle-même, faute de capitaux suffisants, subit des investissements américains croissants.

Les récentes mesures restrictives portant sur les crédits américains à l'étranger visent à corriger une situation bien précise et semble-t-il temporaire aux Etats-Unis: le déficit de la balance des paiements (bien que la balance

commerciale soit favorable). En remontant le taux de l'escompte de 4 à 4 1/2 p. 100, en cherchant à suivre plus étroitement le fil des transactions américaines à l'étranger, les Etats-Unis comptent rapatrier un certain montant de leurs capitaux qui, au gré du gouvernement américain, prennent trop facilement le chemin des marchés étrangers. La situation devient alors la suivante: alors que certains gouvernements étrangers accusent les Etats-Unis de vouloir coloniser leur économie nationale, le gouvernement américain cherche au contraire à limiter les investissements de ses sociétés à l'étranger.

Le Canada aussi participe à cet état d'esprit, qui n'est pas exempt de contradictions. Il désire la venue des capitaux américains et il se plaint lorsque ces capitaux traversent la frontière. A ce sujet, l'ancien ministre des Finances, M. Gordon, avait eu le mérite d'une opinion logique. Nous ne devons pas nous plaindre, disait-il sommairement, de s capitaux américains en soi, mais du fait que leurs investissements massifs dans certains secteurs déséquilibrent notre croissance économique. M. Gordon voulait "canadianiser" les capitaux américains ce qui impliquait un certain nombre de mesures qui pour un moment du moins, auraient pu ralentir notre expansion économique. Dans le temps, M. Kierans s'était durement opposé à M. Gordon.

Le ministre québécois ne vient-il pas de reprendre les arguments de l'ancien ministre fédéral des Finances notamment en ce qui concerne les priorités canadiennes et québécoises auxquelles devraient se plier les filiales de compagnies américaines en sol canadien? Il est certain que ces filiales doivent jouer pleinement le jeu canadien. Pour en arriver là, la seule voie à suivre est peut-être celle de M. Gordon.

Le plus cocasse serait que M. Kierans devienne maintenant l'adepte de M. Gordon, en dépassant même le maître abhorré du côté sociétés d'Etat et de l'importation massive de capitaux européens.

(Le Soleil)

La "National Review" a dix ans

par Robert GUILLOTTEL

• "Que je sois régi par des lois ne garantit pas que ces lois ne seront pas arbitraires. Que les lois soient élaborées par des organismes législatifs et non édictées par un prince ne garantit pas ma liberté. Que ces organismes soient élus et non constitués par nomination ne me garantit pas d'une administration interventionniste et centralisée. La Démocratie recèle toujours une paille: sa tendance congénitale à dégénérer en tyrannie de la foule..."

• "En détruisant les habitudes sociales traditionnelles des hommes, en dissociant la conscience collective naturelle en éléments individuels, en donnant visa aux opinions les plus échevelées, en substituant l'instruction à l'éducation, en encourageant l'agilité d'esprit aux dépens de la sagesse, le parvenu aux dépens des hommes qualifiés, en favorisant une conception de la marche en avant dont l'alternative est une apathie désespérante, le libéralisme peut préparer les voies à ce qui constitue sa propre négation: le contrôle artificiel, mécanisé ou brutal qui est le remède désespéré contre le chaos..."

• "Ou bien nous parviendrons à arrêter l'invasion du despotisme politico-technocratique dans ce pays ou en fait nous condamnerons le monde à des siècles de totalitarisme..."

• "Il se peut que la Providence ait décrété que le prix à payer pour l'essor du revenu national brut c'est le servage perpétuel dans la cuisine..."

• "Une société, et l'Etat qui en est l'armature politique, ne restent légitimes que dans la mesure où ils reconnaissent une majesté qui les dépasse... une majesté supérieure à toutes les majestés terrestres..."

• "Les circonstances actuelles appellent un conservatisme conscient — en fait un conservatisme contre-révolutionnaire..."

William Buckley

Arrêtons ce florilège qui doit à divers auteurs, mais à une seule et même revue.

• Emanant de quel pays retardataire, de quel foyer de réaction? penseraient certains. Ils seraient bien à côté. Cela nous vient tout droit de New York. Et la revue n'a rien de confidentiel ni d'éphémère puisqu'elle tire maintenant à 100,000 exemplaires environ (ce qui est joli pour une "revue d'idées" même en Améri-

que) et qu'elle vient de fêter avec une jubilante dignité le dixième anniversaire de sa fondation.

Un nom s'attache particulièrement à la réussite de cette publication, celui de son promoteur et rédacteur en chef William Buckley, jeune New Yorkais issu d'une famille honorablement connue. Des son entrée à la fameuse université de Yale, il promenait un regard aigu sur les incohérences dont pouvait souffrir son pays, et peu après sa sortie, en 1951 exactement, il publiait son premier ouvrage: "Dieu et l'homme à Yale", associant à une critique mordante du libéralisme une vigoureuse et originale présentation des solutions conservatrices.

Appui aux jeunes

Quatre ans plus tard c'était la fondation de la "National Review" qui, surtout depuis 1957, connaît une croissance presque continue. Elle a rencontré et rencontre l'amitié et l'appui de célébrités. Elle favorise l'éclosion de jeunes talents. Elle provoque de ces dévouements que ne connaissent jamais les politiciens pour hommes d'affaires ni leur porteur. Sans elle il n'y aurait pas eu de candidature Goldwater à la présidence des Etats-Unis — candidature foudroyée par la divinité du nombre mais que les faits vengent aujourd'hui, ne serait-ce qu'en politique étrangère.

On écrit bien à la "National Review" et on n'y pense pas par routine. Son oeuvre consiste essentiellement à donner cohésion aux aspirations d'ordre et de fidélité aux valeurs éprouvées qui abondent dans le Parti Républicain.

Il est curieux de voir par quels cheminements ces tenants de l'ordre occidental retrouvent ou recourent des voies déjà défrichées par l'Ecole d'Action française. Pourtant la référence à celle-ci est rare. Nous éclairerions-son sur ce point? On ne peut s'empêcher de penser à une influence indirecte, latente par l'intermédiaire de Chesterton, de Belloc, d'Eliot — souvent cités et qui, eux, connaissaient bien et appréciaient la pensée maurrassienne.

Quoi qu'il en soit et sans épouser bien sûr toutes les opinions de la "National Review", "Aspects" suit avec un intérêt constant le combat de cette vaillante revue et note ce qu'elle apporte de sain dans le champ de la philosophie politique et dans celui de l'actualité.

(Aspects de la France)

88 ans

L'année prochaine, dans deux ans, dans cinq ans, plus tard, prions Dieu qu'il nous soit encore donné de souligner l'anniversaire de naissance du chanoine Lionel Groulx, qu'il a 88 ans bien sonnés aujourd'hui. A ses amis et aux journalistes qui l'interrogent il a pris l'habitude d'affirmer que son oeuvre est accomplie, mais sur ce point on diffère respectueusement d'opinion; car la vie même du chanoine Groulx, son existence, et son exemple de labeur constant et de probité intellectuelle, font en quelque sorte partie de son oeuvre. Aussi longtemps que nous aurons parmi nous quelques hommes comme l'éminent historien, nous aurons honte de céder à la paresse, de ne pas nous adonner avec une ardeur toujours nouvelle à la tâche quotidienne.

Comme l'écrivait un jour plus élé-

gant Victor Barbeau, à plusieurs d'entre nous qui s'interrogeaient sur ce qu'ils étaient il a donné leurs lettres de naturalisation, en ce sens que sans lui beaucoup de Canadiens français ne sauraient à quelles causes se dévouer, — étant bien entendu que toute vie est perdue qui ne sert pas la collectivité de quelque façon. C'est à Lionel Groulx qu'un grand nombre d'hommes, de tous les milieux, doivent le sentiment et la conviction d'appartenir à une grande civilisation — chrétienne et française — qu'il s'agit de faire rayonner en Amérique. Sans lui, combien eussent été des enfants perdus sur ce continent?

Qu'ajouter, sinon, une fois encore et du plus profond du coeur et de l'esprit: MERCI.

Willie CHEVALIER

La guerre au Vietnam

L'enjeu réel

par Jacques CHASTENET, de l'Académie française

Le gouvernement de Washington vient de se donner beaucoup de mal pour convaincre l'opinion mondiale, opinion américaine comprise, de son désir de parvenir au Vietnam à une paix honorable. Pause dans l'"escalade": suspension des bombardements, visites de l'ambassadeur itinérant Averell Harriman à Hanoï, Belgrade, La Nouvelle-Delhi, Peshawar et Le Caire; contacts personnels pris par M. Arthur Goldberg, représentant permanent à l'O.N.U., avec le Pape, avec le général de Gaulle et avec M. Harold Wilson; apparition du vice-président Humphrey à Tokyo; tournée de M. William, secrétaire d'Etat adjoint, en Afrique: rien n'a été négligé de ce qui peut paraître ouvrir la voie à une négociation sérieuse.

Un désir sincère?

Ce désir de paix est-il sincère? Il a été beaucoup épilogué là-dessus. On serait tenté de répondre "oui", sous des conditions difficiles à remplir.

Le président Johnson sait que la guerre du Vietnam est franchement impopulaire hors des Etats-Unis et qu'à leur intérieur même elle n'est pas sans susciter d'âpres critiques. Il sait qu'elle met la République américaine en situation plus que délicate devant l'O.N.U., qu'elle a déjà coûté la vie à beaucoup de "boys", qu'elle compromet l'équilibre budgétaire et détermine une inquiétante hausse des prix. Il sait enfin qu'une "escalade" de grand style exigerait de la nation d'énormes sacrifices et rendrait l'inflation monétaire inévitable. Tout cela fait que le président et ses conseillers souhaitent la cessation des hostilités, mais à condition expresse qu'elle ne s'accompagne d'aucune reculade.

Les accords de 1954

Or le gouvernement de Washington a le sentiment, à coup sûr fondé, que l'adversaire exige cette reculade. Cela ressort des messages adressés par Ho Chi Minh au Pape et au peuple américain: il y est expressément dit que le Nord-Vietnam et le Vietcong n'accepteront de causer que sur la base des accords genevois de 1954, ces accords étant interprétés comme obligeant les forces américaines à évacuer le Sud-Vietnam.

A cela, le gouvernement américain ne saurait se résigner. Cette évacuation, en effet, non seulement livrerait sans aucun doute le Sud-Vietnam au Nord-Vietnam, mais encore elle ferait perdre la face aux Etats-Unis dans les pays du Sud-Est asiatique — Laos, Cambodge, Thaïlande, Birmanie, Indonésie, Malaisie. Elle jetterait ce pays, à plus ou moins brève échéance et malgré les résistances locales, dans l'orbite du communisme chinois. L'Inde elle-même, si faible, en dépit ou à cause de son immensité, et gâtée par la famine, ne tarderait vraisemblablement pas à tomber. Et les répercussions en Afrique noire comme en Amérique latine seraient énormes.

Embarras à Moscou

D'aucuns comptent sur l'Union soviétique pour s'opposer efficacement aux progrès de l'impérialisme de la Chine populaire. Certes, ce serait son intérêt de le faire et peut-être aussi le désir de ses dirigeants. Mais ceux-ci sont gênés par une idéologie à laquelle ils ne peuvent pas renoncer. Il n'est pas douteux que les diatribes fulmineuses contre eux à Pékin les atteignent à un point sensible.

Le président Johnson préférera presque sûrement la poursuite de l'"escalade" à une paix qui serait, en fait, une capitulation aux incalculables conséquences. C'est dans ce sens seulement qu'on peut dire que ses offres de négociation ne

sont pas tout à fait sincères et qu'elles sont, en partie au moins, destinées à donner "bonne conscience" au peuple américain.

Sindiger, comme le font beaucoup d'Européens de l'Ouest, surtout en Grande-Bretagne et en France, témoigne de plus de générosité que de perspicacité politique. La guerre du Vietnam ne paraît absurde que si l'on oublie que son objet réel dépasse de beaucoup son objet apparent. C'est la cause du monde libre tout entier que les Etats-Unis, sans marchander sur le prix, défendent là-bas. Ils ne nous demandent point de les aider, au moins ne les vitupérons pas.

Une tentation

Il est une pensée dont il est douteux qu'elle soit partagée par le président Johnson, mais qui est celle d'éléments influents du Pentagone: profiter de l'occasion pour briser dans l'oeuf la force thermonucléaire chinoise.

La Chine populaire dispose d'une armée "conventionnelle" considérable: aujourd'hui 115 divisions dont quatre mécanisées et environ 2.300 avions dont une cinquantaine de bombardiers stratégiques; bientôt sans doute, beaucoup plus. En revanche, son armement thermonucléaire est encore dans le devenir. Les usines où il se construit paraissent extrêmement vulnérables et, à l'heure actuelle, des bombardements du type classique, effectués avec des moyens suffisamment puissants, suffiraient sans doute à les anéantir.

Situation temporaire: la Chine populaire travaille sans relâche à ses bombes H, à leur protection et à leurs moyens de propulsion. Ici à dix ans, elle posséderait probablement des missiles atomiques à très long rayon d'action. C'est parce qu'ils veulent exécuter en paix leur programme et qu'ils n'entendent pas exposer leurs centrales aux foudres américaines que les dirigeants de Pékin n'ont pas ouvert et n'ouvriront vraisemblablement pas au Vietnam une guerre déclarée.

Le pire...

Les Etats-Unis pourraient prendre l'initiative des opérations, en d'autres termes faire une guerre préventive? (Comme celle que naguère le général MacArthur voulait mener en Mandchourie.) D'aucuns, au Pentagone, le souhaitent; mais il faut convenir que, dans l'état actuel de l'opinion mondiale, ce serait singulièrement risqué.

Comme l'a écrit Paul Claudel: "Le pire n'est pas toujours le plus sûr." Cependant, ne nous aveuglons pas: sauf changements peu probables dans les aspirations de son gouvernement, la Chine populaire sera, vers 1976, en situation de bombarder atomiquement Moscou et San Francisco. Si elle le faisait, les représailles seraient immédiates et terribles. Mais Mao Tse-toung n'a-t-il pas laissé entendre que la vie de 200 millions de ses compatriotes lui semblait peu de chose auprès du triomphe universel du communisme?

Le péril jaune

A la fin du XIXe siècle, le "kaiser" Guillaume II dénonçait le "péril jaune". On l'en raillait. Aujourd'hui, l'expression a cessé d'être vide de sens, au moins à moyen terme. Un Occidental ne saurait raisonnablement en vouloir au gouvernement américain de s'en rendre compte.

Il reste que la guerre est toujours affreuse et qu'on ne peut que s'incliner respectueusement devant les efforts déployés par le Pape pour en conjurer le spectre. Aussi bien la paix — une paix au moins provisoire — n'est-elle pas, au Vietnam, encore tout à fait exclue.

(La Vie française)

AU FIL DES JOURS

A quand un plafond?

Un autre rédacteur du DROIT vient de faire de pertinentes considérations en marge de la dernière hausse du coût de la vie. Pour enchaîner dans le même ordre d'idées, nous tenons à ajouter que l'augmentation de 2,9 p. 100, de décembre 1964 au même mois de 1965, est une explication du si grand nombre de grèves, l'an dernier. Au rythme que débute 1966, rien de surprenant que d'autres employés ne pourront joindre les deux bouts et que plusieurs patrons seront contraints de dénouer les cordons de la bourse. Chose certaine, les dernières statistiques à ce sujet donnent raison au personnel enseignant, à plusieurs endroits au Québec, qui réclame un meilleur traitement, tout comme elles expliquent l'augmentation des contribuables à assumer de nouveaux impôts. Chose certaine, avec des prix exorbitants, même pour des denrées essentielles, la lutte contre la pauvreté en 1966 ne sera pas facile.

L'enfance exceptionnelle

Nous accusons réception du premier numéro d'un nouveau journal intitulé: "L'enfance exceptionnelle". On peut se procurer ce dernier, qui paraîtra six fois par année, pour la modique somme d'un dollar, à l'adresse suivante: 3880, Rachel est, Montréal. Des illustrations le rendent vivant. Des études sérieuses en font une source d'enrichissement sur ce sujet en particulier. Plusieurs conseils sont autant

de recettes efficaces. Pour un seul exemple, un tableau indique tous les divers travaux que peuvent faire les enfants sous-doués, selon l'âge (de 5 à 10 ans), et selon le sexe. Nul doute que les organismes, les éducateurs et les parents intéressés à l'enfance exceptionnelle voudront tirer profit de ce journal en s'y abonnant au plus tôt.

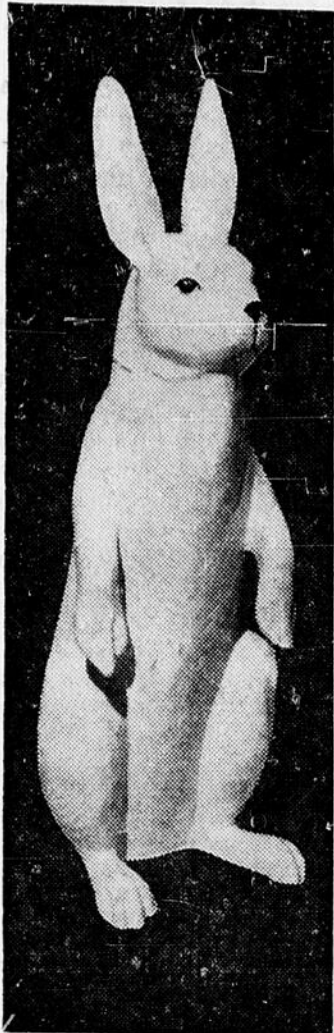
Gérard BERNIER

La papeterterie

La découverte, au Palais de justice de Montréal, d'ossements humains conservés depuis vingt ans dans la voûte de la maison démontre fort bien à quel point les administrations en général accumulent d'inutiles papeterries. Pièces à conviction lors d'un procès, ces ossements avaient été rangés dans une boîte temporaire placée dans la voûte. Qu'on ait pu les y laisser aussi longtemps sans s'inquiéter du contenu de la boîte en dit long sur l'importance des documents "précieux" conservés un peu partout, y compris dans chacune de nos maisons. Que de choses inutiles nous accumulons tous! Ce n'est pas très grave lorsqu'il s'agit de particuliers, mais ce l'est dans le cas des administrations, surtout dans celui de l'administration de la justice. Le contenu de la voûte du Palais de justice de Montréal ne doit pas être très important puisqu'on a pu en laisser dormir une partie pendant vingt ans sans nuire à qui que ce soit.

Marcel GINGRAS.

Les médecins et l'art de préparer les mourants



Les médecins devraient être mieux préparés à prévenir leurs patients, qui sont mourants, que leur maladie est mortelle, déclarait le Dr G. Malcolm Brown, président du Conseil des recherches médicales, devant un auditoire composé de professeurs et d'étudiants en médecine de l'Université d'Ottawa.

Alors qu'il donnait la première conférence annuelle Ci-ba à l'Université, le Dr Brown dit que le travail du médecin — maintenir la santé et conserver la vie — «commence dès la naissance, ce pour quoi nous avons fait beaucoup».

«Mais nous avons négligé la fin, et cela pour des raisons nombreuses et complexes, ajouta-t-il.

Deux de ces raisons consistent dans notre ignorance et nos propres craintes».

Le Dr Brown dit que ce n'est pas dans les manuels que les médecins trouveront la façon la plus appropriée de parler aux patients qui se meurent.

Il affirme que la façon pour les membres de la profession médicale, d'aborder le sujet de la mort avec leurs patients à l'article même de la mort, tient davantage du domaine émotionnel, et que les émotions en cause sont bien plus souvent celles du médecin que celles du patient.

Le cancer

«Il existe une impression de désespoir en face du problème du cancer et le cancer est cause d'un choc émotionnel plus grand que celui causé par le diagnostic d'une maladie non maligne, mais avec un signe pronostique semblable. Il y a une impression de défaite et d'échec en face du cancer. Il y a également un désir d'éviter les situations qui sont pénibles même pour le médecin. Les malades ressentent cela et c'est

parfois la raison pour laquelle ils ne posent pas de questions directes.

«Notre tâche est de déterminer lequel de nos patients désire discuter de la chose. Vouloir discuter du sujet peut vouloir dire autre chose que de vouloir savoir.

«Mais, ajouta-t-il, et celui qui doit tout et celui qui ne dit rien agissent mal.

«Notre travail, comme il me semble, est de deviner de quel sujet le patient veut par-

ler et même temps lui donner la chance d'en parler. Dans les cas désespérés, il faut avouer que nous nous tournons tout simplement le dos à la situation, en un sens, et que dans la pratique, nous écourtons nos visites.»

Le Dr Brown précisa que les médecins de campagne sont en général plus ouverts que les médecins de la ville et avertissent leurs patients, qui sont sur le point de mourir, de leur état.

Les représentants aux différents corps publics

La Commission des écoles séparées d'Ottawa a nommé ses représentants à différents corps publics au cours de sa réunion de mercredi.

Les avocats A. G. McHugh et Henri St-Jacques ont été

nommés à la Bibliothèque municipale.

A l'Association de l'exposition du Canada central, on a nommé le commissaire Frank Gilhooly et les inspecteurs Rémi Millette et S. A. Quinn font partie de la division de l'artisanat et du bricolage.

Miles Bernadette Fortin et Dorothea McDonnell représentent la Commission au Festival de musique d'Ottawa. Mme Rita Desjardins est nommée à la Société de la paralysie cérébrale d'Ottawa et de la région MM. Rhea Lapointe et Lionel J. O'Connor sont nommés au Comité des citoyens pour l'enfance. M. Marcel Paré est le représentant des écoles séparées à la Commission des écoles secondaires d'Ottawa.

M. Lucien Beaudry et Mlle Madeline Scissons font partie du comité de la Caisse de bienfaisance tandis que MM. Bernard Lacroix et John McClave sont nommés au Conseil du film d'Ottawa.

Les commissaires Rodrigue LeMay et Robert Carleton représentent la Commission à la Société protectrice des animaux, tandis que MM. Lucien J. Gatién et F. M. Peters sont nommés au comité consultatif de la Commission de l'urbanisme. Les substituts sont MM. Raymond Groulx et McCloskey.

M. Brian Graff est nommé au Bureau du service pour la jeunesse. Mme Rita Desjardins et M. Rodrigue LeMay sont nommés à l'Association de la région d'Ottawa pour les jeunes arriérés.

Les représentants de la Commission scolaire au comité de coordination de l'éducation à Ottawa sont MM. Pharaud, G. Philion, M. B. Kieley, R. Lalonde, Rémi Millette, P.-E. Piché, S. A. Quinn, F. J. Turner, Raymond Groulx et John McClave.

Des cours de natation

Le YMCA offrira des cours hebdomadaires à l'intention des hommes qui désirent se familiariser avec les techniques de la natation.

Il s'agit de deux séries de cours comprenant 10 leçons d'une durée de 45 minutes chacune. La première série de cours débutera le jeudi 13 janvier à 7 heures alors que la seconde commencera le mardi 18 janvier à 7 h. 45.

Carnaval d'hiver de Sainte-Anne le 21 janvier

Comme par les années passées, le Club des loisirs Ste-Anne d'Ottawa tiendra de nouveau son carnaval d'hiver.

Cette année, l'événement aura lieu le 21 janvier, au carré Anglesea, à compter de 7 heures, et sera réalisé en collaboration avec le Service municipal de la récréation et des parcs de la ville d'Ottawa. Plus de 700 personnes ont participé au dernier carnaval.

Le nouveau Conseil du village d'Earlton

EARLTON (DNC) — Les membres du Conseil d'Armstrong pour les prochains 2 ans, sont: M. Raphaël Dionne, maire; MM. Marcel Rivest, Fernand Gauthier, Eugène Gravel, et Joseph Robert, conseillers; et M. Maurice Perreault, secrétaire.

Lors de la première réunion du Conseil, cette année, on a appris que la Commission des ressources hydrauliques approuvait définitivement, par écrit, l'installation d'un système d'égouts dans le village d'Earlton; cependant, ceci ne s'applique seulement au village d'Earlton. C'est-à-dire, que les usines de la municipalité devront employer un autre système d'égouts, du fait que l'égout municipal ne sera pas constitué pour des déchets acides.

Le Conseil a également procédé à la répartition des différents travaux municipaux.

Il est à noter, entre autres, d'après le Conseil, qu'un nouveau système de paiement des taxes sera bientôt mis en vigueur, et les gens qui paieront leurs taxes en différents intervalles, soit avant le 1er septembre de l'année, bénéficieront d'un escompte de 6 p. cent.

A l'avenir, les réunions du Conseil auront lieu tous les deux lundis du mois, vers 1 h. de l'après-midi, à la salle municipale d'Earlton.

NOUVEAUX MARGUILLIERS

WENDOVER (DNC) — M. Jacques Gratton a été élu marguillier à la paroisse St-Benoît-Labre de Wendover. Il remplace M. Gérard Gratton, marguillier sortant. Les deux autres marguilliers sont MM. Gonzague Lalonde et Jean Delorme. La réunion s'est déroulée sous la présidence de l'abbé Wilfrid Sauvé, curé de Wendover.

ST-EUGÈNE (DNC) — M. Georges Rochon a été choisi marguillier pour les trois prochaines années à la paroisse de St-Eugène, pour remplacer M. Léo Brunet qui terminait son mandat. Les autres marguilliers sont M. Charles Lefebvre et M. Denis J. Wylie.

«Vêtements et jouets pour fillettes et garçonnets de 14 secondes à 14 ans»

KIDDYTOWN Ltd.

GRAND SOLDE D'HIVER

PROCUREZ-VOUS DES VÊTEMENTS DE MEILLEURE QUALITÉ POUR ENFANTS, QU'ILS PORTERONT CET HIVER ET L'HIVER PROCHAIN

MANTEAUX TOUT LAINE POUR FILLETTES

Par le plus grand manufacturier canadien de manteaux pour fillettes — des lainages épais, pour l'hiver, de teintes unies et à motifs nouveauté — des modèles unis et garnis de fourrure — ajustés ou amples — et tous à épaisseur doublure matelassée en laine. Large ourlet permettant de les allonger et d'en prolonger l'usage d'un an. Grandeurs 7 à 14. Ord. jusqu'à 32.98 **16.99 à 22.99**

PANTALON MONITEUR

Nylon et coton, à épaisseur doublure matelassée. Rétractaires à l'eau et au vent. Noir, brun et marine. Grandeurs 3x-6x **3.99** Grandeurs 7 à 12 Ord. 5.98 **4.99**

MANTEAUX DE STADE

Molleton tout laine, doublure de poil d'Orlon, capuchon à même. Glissière industrielle au devant et aux poches. Pour garçons et fillettes de grandeurs 7 à 14. Ordinairement **9.99** 19.98

COSTUMES A NEIGE EN NYLON PUR KIDDYTOWN DE RENOM

A doublure de poil de nylon. Garantis lavables et sécher rapidement. Costumes monopieces, à capuchon à cordon et transformable, fendu par une glissière. Les gilets possèdent une glissière. Pantalons monteur à longue glissière sur le plastron, bretelles élastiques et longues glissières aux chevilles. Grandeurs 2 x 3x **16.99** Ord. 21.98 **24.99** Grandeurs 4 à 6x **18.99** Ord. 24.98 **29.99** Grandeurs 7 à 12 Ord. 27.98

COSTUMES A NEIGE MATELASSÉS

100% nylon. Capuchon à même, garni de similifourrure. Pantalons à épaisseur doublure matelassée. Teintes rouge, bleu et brun. Grandeurs 2 à 3x **9.99** Ord. 15.98 Grandeurs 4 à 6x **10.99** Ord. 17.98

COSTUMES 3 DANS 1 POUR LA PROMENADE

100% Borg et lavable — Transformables en sacs de couchage, en costumes de promenade et en costumes à neige. Devant à deux glissières et capuchons tenants. Pour garçonnets et fillettes. Ord. 19.98 **12.99**

ENSEMBLES DE MANTEAU POUR FILLETTES

Tissu tout laine — Certains ensembles comprennent le manteau et le chapeau, d'autres le manteau, le chapeau et les jambières. Veste choix de teintes et tissus: bouclés, mohairs, "Borg" et tweeds. Hâtez-vous de profiter du choix. Grandeurs 4 à 6x. Ord. 19.98 à 34.98 **12.99 à 22.99**

GILETS DE SKI MATELASSÉS

Grande glissière industrielle et col à capuchon. Pour garçons et fillettes. Grandeurs 3 à 6x **5.99** Ord. 9.98 Grandeurs 7 à 14 **8.99** Ord. 12.98 (deux poches à glissière)

ENSEMBLES DE MANTEAU ET BONNET POUR TOUTES-PETITES ET FILLETTES

Tweed de fantaisie et teintes unies. Quelques-uns à doublure de poil d'Orlon ou à épaisseur doublure matelassée. Très large ourlet étendu. Grandeurs 2 à 3x. Ordinairement **12.99** Ord. 19.98

MANTEAUX CORVETTE TOUT LAINE, EN TARTAN ET A FRANGE

Par un manufacturier canadien de renom. Epaisseur doublure matelassée. Fermeture à robuste glissière dissimulée et à boutons barillets. Trois ravissants motifs tartans. Grandeurs 4 à 6x **14.99** Ord. 19.98 Grandeurs 7 à 14 **19.99** Ord. 24.98 Grandeurs 10 à 14x **22.99** Ord. 27.98 (préadolescentes)

ENSEMBLES DE MANTEAU D'APPARAT

Pour garçons. Tweed de laine et teintes unies. Un vaste assortiment de modèles et de teintes, tous à épaisseur doublure matelassée. Grandeurs 2 à 6x. Ordinairement **10.99 à 16.99** 16.98 à 24.98

MANTEAUX POUR PREADOLESCENTES

Un excellent assortiment de modèles, de teintes, de tissus et de garnitures. Tous possèdent de généreuses piéces étendues. Tailles 8 à 14x pour preadolescentes. Ordinairement **19.99 à 29.99** 29.98 à \$45

TOUTES LES VENTES NE SONT PAS DEFINITIVES

Nous vous REMBOURSERONS volontiers ou ECHANGERONS

TOUT **KIDDYTOWN** ARTICLE

MITAINES DE SKI IMPERMEABLES

Paumes en cuir et deux protecteurs latéraux. Revers unis ou matelassés. Poignets élastiques. Nombreuses teintes. Pointures 3 à 5 **1.79** Ord. 2.49 Pointures 6 à 8 **1.99** Ord. 2.79

CHAPEAUX DE SIMILIFOURRURE POUR FILLETTES

Nombreux modèles et teintes. Pointures 4 à 14 ans. Ordinairement **1.99 à 2.99** 2.98 à 4.98

PAR SCOUT-TEX

Des jumpers de tricot pour fillettes, ainsi que des blouses de tricot assorties. Un vaste assortiment de modèles et de teintes au choix. Grandeurs 2-3x **5.99** Ord. 7.98 Grandeurs 4-6x **6.99** Ord. 8.98

PAR SCOUT-TEX

Des ensembles de tricot pour garçons — Une chemise Jac et un pantalon long assorti. Grandeurs 2-3x **5.99** Ord. 7.98 Grandeurs 4-6x **6.99** Ord. 8.98

COLLANTS DE QUALITÉ SUPERIEURE

par Trim-Fit et Dr. Denton. Tous de première qualité et de teintes ordinaires. Pointures 6 mois à 14 ans. Avec ensemble de poussoirs **20%** de rabais Ord. 1.98 à 3.98

ENSEMBLES DE FUSEAUX

pour fillettes. Des fuseaux de velours côtelé doublés, ainsi qu'un corsage assorti. Lavables et bon teint. Tailles 3 à 5 **1.99** l'ensemble Ord. 3.98 l'ensemble

Pull-overs et cardigans

pour garçons et fillettes. Une profusion de teintes et de modèles. Grandeurs 6 mois à 14 ans. Ord. 3.49 à 7.98 **1.99 à 4.99**

FUTURES MAMANS:

Ne manquez pas cette occasion de vous approvisionner maintenant pour le nouveau-né (ou les nouveaux-nés)

PETITES COUVERTURES DE VISCOSE ET NYLON

Unies ou à motifs devant de satin. Dans boîte individuelle. Dimensions de 36 x 50. Blanc, rose, bleu, mais et menthe. Ord. 3.98 **2.99**

CAMISOLE POUR TOUT-PETITS

Coton broché, devant à boutons genre à enfiler avec patentes à couche. Grandeurs: 1 à 5. Ord. 98c **74c**

BASSINETTES POUR BEBES

Construction robuste et bien finie en bois dur naturel. Galets fonctionnant bien dans chaque pied. Panneau trois quarts sur chaque côté. Dimensions: 18 x 36. Sommier incl. Ordinairement 9.98 **6.99**

JAQUETTES POUR BEBES

Grand format, garanties bon teint. Blanc, rose, bleu et mais. 1 à 5. Ord. 88c **67c** Ord. 1.19 **87c**

COUCHES EN FLANELLETTE

Confectionnées de flanellette de haute qualité. Dimensions 26 x 26. Ord. 3.98 la douzaine **2.77**

DRAPS ENFORMES POUR BASSINETTES

Dessus ou dessous, dimensions pour matelas ordinaires. Blanc, bleu, mais, rose ou menthe. Coton pré-trempé. Ord. 1.98 chacun **1.39**

COUCHES CURITY

pesanteur régulière. Qualité parfaite. Ord. **4.49** Avec ensemble de poussoirs Curity de 8 onces, en verre. **GRATUIT!**

PETITES COUVERTURES

Teintes unies, tartans et rayés dans les teintes de rose, bleu, mais, menthe et blanc. Ord. **1.27** Ord. 1.29 **87c**

SERVIETTES-CAPUCHONS ET DEBARBOUILLETES

Tissu éponge doux et absorbant avec motifs d'animaux. Ord. 1.98 l'ensemble **1.49**

3 FACONS D'ACHETER: • COMPTANT • MISE DE COTE • OUVREZ UN COMPTE DE CREDIT

«Vêtements et jouets pour fillettes et garçonnets de 14 secondes à 14 ans»

KIDDYTOWN Ltd.

16, rue RIDEAU en face du Château Laurier, voisin de la gare Union **235-2418**

157, rue BANK Voisin du magasin Eaton **234-5691**

CENTRE D'ACHATS WESTGATE **722-1724**

CENTRE D'ACHATS CARLINGWOOD **722-9700**

TOUTS LES MAGASINS SONT OUVERTS LE VENDREDI JUSQU'A 9 H. DU SOIR

45, rue BRIDGE Carleton Place, Ont. **257-3255**

LIVRAISON GRATUITE N'IMPORTE OU — COMMANDES PAR TELEPHONE ET POSTALES DE L'EXTERIEUR PROMPTEMENT EXECUTEES — TOUT ACHAT EST APPUYE PAR NOTRE POLITIQUE DE SATISFACTION OU REMBOURSEMENT.

GRANDE VENTE

de DRAPS et TAIES D'OREILLER

WASSO

A aussi peu que
\$1 *par semaine*

Tout membre de votre famille peut porter des lunettes de qualité

Nous vous offrons un choix des plus nouvelles montures. Vous pouvez vous servir de votre compte de crédit pour tout membre de la famille. Décrochez le téléphone sans tarder et appelez pour un rendez-vous.

Peoples Credit JEWELLERS
Centre d'optique **190, rue Sparks** TELEPHONE 236-6706
•Prescriptions exécutées •Verres brisés remplacés

Chateau Furs

Vente de déménagement de fourrures

En affaires depuis près de 30 ans

Le bail de notre magasin ne peut être renouvelé

L'ASSORTIMENT COMPLET des célèbres fourrures Chateau DOIT ETRE SACRIFIE avec des économies exceptionnelles pour vous Venez voir les plus belles fourrures

Une subaine exceptionnelle pour marquer cet événement. 2 seulement! Manteaux de loutre canadienne Ordinairement \$1199 Moitié prix, maintenant **\$599**

chateau furs Limited
107 Bank près Albert — 233-7775

- Comptant
- A crédit
- Plan budgétaire

Neige! joie des enfants et ennui des automobilistes



PELLETEZ UN PEU ET PUSSEZ — Combien de joyeuses réunions à la campagne tournent de façon inattendue en "sport" peu agréable qui refroidit autant l'enthousiasme

que les corps. Ils sont bien chanceux ceux qui peuvent s'en tirer avec quelques coups de pelle seulement.

"Quand il neige sur mon pays
De gros flocons couvrent les branches
Et les regards sont éblouis
Par la clarté des routes blanches..."

par Darquise **TIMMERMAN**
Saviez-vous que la neige n'est pas toujours blanche? Tout dépend où dans le monde l'on se trouve... elle peut être bleue, verte, rouge ou même noire. Cette coloration insolite est l'effet de fines particules de poussière amassées au cours de la chute.

Qu'est-ce que la neige? C'est des gouttelettes glacées. La neige commence d'abord par des gouttes d'eau contenues dans les nuages ou la partie supérieure de l'atmosphère. Pour se changer en neige, les gouttes doivent avoir un cœur ou centre, peut-être un grain de poussière, autour duquel l'eau se cristallise. On peut quelquefois attraper un simple flocon de neige; mais, ordinairement les flocons se condensent en groupes dans leur chute, avant d'arriver à la terre.

Tout au cours de l'histoire, l'humanité a été fascinée par cette "pluie d'hiver". Le terme "cristaux" de neige vient de l'ancien grec: kryos, glacé, frimas. En 1555, l'archevêque Olaus Magnus, de Uppsala, en Suède, a découvert que tous les cristaux de neige ont six côtés.

Ces arpens de neige
Le Canada, pays de "quelques arpens de neige", surpasse tous les enregistre-

ments. Fame Point, en Gaspésie, détient le plus haut point pour l'amoncellement de neige, soit 374 pouces de neige durant l'hiver 1941-1942. Son plus léger est de 152,6 pouces en 1938-1939. A Ottawa, le maximum de neige reçue est de 182,4 pouces durant l'hiver de 1886-1887 et le minimum de 39,6 pouces, soit quand même plus de trois pieds, durant l'hiver 1952-1953.

Elle est poétique mais...

Si la neige est romantique et inspire les poètes, elle peut être une joie pour les enfants et les skieurs mais aussi une "nuisance publique". Surtout pour les automobilistes, les piétons, les personnes âgées, les marchands et les simples propriétaires urbains et ruraux, comme les préposés des services publics. Même la pauvre maman doit commencer par balayer la galerie ou le perron, avant d'envoyer les enfants à l'école. Et, le papa doit se lever un peu plus tôt pour pelleter le devant du garage, sinon toute la cour, avant d'aller travailler. Par ailleurs, combien d'embouteillages et de tamponnements ou de ralentissements de la circulation aux heures de pointe, causés par la neige?

Et, combien coûte le déneigement? A Ottawa seulement, on a prévu \$1,286,000 pour le déneigement des rues. Et l'on s'attend à dépasser cette somme par quelque \$100,000. Cependant Ottawa n'est pas la ville qui reçoit le plus de

neige au pays. Et, même si l'on ne mettait qu'un million par ville!

On est loin du temps où des équipes de pelleteurs et des chevaux déblayaient les rues des villes. Pourtant, les automobilistes prudents gardent encore un seau de sable et une pelle dans le coffre de leurs voitures.

Le premier appareil à fondre la neige a été inventé en 1869, par un Newyorkais. Le chlorure de calcium est un produit chimique particulièrement efficace pour fondre la neige, même à une température de 40 sous zéro. On peut l'obtenir dans les quincailleries, en sacs de 25, 50 et 100 livres. Cependant, nombre d'automobilistes s'en plaignent car ce sel détériore souvent le dessous des autos.

Malgré tout, la neige qui souvent embête les Canadiens, a souvent servi aux élan poétiques. Longfellow a écrit un joli poème: La croix de neige, en 1879. Plusieurs poètes et romanciers canadiens ont vanté les beautés de ce blanc manteau.

De plus, la neige aide aussi les cultivateurs. Dans certains endroits du pays où la neige est abondante, elle forme une couche protectrice de la végétation contre un froid fatal, en conservant la chaleur de l'intérieur du sol.

Mais qui que nous fassions, nous aurons toujours, pendant nos beaux hivers, la neige. Sans elle, ce ne serait plus un hiver canadien!



LA CHARRUE A LA CAMPAGNE a beau jeu après une tempête de neige comme on le connaît au Québec et en Ontario, voire dans toutes les provinces canadiennes. Les ministères provinciaux de la Voirie, comme les diverses municipalités, dépensent des sommes énormes pour un équipement moderne d'enlèvement de la neige.

(Photo Martin Timmerman)

Article du "Newsweek"

Peu de commentaires de la part de Martin

Le Premier ministre intérimaire, M. Paul Martin, a déclaré hier qu'il avait peu de commentaires à faire au sujet d'un article paru dans la revue américaine "Newsweek" selon lequel les pays du Commonwealth tenteraient un nouvel effort en vue d'amener la paix au Vietnam.

La revue disait notamment que M. Arnold Smith, secrétaire général du Commonwealth et citoyen canadien, s'emploie à cette fin.

M. Martin a dit qu'il ne savait rien dont il pouvait être utile de parler.

Parlant ensuite du pont aérien mis en oeuvre par le Canada pour ravitailler la Zambie en pétrole, M. Martin a dit que ce pays africain n'a pas présenté de nouvelle demande mais que si le cas se présentait, le gouvernement y accorderait immédiatement son attention.

Quatre appareils de l'Aviation royale canadienne participent

au pont aérien mis en oeuvre après la décision du gouvernement rebelle rhodésien de couper les produits pétroliers à la Zambie.

M. Martin a déclaré ensuite que le gouvernement canadien espère pouvoir faire en sorte que la Commission internationale pour la surveillance de la trêve puisse garantir plus efficacement la neutralité du Cambodge.

Il a ajouté que le Canada espère que grâce à de nouvelles consultations avec les deux autres membres de la Commission — l'Inde et la Pologne — il sera possible de prendre des mesures plus significatives au Cambodge.

M. Martin a publié hier le texte des messages qu'il a fait parvenir aux leaders pakistanais et indiens les pressant d'instaurer une paix durable sur la base des accords de Tachkent conclus peu avant la mort du Premier ministre Shastri.

Fondation prochaine d'une association conservatrice

Les partisans du parti progressiste-conservateur se sont réunis mercredi soir, au Ridgmont High School, afin de former une association conservatrice pour la prochaine circonscription d'Ottawa-Carleton.

Cette association sera fondée en vue de la future redistribution des comtés fédéraux. Le comté de Russell doit devenir Ottawa-Carleton, moins Eastview, Overbrook, Cambridge et Clarence.

A cette occasion, M. Alvin Hamilton, ancien ministre de l'Agriculture, était le conférencier invité. M. Hamilton a invité tous les jeunes à faire partie de cette organisation progressiste-conservatrice.

L'ancien ministre a aussi souligné que cette association serait pour les jeunes un moyen de s'initier à la politique.

Au cours de la même assemblée, les partisans du parti progressiste-conservateur, qui résident dans les limites de cette prochaine circonscription, ont présenté une résolution pour la formation d'un comité d'orientation pour la prochaine circonscription comprenant un président, un premier vice-président, trois autres vice-présidents, un secrétaire, un trésorier et un officier des relations extérieures.

L'assemblée était présidée par MM. Ed. Houston et Ken Binks.

Hausse de traitements aux fonctionnaires supérieurs

Le vice-président du Conseil du trésor, M. E.-J. Benson, a annoncé hier que les relèvements provisoires de traitements autorisés récemment dans le cas de catégories du groupe A avaient été étendus aux employés classifiés comme fonctionnaires supérieurs 2 et 3 et à d'autres catégories du groupe A dont les maximums de traitements atteignent ou dépassent \$20,000.

Dans cette classe, on note les agents du service extérieur, conseillers en recherches industrielles, conseillers scientifiques au secrétariat des sciences et le surintendant du bureau des traductions.

Ces relèvements, recommandés il y a quelque temps, par la Commission du service civil, s'établissent à six pour cent avec effet rétroactif au 1er juillet 1965. Ils touchent environ 124 titulaires.

Le ministre du Revenu national a aussi annoncé des relèvements analogues dans le cas de 43 agents des catégories suivantes: directeur au Conseil national de recherches, agents des services scientifiques de la défense et fonctionnaires supérieurs de la Commission de la capitale nationale et du Conseil économique du Canada.

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H.
EN VILLE 236-4511

Ogilvy's AUBAINES
MI-HIVER
STORMMASTER

Porte en Aluminium
STORMMASTER
De luxe à auto-remisage

64.50 Ou dans un choix de 16 teintes décoratives. 74.50 pose comprise email cuit pose comprise

La qualité et la précision font la différence... comparez les caractéristiques de cette porte. Vous vous en convaincrez, nous avons la porte que vous désirez.

- Poignée à bouton pression avec serrure.
- Grillage de 26 pouces avec initiale.
- Coupe-brise dissimulé au bas.
- Vinye sur la barre en Z pour un ajustement étanche, cadre.
- Moulures intérieures.
- Ferme-porte pneumatique et chaînette de sûreté.

PAS D'ACOMPTÉ
Aucun versement avant le 1er mai
Cette offre ne vaut que jusqu'au 29 janvier.

Fenêtres en Aluminium à deux rainures

D'une conception de qualité sous tous les points. Les fenêtres à deux rainures offrent la meilleure protection contre les intempéries... des angles soudés pour un meilleur contrôle de la ventilation... lisière d'étanchéité en laine... les panneaux de grillage ou de vitre s'enlèvent facilement de l'intérieur.

Ord. 26.95
23.95 installées
Ou dans un choix de teintes
Ord. 29.95
26.95 installées

Le prix s'applique à toutes les fenêtres D.H. jusqu'à 110 pouces

PRESENTEMENT EN MONTRE CHEZ STORMMASTER, AU SOUS-SOL, EN VILLE SEULEMENT OU COMPOSEZ 236-4511, POSTE 286. NOTRE REPRESENTANT PASSERA VOUS VOIR A LA MAISON LE JOUR OU LE SOIR.

Charles Ogilvy Limited



HACHER LA NEIGE durcit le long des trottoirs, empiéée ainsi par la charrue qui a nettoyé la rue et celle qui a nettoyé le trottoir, c'est une tâche qui s'impose. Aussi, les coupeurs rotatifs font une dure besogne.

(Photo Martin Timmerman)



ENLEVER LE BANC DE NEIGE le long du trottoir demande toute une équipe de bons travailleurs. Les camions se succèdent au près de la souffleuse, transportant ensuite la neige au bord de la rivière ou en lieu éloigné où elle fondra au printemps.

(Photo Martin Timmerman)

Je possède ma cave à vin
(Et nous vivons en appartement!)

Je peux inviter qui je veux pour le repas du soir car j'ai toujours du vin sous la main pour faire un bon repas. Un ragout fera l'affaire—s'il y a du vin rosé pétillant DuBarry sur la table. Et goûtez donc un peu aux hamburgers avec le Bordeaux Manoir. Et aux poissons et pommes de terre avec le Sauterne Manoir! Et ma cave complète ne m'a pas coûté plus qu'une boîte de bons mouchoirs.

Sherry "74" L'apéritif le plus populaire au Canada. Se sert avec les hors-d'oeuvre et les potages.

Porto "74" Un délicieux vin à dessert. Après le dîner, avec les casseroles et les fromages—il est parfait.

Sauterne Manoir St-David Bien frais, il fait merveille avec les viandes blanches de toutes sortes—poisson, volaille ou porc—et les salades.

Claret Manoir St-David Un "vin du pays", le bordeaux le plus distingué au Canada. Idéal avec les bitecks, les hamburgers et les viandes rouges.

Mazel Tov Un riche vin "kosher". Délicieux—il plaît à tout le monde.

Vin rosé mousseux DuBarry Un vin pour toutes occasions qui est léger et pétillant. Se sert avant, pendant ou après tout repas.

Quel cadeau peut-il faire plus plaisir qu'une cave de bons vins canadiens Bright. Vous ne recevrez jamais de remerciements plus chaleureux!

LES BONS Vins CANADIENS DE Brights DEPUIS 1874

APPELÉZ BRIGHTS POUR LIVRAISON GRATUITE À DOMICILE

Pour les enfants de 4 à 6 ans

Nouvelle méthode d'éducation par le loisir

Le **Patro** Notre-Dame-du-Sourire (Centre récréatif et culturel) offre un cours nouveau pour les petits de 4 à 6 ans. Basé sur le "schéma corporel" ce cours augmente chez l'enfant la confiance en soi — la maîtrise de ses réflexes — et le développement de sa personnalité.

—Cours: mardi de 2 h. à 4 h.

—INSCRIPTION: PATRO NOTRE-DAME-DU-SOUIRE,
410, RUE ST-ANDRE — OTTAWA
TEL.: 235-8066

—Le nombre d'élèves est limité.



LE NOUVEL EXECUTIF du club Richelieu d'Eastview est entré en fonction mercredi soir, lors du premier souper de l'année 1966. On remarque, dans la photo, de gauche à droite, le dentiste Gilles Bertrand, secrétaire; M. Maurice Pouliotte, trésorier; Me Paul Fillon, vice-président, et M. Léo Labrie, le nouveau président.

(Photo Champlain Marcil)

Selon l'ingénieur Simon Dang

Les Vietnamiens souffrent d'une guerre qu'ils ne voulaient pas

"Il est dommage que la guerre ait envahi le Vietnam, car les Vietnamiens n'aiment pas la guerre, et en plus, c'est un pays très pauvre et aussi un pays qui a très souffert de guerres." C'est ce qu'a déclaré M. Simon Dang, ingénieur sud-vietnamien, au cours du premier souper du club Richelieu d'Eastview, pour l'année 1966. Comme à l'habitude, le souper avait lieu à l'hôtel Eastview.

M. Dang, le conférencier invité, est né à Hanoi, dans la capitale du Nord-Vietnam, en 1939. Par la suite, il a fait ses études secondaires à Saigon, et y est demeuré pendant plusieurs années. Il a complété ses études d'ingénieur à l'université de Montréal. Depuis six mois, il est à l'emploi de la Compagnie Internationale de Papier, à Gatineau.

Le conférencier sud-vietnamien a fait un exposé sur les moeurs et l'histoire du Vietnam. M. Dang a rappelé que le Vietnam n'a été sous aucune domination jusqu'en 1984. Par la suite, le Vietnam a été divisé en trois parties: le nord, le centre et le sud.

Après la deuxième grande guerre, la France s'est emparée du Vietnam. Mais depuis 1954, ce pays est redevenu libre et indépendant. Ce pays du sud-est asiatique compte

présentement 30 millions d'habitants, soit 14 millions au nord et 16 millions au sud. Ce nombre important d'habitants est dispersé seulement sur une superficie d'un dixième de la province de Québec. Il ne faut pas oublier que la moitié du pays est formée de montagnes.

Le conférencier a aussi souligné que la majorité des Asiatiques pratiquent la religion bouddhiste. Seulement un dixième de la population est catholique. D'après M. Dang, la religion ne pose actuellement aucun problème dans ce pays. Il y a souvent des membres de la même famille qui sont, un de religion bouddhiste et l'autre de religion catholique, mais "il y a toujours une bonne entente qui existe entre les deux membres de cette même famille", a déclaré M. Dang. La religion ne provoque aucune mésentente entre les familles.

Concernant la vie familiale, M. Dang a souligné que le père occupe toujours la première place. C'est lui qui prend toutes les décisions. Par contre, en comparaison avec le Canada, le père est beaucoup trop sévère avec sa famille. D'après le conférencier, au Canada, il n'y a pas de dispute entre le père et les enfants, ces derniers doivent appren-

dre à écouter leurs parents. Une coutume qui est très différente, est que le père d'une famille peut épouser une autre femme afin de continuer la lignée de ses ancêtres si sa femme est stérile. Par contre, si le père de famille meurt, et que l'épouse provient d'une bonne famille, elle ne pourra se remarier, car ce serait un déshonneur pour la famille. Un autre fait inusité: si le père meurt, c'est l'enfant aîné qui doit avoir la responsabilité de la famille, la mère lui devra obéissance.

M. Dang a aussi souligné que les Vietnamiens se marient très jeunes, soit à l'âge de 13 ou 14 ans. Ils demeurent avec leurs parents jusqu'à l'âge de 18 à 20 ans. Le conférencier a par la suite déclaré qu'un grand nombre de familles vietnamiennes fréquentaient les écoles françaises. "C'est l'anglais, le français et l'allemand qui sont les principales langues parlées au Vietnam", a déclaré M. Dang. "Les Vietnamiens sont des gens très sympathiques, gais, et poétiques. Durant toutes les heures de la journée, ils chantent et composent des poèmes, même au travail". Pour terminer, M. Dang a fait le souhait que la guerre actuelle se termine le plus tôt possible.

M. Dang a été présenté par le Richelieu Jean-Louis Pelletier, et remercié par le Richelieu Roger Thibault. Au cours du même souper, le club Richelieu d'Eastview a accueilli un nouveau membre: M. Antoine Martin, gérant de la Caisse populaire Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview.

Historique des Lacordaire dans le Nord ontarien

AZILDA (DNC) — Dans un article "Historique du mouvement anti-alcoolique" publié dernièrement dans "Expo", journal tri-annuel des cercles Lacordaire du diocèse de Sault-Ste-Marie, le R. P. Aiphonse Raymond, s.j. raconte le programme établi officiellement le 8 mai 1949, avec la mise en place du mouvement Lacordaire dans le diocèse: la fondation d'un cercle au collège de Sudbury ainsi qu'à Sudbury même. Cet événement longuement fêté fut couronné par la présence de l'abbé Ubald Villeneuve, aumônier national de l'association, et M. Michaud, de Hull.

"Nous avons atteint l'objectif suffisant pour être autorisés à la fondation de ces cercles préparés depuis un an. A ce moment, le cercle de la ville comptait plus de 50 membres, la plupart résidant à Sudbury, mais certains des localités avoisinantes. "A l'automne 1949, le diocèse connut sa première semaine de propagande anti-alcoolique, grâce à M. Albert Vézina, de Québec. Ce dernier devait établir un programme succinct et rapide, déterminant la tache d'huile qui devait s'étendre chaque jour à d'autres paroisses comme Hamner, Field, Espnola, Sturgeon Falls. L'apothéose de la victoire du mouvement Lacordaire devait arriver à son sommet au printemps de 1950 avec la pièce, montée par les cercles de Sudbury. "Le signe de la bête s'efface".

C'était la figuration concrète de la bête de l'alcoolisme, disparaissant à jamais de la vie des gens qui désormais ont retrouvé leur nature d'homme.

Poisson riche

Un pêcheur a trouvé dans le ventre d'un merlan capturé au large de Gallipoli, en Italie, une pièce de monnaie remontant à la période impériale. Sur une face de la pièce, il y a la tête d'une femme avec une coiffure en queue de cheval.

NOUS AVONS PLUS DE CHOIX...
NOUS OFFRONS DE GRANDES ECONOMIES...
UN ASSORTIMENT PLUS VARIE DE TAILLES...
C'EST LA PLUS GRANDE

VENTE DE JANVIER EN VILLE!

1/2 PRIX!



Les toutes dernières modes aux prix d'aubaines dont vous rêviez.

5 seulement!
JAQUETTES DE MOUTON DE PERSE Rég. \$349 **\$174**
TEINT NOIR GARNIES DE VISON

2 seulement!
MANTEAUX DE DRAP Rég. \$299 **\$149**
DOUBLES DE FOURRURES

1 seulement —
MANTEAU DE LOUTRE CANADIENNE Rég. \$895 **\$444**
RASEE et TEINTE

1 seulement — GARNI DE VISON NOIR
MANTEAU DE MOUTON DE PERSE Rég. \$795 **\$397**
GRIS FONCE

Achetez pour porter maintenant ou mettre de côté jusqu'à l'automne prochain

Le plus grand choix à Ottawa

OUVERT LE VENDREDI JUSQU'À 9 P.M.

1 seulement — garni de vison pastel	Rég. \$995	\$700
MANTEAU DE CASTOR CANADIEN RASE		
2 seulement	Rég. \$495	\$299
MANTEAUX DE BAJOUES DE VISON PASTEL		
2 seulement — teint beige pâle	Rég. \$549	\$377
MANTEAUX DE RAT MUSQUE RASE		
1 seulement — rayé horizontalement	Rég. \$399	\$288
MANTEAU D'OPPOSSUM AMERICAIN		
3 MANTEAUX DE KOLINSKY "Featherweight"	Rég. \$695	\$477
teint brun Havane		
2 seulement	Rég. \$495	\$377
CAPE "BUBBLE" de vison pastel naturel		

1 seulement — garni de vison perlé	Rég. \$1495	\$997
MANTEAU DE SEAL ALASKA bleu noir Kitovi teint		
3 seulement	Rég. \$399	\$244
MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE teint noir		
2 seulement — garnis de vison brun	Rég. \$449	\$288
MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE teint noir		
3 seulement — garnis de vison pastel	Rég. \$349	\$199
MANTEAUX DE MOUTON de qualité supérieure		
(suivant procédé)		
1 seulement — garni de vison saphire	Rég. \$499	\$349
MANTEAU DE MOUTON DE PERSE teint noir		
4 seulement	Rég. \$650	\$419
MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE teint brun		

"LA MAISON QUE LA FOURRURE A EDIFIEE" VOUS OFFRE PLUS!

Fameuse qualité Dworkin comme toujours

2 seulement — réversibles — à rayures horizontales
MANTEAUX DE KOLINSKY Rég. \$750 **\$499**
TEINT BRUN

2 seulement — garnis de vison naturel
MANTEAUX DE SEAL Rég. \$1095 **\$888**
DES CAPS TEINT FOUKE

1 seulement — création Pierre Cardin
CAPE DE VISON PASTEL Rég. \$795 **\$619**
CANADIEN NATUREL

4 seulement
JAQUETTES DE VISON Rég. \$895 **\$695**
PASTEL NATUREL

3 seulement — garnies de vison
MANTEAUX DE CASTOR Rég. \$995 **\$749**
RASE TEINT BRUN

MANTEAUX DE CASTOR Rég. \$550 **\$399**
RASE TEINT

MANTEAUX DE MOUTON Rég. \$750 **\$577**
DE PERSE TEINT BRUN
garnis de vison

MANTEAUX DE KOLINSKY Rég. \$650 **\$499**
teint nuance pastelle

Service Dworkin également assuré

JAQUETTES DE RAT MUSQUE NOIR Rég. \$299 **\$229**
teint rayures horizontales

MANTEAUX DE CASTOR CANADIEN RASE NATUREL Rég. \$795 **\$599**

MANTEAUX DE VISON PASTEL NATUREL Rég. \$1795 **\$1295**

JAQUETTES DE KOLINSKY TEINT PASTEL Rég. \$399 **\$299**

Avec collet de vison saphir ou noir
MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE GRIS FONCE Rég. \$695 **\$495**

Avec collet de vison noir
MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE TEINT NOIR Rég. \$449 **\$319**

CONDITIONS: \$10 RETIENDRONT la fourrure de votre choix, jusqu'à 24 mois pour payer.

DWORKIN FURS Limitée **256 Rideau**

Utilisez cet espace pour calculer vos mensualités...

réduisez-les **THE ASSOCIATES**
à une seule, grâce à un prêt de consolidation
Associates

Additionnez vos dettes mensuelles. Si le total en est trop élevé, Associates vous prêtera ce qu'il faut pour les acquitter et réduira vos comptes à une simple mensualité. Le fait de régler vos dettes au lieu de les accumuler, consolide votre crédit en vue des achats que vous ferez dans les mois à venir. Réduisez donc vos factures mensuelles, grâce à un prêt de consolidation Associates dès aujourd'hui.

ASSOCIATES FINANCE COMPANY LIMITED

85, rue SPARKS — Tél.: 232-3515 — Ottawa
219 ch. MONTREAL — Tél.: 745-7074 — Eastview
119, rue HOTEL-DE-VILLE — Tél.: 771-8367 — Hull

Faisons le ménage du coffret à bijoux

par Gertrude LAPOINTE

Toutes les femmes n'ont pas les bijoux des pharaons et encore moins les précieux coffrets incrustés de pierres et de diamants dans lesquels ils aimaient cacher et conserver leurs trésors. Mais, toutes les femmes ont un coffret à bijoux.

C'est à ce coffret, qu'en janvier 1966, il faut s'attaquer. "Faites maison neuve dans vos breloques, mettez de côté, jetez, conservez si vous voulez, les bijoux que vous tenez à cœur, mais au moins, faites le ménage!". C'est là un conseil de bijoutier.

Pourquoi tout à coup réveiller ces petites choses délicates et charmantes qui dorment entre les velours tapé? Pourquoi les examiner en plein jour et puis tout à

coup, sans raison, les laisser choir dans le panier à rebuts?

C'est que la mode change... et que la femme bien mise ne doit plus exhiber de vieilles aînées avec ses toilettes de l'année.

Que doit-on jeter... et quoi conserver? On dit que les bijoux anciens reviennent, pourquoi se départir des bijoux qui pourraient encore servir dans quelques années?

Bijoux grand-mère

Oui, c'est vrai que les bijoux de grand-mère reviennent à la mode. Mais qui donc aura l'audace de porter ce que grand-mère portait? Prenons en exemple la mode folle-fole actuelle de la montre-pendentif. Chaque femme veut, sur son cœur, entendre battre des tic-tacs à mouvement suisse. Elle n'ira pas, dans le coffret de grand-mère, chercher une relique des temps pas-

sés. Non, elle voudra un pendentif "dans le vent", coquet, qui fait ancien et qui fait jeune et qu'elle peut porter avec grâce sans raconter toute l'histoire de sa famille. De nos jours, les bijoux généalogiques sont dépassés.

Autre exemple. Tout le monde connaît l'anneau de fiançailles qui sert d'anneau de mariage. Il est large. Mais celui qui est le plus en vogue dans le moment est le 10 millimètres. Il en fait deux comme celui de grand-mère. Il se présente non pas simplement uni, mais gravé de motifs très élégants, un apport que les nouvelles méthodes et techniques en orfèvrerie ont apporté pour le plaisir des yeux.

Nouveautés

Le petit collier au cou, un rang, deux rangs, trois rangs, que l'on pourrait bien appeler dans son terme français "l'étoffeur", n'est plus de mise. Il se fait remplacer glorieusement par le collier de 23 1/2 pouces appelé "collier opéra".

Les bagues sont faites pour être vues. C'est la pierre qui prime, non pas l'or qui la soutient. Aussi est-on ravi de voir ces jolis aquamarines, ces topazes brûlés ou de couleurs prune-prune qui s'allieront aux nouvelles teintes des vêtements féminins. Les pierres sont immenses, très en relief, taillées de façon merveilleuse.

Quoi jeter?

Par ordre d'importance, commençant par les bijoux de moins de valeur, il faut, en janvier 1966, se départir des petits riens de \$2 qui ont vécu leur saison. Il y en a d'autres, tout juste de même prix, qui sont plus nouveaux. Ce qui était en vogue l'été dernier, ne le sera plus l'été prochain. Tout ce qui était de ton net et vibrant ne sera plus en juillet que de teintes diaphanes, fumées, ombrées, opaques.

Les pierres du Rhin passeront bientôt de mode. Les bijoutiers n'en vendent plus comme autrefois. Les pierres dites "aurores boréales" se sont encore bien vendues au temps des Fêtes, mais elles aussi, si elles ne sont pas atténuées par la présence d'autres pierres qui estompent leur scintillement, ne feront pas vieux os.

Éphémère beauté

Pourquoi est-il important de suivre les tendances de la mode vestimentaire?

C'est que tout dépend de cette charmante mode vestimentaire: chaussures, bijoux, coiffures, sacs à main, gants, etc.

Comme il y a de grandes collections printemps-été et d'automne-hiver, dans le bijou aussi, à l'instar du goût démodé de certains couturiers, tout change et tout se renouvelle.

La femme est malheureusement restée avec l'idée que le bijou dure une éternité. Mais en 1966, il lui faudra reconnaître que l'automatisme et le travail en série ont déplacé le talent de l'orfèvre et du bijoutier, comme du joaillier. Ce qu'elle glisse à son doigt ou à son poignet, elle le rencontre à mille poignets et à cent mille doigts. Le luxe des grands, des rois et des empereurs de porter des bijoux rares et uniques appartient aujourd'hui aux magnats, aux collectionneurs et aux musées.

C'est pour cette raison aussi, que la femme ne doit pas apporter plus d'importance "qu'il faut" aux bijoux. Elle doit les aimer et savoir s'en départir au bon moment, comme une fleur que nul ne voudrait voir se faner.

Quoi conserver

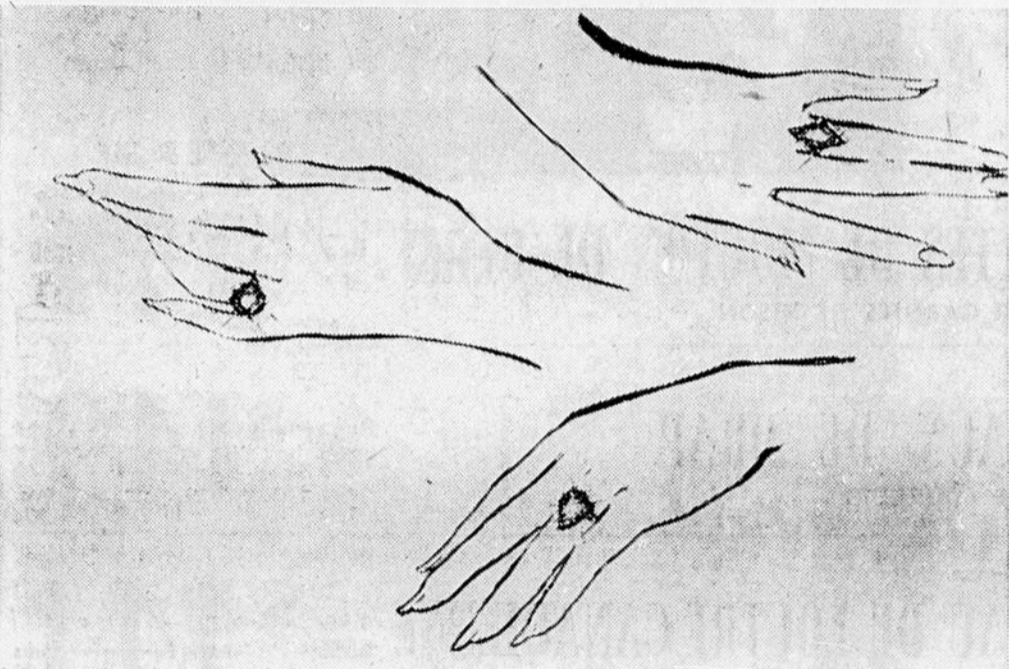
Voici ce qu'il faut conserver: le bracelet d'or blanc... sa mode n'a pas changé depuis 20 ans; le beau camée... il revient pour les jeunes dames, pas pour les adolescentes; la grosse pierre cocktail au doigt... cette bague ne se porte pas le matin, ni pour écrire au dactylographe; le loquet... mais il faudra l'apporter à son bijoutier pour qu'il le rajuste; la montre à revers; les perles de culture, toujours de mode, bien qu'en 1966, les perles de grosseurs uniformes sont en grande vogue.

Le bijoutier est un trésor

Les femmes qui ont des diamants et des pierres riches savent d'emblée qu'un beau bijou a besoin d'être modernisé et elles cherchent souvent conseil auprès de leur bijoutier. Ce sont celles-là aussi qui reconnaissent de réputation les grands, les bons, les honnêtes bijoutiers et qui savent discerner entre le vendeur et l'homme-élé: le bijoutier qui s'y connaît, l'homme d'expérience qui sait analyser une pierre et la monter en épingle! Malheureusement, ces trésors d'hommes-clés sont rares, mais ils s'en trouvent à notre porte.



Perles Vendôme — Les perles de culture sont parmi les beaux bijoux ce qu'une femme aime à long terme et ce dont elle ne saurait se passer pour être bien habillée. La longueur du collier de perles est aujourd'hui fixée à 23 1/2 pouces pour être dans le ton. Les perles sont toutes de la même grosseur. Dans un coffret à bijoux, la perle de culture est le bijou de base.



Bagues cocktail — Elles sont grosses les pierres des bagues cocktail et très en relief sur leur or blanc. L'élégante qui désire les porter à l'heure du cocktail n'a nul besoin de choisir "la couleur du mois". Elle choisira une ou plusieurs pierres selon les teintes de ses robes.

bes: prune, brun chameau, brun noirci, cuivre, orange cuivré, rouge-jaune, vert-jaune ou oseille, bleu cadet à sardelle, marine, gris clair ou gris banquier. Toutes ces teintes sont à la mode 1966.

Feuilleton du "Droit"

"Le Jeu de la Mer"

ou

"La Sirène de Naourik"

par Jean DEMAIS

—39—
Elle caresse le visage de Pierre Le Gouez. Puis elle marche très vite, se gonflant les poumons de l'air vivifiant. Il avait peine à la suivre. Et c'est pour-quoi il ne s'aperçut pas qu'ils étaient épiés. Cette fois encore Marie-Jean s'était embusquée dans un fossé profond et les regardait passer. Il serait l'es-poirs et contractait la mâchoire.

Le mois de septembre touchait à sa fin. L'automne s'épanouissait avec une calme majesté. Finies les tempêtes de l'équinoxe. L'Océan était presque toujours calme. Les feuilles des arbres commençaient à se dorner, d'un or plus sombre que celui des ajoncs et des genêts. Jamais la lande ne semblait aussi immense et mystérieuse. Elle semblait, elle aussi, liquide et fluctuante, comme l'Océan. Le vent l'agitait de vagues d'or, d'où se dégageait, surtout au crépuscule, une âcre senteur. Les couchers de soleil étaient les plus beaux de l'année. Or des genêts, or des feuillages, or du ciel embrasé.

Tant d'harmonie grandiose donnait le vertige.
Parfois, entre deux visites, Le Gouez arrêta sa voiture sur un promontoire où, des deux côtés, il dominait les flots. Et il était saisi d'extase. Il n'est que les marins, et Le Gouez descendait depuis des générations d'officiers de marine, pour découvrir aux vagues mille aspects divers, selon l'heure, le jour, la marée, la direction du vent.

Leur indigo, en cette fin de septembre, était plus profond que jamais. Elles roulaient mollement sur le sable de la grève, comme algues; leurs crêtes écumeuses étaient d'un blanc éclatant. Le regard portait loin, très loin, jusqu'aux îles du golfe, tant l'air était transparent. Entre les nuages, les mouettes passaient comme des stries de lumière. Elle poussaient de grands cris joyeux.

Dans la campagne traversée par l'auto de Le Gouez, tout disait la joie de vivre, jusqu'aux petites vaches noires et blanches qui gambadaient dans les prés bordés de pierres sèches, jusqu'aux fumées des chaumières qui montaient bien droites vers le soleil. Et même les ondes, — assez fréquentes, — étaient annonciatrices de joie, parce qu'elle faisaient monter

(A suivre)

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général et Madame Vanier ont reçu mercredi l'ambassadeur du Niger et Mme Ary Tanimoune qui ont pris congé à l'occasion de son départ comme ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Niger à Ottawa. L'ambassadeur et Mme Tanimoune ont par la suite déjeuné avec Leurs Excellences.

Le gouverneur général, accompagné du capitaine d'aviation Claude Filiatrault, aide de camp de service, a assisté mercredi au service commémoratif de feu le Premier ministre de l'Inde à l'Eglise unie Glebe.

Corps diplomatique

L'ambassadeur de France et Mme François Leduc ont donné un déjeuner, mercredi, en l'honneur de M. M. Berry, architecte en chef des monuments historiques de la ville de Paris.

R.I.N.

Le Rassemblement pour l'Indépendance nationale, section de Hull, tiendra une réunion ce soir, jeudi 13 janvier, à 8 h., au salon de l'hôtel Duvernay, en vue de préparer les prochaines élections.

Bal musette

Un bal musette aura lieu aussi, au Pavillon Alouette, rue Eddy, le vendredi 21 janvier, au profit du R.I.N. Les

billets sont en vente au 2, rue Fontaine, Hull; ils seront aussi disponibles à l'entrée.

Lancement régional

Les oeuvres d'un écrivain de la région, Madeleine Le-Blanc, "Les Terres gercées" et "Le dernier coup de fil" seront officiellement lancées le mercredi 19 janvier, à 8 h. 30, à la faculté des arts, rue Waller, de l'Université d'Ottawa. Cette initiative est due à la Société des écrivains canadiens en collaboration avec l'Université d'Ottawa.

Garderie de jour

La 45e réunion annuelle de la Garderie de jour d'Ottawa aura lieu le jeudi 27 janvier, à 8 heures, au 195, rue George.

Légion canadienne

Les Dames auxiliaires de la Légion canadienne (no 462) d'Eastview, ont procédé à l'élection de leur nouveau conseil: Mme Eleanor Griffin a été élue présidente; Mme Francis Block et Elsie Parent, vice-présidentes; Mme Lucille Campeau, secrétaire; Mme Peggy Rowkoski, trésorière.

Société d'étude et de conférences

Le café sera servi à l'issue de la causerie donnée demain soir, par M. Jean-Luc Pépin, ministre des Mines et Relevés techniques, devant les membres et invités de la Société d'étude et de conférences. La soirée débute à 8 h. 30, au Château Laurier. M. Pépin parlera du bilinguisme.

Mardi-gras

Le Dance Club d'Ottawa, en collaboration avec l'ambassade du Brésil, organise un bal masqué du Mardi-gras. Il aura lieu le vendredi 28 janvier, au Royal Ottawa Golf Club. Les membres du conseil exécutif et du comité de Mme J. B. Rogers se sont réunis à la résidence du premier secrétaire près l'ambassadeur du Brésil, M. Paulo Liguero Batista, pour discuter du projet. L'invité d'honneur était l'ambassadeur du Brésil, M. Sergio Correa da Costa.



RAGOUT BRUNSWICK — Il est alléchant et très succulent, le ragout Brunswick. Autrefois, les chefs cuisiniers se servaient de viande d'écreuil pour le réaliser. Ce plat qui se prépare maintenant à base de veau ou de

poulet tient compte du peu de temps qui est souvent l'apanage des maîtresses de maison occupées. Emploi est fait des légumes en conserve.

D'où vient le ragout Brunswick

Est-ce de Brunswick, en Colombie-Britannique, Brunswick au Nouveau-Brunswick ou même Brunswick en Allemagne?

Les trois endroits réclament avec autant d'ardeur et d'enthousiasme la paternité de ce plat. On a même prétendu que le ragout Brunswick était le mets favori de la reine Victoria.

De toute façon, les premières recettes de ragout Brunswick indiquaient l'écreuil comme principal ingrédient. On l'a depuis remplacé par le poulet ou le veau.

Dans la recette suivante,

nous avons choisi le veau et l'avons accompagné des légumes qui ont fait la réputation du ragout Brunswick, c'est-à-dire de pois, de pommes de terre, d'oignons et de haricots de Lima.

Pour ajouter de la couleur au plat, nous y avons incorporé du ketchup aux tomates ainsi que de la sauce Worcestershire.

Ragout Brunswick

1 1/2 lb de veau dans l'épaule, coupé en morceaux d'un pouce
1 gousse d'ail, émincé
2 c. à soupe de graisse
2 c. à thé de sel

1/8 de c. à thé de poivre
1/2 tasse de ketchup aux tomates
2 tasses d'eau
2 c. à thé de sauce Worcestershire
1 tasse de céleri haché
1 bte (8 on.) de pois (blé d'Inde), égouttés
1 bte (15 on.) de petits oignons bouillis
2 pommes de terre moyennes, en quartiers
1 paquet (12 on.) de haricots de Lima

Dans une rôtissoire, faire brunir le veau avec l'ail sur tous les côtés dans la graisse; saupoudrer de sel et de poivre. Ajouter le ketchup, l'eau et la sauce Worcestershire; amener le liquide au point d'ébullition. Ajouter le céleri et le reste des ingrédients, en séparant doucement les haricots de Lima congelés avec une fourchette. Réduire la chaleur et faire mijoter; couvrir, cuire une heure, en brassant occasionnellement, ou jusqu'à ce que la viande et les légumes soient tendres. On peut épaissir la sauce, si désiré.

Donne 6 portions (environ 8 tasses).

Les vêtements féminins s'allègent

NEW YORK (PA) — Les quelque 200 rédactrices de mode qui assistent à la présentation en avant-première des collections de printemps à New York, ont noté que ces vêtements sont plus légers, et dans certains cas, plus imperméabilisés.

Pour illustrer cette diminution de poids des costumes, un sujet qui intéresse grandement les élégantes, John Weitz, montrant l'une de ses créations, soulignait que l'ensemble en comptant toutes les pièces, pesait quatre livres de moins que le costume et accessoires portés par les messieurs.

Les couturiers David Kidd, Elinor Simmons, B. H. Wragge, et Bill Blass, ont également démontré différentes versions d'alléger le poids du vêtement féminin.

Les fins lainages, les dentelles de coton, les soies aussi légères que la plume, les mousselines et organzas de consistance vaporeuse, étaient utilisés dans toutes les collections. Des manteaux et costumes sans doublure, illustraient d'autres façons de donner cette légèreté aux vêtements. En premier lieu, un minimum de garnitures éliminant le poids.

son Malcolm Star, présentaient des robes de bal laissant une épaule découverte, en évoquant le modèle sari.

Bill Blass offrait des robes de soie imprimée, à corsage sans épaulettes. Dans l'ensemble, la confection des robes américaines pour le printemps, ne nécessita guère de tissu avec les nouvelles jupes s'arrêtant au-dessus du genou.

De nombreux costumes de printemps sont infroissables, à plis permanents, imperméabilisés, et pratiques pour la voyageuse qui les sortira tout frais des bagages.

Dans la section des imperméables, se trouvent des modèles avec capuchons, des manteaux imprimés à dessins d'animaux dont certains sont reproduits sur du velours imperméabilisé.

Ces modèles de manteaux se portent avec des jupes assorties et des chemises en jersey unicolore, des petites bottes et chapeaux genre cowboy.

Le couturier Blass a présenté une robe-manteau en tissu imprimé jaune et brun, offrant à la fois les qualités de légèreté, imperméabilité et résistance, qui sont susceptibles de plaire aux femmes.

Vente de Janvier



Manteaux d'hiver VAL. 49.50 29.50	Habits VAL. 95.00 50.00
Manteaux 3/4 VAL. 19.95 10.00	Manteaux 'CAMPUS DUFFLE' VAL. 34.50 19.88
Manteaux de ski VAL. 29.95 10.00	Casquettes VAL. 3.95 1.88
Chapeaux de feutre VAL. 7.95 4.88	Vestons Wesket VAL. 7.95 4.88

393 Principale, Hawkesbury — 632-7047

BINGO BOOSTER
\$750
Paroisse St-François-d'Assise
 VENDREDI 14 janvier 8 h. 30

11ième VENTE de janvier
Avant d'acheter ailleurs, comparez nos prix
ETOLE DE VISON CHINOIS TEINT **\$95**
MANTEAU DE MOUTON DE PERSE NOIR **\$445**
MANTEAU DE DRAP DOUBLE DE FOURRURE (4 seulement) **\$169**
Tous nos manteaux en stock réduits à des prix jamais vus
Profitez de notre plan budgétaire et termes faciles de crédit.
RAYMOND SÉGUIN
FOURRURES
367, boul. St-Joseph, HULL 777-4233
Ouvert le soir sur rendez-vous.

Sassoon voudrait donner à l'Américaine la coupe monsieur

NEW YORK (PA) — Le maître-coiffeur londonien Vidal Sassoon qui donne à une tête de femme l'apparence de celle d'un garçon, prétend que toutes les Américaines devraient se dépatouiller de leur chevelure, "de sorte qu'elles auraient le temps de faire des choses plus intéressantes".

du groupe des couturiers de New York.

Ces dames ont paru interloquées en voyant un jeune mannequin allemand dont les cheveux blonds-platine étaient coupés plus courts que ceux de Sassoon.

"Chaque élégante désirerait cette coupe si elle se rendait compte combien c'est facile", de dire Anna Lenz, de Munich. Mais en revanche, elle met une heure pour appliquer son maquillage.

Apparemment elles ne sont pas pressées de partager les mêmes styles de coiffure avec les messieurs.

pas si belle allure sans une bonne coupe de cheveux", dit-il, en ajoutant que le style vestimentaire moderne nécessite des cheveux courts dans une forme architecturale.

Il a conçu un style pour les mannequins qui présenteront les défilés de mode à Paris et à Rome, mais il n'a révélé aucun détail à ce sujet.

Jusqu'à présent les Américaines n'ont pas songé à courir en vitesse chez leurs coiffeurs pour se faire couper les cheveux.



50e ANNIVERSAIRE — M. et Mme Ernest Racine, de Casselman, ont célébré récemment leur 50e anniversaire de mariage par un banquet et une soirée de famille, à leur demeure. M. et Mme Racine qui se sont mariés à Casselman, ont toujours habité cet endroit. Ils comptent deux fils: Jean-Paul et Lucien, et dix petits-enfants.

Aujourd'hui

Jeudi, 13 janvier

AUJOURD'HUI, fête de saint Hilaire, évêque de Poitiers en 312 qui combattit l'hérésie arienne et écrivit plusieurs ouvrages. Aujourd'hui le peintre Jacques Maziol a 48 ans. ANNIVERSAIRES: Mort de Charles le Gros, roi de France (888). Naissance de Gavarni (1804). Réception au Sénat de Paris des élus d'Alsace-Lorraine (1920). Complet des "Blouses Blanches" en Union Soviétique (1953). EVENEMENTS DU JOUR: PARIS — Election à l'Académie Française au fauteuil du général Weygand. VANCOUVER — Table-Ronde des armateurs de la Côte américaine du Pacifique. MILAN — Fête de saint Véronique, patronne des lingères. ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour pourront bénéficier d'intéressantes rentrées d'argent lesquelles permettront des dépenses supplémentaires. Mais il ne restera pas grand chose.

La photographie aux infrarouges

Les banques anglaises, les bijouteries et en général tous les établissements fréquemment visités par les malfaiteurs vont être dotés d'appareils photographiques à flash aux infrarouges. Ces appareils invisibles, dissimulés derrière un tableau, dans une corniche ou un pot de fleurs peuvent prendre automatiquement une dizaine de clichés à l'insu des personnes qui se trouvent dans la pièce.



25e ANNIVERSAIRE M. et Mme Léonard Burelle, née Gilberte Poirier, de St-Albert, Ont., célébraient récemment leur 25e anniversaire de mariage. Une messe a été chantée, suivie d'une réception à l'aréna de Casselman, à laquelle de nombreux parents et amis ont assisté.

Shaffer's

SOLDE DE JANVIER MANTEAUX D'HIVER
de meilleure qualité garnis de vison
Ordinairement \$119.95 à \$329.95
\$99 à \$279

Un assortiment de choix de manteaux à ravissantes garnitures de vison. Tissus importés. Confection par des maîtres. Confortable doublure. Tailles pour juniors, demoiselles et demi-tailles.

SHAFFER'S LTD., 147, RUE RIDEAU
Salon de la mode... 2e étage

Nous invitons les nouveaux comptes de crédit

Ouvert vendredi soir jusqu'à 9 heures.

PHARMACIES Rexall

10 JOURS SEULEMENT DU JEUDI 13 JANVIER AU SAMEDI 22 JANVIER

VENTE "ABAT-PRIX"

GAGNEZ LE REMBOURSEMENT DE VOTRE IMPÔT SUR LE REVENU!

5 PREMIERS PRIX — 5 DEUXIÈMES PRIX — 20 TROISIÈMES PRIX

*Maximum de \$500.00 pour les premiers prix. Rexall doublera votre prix si votre coupon de participation inclut une preuve d'achat ou un fac-similé des Super Plenamins de Rexall. Obtenez dès maintenant votre coupon de participation à ce concours chez le pharmacien Rexall.

AUBAINES À 99¢

40 BIGOUDIS 99¢
et un bol de plastique gratuit. Modèle magnétique. Moyens, grands et géants.

NYLONS SANS COUTURES 99¢
1re qualité. De marque "Exquisite". 400 aiguilles. **3 paires/99¢**

LAMES DE RASOIR 99¢
Rex inoxydables. Distributeur. Paquet de 10, seulement.

500 COMPRIMÉS ANALGÉSIIQUES A.S.A. 98¢
Soulagement rapide et efficace de la douleur. 5 grs, les 500, seulement.

MOINS DE 1¢ CHACUN
100 PANSEMENTS 99¢
"Quik-Band" grand format. Plastique couleur chair. Avec tampon blanc.

PAQUET JUMELÉ VAPORISATEUR GRATUIT 99¢

MOUSSE OU HUILE DE BAIN
Ord. \$2.50 chacun. Economisez \$1.00. Mousse Adrienne à la lavande (16oz) ou huile (8oz) 1.50

CRÈME ADRIENNE POUR LES MAINS. Adoucit et embellit. 8 onces, ord. \$1.89, économisez 50¢, \$1.39

LOTION ADRIENNE POUR LES MAINS. 16 oz, avec distributeur. Ord. \$1.89, économisez 50¢, \$1.39

SHAMPOING DE CASTILLE. Ord. \$1.49. Grand format de 12 onces, 99¢

AUTRES COSMÉTIQUES ADRIENNE... rabais de \$1.00 sur les grands formats économiques attrayants!

CRÈME DE BEAUTÉ. Pour les soins de la peau. Ord. \$3.00 pour \$2.00

COLD CREAM. Ord. \$2.75. Rabais de \$1. sur la marque Rexall, 8 oz, \$1.75

CRÈME POUR LA NUIT. Ne grasse pas. 8 onces, ord. \$3.00 pour \$2.00

CRÈME DE DÉMAQUILLAGE. Idéale pour la peau sèche. 8 onces, \$1.75

LOTION ASTRINGENTE. Essentielle au maquillage. Ord. \$2.50 pour \$1.50

POUR HUMIDIFIER LA PEAU. Ralraichit. 12 oz, ord. \$2.50, \$1.50

BONI POUR MÉNAGÈRES
Gants de caoutchouc — seulement 29¢ avec tout achat d'un des produits Rexall ci-dessous mentionnés.

LAVE-GLACE. Vaporisateur et nettoyeur. 16 onces pour 58¢

DÉSINFECTANT. Aérosol. Protection de 30 jours. 7 oz, 78¢

NETTOYEUR TOUT USAGE. Pour parquets, etc. 32 oz, 88¢

ADOUCCISSEUR. 32 oz pour 68¢

CIRE À PLANCHERS. 32 onces, 98¢

CIRE EN PÂTE. Pour tout parquet. 58¢

EMPOIS. En aérosol. Choix de deux formats: 16 oz, 58¢ ou 24 oz, 88¢

DÉTERGENT SILQUE. 32 onces, 88¢

EAST PERMANENTES
Ord. \$2.00. 4 formules pour types de cheveux. Ordinaires - Forts - ou décolorés. Ch. 1.66

BLOCS ET ENVELOPPES
Economisez sur la papeterie. 200 feuilles de notes, ord. 35¢ 25¢
200 feuilles de lettres, ord. 65¢ 49¢
150 enveloppes correspondance, ord. 59¢

DÉSODORISANTS
Rabais de 50¢. Bâton Adrienne, Ord. \$1.50 pour 1.00
La crème Adrienne, 1 once, Ord. 79¢ pour 65¢

UN VRAI CADEAU! UN FIXATIF
D'UNE VALEUR DE \$2.38 format de 5 oz à 5¢ seulement avec achat du format 11 oz à 1.49

BISMA-REX
ECONOMISEZ \$1.00
Soulagement rapide de l'estomac dérangé. 16 oz, ord. \$2.98 pour 1.98

PRODUITS DE QUALITÉ REXALL À BAS PRIX!

Des produits non compris dans la vente de janvier, mais des aubaines à ne pas manquer!

Commencez l'année avec une provision de 1 an de SUPER PLENAMINS
Les vitamines et minéraux les plus vendus au Canada. 9 vitamines, avec fer et autres minéraux. Les 365, seulement 17.50

COMPRIMÉS pour ADULTES
288 13.98 72 4.98
144 7.98 36 2.89

SUPER PLENAMINS pour ENFANTS:
72 comprimés, 3.59 liquide, 8 oz, 2.98

SUPER DECONGESTANT
24 comprimés, 1.98

COMPRIMÉS SUPER D POUR LE RHUME
Dégage les voies nasales et soulagent des maux de tête. 24 comprimés (adultes) OU 24 comprimés à mâcher (enfants). 98¢

PASTILLES À TRIPLE ACTION. Les 20, 98¢
PASTILLES MÉDICAMENTEUSES. 25¢
ONGUENT POUR "FEU SAUVAGE". \$1.00
REFROIDISSEMENTS. 15 capsules \$1.49
POUR LES LÈVRES. Nouveauté! 4.98
ULCÈRES (BOUCHE). 22 comprimés, 89¢
SINUREX. Dégage les sinus. Les 15, \$1.25
TRI-SALVE. Onguent antibiotique. ¼ oz, 89¢
24 SUPPOSITOIRES. Anesthésiques. \$2.49
ONGUENT HÉMORROÏDAL. 2 oz pour \$2.25
TOLURISTA. Contre la diarrhée. 8 oz, \$1.25
DIACHYLON rexoplast. 2½ x 1 verge \$1.20

Nouveaux produits Rexall pour bébés. Contenance incassable:
SHAMPOING. N'affecte pas les yeux. 8¼ oz, \$1.19
LIQUIDE POUR BAIN. 8¼ onces pour \$1.19
HUILE. Protège et lubrifie. 8¼ oz pour 98¢
LOTION. Médicamenteuse. 8¼ onces, \$1.09

SEULEMENT DANS LES PHARMACIES

Rexall

Cette annonce est publiée au nom de plus de 1,400 pharmaciens indépendants qui par tout le Canada recommandent et vendent les produits Rexall. Les prix de vente sont en vigueur jusqu'au 22 janvier 1966. Le pharmacien Rexall se réserve le droit de limiter le nombre d'articles vendus; les prix sont sujets à changements sans préavis, sauf en cas d'erreurs ou d'omissions.

Cette liste est incomplète. D'autres aubaines sont à venir!

THRU-
Pour douleurs et maux de tête musculaires. Pénètre jusqu'au muscle. Auchoix formats de 2 oz. Gélés, analgésique rafraîchissant ou liniment chauffant. 1.49

DOUX SOMNIFÈRES
Formule Rexall. Incitent à un sommeil reposant. Les 20 1.50

Mensual MENSURAL
Contre les crampes, l'abaissement de la température, la migraine. Les 15 79¢

SUPER SIROP À TRIPLE ACTION contre la TOUX
Remède puissant contre la toux. 2.00
Enfants ou bébés: sirop à triple action contre la toux, 3 oz 1.00

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT — LA GARANTIE DE TOUT PRODUIT REXALL

"LA VENTE BAT MAINTENANT SON PLEIN AUX PHARMACIES REXALL SUIVANTES:

ALEXANDRIA Pharmacie McLeister	OTTAWA Pharmacie Brûlé, 53, av. Laurier est Pharmacie Rexall Cohen, 237, rue Rideau Pharmacie Couiter, 1050, rue Bank Pharmacie Rexall Durocher, 837, rue Somerset ouest	Pharmacie Elmvalle, 1908, boul. St-Laurent Pharmacie Foxton Liés, 1095, rue Somerset ouest Pharmacie Glebe, 781, rue Bank J. H. Leech, 131, rue Grichton Pharmacie Lynwood, 70-74, chemin Northside	Pharmacie Pleasance, 655, avenue Bronson Pharmacie Rexall Reith, Rue Bank et chemin Heron Pharmacie Rideau View, 1430, prom. Prince de Galles Pharmacie Tamblin, 128, rue Sparks Pharmacie Tamblin, 45, rue Rideau	Pharmacie Tamblin, 2257, prom. Riverside Pharmacie Tamblin, Carling et Woodroffe Pharmacie West End, 1105, chemin Cobden	BUCKINGHAM Pharmacie Renaud, 475, rue Principale GATINEAU Pharmacie Bessette, 293, rue Notre-Dame HULL Pharmacie Noël, 394, boul. Alexandre Taché Pharmacie Wrightville, 148, boul. St-Joseph
--	---	--	---	---	--

De beaux talents se révèlent à l'école St-Albert de Sudbury

Oncle Gérard,
Noël, c'est la fête des petits et des grands. A cette occasion, nous, les élèves de la section de l'école St-Albert, de Sudbury, avons voulu mettre en commun les talents de tous les élèves des trois sections de notre école. Une réunion conjointe permet à tous les membres de montrer leur savoir-faire soit dans l'art dramatique, soit dans la musique ou autre. Le programme tracé est plutôt récréatif, vu cette grande fête qui s'annonce. C'est notre façon à nous de célébrer

à l'école cet événement grandiose. Voilà pourquoi notre réunion de décembre prend une nouvelle tournure. Pour commencer, la prière au Sacré-Coeur et le serment au drapeau nous mettent dans l'esprit de fierté patriotique.

Après le mot de bienvenue par notre président, Joanne "O nuit de paix" sur le piano. O'Donnell de 5e année joue le sketch "L'homme bavard" par les élèves de 7e année est très amusant et est applaudi par tous.

"Horse Sense" est le titre du morceau d'accordéon exécuté par Jean Ducharme. Composé et dirigé par Louise Côté et Paula Jozkow, le sketch, "Il était une fois..." qui est mis en scène par les filles de 8e année, nous raconte l'histoire de la naissance de l'Enfant-Jésus.

Michel Gionet joue "Aria" sur le piano suivi du sketch "Les tricheuses" par les filles de 7e année.

Suzanne Labre de la 5e année nous apporte son orgue portatif afin de nous jouer le morceau "O nuit de paix".

Le sketch "Les bas percés" dirigé par Clément Mété et

mimé par les garçons de la 8e année, nous fait comprendre la grande pauvreté qui existe dans certains foyers même pendant ce temps des fêtes.

"Sonatina" est le titre du morceau de piano, joué par Robert Beauchamp. Gérard Labre, frère de Suzanne, joue sur l'orgue "Mon beau sapin".

Quelques élèves de 6e année sous la direction de Marguerite Leblanc, de la 8e année, veulent faire leur part en nous présentant le sketch "Trois petits sapins". Marc Bradley, de la 6e année exécute sur le piano l'air de Noël "Les anges dans nos campagnes".

Dernièrement, Mère Supérieure, nous présente un numéro surprise. Elle récompense les brigadiers, les sacristines et les jeunes commis du magasin scolaire pour leur dévouement constant.

Dans chaque classe nous tirons deux noms dans une boîte et ceux-ci reçoivent des petits cadeaux, ce qui nous met davantage dans l'esprit des fêtes.

Mère Directrice nous félicite et nous encourage à continuer nos travaux et notre

initiative puisque tous ont participé d'une façon ou d'une autre à ce programme récréatif de Noël. Aussi, les saynètes étaient toutes sous la direction des élèves eux-mêmes.

Notre président remercie chaleureusement Mère Directrice qui a permis cette fête intime ainsi que pour ses nombreuses délicatesses à notre égard. Il souhaite à tous un Joyeux Noël et une bonne heureuse et sainte année.

Les élèves de 8e année, de l'école St-Albert, de Sudbury, par Paula Jozkow, secrétaire. Comme toujours, je vous félicite et vous méritez bien les louanges que je vous adresse. Votre rapport fait vivre des coeurs joyeux et fait connaître de nombreux talents.

J'aurais aimé avoir assisté à votre belle fête. Nous les grands, nous avons besoin de ces minutes de gaieté, de bonheur et de joie, que vous faites sonner par vos paroles, vos chants et vos réparties.

Continuez votre beau travail.
Oncle Gérard

Le tableau d'honneur à Plaisance

PLAISANCE (DNC) — Voici les premiers de classe à l'École centrale, de Plaisance, pour le mois de décembre. L'école est sous la direction des RR. SS. du Sacré-Coeur-de-Jésus.

En 1ère année: Claudine Labrosse, Micheline Gamahe, Francine Groulx et André Desjardins; en 2e année: Céline Lafamme, Mario Desjardins, Line Lyons et Monique Legault; en 3e année: Joanne Roy, André Guindon, Lucie Vadnais et Suzanne Desjardins.

En 4e année: Monique Charlebois, Francine Jeanne, Suzanne Vadnais et Luc Vadnais; en 5e année: Jocelyne Blais, Martine Ménard, Daniel Gray et Pierre Prigent.

En 6e année: Roger Ouellette, Francine Charlebois, Paul Desjardins et Richard Dicaire; en 7e année: Ginette-R. Charlebois, Diane Legault, Ginette-M. Charlebois et Claire Desjardins.

Réunion joyeuse de la section Saint-Denis de Sudbury

Oncle Gérard,
A l'occasion de la fermeture des classes, nous, les élèves de l'école St-Denis, de Sudbury, avons eu une première et dernière rencontre de l'an 1965 à l'auditorium, sous forme de section juvénile.

Un mot de bienvenue adressé par la présidente de la 7e et 8e années, Pauline Belyk accueille l'assistance pour un avant-midi plein de plaisir.

Tous se joignent pour la prière d'ouverture suivie par le serment au drapeau par Michel Thériault. Le chant "Joyeux Noël" par les petits du Jardin débute notre programme.

En deuxième lieu, un morceau de piano par Jean Foucault, suivi par "Les trois sapins", saynète mimée par les élèves de la 6e et 7e années. Adèle Paratto nous entretient avec un morceau de violon. Notre pianiste, Josette Pawson nous présente "Christmas Symphony".

La littérature "Les bas percés" par les élèves de la 7e et 8e années nous décrit un Noël chez les pauvres.

Anne-Louise Martin, élève de la 5e année nous démontre son talent au piano. Quelques refrains de la saison par les élèves de la 2e et 3e années nous mettent dans l'esprit de Noël. Robert Malette, nous interprète au violon, sa version de "Minuit Chrétien". Les élèves de la 1e et 2e années nous égayent avec un chant à la crèche. Notre magicien Richard et son assistante Debra-Ann Teabo nous présentent quelques-uns de leurs trucs.

Linda Sorgini nous mime un solo "Petit Papa Noël". Le second violoniste, Laurier Quenel interprète son morceau choisi "O Little Town of Bethlehem". Les élèves de la 4e et 5e années nous font revivre la scène de la pièce accompagnée du chant "Jésus sur cette terre". La réunion tirant à sa fin, il est temps de rassembler nos deux violonistes pour un duo intitulé "German Dance".

Les remerciements les plus sincères furent exprimés, à nos dévoués patrouilleurs, par un chant et un geste d'appréciation.

En conclusion Mère Directrice adressa la parole à l'assem-

Charitable

On dit que lorsqu'elle avait vingt ans, Marguerite Bourgeoys était rieuse, elle souriait à la vie et désirait le bonheur des autres.

Plus tard, à Ville-Marie, Marguerite garde sa belle humeur et se montre charitable et gaie. A trois soldats qui sont venus lui exposer leurs misères, elle donne au premier son propre matelas, au second sa paille et au troisième ses couvertures. Elle ne garde que l'oreiller parce que, dit-elle, "personne ne me l'a demandé".

REPONSES A "TROUVEZ LES ERREURS"

1. Toit des cabines plus large
2. Bras de la nageuse
3. Toit du building
4. Chapeau de la pêcheuse
5. Une personne de plus sur la promenade du bord de mer
6. Maillot de la plongeuse plus court
7. Fusil plus long
8. Canot plus court

bée et avant de retourner au milieu familial pour les vacances aplit avec joie, ses souhaits de belles vacances.

Loraine Ménard, secrétaire. Je comprends qu'ayant présenté votre réunion, le dernier jour avant les vacances de Noël, votre rapport ait été rédigé après les vacances. L'esprit de joie a régné à votre

Êtes-vous savants?

Voici trois questions portant sur vos connaissances en matière de sport. Essayez d'y répondre et posez-les ensuite à vos amis.

1. Les matches de football association pour la Coupe Jules Rimet (la Coupe du monde) seront joués cette année en Angleterre. Nommez les terrains où ces rencontres doivent avoir lieu.
2. Un athlète britannique qui est maintenant médecin à Londres fut le premier à courir le mille (1.600 mètres) en moins de quatre minutes. Qui est-il?
3. Les deux finalistes des simples messieurs aux championnats de tennis de Wimbledon l'année dernière étaient des Australiens. Pouvez-vous les nommer?

ET VOICI LES REPONSES

1. Wembley (Londres); White City (Londres); Middlesex (Londres); Shepherd's Bush (Londres); Stamford Bridge (Londres); Villa Park (Birmingham); Highbury (Londres); Old Trafford (Manchester); Goodison Park (Liverpool); Anfield (Liverpool); St. James' Park (Newcastle); Hillsborough (Sheffield); Middlesbrough; Sunderland; Everton; Manchester; Sheffield et 3 R. Emerson et F. S. Stolle
2. H. E. Armitage (1904)
3. Roy Emerson et F. S. Stolle

Trouvez les erreurs



Examinez les deux dessins attentivement. Ils semblent identiques et pourtant il y a plusieurs erreurs. Pouvez-vous les trouver. Il en existe huit. Voir solution ailleurs dans cette page.

Le Pape et les jeunes

"C'est au nom de Dieu et de son Fils Jésus que nous vous exhortons à élargir vos coeurs aux dimensions du monde, à entendre l'appel de vos frères et à mettre hardiment à leur service vos jeunes énergies. Lutez contre tout égoïsme. Refusez de laisser libre cours aux instincts de violence et de haine qui engendrent les guerres et leur cortège de misères. Soyez généreux, purs, respectueux, sincères. Et construisez dans l'enthousiasme un monde meilleur que celui de vos aînés!"

Paul VI

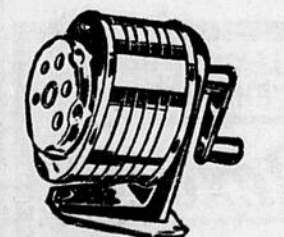
Bonne fête

- 13 JANVIER 1966
- Proulx, Michel, 3 ans, Cumberland
Harvey, Claire, 14 ans, Ottawa
Taché, Héloïse, 12 ans, Hull
Châtelein, Luc, 15 ans, Curran
Lafrance, Cécile, 10 ans, St-Albert
Baudry, Luc, 13 ans, St-Albert
Babourin, Carol, 8 ans, Verner
Thibault, Michel, 8 ans, Verner
Fredette, Yvon, 13 ans, Treadwell
Lapaine, Nicole, 10 ans, Hammond
Guesnel, Normand, 11 ans, Plaisance
Gibeault, Richard, 9 ans, Plaisance
Plouffe, Donald, 7 ans, Angers
Chaput, Michelle, 8 ans, Hamner
Arcand, Joseph, 12 ans, Sturgeon F.
Lafocque, Maurice, 14 ans, Stur. F.

- 14 JANVIER 1966
- Chartrand, Royal, 13 ans, Curran
Corrigan, Francine, 12 ans, Thurso
Gauthier, France, 12 ans, Ville-de-Laval
Brisson, Gérard, 11 ans, Verner
Forget, Laurent, 8 ans, Earleton
Aubé, Roseline, 12 ans, Earleton
Robert, Christine, 10 ans, Earleton
Séguin, Richard, 7 ans, Earleton
Potvin, Claire, 9 ans, Casselman
Perrier, Monique, 15 ans, Estviev
Raiche, Pierre, 11 ans, Thurso
St-Denis, Pierre, 10 ans, Hull
Bernard, Ginette, 14 ans, Sudbury

- 15 JANVIER 1966
- Dubois, Aline, 14 ans, Blackburn
Lemais, André, 9 ans, Pte-Comfort
Truelle, Henri, 15 ans, Windsor
Bessette, Lucie, 15 ans, Ottawa
Laurin, Richard, 15 ans, Verner
Gagné, Pierre, 13 ans, Verner
Séguin, Normand, 12 ans, Verner
Charlebois, Pierrette, 14 ans, Verner
Beaulieu, Suzanne, 14 ans, Sudbury
Doiron, Suzanne, 14 ans, Sudbury

- 16 JANVIER 1966
- Chartrand, Jean-Gilles, 15 ans, Curran
Renaud, Jean, 15 ans, Ottawa
Belcourt, Colette, 11 ans, Blezard V.
Fuznick, Michael, 12 ans, Blezard
Gauthier, Roch, 10 ans, Earleton
Pilon, Pierre, 10 ans, Ottawa
Caza, Gilles, 12 ans, Earleton
Tremblay, Daniel, 9 ans, Blezard V.
Bérubé, Line, 10 ans, Ste-Rose-de-L.
Voll, Linda, 11 ans, Thurso
Chartrand, Linda, 8 ans, Hamner
Chartrand, Lise, 8 ans, Hamner



L'ETONNANT taille-crayon de marque BOSTON

Il taille les crayons de jour en jour, de semaine en semaine, année après année sans jamais se détériorer.

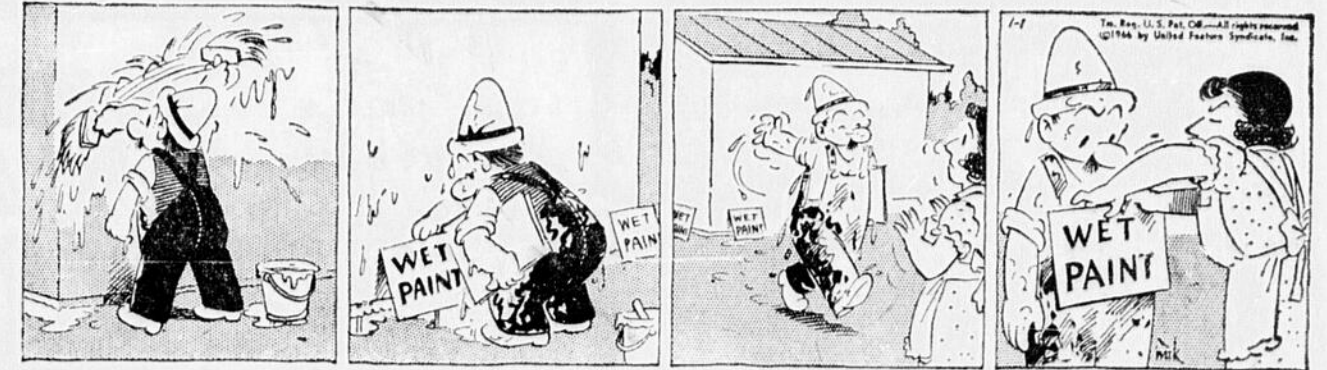
On peut le fixer à une table, à un bureau et même sur un mur, en quelques secondes.

Plusieurs modèles au choix
Imprimerie Leclerc
LIMITÉE
138, rue Maisonneuve
HULL
777-3858

MOCO



FERDINAND



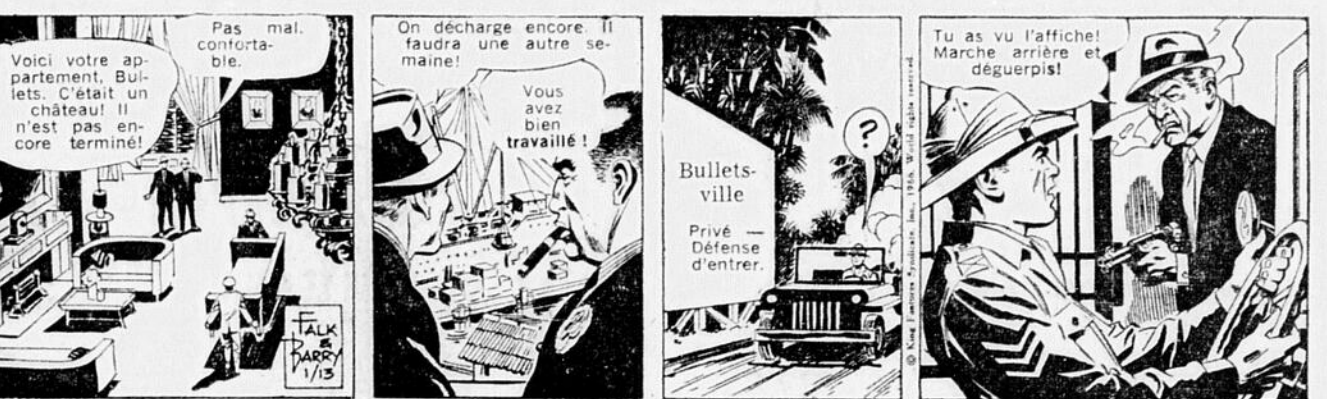
Par SPRENGEN

PHILOMENE



Par WINSLOW MORTIMER

LE FANTOME



Par LEE FALK

LE CHEVALIER MASQUE



Par FRAN STRIKER

LARRY BRANNON



CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPETE



Simpsons-Sears

VOUS L'ATTENDIEZ!

VENTE D'ENTREPOT

Commence demain matin, à 9h.30, au magasin — Hâtez-vous!

- Commandes téléphoniques acceptées à moins d'avis contraire • Certains articles en quantités restreintes, plusieurs articles uniques.
- Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités.

• Voici un aperçu à peine des aubaines remarquables que vous réserve notre VENTE D'ENTREPOT qui commence demain! Consultez notre circulaire de 16 pages

<p>AUX PREMIERS ARRIVES A LA VENTE, VENDREDI MATIN, A 9 H. 30! Pas de commandes téléphoniques pour ces articles!</p>	<p>Galon à mesurer de 12 pieds, en métal. Ord. 7.98 à 11.98 Si parfait, vaudrait 2.29</p> <p>99¢</p>	<p>Biscuits divers à notre comptoir des bonbons Valeur ord. de 1.49</p> <p>3 sacs de 1.00 1 liv.</p>	<p>Radiateur électrique KENMORE Ord. 21.95</p> <p>17.88</p> <p>Élément de 1320 watts en thermorégulateur</p>	<p>Economisez \$3! Radiateur compact "ALLSTATE" pour réchauffer l'auto. Ord. 10.98</p> <p>7.98</p>
<p>Humidificateurs pour fournaies Rouleau d'évaporation d'eau à régulateur automatique. Au complet avec l'humidistat</p> <p>48.00</p> <p>Draps Tex-made à rayures arc-en-ciel. Tous au même prix modique Draps pour lits simples; draps ordinaires ou ajustés. Pour lits doubles, ordinaires ou ajustés. Si parfaits, vaudraient de 3.98 à 4.49 chacun</p> <p>3.33 (De minimes imperfections ne peuvent en affecter la durée; ne comportent pas d'accrocs ni de déchirures.)</p>	<p>Rideaux de douche en plastique épais. Ord. 7.98 à 11.98</p> <p>3.99</p> <p>Draps ajustés Tex-made en flanellette Pour lits simples. Minimes imperfections. Bleu et rose. Si parfaits vaudraient 4.29 chacun</p> <p>3.33</p> <p>Pour lits doubles; bleu seulement. Si parfaits, vaudraient 4.29 chacun</p> <p>3.66</p>	<p>Pyjamas en flanellette pour garçonnets et fillettes. Ord. 2.98</p> <p>1.99</p> <ul style="list-style-type: none"> • Divers motifs imprimés et rayés • Tissus prétrécés • Large ceinture élastique et braguette pour garçonnets • Grandeurs 2 à 6x. <p>Pantalons en velours côtelé pour garçons Ceinture ordinaire. Bas de pantalon. Ceinture à agrafe. Bleu, brun et charbon de bois. Grandeurs 8 à 16.</p> <p>2.99</p>	<p>Pyjamas pour hommes Ord. 3.98</p> <p>2.99</p> <p>En broadcloth ou en flanellette. Coupe ample. Grandeurs A à E.</p> <p>Fuseaux extensibles Valent ord. 10.98</p> <p>6.99</p> <p>Tissus cordé extensible très en vogue. Glissière latérale. Ceinture doublée. Sous-pieds détachables. Noir, brun, vert, bleu. Tailles 10 à 18. Rayon des vêtements sport pour dames</p>	<p>Souliers plats pour adolescentes Ord. 7.98 à 8.98</p> <p>3.99</p> <p>Escarpins en cuir verni noir, demi-talons. Trotteurs à côtés ajourés et à motifs. Noir, brun et tan.</p> <p>Chics pantalons pour garçons Ceinture ajustable à pattes. Pas de bas de pantalon. Tissu 30% nylon et 70% viscose. Gris, noir, charbon de bois, olive. Grandeurs 12 à 18.</p> <p>7.99</p> <p>Solde de paletots banlieue pour garçons. Ord. 10.98-13.98</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tissus lamellés tout laine et nylon • Doublure matelassées • Devants boutonnants • Grandeurs 8 à 18.

COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTÉES POUR LES ARTICLES CI-DESSOUS

Peignoirs matelassés pour dames
Un vaste assortiment de teintes; en nylon, crépe, satin et tricot de rayonne. Tailles: P, M et F.
Ord. 11.98 à 16.98

8.88

Radiateurs d'intérieur d'autos
Préviennent la formation de givre sur les glaces et la corvée du dégivrage! Ord. 10.98

\$8

Un fabricant solde ses matelas
Matelas ou sommiers-caisses. 395 articles de literie au choix! Choix de qualités, de matelassés. Quatre largeurs au choix: 36, 39, 48 et 54 pouces.
Ord. 49.98 à 89.98

29.88

Literie en vente au rez-de-chaussée du magasin

Sous-vêtements légers en "Thermal"
pour hommes 1.44 ch.

Calçons: 30-32 34-46 38-40 P, M, F
Camisoles à manches courtes: 38-40 42-44 M, F

Tricot de coton léger. Du confort sans alourdir!

Chemises habillées blanches pour hommes
2 pour 4.77

Broadcloth de qualité supérieure. Coupe diminuée.

Premier groupe
Col à empiècement persistant, poignets transformables. 14 à 17.

Deuxième groupe
Col à bouton, poignets transformables; 14 à 16 1/2. Diverses longueurs de manches, de 32 à 35.

Poubelle en plastique, 10 gallons
Poubelle légère fabriquée de plastique "Sclair". Inrouillable. Garantie intégrale de 5 ans contre le fendillement. Ord. 5.98

2 pour 7.99

Papier hygiénique
Une autre aubaine remarquable de la grande vente d'entrepôt! Achetez ce papier hygiénique de qualité supérieure à la caisse afin de profiter de ces économies appréciables!
Ord. 6 pour 99¢, la caisse

4.99

Fils à tricoter en mélange mohair
Mélange 65% mohair et 35% laine; fil 3 brins en pelotes d'une once. Idéal pour chandails et accessoires tout-aller. Plusieurs teintes au choix.
Vaut 79¢

49¢

Couvre-chaussures à courroie — enfants
Doublure en coton ouaté. Courroie ajustable. Semelles en caoutchouc. Brun seulement.
Pointures 6 à 3

2.66

Coutellerie en acier inoxydable
Des aubaines exceptionnelles à ce prix très modique!
Fins de séries. Ord. 50¢ à 1.50

19¢

COMMANDEZ LES ARTICLES CI-DESSUS EN COMPOSANT 728-2611

MANTEAUX à 40% de RABAIS

POUR FILLETTES ET CADETTES



MANTEAUX pour fillettes et cadettes
Ord. 19.98 à 39.98

11.99 à 23.99

Velours à large côtes, doublure pelucheuse et capuchon; modèles à col en chat sauvage. Tweeds et quadrillés noir et blanc. Doublure en laine piquée. Grandeurs 7 à 14x.

MANTEAUX pour adolescentes
Ord. 19.98 à \$55

11.99 à \$33

Vous trouverez dans cet assortiment des manteaux tout laine, doublés, garnis ou non. Teintes comprenant les agencements noir et blanc ainsi que des teintes de bleu et de beige. Grandeurs 8 à 14x.

Trousse de coiffeur
16 pièces à tondeuse électrique
L'ensemble comprend la tondeuse, 5 peignes à raccourcir, un peigne, les ciseaux, la cape, le rouleau-masseur, la cire à coupe rase, l'huile à tondeuse, le guide-lame, le manuel d'instructions et la brosse à nettoyer.
Ord. 19.14 si achetée à la pièce

10.88

A 1/2 prix! Tissus à tentures et à capitonner
Plus de 4,000 verges à solder!
Ord. 98¢ à 5.98 la verge.

66¢ - 1.66 et 2.66

Couvre-lit en chenille
200 à solder! A prix de vente! Plusieurs teintes au choix. Ch.

3.99

Portes pliantes
32" x 78", 32" x 80". Beige seulement. 50 seulement!
Hâtez-vous de profiter de cette aubaine exceptionnelle! Aux premiers arrivés!
Ord. 8.99

3.99

Sommiers-caisses de 39 pouces
Tous de première qualité! Divers coutils.
Ord. 22.95 à 39.95 ch.

9.88

Machine à coudre portatives Kenmore
12 seulement **35.00**

Aspirateurs Kenmore 1 cv
5 seulement **37.00**

Mobilier 2 pièces de style colonial
Apprêté au "Scotchgard"® contre les taches.
Vaut ord. 198.77

129.88

Tables de vivoir à surface en marbre
Base en bois dur. 50 seulement.
Valent ord. 19.98. Ch.

9.88

1000 verges carrées de coupons de tapis
Choix de tapis de passage, fins de rouleaux, en nylon, laine, trilan, de l'Inde et en Propylon.

Au choix, à 1/2 prix!
Marque "Du Pont 501"
Tapis de nylon

- Du tapis au cachet luxueux
- Réfractaire à l'effilochage et au feutrage
- Se nettoie facilement
- 12 teintes au choix. Ord. 10.95 la v. carrée. La v. carrée

6.99

Chambre à coucher 3 pièces de style colonial \$147

CLAIRTONE — Solde de stéréophones
Modèles 1965

Grande vente de disques

Une dernière occasion de vous les procurer à des prix très modiques

4,000 A SOLDER!

Vous y trouverez un vaste choix de **MUSIQUE FOLKLORIQUE** et **WESTERN**, DE **SUCCES DE COMEDIES** ET DU **BROADWAY**, DE **JAZZ**, DE **MUSIQUE RELIGIEUSE** ET **CLASSIQUE**, DE **FANFARES** ET DES **MARCHES**.

(Pas de commandes téléphoniques)

- Marques au choix:
- RCA Victor • Coral
 - Roulette • Gecco
 - Columbia

REPRISE
D'UN SOLDE
A SUCCES!

EN VENTE au
REZ-DE-CHAUSSEE
6 SEULEMENT PAR CLIENT

Ord. 3.20 à 5.20

2 pour **\$3**

LE DROIT BOURSE DE MONTREAL

BOURSE DE MONTREAL Le jeudi 13 janvier 1966

Les prix étaient irréguliers aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse de Montréal.

Moore Corporation a augmenté de 1/2 à 82 dans le secteur industriel tandis que la Banque Royale et Rothmans ont progressé de 1/4 chacun à 77 et à 25 1/2.

Parmi les métaux communs, Hudson Bay et Inco ont gagné 1/4 à 82 1/2 et à 102.

Dans les pétroles de l'Ouest, Canadian Homestead a progressé de 5 cents à \$2.05 tandis que Canada Southern Pete a baissé de 5 cents à \$2.82.

D'Eldona a augmenté de 8 cents à \$2.26 dans le compartiment spéculatif tandis que Dynamic et Pax étaient en hausse de 5 cents à \$1.48 et à 50 cents.

Industrielles

Table of industrial stock prices including Abitibi, Acme, Alcan, Algoma, Alumin, etc.

Mines

Table of mining stock prices including Abitibi, Acme, Alcan, Algoma, Alumin, etc.

Marché des bestiaux

MONTREAL (PC) - Les prix des bovins étaient stables à fermes cette semaine aux marchés à bestiaux de la métropole.

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) - Prix gros \$1.50 à \$1.60 les 50 livres, \$1.50 à \$1.75 les 25 livres.

L'or en Europe

LONDRES (PC) - Cote de l'once d'or fin en argent américain au marché libre de l'Europe: \$35.14 à l'achat et \$35.16 à la vente.

Emplois - Carrières

LE MINISTRE DES MINES ET DES RELEVÉS TECHNIQUES recherche pour sa DIVISION DES SCIENCES DE L'ORDINATION des PROGRAMMEURS - SYSTEMES D'ORDINATION.

Cours des denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmis à Montréal aujourd'hui par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Marché étranger

Titres Ventes Haut Bas Midl Chge... Table of foreign market data.

Bourse de New York

NEW YORK (PA) - Les valeurs aériennes et aérospatiales étaient fermes ce matin à Wall Street.

Boeing a augmenté de 3/4 à 145 dans un virement initial de 18,000 actions plus son gain élevé jusqu'à 8 points.

On rapporte des plans de réactes géants pouvant transporter 400 passagers.

General Dynamics a également avancé de plus de deux points.

Bien que la grève du service des transports en commun de New York ait été réglée, la régie de la Bourse a décidé de fermer la séance à 2 heures aujourd'hui.

IBM a gagné 3 points. Radio Corp., Polaroid, Eastman Kodak, Anaconda et Xerox ont tous gagné au moins 1 point.

ACF Inc 3000 49 48 48 1/2... Table of NY stock prices.

Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) - Les achats étaient nombreux aujourd'hui à la Bourse de Londres.

Les principaux valeurs canadiennes ayant réussi des gains ont été Abitibi, Algoma, Canadian Husky, Consolidated Mining, Imperial Oil, International Nickel et Brazilian Traction.

On notait par contre des pertes légères par Aluminium, Hudson's Bay Oil and Gas, Massey-Ferguson, Noranda et Trans-Canada Pipeline.

Lorsqu'on ne s'en sert pas comme d'un bureau mobile, la voiture est convertie en auto à quatre places.

La voiture a des sièges avant et arrière, qui peuvent tourner de 180 degrés.

Les industriels ont réalisés des gains, tandis que la fermeté de la livre sterling les fiduciaires britanniques ont manifesté une force multipliée.

Canadienne

Table of Canadian stock prices including Abitibi, Acme, Alcan, Algoma, Alumin, etc.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund offerings including Diversified 'B', Canadian Com., etc.

Bourse de Toronto

Les prix étaient irréguliers aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse de Toronto.

Moore Corporation a augmenté de 1/2 à 82 dans le secteur industriel tandis que la Banque Royale et Rothmans ont progressé de 1/4 chacun à 77 et à 25 1/2.

Parmi les métaux communs, Hudson Bay et Inco ont gagné 1/4 à 82 1/2 et à 102.

Dans les pétroles de l'Ouest, Canadian Homestead a progressé de 5 cents à \$2.05 tandis que Canada Southern Pete a baissé de 5 cents à \$2.82.

D'Eldona a augmenté de 8 cents à \$2.26 dans le compartiment spéculatif tandis que Dynamic et Pax étaient en hausse de 5 cents à \$1.48 et à 50 cents.

Industrielles

Table of industrial stock prices including Abitibi, Acme, Alcan, Algoma, Alumin, etc.

Mines

Table of mining stock prices including Abitibi, Acme, Alcan, Algoma, Alumin, etc.

Marché des bestiaux

MONTREAL (PC) - Les prix des bovins étaient stables à fermes cette semaine aux marchés à bestiaux de la métropole.

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) - Prix gros \$1.50 à \$1.60 les 50 livres, \$1.50 à \$1.75 les 25 livres.

L'or en Europe

LONDRES (PC) - Cote de l'once d'or fin en argent américain au marché libre de l'Europe: \$35.14 à l'achat et \$35.16 à la vente.

Emplois - Carrières

LE MINISTRE DES MINES ET DES RELEVÉS TECHNIQUES recherche pour sa DIVISION DES SCIENCES DE L'ORDINATION des PROGRAMMEURS - SYSTEMES D'ORDINATION.

Cours des denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmis à Montréal aujourd'hui par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Marché étranger

Titres Ventes Haut Bas Midl Chge... Table of foreign market data.

Bourse de New York

NEW YORK (PA) - Les valeurs aériennes et aérospatiales étaient fermes ce matin à Wall Street.

Boeing a augmenté de 3/4 à 145 dans un virement initial de 18,000 actions plus son gain élevé jusqu'à 8 points.

On rapporte des plans de réactes géants pouvant transporter 400 passagers.

General Dynamics a également avancé de plus de deux points.

Bien que la grève du service des transports en commun de New York ait été réglée, la régie de la Bourse a décidé de fermer la séance à 2 heures aujourd'hui.

IBM a gagné 3 points. Radio Corp., Polaroid, Eastman Kodak, Anaconda et Xerox ont tous gagné au moins 1 point.

ACF Inc 3000 49 48 48 1/2... Table of NY stock prices.

Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) - Les achats étaient nombreux aujourd'hui à la Bourse de Londres.

Les principaux valeurs canadiennes ayant réussi des gains ont été Abitibi, Algoma, Canadian Husky, Consolidated Mining, Imperial Oil, International Nickel et Brazilian Traction.

On notait par contre des pertes légères par Aluminium, Hudson's Bay Oil and Gas, Massey-Ferguson, Noranda et Trans-Canada Pipeline.

Lorsqu'on ne s'en sert pas comme d'un bureau mobile, la voiture est convertie en auto à quatre places.

La voiture a des sièges avant et arrière, qui peuvent tourner de 180 degrés.

Les industriels ont réalisés des gains, tandis que la fermeté de la livre sterling les fiduciaires britanniques ont manifesté une force multipliée.

Canadienne

Table of Canadian stock prices including Abitibi, Acme, Alcan, Algoma, Alumin, etc.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund offerings including Diversified 'B', Canadian Com., etc.

LE DROIT

Interpretes Parlementaires - Jusqu'à \$12,190. Bureau des traductions, Secrétaire d'Etat, OTTAWA.

CHEVROLET

Le modèle "Imperial" fabriqué au Canada. WINDSOR, Ont. (PC) - La compagnie Chrysler Canada a annoncé qu'elle est maintenant en mesure de fabriquer un modèle Imperial à spécifications particulières.

Dans son message sur l'état de l'Union

Lyndon Johnson n'a pas choisi entre le "beurre" et les "canons"

par Jean LAGRANGE
WASHINGTON (AFP) — Le président Lyndon Johnson n'a pas choisi dans son message sur l'état de l'Union entre le "beurre" et les "canons" — il a demandé au Congrès de lui fournir les deux, tout en exprimant le fervent espoir que son offensive de paix amènera les communistes à accepter une négociation pacifique.

M. Johnson s'est refusé à faire la moindre prédiction sur l'évolution du problème qui domine son message annuel au Congrès: la guerre au Vietnam. Au contraire, il a déclaré que la guerre au Vietnam n'a été apportée par M. Johnson qui s'est refusé à faire preuve d'optimisme ou de pessimisme, puisque rien encore ne lui est parvenu de Hanoï qui puisse être interprété comme un succès ou comme un échec de son "offensive de paix".

Cependant, deux idées contenues dans son discours constituent aux yeux de ses conseillers des éléments nouveaux — ou presque. Le premier est l'affirmation que si l'adversaire réduit ses activités agressives, les Etats-Unis seront prêts à en faire de même.

Cette idée avait été exprimée pour la première fois, sous une autre forme, dans la lettre remise par l'ambassadeur Arthur Goldberg aux Nations unies. Il y a quelques jours, le représentant des Etats-Unis à l'ONU affirmait qu'une réduction réciproque des hostilités pouvait être envisagée afin de mener à un cessez-le-feu de facto.

Par ailleurs, ces mêmes conseillers reconnaissent que l'idée d'une négociation qui pourrait être entamée tandis que les combats se poursuivent, rappelle le précédent de la guerre de

Corée et que le président la lance pour la première fois dans l'affaire vietnamienne.

Evaluation globale
Rien n'est dit dans le discours du président sur l'éventuelle prolongation de la pause dans les bombardements aériens qui dure maintenant depuis 20 jours. Les milieux proches de la Maison Blanche soulignent que la partie du message sur l'état de l'Union concernant le Vietnam constitue un tout dont chaque terme a été pesé avec soin.

Cette déclaration, affirme-t-on dans ces milieux, constitue l'é-

valuation de la situation d'ensemble telle que M. Johnson est en mesure de la faire à ce jour après avoir passé en revue tous les éléments de jugement à sa disposition. Il n'en est pas moins vrai que le président, tout en affirmant avec force que les Etats-Unis respecteront leurs engagements, qu'ils ne quitteront pas le Vietnam tant que l'agression n'aura pas pris fin, exprime l'espoir qu'il parviendra à mettre fin à la guerre.

Pour le moment, M. Johnson doit tenir compte de ce que la prolongation éventuelle de la

La doctrine catholique peu modifiée par le Concile

CITE DU VATICAN (AFP) — "La doctrine catholique n'a pas été mise en cause ou modifiée substantiellement par le Concile. Bien au contraire le Concile la confirme, l'illustre, la défend et la développe avec une apogée pleine d'autorité, de sagesse, de vigueur et de confiance", a déclaré au cours de l'audience générale le Pape en parlant de l'héritage du Concile.

Paul VI a indiqué qu'il ne fallait pas séparer les enseignements du Concile du patrimoine doctrinal de l'Eglise, mais se rendre compte qu'ils s'y insèrent de façon cohérente.

"Ainsi, a-t-il précisé, les 'nouveautés' doctrinales ou normatives du Concile apparaissent dans leurs justes proportions et acquièrent leurs sens véritables.

Après avoir affirmé que le Concile aide les fidèles — maîtres ou disciples — à surmonter les états d'esprit "de négation, d'indifférence, de doute, de subjectivisme, qui sont contraires à la pureté de la foi", le Saint-Père a poursuivi en déclarant que "Vatican II" n'aurait pas de l'enseignement traditionnel de l'Eglise. "Il n'autorise pas, a-t-il dit, un conformisme facile à la mentalité de notre temps en ce qu'elle a d'éphémère et de négatif et non pas de sûr et de scientifique".

Le Saint-Père a fait valoir que le Concile ouvre de nouveaux horizons aux études bibliques, théologiques et humanistes, "qui ne permettent pas à l'arbitraire, à l'incertitude, au servilisme, à la désolation qui caractérisent tant de formes de la pensée religieuse moderne, lorsqu'elle est privée de l'assistance du magistère ecclésiastique, de s'introduire dans l'école philosophique, théologique et scripturale de l'Eglise".

Relevant que certains se demandent quelle est l'autorité que le Concile a voulu attribuer à ses enseignements, le Pape a conclu: "étant donné son caractère pastoral, le Concile a évité de prononcer de façon extraordinaire des dogmes dotés de la note d'infailibilité. Mais il a toutefois muni ses enseignements de l'autorité du magistère suprême ordinaire, lequel est authentique de façon si manifeste qu'il doit être accueilli docilement et sincèrement par tous les fidèles, suivant l'esprit du Concile touchant la nature et les buts des divers documents".

La guerre vietnamienne sera longue — Javitts

SAIGON (AFP) — "La guerre du Vietnam sera longue", a déclaré mercredi le sénateur républicain de l'Etat de New York, M. Jacob Javitts, qui vient d'effectuer une visite d'une semaine au Sud-Vietnam.

Le sénateur américain a livré aux journalistes les impressions recueillies au cours de son séjour au Sud-Vietnam. "L'offensive de paix décidée par les Etats-Unis devait être tentée, a-t-il fait remarquer, il a fallu beaucoup d'humilité aux Etats-Unis si l'on tient compte de leur puissance, pour stopper les bombardements au Nord-Vietnam".

"Les Etats-Unis doivent faire face à des unités organisées, venues et ravitaillées du Nord-Vietnam, a-t-il indiqué, et ils

poursuivront leurs engagements à l'égard du Sud-Vietnam, aussi bien dans l'intérêt des Etats-Unis que du monde libre. Notre objectif en Asie est limité au territoire du Sud-Vietnam", a ajouté le sénateur, répondant à une question sur l'éventualité de l'intervention américaine au Laos ou au Cambodge.

Démocratie
"Nous n'avons aucune vue sur le territoire du Nord-Vietnam ou sur tout autre pays, a-t-il précisé. Notre objectif à longue échéance est d'amener la pacification et la démocratie au Sud-Vietnam".

Parlant ensuite des conditions politiques du pays, le sénateur Javitts, qui a rencontré plusieurs personnalités vietnamiennes, notamment le général Nguyen Cao Ky, Premier ministre, a estimé que, "dans les conditions actuelles, il était impossible de connaître exactement les sentiments du peuple sud-vietnamien à l'égard de la guerre".

De plus, a-t-il dit s'adressant aux journalistes, "comme vous le savez, l'actuel gouvernement du Sud-Vietnam n'est pas un gouvernement qui a été élu par le peuple".

En conclusion, le sénateur Javitts a indiqué qu'il soutenait pleinement la politique du président Johnson et a souhaité qu'un débat public sur la guerre du Vietnam ait lieu aussitôt que possible au Congrès américain. "La majorité des Américains, a-t-il dit, soutiennent le président Johnson dans cette guerre qui, bien que longue ne sera pas une guerre d'ennement pour les Etats-Unis".

300 morts en Argentine

RIO DE JANEIRO (PC) — C'est à 300 que s'élèverait le nombre des personnes qui ont péri dans les inondations de Rio, selon des calculs officiels dont les journaux se font l'écho ce matin. Officiellement, le nombre des morts était ce matin de 131.

Dans la ville de Niteroi, située de l'autre côté de la baie de Guanabara, on compte 50 morts, déclare-t-on de source officielle. En outre, 500 habitations, appartenant pour la plupart à des familles de condition modeste, ont été détruites.

Emplois — Carrières

MECANICIENS DE MACHINES FIXES CLASSE 2-A et 3-A (INGENIEURS STATIONNAIRES)

demandés pour nouvelle usine de la région de Montréal. Excellentes conditions de travail et opportunités d'avancement au niveau de la surveillance.

Veuillez communiquer avec R. H. Perrier, gérant du personnel à 373-9144 et renverser les frais d'appels.

JEUNE AVOCAT

Société de la Couronne recherche les services d'un jeune avocat bilingue pour combler vacance à son bureau-chef à Ottawa.

Salaires selon titres justificatifs.

Prière d'envoyer demande d'emploi à C.P. 2364, Station "D", Ottawa, Ontario

Service international ONF

Nous offrons une carrière dans la diffusion des films de l'ONF à l'échelle internationale. Le travail s'effectue de nos bureaux de Montréal et il pourrait éventuellement fournir l'occasion d'une affectation à un poste à l'étranger.

Nous cherchons un diplômé d'université possédant un minimum de trois ou quatre ans d'expérience dans la représentation, les communications audiovisuelles, l'éducation ou d'autres domaines connexes; le candidat doit avoir démontré le sens d'organisation, l'initiative et le goût pour les contacts humains.

Adresser sa demande par écrit au:
Srvce du personnel
Office national du film
Case postale 6100
Montréal, Qué.

Woodhouse VENTE DU NOUVEAU GERANT

Un nouveau gérant dynamique, et il commence sa promotion avec un balayage. Tout le stock de l'ancien gérant doit partir, avant le 22 janvier, sans égard au coût ou à la perte qui pourra s'ensuivre. Hâtez-vous, le temps est limité.

EPARGNEZ jusqu'à 50% et plus!

Mobilier de chambre, 3 mcx

Style moderne allié à une construction solide. Bureau double à 6 tiroirs, surmonté d'un miroir ajustable et à bord biseauté. Commode à 4 tiroirs et lit à panneau de 4'6". Tiroirs à queue d'aronde glissant doucement sur guides centraux en nylon. Riche fini noyer luisant.

Valeur comparable à 179.95
En SPECIAL à **119.50**
Seul. 1.25 par semaine

Commode à 4 tiroirs

Style moderne avec poignées en cuivre. Tiroirs à queue d'aronde glissant sur guides centraux en nylon. Devants en merisier solide. Fini noyer rougeâtre.

Valeur comparable à 39.95
En SPECIAL à **29.95**
Seul. 1.50 par mois

M. F. Laframboise nouveau gérant

Lit-chesterfield et fauteuil

Construction vous assurant un confort accru. Matelas à multiples ressorts spiraux se retirant facilement pour accommoder 2 personnes. Dossiers capitonnés et rembourrés de poly-mousse. Coussins avec fermeture-éclair, réversibles, rembourrés de poly-mousse. Recouvert de tissu frisé dans le chocolat, turquoise, raisin, or ou bleu royal.

Valeur comparable à 279.95
En SPECIAL à **219.50**
Seul. 2.25 par semaine

Lits superposés, 8 morceaux

Matelas à multiples ressorts spiraux. Rembourrage de feutre et isolation de sisal. Deux sommiers à lames. Echelle et barre protectrice. Fini cassonade ou érable rouge.

Valeur comparable à \$119.95
En SPECIAL à **89.50**
Seul. \$4 par mois

Mobilier de cuisine, 5 mcx
Cadre fini chrome étincelant

Table en "Arborite", 30" x 38" s'allongeant jusqu'à 48" à l'aide d'un panneau séparé de 10". Quatre chaises rembourrées de Tufflex. Choix de couleurs et de motifs.

Valeur comparable à 54.95
En SPECIAL à **39.95**
Seul. 1.75 par mois

Téléviseur exclusif Marconi
modèle de style console, 23"

Rendement équivalent à 27 lampes. Châssis monté à la main et transformateur de puissance. Deux haut-parleurs montés à l'avant: 6" et 4".

Valeur comparable à 289.95
En SPECIAL à **259.95**
Seul. 2.75 par semaine

Voici un bref aperçu de nos nombreux spéciaux

BUREAU DOUBLE A SIX TIROIRS, miroir assorti, guides centraux en nylon, joints en queues d'aronde, fini noyer, poignées en laiton. Quantité restreinte. Régulier 69.95. **54.50**
A solder

Un seulement! CHESTERFIELD DEUX PIECES, de style provincial français, tissu de damask au fini arbres fruitiers, teinte beige, dossier enformé. Ord. 329.95. A solder à, seulement **259.50**

Un seulement! CHESTERFIELD de style provincial français, fini arbres fruitiers, tissu imprimé fleurs à miel, dossier enformé et caoutchouté. Echantillon de rayon. Ord. 439.95. A solder à seulement **339.50**

TABLES A CAFE ET DE BOUT, de style provincial français, au fini arbres fruitiers. A solder à **25%** de rabais!

LAMPES DE TABLE, quelques-unes uniques — il faut les écouter toutes! Jusqu'à **50%** de rabais!

MOBIERS DE CUISINE ET DINETTE de cinq et sept pièces, en noyer ou chromé, à solder à jusqu'à **50%** de rabais!

AUCUN DEPOT, JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER — NOUS FINANÇONS NOTRE CREDIT (Taxe de vente payable à l'achat)
CE QUI NOUS PERMET DE VOUS ACCORDER UNE CONSIDERATION SPECIALE ADVENANT LES CONTRE-TEMPS.

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 H. A.M. À 6 H. P.M. — VENDREDI, JUSQU'À 9 H.

Woodhouse 194, rue RIDEAU — Tél.: 235-5137
STATIONNEMENT GRATUIT SUR LE TERRAIN DE STATIONNEMENT MUNICIPAL (NICHOLAS ET BESSERER)

De Gaulle en Russie

La visite prochaine n'est vraiment pas une surprise

PARIS (AFP)—Le général de Gaulle se rendra en visite officielle en URSS cette année. Ceci ne constitue pas une surprise, mais cet événement inscrit au programme comme une probabilité vient d'être annoncé de façon officielle. C'est l'ambassadeur d'URSS à Paris, M. Valerian Zorine, qui en a fait l'annonce hier en sortant de l'Elysée ou il avait été reçu en audience par le président de la République.

L'annonce de cette visite est l'aboutissement d'une longue évolution dans les relations franco-soviétiques. Dès son retour au pouvoir, en 1958, le général de Gaulle s'était montré désireux d'améliorer les rapports avec l'URSS, se refusant à mêler ce problème diplomatique au problème du rôle du parti communiste dans la politique intérieure française. En mars 1960, M. Nikita Khrouchtchev était en visite officielle en France, voyage qui eut un grand retentissement international. En quittant la France, et conformément aux usages, M. Khrouchtchev avait invité le général de Gaulle à venir à Moscou. Le principe de cette visite en retour avait été acceptée mais la date avait été laissée dans un avenir incertain. La guerre d'Algérie, la tension consécutive à la "conférence au sommet" avortée, ne contribuaient guère à créer une atmosphère propice.

Cepen d a n t l'ambassadeur d'URSS à Paris, (c'était à ce moment M. Serge Vinogradov)

Aucun détail sur la rencontre Ford-Polyansky

MOSCOU (PC) — L'ambassadeur canadien Robert Ford a rendu visite mercredi au Premier vice-Premier ministre soviétique, M. Dimitri Polyansky, mais le but de leur rencontre n'a pas été divulgué.

On pense cependant que la rencontre, organisée à la demande de l'ambassadeur canadien, portait sur le Vietnam.

L'ambassade canadienne la présente comme une visite de courtoisie, mais cela ne veut strictement rien dire puisque ce sont les mots qu'on emploie toujours pour désigner de telles rencontres entre un ambassadeur et les chefs soviétiques.

De source canadienne, on affirme que la commission internationale de contrôle pour l'Indochine, dont le Canada fait partie avec l'Inde et la Pologne, n'a pas encore été amenée à participer à l'offensive de paix du président Johnson au Vietnam. Des émissaires spéciaux des Etats-Unis viennent cependant de visiter les capitales canadienne et polonaise.

De même source, on précise que la commission pourrait être amenée ultérieurement à participer à cette campagne, si celle-ci prend une tournure prometteuse. Les diplomates occidentaux espèrent toujours que l'Union soviétique, malgré toutes ses dénégations de la politique américaine au Vietnam, mettra en jeu toute l'influence dont elle jouit auprès du camp communiste pour aider à trouver une solution.

En l'absence du Premier ministre Alexi Kossyguine, qui se trouve à la Nouvelle-Delhi, et des autres dirigeants soviétiques actuellement dans diverses parties de l'Asie, M. Polyanski est le premier leader gouvernemental actuellement à Moscou.

Une chapelle construite en commun

CARPENTRAS (AFP) — Pour la première fois dans l'histoire de la chrétienté, catholiques, protestants, israélites et orthodoxes se sont unis pour construire une chapelle commune en France. C'est au sommet du mont Serein, à 4,500 pieds d'altitude sur le versant nord du massif du Ventoux, que cette chapelle a été édifiée.

L'inauguration solennelle de cet édifice religieux se déroulera dimanche prochain et sera retransmise en direct par l'ORTF et en Eurovision. La cérémonie comprendra un culte israélite suivi d'une dédicace protestante, d'une cérémonie orthodoxe, d'une messe catholique et enfin d'une partie chrétienne commune.

ne manqua jamais une occasion depuis cette époque, de rappeler l'existence de ce projet de visite. Et toutes les déclarations sur la politique internationale faites durant ces dernières années par le général de Gaulle (conférences de presse ou discours radiotélévisés) ont toujours comporté l'indication que l'amélioration des relations entre Paris et Moscou demeurait un de ses objectifs.

M. Valerian Zorine, considéré comme un des premiers diplomates soviétiques, fut nommé ambassadeur à Paris au début de l'année 1965. En mai 1965, M. Andreï Gromyko, ministre soviétique des Affaires étrangères, venait en visite officielle à Paris. A la fin du mois d'octobre de la même année, M. Maurice Couve de Murville lui rendait sa visite avec éclat. Il était dès ce moment évident que le voyage du ministre français constituait un prélude à un voyage du président de la République.

Aussi bien, dès que le général de Gaulle fut réélu à l'Elysée, le 19 décembre, tous les observateurs tombèrent-ils d'accord pour prévoir qu'un des premiers voyages à l'étranger serait pour Moscou.

Au printemps On annonce officiellement que ce sera cette année même et l'on précise de source sûre que ce sera au cours du printemps. Aucun projet de programme n'a encore, bien entendu, été soumis de la part des autorités soviétiques au gouvernement français mais on n'exclut pas dans les milieux bien informés parisiens que la visite du président de la République française ne se borne pas seulement à un séjour à Moscou.

On pense, en effet, que le Kremlin pourrait suggérer que le général de Gaulle visite plusieurs villes de l'URSS au premier rang desquelles Leningrad, Kiev, Odessa et Volgograd (ex-Stalingrad). Le gouvernement soviétique, pense-t-on dans ces mêmes milieux, tiendrait tout particulièrement à ce que le président de la République française se rende sur les bords de la Volga, voyant dans la visite de l'ancien chef de la France libre à Volgograd — ville qui par sa résistance héroïque marqua le début de l'effondrement hitlérien sur le front russe — un caractère symbolique.

Il semble que l'URSS veuille faire au général de Gaulle un accueil que plusieurs personna-

lités soviétiques ont déjà qualifié "d'historique" et de "grandiose". Pour les Français, ce voyage se place avant tout dans la perspective des relations

franco-soviétiques qui viennent de prendre un essor nouveau et qui se développent favorablement sur tous les plans et dans le cadre de la politique du gé-

néral de Gaulle, c'est-à-dire de l'union d'une Europe totale de l'Atlantique à l'Oural.

Une question se posera certainement à propos de ce

voyage: au retour du général de Gaulle se rendra-t-il dans plusieurs capitales des pays de l'Europe orientale notamment à Varsovie, à Prague et à Bucarest? Ou bien la visite de ces villes aura-t-elle lieu plus tard dans le courant de l'année? Les deux hypothèses sont actuellement envisagées à Paris.

Une nouvelle appellation dans les communiqués américains: "Forces armées du monde libre"

Selon PA-AFP SAIGON (PC)—On apprend, mercredi, dans la capitale sud-vietnamienne qu'un gros bombardier B-57 de l'aviation américaine s'était écrasé au sol et avait explosé, entraînant la mort de ses deux pilotes, à l'importante base de Da Nang.

Une bombe de 750 livres a explosé et une autre a bondi hors de la carlingue sans exploser. On ne rapportait toutefois aucun blessé ou dommage grave aux abords de la piste.

Une appellation nouvelle apparaît pour la première fois dans les communiqués militaires américains.

Il s'agit de "Forces armées du monde libre" FWMAF. Le commandement américain in-

clut dans ce groupe toutes les unités combattantes autres que les forces américaines et vietnamiennes: australiennes, néozélandaises et coréennes.

Jusqu'à présent, ces détachements étaient groupés sous le vocable des "trois pays".

Troglodytes Les deux opérations américaines importantes au Sud-Vietnam se poursuivent mais sans que les régiments engagés puissent remplir leur mission: recherche et destruction des Vietcong. Ceux-ci continuent à échapper aux manœuvres d'encerclement des unités américaines. Ce fait est confirmé par le bulletin hebdomadaire du commandement vietnamien qui souligne qu'au-

cun contact n'a pu être établi au cours de la semaine écoulée avec les unités de l'armée régulière vietcong.

Au nord-ouest de Saigon, l'opération Crimp est entrée dans sa 5e journée et le bilan est de 107 Vietcong tués, 80 faits prisonniers et 83 suspects détenus. Des engagements de patrouilles ont constitué l'essentiel des activités des troupes américaines et australiennes dans ce secteur. L'étendue des travaux souterrains, abris, caves, tunnels construits par les Vietcong et sillonnant littéralement ces régions d'une colline à l'autre continue à émerveiller les officiers du génie chargés de leur destruction. Des classes souterraines ont été découvertes, par-

faitement équipées, certaines renforcées de ciment armé, avec des réfectoires et des dortoirs: de véritables cités de troglodytes.

Fuyards Les marines autour de Da-Nang se plaignent aussi du refus des Vietcong d'accepter le contact. Au cours des 253 patrouilles effectuées en dehors du périmètre de défense de la base, lors des dernières 24 heures, une seule patrouille a eu à utiliser ses armes légères. Deux Vietcong seulement ont été tués, deux suspects ont été arrêtés, du riz et des drapeaux vietcong ont été pris.

A l'ouest de Pleiku, les unités de la première division aérien-

ne de cavalerie installée à proximité de la frontière cambodgienne ont tué huit Vietcong et en ont fait quatre prisonniers lors des premières journées de l'opération baptisée Matador.

Dans la province de Quang Ngai à 325 milles au nord-est de Saigon, les Vietcong continuent leur pression vers le chef-lieu de province. Deux postes ont été attaqués et pris par le Vietcong à 15 milles au sud de Quang Ngai. Des opérations de harcèlement au mortier ou aux armes légères sont signalées dans plusieurs provinces.

L'aviation demeure active. Les B-52 ont effectué deux raids l'un à l'ouest de Pleiku, l'autre dans la province de Quang Nam au nord du pays.

ÉQUIPEMENT DE SKI À PRIX SPÉCIAUX



Spécial
99.97

Projecteur Ansamatic R pour vos diapositives

Voici celui que vous cherchiez tant! Maintenant en vente à nos magasins, c'est un projecteur qui, grâce à sa luminosité parfaite, donnera à vos diapositives une image claire et détaillée. Idéal pour vos vues de 35mm, 126, 127 et 620. Le chargeur spécial les projette automatiquement; il y a aussi un contrôle à distance qui vous permet de choisir et d'admirer vos diapositives à loisir.

69.97 **49.97**

Projecteur Hanimax

C'est un projecteur "Super 8", offert à un bas prix étonnant. Modèle compact, à rebobinage automatique, marche avant et arrière, vitesse contrôlable; vendu avec bobine de 200 pieds mais peut en accepter une de 400.

Bell & Howell "710"

Projecteur semi-automatique pour vos diapositives 35mm. 126 et 127. La projection peut se faire jusqu'à une distance de 20 pieds, grâce à 35 lentilles de 4" et à la lampe de 500 watts; chargeur type universel.

89.97 **69.97**

Argus "462" 8 mm

Le fameux projecteur "462" est entièrement automatique! Un seul levier de contrôle pour la marche avant, la marche arrière et l'arrêt sur l'image. La lentille Zoom Multiple projette sur un écran de 40", d'une distance de 19 pieds. Bobine de 400', projection d'une demi-heure.

Argus "460" 8 mm

Voici un projecteur 8mm automatique à lentilles Zoom et lampe ultra-puissante: marche avant, marche arrière, arrêt sur l'image. Il est équipé d'une bobine de 400 pieds.

Ecran en toile perlée 40 x 40"

Vous aurez des heureux agréments en vous procurant cet écran portatif de construction solide et soigné; idéal pour vos films de 8mm, ou vos diapositives. **8.97**

Que vous soyez débutant, ou déjà un chevronné du ski, vous trouverez chez Miracle Mart tout ce qu'il vous manque en matière d'équipement. Notre boutique du ski vous offre à des prix toujours étudiés, qualité et nouveauté!

Skis "Squaw Valley"

Importés, ces skis offrent de multiples avantages: Entièrement laminés, ils ont une base en ébonite, des carres en acier entrecroisés, des protecteurs au bout et au talon; de couleur bleue, à bordure blanche et noire, ils sont équipés des fameux harnais de sécurité "Nordkapp". Hâtez-vous, les quantités sont limitées. **Régulièrement 24.77** **19.77**

Skis "St. Moritz"

Ces skis importés "Combi" St. Moritz, ont des protecteurs au bout et au talon, une base jaune, des carres en acier; le dessus est rouge à bordures blanches, harnais de sécurité simple "Nordkapp"; quantités et grandeurs limitées. **Régulièrement 19.77** **17.77**

Skis "Innsbruck"

D'excellente qualité, ces skis importés vous offrent: lamination totale "carres en acier" base en plastique blanc "harnais de sécurité "Squaw Valley" et "Aspen" relâchant le pied en cas de chute "lanière de sécurité". Les quantités sont limitées. **Régulièrement 34.77** **29.77**

Boffines de ski "Henke"

Importées d'Allemagne, elles sont faites de cuir souple, d'excellente qualité; la languette et la botte intérieure sont chaudement rembourrées, le façage est ultra-rapide, complètement imperméable, elles possèdent des protecteurs métalliques au talon. Beaucoup d'autres avantages en font la botte la plus populaire de l'heure!

Pour hommes, pointures 5 à 12 (1/2 pointures). **Rég. 34.97** **29.77**
Pour dames, pointures 5 à 9 (1/2 pointures). **Rég. 29.97** **27.77**

Boffines pour enfants

En caoutchouc de première qualité, elles sont doublées de coton pour plus de confort. De couleur noire à bordure bleue, elles sont idéales pour les premiers élan de votre enfant sur les pentes enneigées, ou pour ses jeux en plein air. Pointures: 11-12-13-1-2-3.

la paire **5.77**

Bâtons de ski

Pour adultes et enfants, ils sont faits d'aluminium solide; pointe en acier, poignées en vinyle souple et courroies de cuir; anneau en aluminium et cuir de 4" de diamètre. Pour adultes.

44" - 46" - 48" **3.97**
50" - 52" - 54" - 56"

Pour enfants: **2.97**
32" - 34" - 36" - 38" - 40" - 42"

Équipement de sports



Reg. 24.77 Pr.
19.77 Pr.

Quantité Limitée en vente à **17.77** Pr.

Pour dames: **27.77** Pr. **Rég. 29.97**
Pour hommes: **29.77** Pr. **Rég. 34.97**

PUR JUS D'ORANGE
CO OP

PINKY TIMBRES PINKY AVEC TOUS VOS ACHATS **OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 H.** AVE CARLING PLAZA FAIRLAWN

Selon des délégués à la CSRO

On serait prêt à fermer les écoles pour un an

Selon l'administrateur de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais, M. Gérard Tardif, certains délégués des commissions scolaires locales à la CSRO ont déclaré qu'ils seraient prêts à fermer les écoles durant un an plutôt que d'accorder aux professeurs les augmentations qu'ils réclament.

Ces délégués ont fait cette déclaration lors d'une récente réunion qu'ils ont eue avec les commissaires.

On sait que la Régionale a modifié sa proposition quant à l'échelle de salaires, accordant aux professeurs \$50,000 de plus que dans la précédente offre.

Un porte-parole autorisé de la CSRO a déclaré que les commissaires n'accorderont pas un sou de plus aux professeurs. "Ils sont convaincus que c'est là l'effort normal que l'on peut exiger des contribuables."

Les représentants de la Régionale et ceux de l'Association des professeurs se sont réunis durant trois heures hier. Après que la CSRO eut remis aux négociateurs syndicaux la nouvelle échelle, ces derniers ont posé certaines questions aux négociateurs patronaux.

Ils n'ont pris aucune décision. La partie syndicale a voulu

tout d'abord étudier en profondeur cette offre au cours de la soirée. Ils n'ont fait aucune déclaration aux journalistes.

Les deux parties se sont réunies à nouveau à 11 heures ce matin, à l'hôtel Duvernay, à Hull. On a alors abordé toutes les autres clauses monétaires se rattachant à l'échelle.

Les professeurs doivent se réunir à 2 heures, cet après-midi, au Centre diocésain, rue Carillon, alors que les négociateurs les mettront au courant de l'ensemble des nouvelles offres monétaires faites par la CSRO.

Un porte-parole de l'ARICO nous a déclaré que l'on voulait avoir une vue d'ensemble de ces offres d'ordre monétaire avant de rencontrer les professeurs. Certains prétendent que si les offres de la Régionale leur sont acceptables, les professeurs pourraient décider dès cet après-midi de se pencher sur la suggestion de la Jeune chambre de Hull qui leur recommande de retourner au travail pour un mois, alors que les négociations se poursuivront sur les autres clauses d'ordre général, sur lesquelles on ne s'est pas encore entendu.

Selon les représentants de la partie patronale, les discussions, hier après-midi, avec les représentants syndicaux, se sont déroulées dans un climat de cordialité.

Déboursé supplémentaire de \$50,000

La Régionale fait une nouvelle proposition

La Commission scolaire régionale de l'Outaouais a présenté une contre-proposition, dont une nouvelle échelle de salaires, à l'Association régionale des instituteurs catholiques de l'Outaouais, lors d'une réunion tenue mercredi après-midi à l'hôtel Duvernay de Hull. Le conciliateur du ministère provincial du Travail, M. Charles-Edouard Monbleau, était présent à la réunion.

Au cours de la première partie de la réunion, qui a débuté à 3h, les deux parties se sont entendues sur trois points importants dans le litige actuel, soit sur les clauses de maternité, de sécurité sociale ainsi que sur la clause relative au perfectionnement des professeurs.

Par la suite, on a discuté de la nouvelle échelle de sa-

La Commission scolaire célébrera son centenaire

Enquête sur un incendie à Hull

Une minutieuse enquête est en cours afin de déterminer la cause d'un incendie qui a endommagé, mercredi après-midi, un appartement vide d'une maison de logement située 469, boul. Taché, à Hull.

Les flammes ont pris naissance vers 6h 20, et les pompiers de deux casernes de Hull les ont maîtrisées en moins de 30 minutes.

Les dommages évalués à environ \$1,500 ont surtout été causés par l'eau et la fumée.

La famille de M. Eugène Pugin, locataire du sous-sol, a dû quitter son logement à cause des dégâts.

La Commission des écoles catholiques de Hull a décidé mercredi soir, lors d'une réunion régulière de consacrer une somme maximum de \$3,000 aux fêtes de son centenaire. Augmentant ainsi de \$500 la somme prévue au budget pour ces manifestations.

M. René Provost de l'école d'art dramatique, qui a été chargé de l'organisation des fêtes, a annoncé que celles-ci auront lieu durant les mois de mars, avril et mai. Les manifestations comprendront la présentation d'une pièce pour enfants, une soirée avec le poète Laurent Déziel, une représentation de l'opérette "Les cloches de Corneville" et un pageant biographique de la Commission scolaire de Hull.

La Commission a décidé de faire publier 2,000 exemplaires de la petite histoire de son existence, écrite par M. Lucien Brault de Hull. L'ouvrage sera publié par l'imprimerie commerciale Le Droit-Leclerc. Chaque volume sera vendu \$2 au détail. L'évêque de Hull, Mgr Paul-E. Charbonneau, écrira la préface du livre. Le président de la Commission scolaire, M. Lucien Lalonde, rédigera l'introduction.

Difficultés au sujet des cours du soir

"Environ la moitié des 725 adultes qui suivent des cours du soir dans le territoire de Papineau ne se sont pas rendus en classe hier soir", a déclaré M. Edouard Lajoie, de Papineauville, responsable de ces cours.

Il a par ailleurs dit que plusieurs des 66 professeurs se sont abstenus de donner leurs cours. De ces 66, une vingtaine, selon lui, sont membres de l'Association régionale des instituteurs de la Vallée de la Lièvre. Il a précisé que les trois quarts des professeurs des cours du soir appartenant à l'Association étaient absents des cours du soir, hier soir.

C'est à Buckingham où le moins d'adultes se sont rendus à leur cours. Selon M. Lajoie, seulement deux des 130 adultes, qui devaient assister à leurs cours, étaient présents.

M. Lajoie a déclaré qu'il ferait parvenir dès aujourd'hui, une circulaire aux 725 étudiants-adultes. Ces derniers auront jusqu'à lundi soir pour faire savoir si elles désirent continuer leur cours durant cette grève. A la lumière des chiffres que l'on obtiendra, M. Lajoie verra, si nécessaire, à regrouper les classes.

Par ailleurs, aucun règlement n'est en vue au sujet de la grève des professeurs qui se poursuit depuis lundi matin.

Pendant que les deux parties discutaient de cette contre-proposition patronale, les instituteurs étaient rassemblés au quartier général de la grève, au Centre diocésain de la rue Carillon, attendant fébrilement les résultats.

Le directeur du bureau régional de la Corporation des instituteurs catholiques de Québec, M. René Laurin, a déclaré que les négociateurs syndicaux devront étudier minutieusement la nouvelle échelle avant de se présenter devant l'assemblée générale des professeurs.

Aucun représentant du syndicat n'a voulu commenter la nouvelle échelle au cours de la soirée de mercredi.

Tout laisse prévoir qu'une réunion générale des professeurs aura lieu au cours de la journée de jeudi.



ELECTIONS CHEZ LES ASSUREURS-VIE — Les membres de l'Association des assureurs-vie Hull-Ottawa ont élu leur nouvel exécutif pour l'année 1966. On voit dans la photo, assis, de gauche à droite, M. Bertrand Marcheterre, premier vice-président; M. Armand Giroux, c.l.u., nouveau président; M. Clément Gagné, 2e vice-président; et debout, dans le même ordre, M. Réjean Crête, secrétaire, et M. Rhaël Legault, trésorier. Le

président sortant, M. Emmanuel Marcotte, a présidé l'assermentation des nouveaux élus, lors de la première assemblée générale de cet organisme pour l'année 1966, tenue mercredi au restaurant La Savoie, à Hull. Les dix directeurs sont: MM. Robert Benoit, Raymond Cholette, Robert Desrosiers, Jacques Gagnon, Jean-Marie Gravelle, Léo Lafrenière, Charles Leclerc, André Séguin, Gérard Durand et Eugène Vaucher.

(Photo Champlain Marci)

Les instituteurs doivent s'engager davantage dans l'action sociale

"Les instituteurs doivent éviter le danger de se replier sur eux-mêmes; ils ont un rôle à jouer dans l'action sociale entreprise par la collectivité québécoise pour lutter contre la pauvreté sous toutes ses formes". Le président de la Corporation des instituteurs catholiques du Québec, M. G-Raymond Laliberté a proposé cette orientation samedi au banquet annuel de l'Association des instituteurs catholiques de Verdun.

Dans l'allocution qu'il prononça à titre de président d'honneur de ce banquet, M. Laliberté s'est appliqué à définir les objectifs d'ordre syn-

dical et d'ordre pédagogique que poursuit la C.I.C. Mais il a particulièrement insisté sur les objectifs d'ordre social. "Les circonstances, a-t-il dit, ont empêché les instituteurs jusqu'à présent de s'engager vraiment dans l'action sociale. Mais nous pouvons et nous voulons maintenant le faire". M. Laliberté regrette qu'on ignore parfois la C.I.C. quand on convoque divers corps intermédiaires à des colloques ou à des congrès destinés à promouvoir l'étude et l'action en matière de problèmes sociaux. Il a offert la collaboration de la C.I.C. au gouvernement et aux organismes d'action sociale.

M. Laliberté a aussi reven-

diqué pour chacun des instituteurs le droit à l'action politique. Il a souhaité que, dans tous les domaines, l'enseignant soit reconnu comme un citoyen à part entière. Les instituteurs, individuellement et collectivement, a affirmé M. Laliberté, devront prêter de plus en plus d'attention aux problèmes sociaux de l'heure et participer à l'étude et à l'action sur le plan social. Nombreux sont les maîtres qui travaillent dans ce sens, a fait remarquer le président de la C.I.C., en souhaitant qu'il s'en trouve beaucoup d'autres et en réaffirmant son intention d'orienter la C.I.C. dans ce sens.

M. Gilbert-W. Nadeau est le nouveau maire de Lucerne

Le Conseil de Lucerne s'est choisi un nouveau maire, mercredi soir, au cours d'une assemblée spéciale à l'hôtel de ville. M. Gilbert W. Nadeau, B.A., B.Ph., L.L.L., du 11, rue Dollard, domaine Glenwood, remplace le Dr Gaston Isabelle qui a abandonné son poste à la suite de son élection à la Chambre des Communes.

M. Nadeau a 47 ans et est originaire de Québec. Il a obtenu son diplôme en droit à l'Université Laval. Il est membre du Barreau de Québec, de l'Association du Barreau canadien et de l'Association du Barreau international.

M. Nadeau est un vétéran de la dernière guerre mondiale. Il est entré au service du gouvernement fédéral en 1948 comme secrétaire et procureur pour la Commission des Transports aériens. Le

nouveau maire de Lucerne a représenté le Canada au comité juridique de l'Organisation de l'Aviation civile inter-

nationale à des conférences tenues ici, aux Etats-Unis, en Europe et en Amérique du Sud.

De 1954 à 1958, M. Nadeau a occupé le poste de secrétaire et celui de procureur de la Commission mixte des ingénieurs établie par le Canada et les Etats-Unis pour l'aménagement hydroélectrique dans la section internationale du St-Laurent.

Le maire a aussi joué le rôle d'adjoint spécial au sous-ministre des Transports à Ottawa jusqu'en décembre 1962. Il remplit maintenant les fonctions de secrétaire, de directeur de la recherche et de conseiller juridique adjoint à la Commission royale d'enquête sur le pilotage.

M. Nadeau a commencé sa carrière politique à Lucerne lorsqu'il a été élu échevin le 18 mai 1965. Le maire est marié et père de sept enfants.



GILBERT NADEAU

Accusé de négligence criminelle

L'ex-policier Desjardins est acquitté en Cour de Hull

L'ex-policier, André Desjardins, 30 ans, du 125, rue Jacques-Cartier, à Pointe-Gatineau, a été acquitté hier, de l'accusation de négligence criminelle portée contre lui à la suite de la noyade de Mlle Françoise Larivière, 14 ans, de Limbour, survenue à Limbour, le 17 juin 1965.

Les onze membres du jury (un ayant eu un malaise subit) ont délibéré pendant 32 minutes avant de faire connaître leur verdict de non culpabilité aux assises de 1966, devant le juge Jacques Boucher.

Le procureur de la Couronne, Me Marcel Beaudry, a fait comparaître six témoins en plus de produire les notes sténographiques tirées de l'enquête du coroner et qui relaient la déposition de l'accusé, André Desjardins. Cependant, Me Huguette Charette, le procureur de l'accusé, n'a fait entendre aucun témoin.

Les témoignages

Mlle Louise Boyer, 14 ans, de Limbour, a été le premier témoin à être questionné par la Couronne et la défense. Elle a raconté que le 17 juin elle et la victime sont allées à une plage près de Limbour où elles ont vu Desjardins en compagnie d'une jeune femme. La jeune femme serait partie avec son automobile

tandis qu'elles seraient demeurées avec Desjardins. Ils ont parlé un certain temps, et elles ont ensuite pénétré dans l'eau.

"Plus tard, Françoise et l'accusé ont couru vers la rivière et ont commencé à jouer en se lançant de l'eau. Ils se baignaient, et ils sont ensuite disparus derrière le "pilier". Tout à coup, j'ai vu Françoise qui se débattait dans le courant et qui essayait de s'agripper à quelque chose. Desjardins, lui, revenait vers la plage. Et j'ai couru vers le chemin pour aller chercher du secours. Quand je suis revenue, André Desjardins regardait vers la rivière", de dire la jeune Boyer.

Par ailleurs, celui qui est allé repêcher le corps de la jeune victime, M. Richard Hébert, de Limbour, a révélé qu'il l'avait trouvé dans environ sept à huit pieds d'eau, sur un amas d'écorce, et qui formait une petite butte.

Répondant aux questions des deux procureurs, il a précisé qu'à l'endroit où il avait trouvé le corps de la jeune Larivière, la rivière était "calme", mais qu'aux alentours, il y avait des remous et du courant. M. Hébert a continué en disant que dans les remous, un bon nageur

aurait eu de la difficulté à évoluer. Et répondant à une question du procureur de la défense, il a renforcé son affirmation en disant qu'une personne aurait de la difficulté à faire un sauvetage à cet endroit.

Desjardins
Après entente, les procureurs ont déposé, comme preuve, les révélations sténographiques que Desjardins avait faites à l'enquête du coroner.

Selon son témoignage, André Desjardins a rencontré la jeune Larivière, le 16 juin, à la même plage où est survenue la noyade. Il était allé se baigner avec une amie d'occasion et, vers la fin de l'après-midi, les deux jeunes filles, Françoise Larivière et Louise Boyer étaient arrivées. Nous nous sommes présentés, puis nous avons causé ensemble, de dire Desjardins.

"Le lendemain, je suis retourné au même endroit pour rencontrer une autre amie. J'avais amené six bouteilles de bière. Il pleuvait. Nous nous sommes assis dans mon auto, et j'ai consommé 4½ bières, environ. Vers la fin de l'après-midi (4h 30), Mlle Larivière est arrivée avec son amie, Mlle Boyer. Et vers 5h 15, la femme qui m'accompagnait est partie pour aller à ses occupations."

"Je suis demeuré dans mon auto, la portière ouverte, et je consommais ma dernière bière. Mlle Larivière est venue s'étendre près de moi, à environ 5 pieds, pour se faire sécher, car elle sortait de l'eau. Mlle Boyer, qui était dans l'eau, a crié à Françoise de venir se baigner. J'ai pris cette dernière dans mes bras, et suis allé la reconduire au bord. Puis le jeune frère de Mlle Larivière est arrivé sur la plage", de poursuivre Desjardins.

L'accusé serait ensuite entré dans l'eau pour aller rejoindre la jeune victime, et l'aurait pris par la taille pour la faire nager. "J'ai décidé de l'amener à l'arrière du pilier, et à cet endroit, les gens de la plage peuvent nous voir", de raconter l'accusé.

Rendu à cet endroit, Desjardins aurait essayé d'embrasser la jeune Françoise. Elle aurait refusé et lui aurait dit: "Non, André!" Selon ses déclarations, il l'aurait déposée sur ses pieds où ils avaient de l'eau jusqu'à la ceinture. Et elle aurait quitté le bord du pilier pour s'aventurer dans le courant.

"Je suis demeuré sur le pilier, et, à un moment, elle a crié comme si elle avalait de l'eau ou avait peur de quelque chose. Je me suis élancé vers elle et j'ai essayé de l'at-

traper par la main, mais le courant était trop fort, et j'ai dû la lâcher pour ne pas être entraîné avec elle. Je crois que j'ai répété ce manège cinq ou six fois, jusqu'à ce que je sois tout essouffé. A certains moments, je lui demandais d'essayer de flotter, mais elle ne le pouvait pas. Je me suis alors rendu sur la plage, et je l'ai vue revenir à la surface, sans même crier.

"Quand elle est enfoncée pour la première fois, nous étions à environ 10 pieds du rivage, et à ma dernière plongée, elle en était à environ 25", de raconter Desjardins.

Les plaidoyers
Me Marcel Beaudry, procureur de la Couronne, a fait remarquer aux membres du jury que Desjardins n'avait pas rencontré la jeune Larivière par hasard, le 17 juin. La journée précédant la noyade, il avait fait sa connaissance sur cette même plage, et l'avait vue se baigner.

"Sans raison, cette après-midi-là, une fois que son amie eût été partie, il a pris la jeune victime dans ses bras et l'a amenée à l'eau pour se baigner. Plus tard, il est entré dans l'eau pour aller la rejoindre, et l'a entraînée ensuite derrière le pilier, à l'abri des regards indiscrets, et a tenté d'embrasser, ce à quoi elle s'est refusé."

"Puis, elle s'est sauvée vers le large, où elle a été prise dans les remous. Il a tenté alors de la sauver, mais sans y parvenir. Il faut dire qu'il avait pris quatre ou cinq bières...". de commenter Me Beaudry.

Le procureur de la Couronne a poursuivi son plaidoyer en énumérant les contradictions de Desjardins. "A un moment, il dit qu'il y a du courant, puis un peu, et enfin beaucoup. L'accusé a 30 ans, de l'expérience, nageant depuis l'âge de 7 ans, et il savait qu'il y avait du courant. Il a entraîné la jeune fille à cet endroit, pour l'embrasser, malgré tous les risques des courants et des remous de la rivière. De plus, je dois vous faire remarquer que la jeune fille s'est sauvée, parce que Desjardins voulait l'embrasser. Et il y a négligence criminelle car l'accusé l'a amenée à cet endroit, sachant qu'il y avait danger", de conclure Me Beaudry.

Par ailleurs, Me Huguette Charette, procureur de l'accusé, a fait remarquer au jury que ce procès n'était pas celui de Desjardins, mais un procès mené contre les préjugés sociaux. Selon elle, la raison de l'accusation, telle que démontrée par la Couronne, serait que Desjardins a voulu embrasser la jeune Larivière.

"La Couronne semble vouloir prouver que la jeune victime était en danger et qu'elle voulait se sauver au moment où est survenue la noyade, mais je crois que les situations telles que décrites par les témoins qui ont comparu devant vous, démontrent que tel n'était pas le cas."

"Quand on est en danger, on essaie de trouver de la sécurité. Et si Françoise Larivière a été dans les bras de Desjardins, elle n'y voyait certainement pas de danger. A 14 ans, on est à l'âge où l'on s'aperçoit que l'homme existe, et M. Desjardins en est un, ce qui explique que la jeune victime se soit trouvée en sécurité dans ses bras."

"Quand on est en danger, on demande de l'aide, et aucun témoin n'a entendu la jeune fille en demander. De plus, la victime n'a pas résisté lorsque mon client l'a prise par la taille, soit pour lui montrer à nager, soit pour l'embrasser. Il n'a d'ailleurs fait aucune pression sur la jeune Larivière et a accepté galement ses refus lorsqu'elle n'a pas voulu se faire embrasser."

"Si elle avait été en danger, elle n'aurait pas marché vers le large, à cause des courants, mais se serait dirigée du côté de la plage, vers la terre ferme. De plus, il y avait

un pilier et si elle avait senti le danger, elle serait certainement montée dessus."

"Ce qui est arrivé est un malheureux accident. La jeune Larivière, en flottant sur le dos, ne voyait pas derrière elle et elle s'est dirigée vers le courant. Lorsqu'elle s'est enfoncée dans les remous, mon client ne l'avait pas vue, car il ne s'est détourné qu'en entendant un appel derrière lui."

"M. Desjardins a tenté cinq ou six fois de la sauver. Le courant étant trop fort, il a dû revenir dans une eau plus calme pour ne pas, lui non plus, perdre la vie. Je ne crois pas qu'il ait ainsi participé à la mort de la jeune fille. Et s'il est aujourd'hui devant vous, c'est parce qu'il a réussi à sauver sa propre vie. La mort de la jeune Larivière est une malheureuse distraction de la victime", de dire en terminant Me Charette.

La cause entendue aujourd'hui, est celle d'Yvon Aubin, R.R. 1, Angers, accusé de négligence criminelle au volant, en rapport avec la mort de Mlle Claudette Lafrenière, survenue près de Pointe-Gatineau, le 19 septembre 1965. L'accusé sera représenté par Me Marcel Bourget tandis que Me Maurice Chevalier agira pour la Couronne.

M. Wagner et la prison de Québec

Le gouvernement a les mains liées — M. Lesage

QUEBEC (PC) — M. Jean Lesage a déclaré mercredi que l'autonomie de la Commission de la fonction publique du Québec en ce qui a trait aux appels des fonctionnaires destinés à montrer "que le patronage est disparu."

Le Premier ministre québécois, qui commentait des déclarations faites dans une interview par M. Claude Wagner, ministre de la Justice, au sujet de patronage à la prison de Québec, a souligné que "le patronage qui existait il y a 25 ans est disparu puisque les ministres ne peuvent destituer les fonctionnaires qui paraissent incompétents."

maines liées par la Commission de la fonction publique," a ajouté M. Lesage. Dans un interview M. Claude Wagner avait précédemment déclaré qu'il ne pouvait relever de leurs fonctions tous les gardiens incompétents de la prison

L'évaluation des terres agricoles dans Lucerne

Au cours d'une assemblée spéciale tenue mercredi soir, le Conseil de Lucerne a adopté une résolution demandant que la municipalité soit autorisée, par un bill privé à Québec, à évaluer les terres agricoles, situées sur son territoire, aux taux agricoles.

Tant que Lucerne n'aura pas obtenu le statut de ville, elle devra passer par le gouvernement provincial pour obtenir des amendements aux règlements qui touchent l'évaluation municipale.

Lucerne a subi de nombreuses pressions de la part des cultivateurs avant de prendre cette mesure qui vise à abaisser l'évaluation des terres agricoles.

REMERCIEMENTS

BERTRAND — Mme Jeanne Bertrand et ses enfants désirent remercier tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Hervé Bertrand survenu le 31 décembre 1965, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

de Québec parce que la commission de la fonction publique ne concourait pas dans ses décisions. M. Wagner s'était réferé à la prison de Québec comme étant "un nid de patronage."

Invité par ailleurs à commenter la déclaration de M. Wagner selon laquelle les représentants du gouvernement à la récente conférence fédérale-provinciale des procureurs généraux et des ministres de la Justice avaient affichés des attitudes de "pâtes molles," M. Lesage a dit: "Je n'ai pas participé à cette conférence mais il ne m'apparaît pas, quant à moi, quand je participe à des conférences fédérales - provinciales, que les représentants du gouvernement fédéral sont des mous. Ils sont assez durs."

Assemblée AA à Buckingham dimanche

BUCKINGHAM — La section de Buckingham des alcooliques anonymes tiendra une importante réunion à la salle des Chevaliers de Colomb à compter de 3 heures, dimanche après-midi.

Plusieurs sujets d'importance seront abordés et d'intéressantes conférences seront prononcées sur le sujet de l'alcoolisme, fléau qui frappe de nombreuses personnes. Tout le public est invité à assister à cette réunion qui promet d'être des plus intéressantes. Les personnes qui voudraient obtenir des renseignements supplémentaires peuvent téléphoner au numéro 986-8133.

M. Denis Descelles

La Caisse d'économie n'est pas l'entreprise du millionnaire

"La caisse d'économie n'est pas l'entreprise du millionnaire". C'est ce qu'a déclaré M. Denis Descelles, représentant de la Fédération des caisses d'économie de la province de Québec, à l'occasion de la conférence de propagande qu'il a tenue hier soir, au Conseil central de la CSN, 175, rue Eddy, à Hull.

M. André Laurin, responsable de l'éducation et des coopératives d'économie familiale auprès de la Confédération des syndicats nationaux, prenant le premier la parole, a tout d'abord apprécié la présence d'un groupe d'étudiants en droit de l'Université d'Ottawa. "L'universitaire doit descendre dans le milieu ouvrier", a-t-il précisé, alors qu'il parlait de l'attention qui doit être portée au monde des travailleurs par celui qui ne fait pas encore partie de ses rangs. M. Laurin a défini l'Association des coopératives d'économie familiale comme étant "un mouvement autonome axé sur la famille pour l'instruire et la rééduquer dans le domaine de l'économie familiale". Il a ajouté que les caisses d'économie demeurent une importante réunion à la salle des Chevaliers de Colomb à compter de 3 heures, dimanche après-midi.

tenant de l'épargne qui ne peut se faire autrement. Notre but est d'encourager le travailleur, et d'améliorer sa condition de vie".

Comment se fonde une caisse d'économie? En premier lieu, il faut que le groupe intéressé, représentant l'un des différents corps de métiers et professions, soit assez important en nombre. Suivra ensuite la demande d'une émission de charte à la loi des Coopératives. La caisse fait

sa force en effectuant des prêts avec 99% des travailleurs sans endosseurs. "Nous nous fions à l'honnêteté du client", de dire M. Descelles. "La caisse prête sur gage de la simple signature".

On peut adhérer à la caisse d'épargne sans appartenir nécessairement à un groupe défini. L'enfant peut même en faire partie, mais il sera considéré comme membre auxiliaire. L'adulte, pour devenir membre à part sociale, doit faire un dépôt d'au moins cinq dollars; sinon, il sera membre auxiliaire.

En général, les caisses prêtent à 1% par mois sur la balance non payée du prêt. Un prêt à meilleur taux exige des garanties plus sévères. La balance non payée implique des réductions substantielles de la dette. Ces réductions sont nécessaires et permettent de réaliser des économies. Les limites sur les prêts dépendent largement de l'argent en mains. Au début, une caisse fixe, par prudence, une limite pour les prêts sans garanties. Le but des prêts doit être prévoyant ou productif, c'est-à-dire que l'emprunteur fait une économie en achetant comptant, ou évite des surcharges en payant une dette comptant.

Les officiers d'une caisse d'économie ne sont pas payés. Ils sont des travailleurs bénévoles. Le gérant et ses assistants peuvent être rémunérés, s'ils travaillent à plein temps.

La conférence sur le bien-être

René Lévesque blâme les journalistes à Ottawa

QUEBEC (PC) — Le ministre québécois de la Famille et du Bien-être, M. René Lévesque, a déclaré mercredi que l'intransigence fédérale devant certaines initiatives québécoises provient davantage des journalistes à Ottawa que des autorités canadiennes.

M. René Lévesque, qui répondait aux questions de quelques journalistes québécois, a cité en exemple la récente conférence fédérale-provinciale sur le bien-être où il a été question notamment des allocations familiales. "Il n'y a pas eu d'intransigence à la table de conférence", a insisté M. Lévesque, qui a par ailleurs souligné "l'esprit ouvert" et "l'attitude conciliante" que le ministre fédéral du Bien-être, M. Allan MacEachen, a montré à l'égard des propositions québécoises concernant les allocations familiales.

"J'ai rarement vu un représentant fédéral qui fut aussi ouvert, je dirais même aussi conciliant que M. MacEachen", a noté M. Lévesque.

"Tout ce que certains journalistes semblaient vouloir, c'était de me provoquer à dire quelque chose susceptible d'être transformé par eux en manchettes pour leur publication".



"PROCHAIN EPISODE" — Ce nouveau livre, qui vient d'être lancé à Hull, devait être longuement parcouru par le R. P. Paul Gay, c.s.s.p., en compagnie de son auteur, M. Hubert Aquin, qui lui explique très certainement que la vedette de son livre n'est peut-être pas son idéal mais un personnage qu'il aurait volontiers "double".

Lancement du livre de M. Hubert Aquin à Hull

Mercredi soir à la Librairie libre de Hull, M. Hubert Aquin, de Montréal, présentait au public son livre intitulé "Prochain épisode".

M. Aquin, né à Montréal en 1929, devait poursuivre ses études à l'université de sa ville natale où il obtenait une licence en philosophie. Puis, grâce à des bourses, il fit un séjour à Paris à l'Institut d'étude politique durant trois ans.

De retour à Montréal il remplit des fonctions très diverses telles que: producteur de films et président d'une compagnie d'organisation de courses d'automobiles. C'est après ces différentes aventures qu'il s'engagea en 1961 dans un parti politique définit comme étant "révolutionnaire". De fil en aiguille l'activité para-politique d'Hubert Aquin devait le conduire à la prison de Montréal, fait d'ailleurs très bien accepté par cet écrivain qui profita de son "séjour" en réclusion pour écrire son roman, composé d'imaginaire et de réel, avec cette succession imprévisible d'événements brusques, et retentissants.

Le titre de ce livre "Prochain épisode" décrit d'ailleurs très bien la mobilité incessante, figurant une piste de courses.

Hubert Aquin nous a annoncé en primeur que son livre doit être publié prochainement aux éditions "Lafont" à Paris.

Photo Champlain Marciel

fait qu'il ne se réferait qu'à quelques journalistes. "Ils sont cependant assez nombreux pour vous donner une curieuse impression", a-t-il dit ajoutant: "Ils sont intéressés surtout, apparemment, à des réactions purement politiques qui leur permettraient d'écrire encore que M. Lévesque est ci, est ça".

"Il ne m'appartient pas de donner des noms mais ces journalistes m'apparaissent comme les petits agents complexés du fédéralisme intransigeant", a conclu le ministre.

Les marchands de Hull préparent leur souper annuel

L'Association des marchands détaillants en alimentation, section Hull et la région, a tracé son programme pour l'année, lors de la première réunion de 1966, tenue sous la présidence de M. Richard Bisson. Quelque 20 membres étaient présents.

Mme Lucien Beauchamp, secrétaire-trésorière, s'est vue confier le travail de recruter des membres et de percevoir les cotisations.

Pour sa part, on a désigné Mme Richard Bisson pour former une association d'épouses des membres.

On a également discuté de l'organisation du souper annuel qu'organisent les membres de l'ADA.

M. Eugène Tassé, de Hull, président de l'Association régionale des Laurentides, a présenté un rapport de l'activité de cet organisme fédératif.

M. Tassé a annoncé la fondation récente de trois nouvelles sections, soit celle de Mont-Laurier, de Saint-Jovite et de Joliette. Les effectifs de la Régionale ont donc été portés de 108 à 140 membres.

"La quincaillerie la plus complète"

KELLY-LEDUC

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANICIENS
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

OUVERTE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

OUVERTE SAMEDI JUSQU'A 6 H.

67 Wellington HULL 777-1641

EXAMENS DES METIERS POUR L'OBTENTION DE LA CARTE DE COMPETENCE

dans l'industrie de la construction, ont lieu tous les jeudis soir à 7 h. p.m. au bureau du

COMITE PARITAIRE DES METIERS DE LA CONSTRUCTION DU DISTRICT DE HULL

240, boul. St-Joseph, Hull

Pour renseignements supplémentaires appelez 771-6258

Paul Sauvageau, sec.

Jours d'aubaines

CHEZ SINGER

MACHINE A COUDRE ZIGZAG DE SINGER

MACHINE A COUDRE ZIGZAG STYLE-MATE de SINGER

- Fait tous les points zigzag pour le reprises et la pose des pièces
- Idéal pour faire des boutonnières
- Navette à chargement par l'avant — coupeur de fil de sécurité
- Temps limité seulement (Modèle 337)

CERCLES DE COUTURE SINGER HULL 123, rue Principale Tél.: 777-1635

Hawkesbury - 186, rue Principale

FACILITES DE CREDIT A TOUS LES CERCLES SINGER

BINGO

NOTRE-DAME-DE-GRAVE DE HULL

105, rue VICTORIA

CE SOIR 8 H.

PARTIE FACHANTE

Petit lot \$160

Gros lot \$650

55 numeros

ENTREE: 50c

PETITE CROIX COMPRISE — 26 parties en tout —

ECONOMISEZ... en habillant vos enfants pour l'hiver prochain!

VENTE PRE-INVENTAIRE

Vêtements d'hiver

pour filles et garçons (18 secondes à 18 ans)

REDUCTIONS DE

30% à 75%

NOUS DEFIONS QUI QUE CE SOIT DE TROUVER AUSSI BONNE QUALITE A PRIX EGAL!

Marcel D'Amour

LTEE

Achetez avec un compte courant ou budgétaire **credico**

152, PLAZA (rue) PRINCIPALE HULL 777-3879

- STATIONNEMENT A L'ARRIERE DU MAGASIN
- MISE DE COTE
- OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9.30

GAVARD LTEE

VOTRE MARCHAND "PAL"

35, rue Mangin, Hull

materiaux de construction

CONSEILLER TECHNIQUE

EN CONSTRUCTION ET FINANCEMENT

PLAN BUDGETAIRE

distributeur de la sensationnelle auto-neige MUSTANG

pouvoir - stabilité qualité

777-1681

BESOIN D'ARGENT

Nous prêtons de \$1600 et plus sur lère et 2e hypothèque

TAUX COURANT

Jusqu'à 20 ans pour payer

M. LAFRENIERE 771-9932

SE CONTINUE...

VENTE

Toute marchandise de première qualité et de notre stock régulier.

PARDESSUS Rég. jusqu'à 85.00 **49.95**

COMPLETS Rég. jusqu'à 79.50 **49.95**

Chemises toilette et sport **20% d'es-compte**

Cravates Rég. 1.50 à 2.50 **99c**

Vestons de ski Rég. 17.95 et 19.95 ch. **10.95**

20% D'ESCOMPTE SUR TOUTE MARCHANDISE EN MAGASIN

BASIL CHARLEBOIS

Nous honorons la carte **credico** Mon tailleur

22, rue Eddy, HULL — 777-6492

Ouvert jeudis et vendredis soir jusqu'à 9 h. 30

Sept jolies ambassadrices de Québec dans la métropole

par Thérèse BERNIER
MONTREAL (PC) — Les sept jolies duchesses du 12e Carnaval d'Hiver de Québec, sont actuellement reçues dans la métropole à la façon de jeunes ambassadrices sachant mettre en valeur le rôle qui leur échoit. Peu après leur arrivée hier matin, elles ont assisté à une réception dans un hôtel de Montréal où le salon était décoré de gros ballons, symbole de l'ambiance carnavalesque.

C'était en même temps l'occasion pour les duchesses de montrer leurs ravissantes robes, chacune des jeunes filles portant un spécimen des différents modèles des sept collections identiques. Pour la cinquième année consécutive une compagnie de produits textiles (Du Pont du Canada) offre les tissus pour la confection de ces ensembles. Le couturier Jean Fortin, de Québec, a choisi les tissus et

a créé pour la plupart les tenues vestimentaires des duchesses. Chacune d'elles possède deux robes de bal, deux robes-cocktail, deux robes d'après-midi, un ensemble tout-aller, une robe définie par le couturier comme style folklorique ou yé yé, comportant une tunique courte, un ensemble sport avec pantalon fuséau pouvant servir de vêtement d'intérieur, ainsi qu'un manteau et environ 42 accessoires, sacs à main, souliers,

gants, et même les bijoux. Après une série de concours dans les différents districts, ces jeunes filles ont été choisies pour les sept duchés aux noms historiques qui divisent la région. La duchesse de Montcalm, Carole Cloutier, 26 ans, est secrétaire et souhaite plus tard faire un travail de traduction; la duchesse de Champlain, Diane Dufour, 21 ans, est commis de bureau et rêverait de devenir architecte; la duchesse de Lévis, Irène Laflamme, 19 ans, également employée de bureau, songe à une carrière comme hôtesse de l'air; la duchesse de Laval, Ghislaine Lamb, 19 ans, est secrétaire légal; la duchesse de Frontenac, Louise Matte, 19 ans, adore son travail de secrétaire; la duchesse de Cartier, Carole Ouellet, 19 ans, assume un emploi similaire de même que la duchesse de Montmorency, Priscilla Welch, 20 ans, une jeune Canadienne d'origine irlandaise.



LES DUCHESSES S'HABILLENT — Les sept duchesses du Carnaval de Québec se sont rendues à Montréal cette semaine pour des séances d'essayage en préparation des festivités qui auront lieu dans la vieille capitale du 10 au 22 février prochain. (Photofax PC)

Le 3e carnaval d'hiver de Gracefield aura lieu les 11, 12 et 13 février

La Chambre de commerce de Gracefield a fixé les dates de son troisième carnaval d'hiver au vendredi, samedi et dimanche, les 11, 12 et 13 février. Nous apprenons que plusieurs équipes qui ont participé aux différentes activités, sportives l'an passé, ont déjà fait connaître leur désir de s'inscrire à nouveau cette année. Le programme, tel qu'établi

jusqu'à présent, prévoit des compétitions de ballon-balai, de courses d'auto-neige, de pêche sous la glace, souque à la corde et de hockey. On compte beaucoup sur la participation du bonhomme carnaval dans chacun des événements. En plus d'être une reine du carnaval, on choisira une reine des sports, le vendredi

soir. Il y aura parade et danse dans la rue. Pour les jeunes, un professeur de l'endroit, M. Jean-Marie Caron, est chargé d'organiser un programme qui occupera les enfants et adolescents la journée durant. Ceux qui participeront à ces activités auront un souper gratuit à l'école St-Joseph. Offert par la Chambre de commerce locale, ce souper sera servi par les membres du cercle des fermières. Tous les sports auront lieu à la patinoire de l'école St-Joseph, ou sur un terrain adjacent, selon le cas. Les défilés débiteront au Palais de glace situé à l'entrée sud de Gracefield.

GRANDE VENTE D'INVENTAIRE

TOUS NOS SOULIERS A PRIX REDUITS

Souliers pour hommes
de marques Slater, MacFarlane, 40% de réduction. REG. \$24.95. VENTE **\$14.99**

Bottes à neige A 1/2 PRIX
Reg. \$19.95. VENTE **\$9.98**

Pardessus, 4 boucles VENTE **\$5.95**

Souliers pour dames
3 paires pour **\$9.99**

Bottes à neige et bottes cocktail
A 1/2 prix. Valeur de \$7.95 à \$21.95. Reg. \$21.95. VENTE **\$10.99**

Souliers d'enfants
Marques Packard — Savage, 40% de réduction. Reg. \$8.98. VENTE **\$5.39**




MAGASIN DE CHAUSSURES J. DESAULNIERS
Nous honorons la carte Souliers de qualité pour toute la famille
credico 358, rue St-André, Gatineau 663-6733

Nouvel accord signé à Montréal

MONTREAL (PC) — Un nouvel accord a été signé entre le Conseil des ports nationaux et l'Association qui groupe ses employés, a révélé mardi le président de l'association, M. René Ulric.

L'accord qui touche 135 employés de bureaux, accorde une augmentation de huit pour cent, rétroactive du 1er janvier 1965 et de six pour cent, effective le 1er janvier de cette année. M. Ulric a précisé que l'échelle des salaires est maintenant comparable à celle des industries privées. Les chiffres n'ont pas été publiés.

BUREAUX A LOUER

162, rue Hôtel-de-Ville
771-5874

Pharmacie BOUCHER

LIVRAISON RAPIDE

Nous honorons la carte **credico**

771-4341 — 139 Hôtel-de-Ville, Hull — 771-1433



1000 PAIRES DE

SOULIERS POUR ENFANTS ET ADOLESCENTS

Prix de vente **3.98 4.98 5.98**

Valant ordinairement jusqu'à 8.98

Souliers pour enfants et adolescents dans les modèles plats sport (loafers et à courroie) teintes largeurs et pointures variées... aussi souliers robustes à courroie pour la classe et Oxfords pour garçons et jeunes. Tous de marques canadiennes réputées.

Couvre-chaussures
pour garçons et fillettes
(fabrication canadienne)

2.98
3.49 4.49
Ordinairement jusqu'à 5.98

TOUS LES PATINS
à **20%** de rabais

SOULIERS
de première qualité pour garçons et fillettes
Ord. \$8.98 **6.98**

BOTTES A NEIGE
en vinyle pour fillettes, garçons et adolescents

jusqu'à la pointure 4 **6.98** pointures pour adolescents **7.98**
Valant jusqu'à 10.98



THE KIDDIE KOBBLER
Chaussures pour jeunes

à "PLACE CARTIER" SEULEMENT
Angle Gamelin et St-Joseph
776-1123

OUVERT
JEUDI et VENDREDI SOIR
jusqu'à 9:30



QUALITE SUPERIEURE

EN COOPERATION AVEC NOS COMPAGNIES DE RENOM

SUR MESURES

TAILLEURS TIP TOP

HABITS

Valeurs 95.00

77.90

SAVILE ROW

HABITS

Valeurs jusqu'à \$120.00

79.50

DE NOTRE STOCK

HABITS et MANTEAUX

D'HIVER


RABAIS DE

20%



VOTRE CREDIT EST BON

STATIONNEMENT GRATUIT



135 PLAZA (rue) PRINCIPALE, HULL — 771-7741 OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30

On se marie où l'on peut



MARIES SUR UN PONT — Le juge Vincent J. Trennan, de Détroit, préside la cérémonie du mariage d'un couple italien, Mario et Lena Sciacca, de Windsor, sur le pont Ambassadeur qui relie la ville de Détroit et la ville de Windsor. Le mariage a eu lieu mercredi. A droite, on voit le témoin Vince Bavetta. (Photofax PC)

VENTE GÉANTE de LIQUIDATION 1966

VOYEZ CES AUBAINES! NYLONAIRE Firestone

le 2ème PNEU \$4.99 QUAND VOUS ACHETEZ LA PAIRE.

DIMENSIONS	TYPE	PREMIER PNEU	SECOND PNEU
6-70-15	Flanc noir, sans chambre	\$17.50	\$4.99
6-70-15	Flanc noir, sans chambre	20.75	4.99
6-70-15	Flanc blanc, sans chambre	25.50	4.99
7-50-14	Flanc noir, sans chambre	20.75	4.99
7-50-14	Flanc blanc, sans chambre	25.50	4.99
8-00-16	Flanc noir, sans chambre	15.75	4.99

TRACTIONNAIRE Firestone

le 2ème PNEU \$10.99 QUAND VOUS ACHETEZ LA PAIRE.

DIMENSIONS	TYPE	PREMIER PNEU	SECOND PNEU
6-00/6-50-13	Flanc noir, sans chambre	\$21.20	\$10.99
6-00/6-50-13	Flanc blanc, sans chambre	23.85	10.99
7-75-14	Flanc noir, sans chambre	24.25	10.99
7-75-14	Flanc blanc, sans chambre	27.30	10.99
8-25-14	Flanc blanc, sans chambre	30.00	10.99
8-55-14	Flanc blanc, sans chambre	33.20	10.99
7-75-15	Flanc noir, à chambre	20.55	10.99
7-75-15	Flanc blanc, sans chambre	27.30	10.99
8-15-15	Flanc noir, à chambre	22.95	10.99
8-45-15	Flanc noir, à chambre	25.05	10.99
8-00-16	Flanc noir, à chambre	20.00	10.99

RECHAPÉS Champion de luxe Firestone

le 2ème PNEU \$3.99 QUAND VOUS ACHETEZ LA PAIRE.

DIMENSIONS	TYPE	PREMIER PNEU	SECOND PNEU
6-50-13	Flanc noir, sans chambre	\$14.50	\$3.99
7-00-14	Flanc noir, sans chambre	14.45	3.99
7-50-14	Flanc noir, sans chambre	3.99	
8-00-14	Flanc noir, sans chambre	16.60	3.99
8-50-14	Flanc noir, sans chambre	18.95	3.99
7-75-15	Flanc noir, sans chambre	15.45	3.99
8-45-15	Flanc noir, sans chambre	19.05	3.99

GANTS D'AUTO

Belle fabrication. Dos en tissu suède, pousse imperméable en vinyle. Vert, noir, brun. Moy. et grands.

\$1.89

ANTIGEL MOTOR CHIEF POUR PARE-BRISE

Evite le gel dans le réservoir et les conduites du lave-glace, même sous zéro. Enlève glace, neige fondante, sel, saleté du pare-brise.

49¢

VENTE DE PNEUS USAGES GARANTIS

Nylon • Rayonne • Sans chambre • A chambre
Flancs noirs • Flancs blancs • Pour voitures ordinaires et pour "compactes" • Marques diverses
La plupart des dimensions.

GARANTIE DE 12 MOIS CONTRE LES RISQUES ROUTIERS

Si tout pneu usage a été pendant cette durée devient inutilisable, pour quelque raison que ce soit, dans les 12 mois suivant la date de l'achat, il sera accordé par le vendeur un rabais calculé sur le prix du pneu au moment du nombre de mois écoulés depuis l'achat et valable sur l'achat de tout pneu Firestone de même dimension.

VENEZ VOIR LE CHOIX CHEZ

HULL
227, rue MONTCALM
777-1627
A. CHAREST, gérant

OTTAWA
2207, ave CARLING
722-8341
E. PHILLIPS, gérant

Mémoire des manufacturiers canadiens

On demande l'abolition de la taxe de 11 pour cent sur les matériaux

Le mémoire pré-budgétaire qu'une délégation, composée des principaux représentants de l'Association des manufacturiers canadiens, a soumis aujourd'hui au nouveau Parlement, recommande vivement l'abolition de la taxe de vente de 11% sur l'équipement et l'outillage.

S'adressant à l'honorable Mitchell Sharp, ministre des Finances ainsi qu'à plusieurs membres de son Cabinet, au cours d'une audience spéciale tenue à Ottawa, les porte-parole de l'AMC ont affirmé que "non seulement l'équipement de production devrait-il être exempté de la taxe de vente mais que cette exemption devrait s'étendre à tous les articles et à tout le matériel qui interviennent dans le coût de fabrication ou le coût de production de la marchandise".

A l'appui de son point de vue, l'Association a cité le premier exposé annuel du Conseil économique du Canada en matière de fiscalité fédérale... "on doit se soucier au premier chef des répercussions du système de taxation sur la position concurrentielle des producteurs canadiens".

Cette recommandation du Conseil économique du Canada met évidemment l'accent sur la nécessité d'abolir ou d'éviter les mesures fiscales préjudiciables à la position concurrentielle de notre production ainsi qu'aux possibilités de mise en marché des fournisseurs canadiens, surtout au regard de celles de leurs principaux concurrents des Etats-Unis.

La nombreuse délégation de l'AMC, menée par monsieur Humphrey B. Style de Toronto, président de l'Association, a également demandé que l'on prenne des mesures afin que l'impôt sur le revenu des corporations qui atteint actuellement un sommet de 50% soit réduit à 48%, ce qui le porterait au niveau de celui des Etats-Unis.

Comme l'Association le reconnaît dans son mémoire... "même si, dans l'immédiat, ce dégrèvement représente une perte de revenus, on peut raisonnablement espérer que l'équilibre budgétaire soit rétabli après quelque temps, par suite de l'expansion de l'industrie canadienne qui en résulterait".

"Un dégrèvement d'impôt permettrait aux fabricants de diminuer leurs prix, ce qui entraînerait une augmentation de leurs ventes et accroîtrait leur contribution au maintien de conditions favorables à l'économie".

Les porte-parole de l'Association ont recommandé en outre que la réduction de l'impôt sur le revenu des particuliers, en vigueur depuis 1965, soit applicable à toutes les catégories de revenu et que le maximum de \$600 par année soit aboli.

Selon l'AMC, le niveau actuel de l'impôt sur le revenu des particuliers est si élevé qu'il encourage l'émigration d'un nombre excessif des meilleurs citoyens canadiens — de ceux qui possèdent le plus haut degré de qualification, ceci tant parmi les professionnels que parmi les spécialistes.

Le mémoire déclare aussi qu'il serait préférable que les abattements d'impôts qu'Ottawa accorde en vue d'encourager et les particuliers et les sociétés à mettre en oeuvre des mesures d'intérêt national soient plutôt versés sous forme d'octrois.

"Les nouvelles subventions aux industries qui s'établissent ou qui prennent de l'expansion dans les "régions désignées" de même que les nouveaux octrois proposés en vue de la recherche scientifique et de l'expansion sont, en effet, jugés plus souhaitables que l'ancienne formule de "stimulants" qui consiste en dégrèvement d'impôt car ce nouveau système encourage un plus grand nombre d'entreprises et ne donne pas lieu à d'injustes distinctions en matière d'impôt".

Concernant les immobilisations affectées par les sociétés à la réduction ou à l'élimination de la pollution de l'air et de l'eau, l'Association a recommandé qu'elles fassent l'objet d'une déduction d'impôt pour l'année au cours de laquelle les déboursés ont été effectués.

Le mémoire de l'Association fait foi de son appui aux efforts qui sont tentés, dans le cadre du Kennedy Round, à Genève, en vue d'étendre le commerce international à toutes les nations.

L'AMC est d'avis que si ces pourparlers devaient échouer, les Etats-Unis exerceraient alors des pressions auprès du Canada en vue de conclure une entente commerciale bilatérale. Le Canada se doit d'être sur ses gardes face à une telle alternative, car, comme le souligne le mémoire... "son intérêt tout comme celui de l'industrie manufacturière canadienne dépendent dans une très large mesure de sa persévérance dans une politique commerciale qui endosse les principes du commerce multilatéral, compris dans le GATT".

Au cours de l'audience, les délégués de l'AMC ont discuté d'une douzaine d'autres points ayant trait au maintien d'une saine industrie ainsi qu'au bien-être du nombre considérable de Canadiens qui lui doivent leur emploi.

Ils ont insisté pour que les mesures efficaces soient prises, quand il le faut, en vue de contrôler les importations excessives au Canada — quel qu'en soit le pays de provenance — des marchandises susceptibles de déséquilibrer notre marché intérieur.

Au cours de la matinée, la délégation de l'AMC, composée non seulement des porte-parole de cette association nationale mais aussi de plusieurs experts représentant certains domaines spécifiques d'activité, se sont également entretenus avec monsieur Winters, ministre du Commerce, monsieur Benson, ministre du Revenu et monsieur Pickersgill, ministre des Transports.

OUVERT JEUDI & VENDREDI SOIR JUSQU'À 9.30

A. R. TREMBLAY L.T.E.E.

GRANDE VENTE

— du 13 au 31 janvier —

de Janvier

DRAPERIES PANNEAUX PRETS A POSER

Rég. 56.00
Prix de vente **\$40**

Pour couvrir 96" de largeur x 95" de hauteur

Rég. 84.00
Prix de vente **\$60**

Pour couvrir 144" de largeur x 95" de hauteur

CES ELEGANTS PANNEAUX... à un PRIX SPECIAL pour ajouter du charme à votre maison... tout en vous aidant à demeurer dans votre budget!

DRAPERIES BLANC PUR dans 2 styles dernier cri!... DESSIN dans le haut dans des teintes or, vert olive ou bleu... Draperies parfaitement finies — CROCHETS INCLUS — PRETES A POSER!

Nous acceptons les appels à frais renversés dans un rayon de 100 milles.

SERVICE D'ACHAT A DOMICILE... signalez 777-2172 et un vendeur d'expérience se rendra chez vous pour vous soumettre des échantillons de tapis et vous aider à faire votre choix... ceci sans obligation de votre part.

GRANDE VENTE de TAPIS

TAPIS
100% NYLON TWIST
7.77
v.c.

TAPIS
501 DUPONT NYLON
8.88
v.c.

TAPIS
VELOURS ACRYLIQUE
12.88
v.c.

NOTRE SPECIALITE : TAPIS MUR-A-MUR POUR CUISINES

Seuls nous pouvons vous fournir ce tapis de grande qualité SPECIALEMENT FABRIQUE pour la CUISINE... chic, intouchable... GARANTI A VIE!

VOTRE CREDIT EST BON CHEZ

Jusqu'à 3 ans pour payer.

A. R. TREMBLAY L.T.E.E.

86 Plaza (rue) Principale, Hull
777-2172 —
777-2001

VOTRE DERNIERE CHANCE...

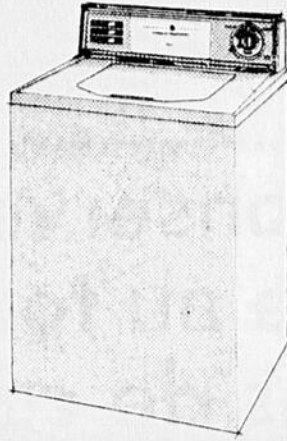
• CE SOIR jusqu'à 9.00 • VENDREDI - 9 a.m. à 9.00 p.m. • SAMEDI 9 a.m. à 6 p.m.


Achbar
L.TÉE.
85, rue PRINCIPALE - HULL - PR. 7-4321
VENTE INVENTAIRE

DEUX SEULEMENT !

MOBILIERS DINETTE 7 MCX

table de 36" x 48" allongeable à 60 pouces et 6 chaises robustes — Table beige et brune et chaises assorties. Comparez à 79.95

68.88**REFRIGERATEUR MOFFATT DE 10 p.c.**

à dégivrage à cadran, grand congélateur; compartiment à beurre dans la porte — avec reprise

163.88

UN SEULEMENT !

MOBILIER DINETTE 5 MCX

à table ronde d'un blanc pur et 4 chaises en couleur: 1 dorée, 1 bleue, 1 corail, 1 blanche. Comparez à 109.95

88.88

UN SEULEMENT !

REFRIGERATEUR GE "Coppertone" 13 p.c.

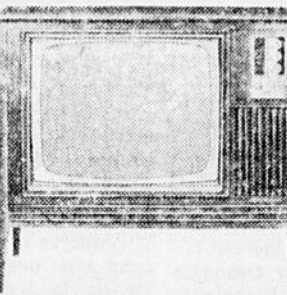
deux portes, zone zéro degré; automatique. Echantillon de rayon — avec reprise

268.88

DEUX SEULEMENT !

MOBILIERS DINETTE (CHROMES) 7 MCX

chaises à haut dossier et à charpentes complètes — table blanche et choix de chaises bleu et blanc ou or et blanc. Table de 36" x 48" allongeable à 60". Bordure tout le tour. Comparez à 119.95

98.88**REFRIGERATEUR ADMIRAL de 12 p.c.**

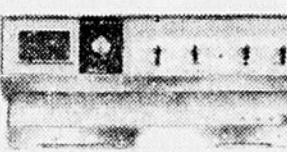
deux portes, sans dégivrage — n'a jamais besoin de dégivrage. Echantillon de rayon — avec reprise

269.88

DEUX SEULEMENT !

MOBILIERS DINETTE 5 MCX

table à surface en Arborite — Pieds chromés en piédestal double, 4 chaises à hauts dossiers recouvertes en vinyle fleuri. Comparez à 129.95

118.88**SECHEUSE AUTOMATIQUE General Electric**

jusqu'à 120 minutes de séchage. Grande porte de chargement. Interrupteur pour varier les intensités de chaleur

148.88**MOBILIER CHESTERFIELD 2 MCX**

sofa à quatre places et fauteuil — Recouvert en frise de nylon de superbe teinte beige, coussins réversibles en mousse et couvertures à glissière, dossiers enfoncés en mousse. Comparez-le à ceux de 189.95

148.88**SECHEUSE AUTOMATIQUE General Electric**

interrupteur automatique lorsque les vêtements sont secs. Trois cycles de séchage. Filtre à charpie de qualité, en métal

186.88**MOBILIER CHESTERFIELD 2 MCX**

hauts dossiers cannelés et superbe tissu brun — Grand divan 4 places à coussins réversibles rayés — Fauteuil assorti. Tous les accoudoirs en noyer massif

188.88**LAVEUSE AUTOMATIQUE General Electric**

grande capacité de 12 livres; de nombreux cycles de lavage complets

238.88**MOBILIER SECTIONNEL SKLAR 3 MCX**

comprend le chesterfield à table d'Arborite incorporée pour le coin — Recouvert en acétate durable. Comparez à 229.95

198.88**TELEVISEUR PORTATIF MARCONI de 19"**

châssis de luxe; alimentation par transformateur — haut-parleur à l'avant — contrôlé à l'avant — antenne jumelée. Prix original du manufacturier 239.95

178.88**DIVANS-LITS KROEHLER 2 MCX**

divan transformable en lit double — Recouvert en nylon doré — Matelas à ressorts — Fauteuil assorti. Comparez à 299.95

218.88**TELEVISEURS PORTATIFS GE de 19"**

alimentation par transformateur; indicateur de canaux illuminé; haut-parleur à l'avant; antenne jumelée chromée. Prix original du manufacturier 219.95

193.88**CHAMBRE A COUCHER 3 MCX**

en noyer — Bureau spacieux et miroir à la largeur — Grande commode — Lit double à panneaux. Comparez-le à ceux de 179.95

158.88

QUATRE SEULEMENT !

TELEVISEURS CONSOLE ADMIRAL de 23"

lampe-écran scellée; deux haut-parleurs; lampe-écran de 20,000 volts; syntonisation de qualité préreglée; cabine au fini noyer poli à la main — avec reprise. Val. comparable 279.95

237.88**CHAMBRE A COUCHER 3 MCX**

en noyer véritable, de marque Kilgour! Bureau triple de 72 pouces à 9 tiroirs, grand miroir à la largeur — Lit double à panneaux, orné de motifs. Comparez-le à ceux de 229.95

186.88**CUISINIERE General Electric "Mark 27"**

modèle encastré, interrupteurs à cinq intensités de chaleur, éléments Calrod; entièrement automatique, porte enlevable, à hublot. Ord. 179.95

118.88**CHAMBRE A COUCHER KROEHLER 3 MCX**

en véritable contre-plaqué de noyer et meubles à surface à l'épreuve de la chaleur et de l'alcool — Bureau triple de 60 pouces; lit double à panneaux; commode spacieuse. Comparez-le à ceux de 279.95

225.88**CUISINIERE MOFFAT DE 24"**

dimensions d'appartement — dessus moderne en retrait — grand compartiment à ustensiles

135.88**CHAMBRE A COUCHER 4 MCX**

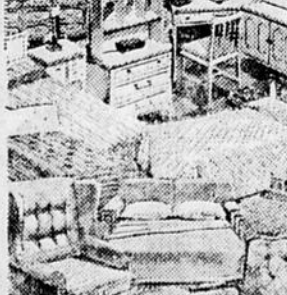
en cerisier, à lits jumeaux ou 4'6" double — Bureau triple de 64 pouces à panneaux coulissants aux bouts; miroir-glace; grande commode. Comparez-le à ceux de 379.95

268.88**CUISINIERE MOFFAT 30" DE LUXE**

entièrement automatique — lumière fluorescente à la largeur — grand tiroir à ustensiles. Hublot dans la porte du fourneau. Prix original du manufacturier 239.95

194.88**FAUTEUILS D'HOTESSE**

recouverts en frise; 1 brun, 1 beige. Comparez à 14.95

10.88**COMBINES MARCONI HAUTE FIDELITE**

quatre vitesses et radio AM — modèle no 4554. Echantillons de rayon. Prix original du manufacturier 139.95

88.88**GROS FAUTEUIL CHESTERFIELD**

recouvert en frise épaisse brun foncé; coussins en mousse Duracel. Larges accoudoirs. Comparez à 69.95

34.88**APPAREILS STEREO MARCONI**

à tourne-disque B.S.R. de luxe, quatre vitesses. Six haut-parleurs; circuit à 26 transistors, sans lampes. Cabinet de 60", en véritable noyer huilé. Prix original du manufacturier 429.95

299.88**GROS FAUTEUILS "LAZY BOY"**

à 2 positions — Fauteuils inclinables recouverts entièrement de vinyle à revers de jersey épais ou d'agencements de frise de nylon et de vinyle de la meilleure qualité; choix de brun, corail, avocat, beige, vert, or, bleu royal. Comparez à 69.95

57.88

UN SEULEMENT !

APPAREIL STEREO CLAIRTONE

modèle "Empress" 742, AM/FM Multiplex, cabinet de 52" au fini noyer huilé; tourne-disque Garrard de type "A", mécanisme à 10 boutons-pressions automatiques. Six haut-parleurs, et grand compartiment pour les disques. Prix original du manufacturier \$725

628.00**MATELAS A RESSORTS**

de 27" x 52" pour lits d'enfants. Comparez à 12.95

10.00**MATELAS SINGER**

de 4'6" pour lits doubles — Damas piqué de la meilleure qualité; bords à becs d'aération — Tension très ferme. Comparez-les à ceux de 49.95

32.88**TOURNE-DISQUE MARCONI**

quatre vitesses, deux haut-parleurs, aiguille réversible — entretien gratuit

29.88**LIT CONTINENTAL COMPLET**

comprenant matelas à ressorts de qualité, sommier-boîte pour appareiller — 6 pates solides — Tête de lit

38.88**LAVEUSE A ESSOREUSE GENERAL ELECTRIC**

avec pompe — grande capacité —essoreuse Lovell — avec reprise

105.88**LAVEUSE A ESSOREUSE "SIMPLICITY"**

cuve carrée — contient 11 livres de vêtements — entretien gratuit de deux ans — avec reprise

137.88

Achbar
L.TÉE.
85, rue PRINCIPALE - HULL - PR. 7-4321
TERMES TRES FACILES

• LIVRAISON GRATUITE dans un rayon de 100 milles

• ENTREPOSAGE GRATUIT jusqu'au temps désiré

AUCUNE COMPAGNIE DE FINANCE
Vous faites affaires avec ACHBAR seulement

• LE PLUS GRAND CHOIX de meubles et appareils de la région

Nancy Greene a terminé en 10^e position lors du slalom géant

GRINDELWALD (AFP) — La Suisse Thérèse Obrecht, 22 ans, de Berne, a gagné le slalom géant des 28^e concours internationaux de ski féminin de Grindelwald en battant nettement en 1'27"95 l'Autrichienne Edith Zimmermann (1'28"72) et l'Américaine Sandra Shellworth (1'28"87).

collé sur une bosse qu'elles n'avaient pas vue.

Canadiennes

Nancy Greene s'est classée 10^e et Karen Dokka, 22^e tandis que Andrée Crépeau, de Sherbrooke, et Barbie Walker abandonnaient.

Marielle Goitschel, la championne olympique de la spécialité qui avait gagné, la veille, le "spécial", sortit de la piste après avoir décollé sur cette fameuse bosse qui fit tant de victimes et passa même à reculons après avoir pivoté. La même mésaventure arriva à plusieurs concurrentes, dont Christine Terrailon et l'Américaine Robin Morning. La Française Madeleine Bochatay, gagnante du "géant" d'Overstauten, rata la porte de "Seelos", peu après le départ et n'insista évidemment plus.

Sans mettre en cause la victoire méritée de Thérèse Obrecht, qui on le sait, est l'une des meilleures spécialistes, il faut cependant souligner immédiatement que la course fut en grande partie faussée par le brouillard tout d'abord puis par une chute de neige qui réduisit encore la visibilité.

La Canadienne Nancy Greene courut une seconde fois après avoir déposé une réclamation, car elle n'avait pas vu une porte dont les piquets avaient été arrachés par Annie Famose qui était partie la première. Sandra Shellworth fut surprise de ne plus voir ces piquets, mais passa au bon endroit. Nancy Greene les chercha vainement. A l'arrivée, on voyait brusquement, à quelque 10 mètres de la

ligne seulement, surgir les concurrents du brouillard, comme des fantômes.

Il faut donc faire des réserves quant à la signification de cette épreuve qui aurait pu tout aussi bien être supprimée en raison des conditions atmosphériques. Thérèse Obrecht et Edith Zimmermann peuvent cependant obtenir des classements tout aussi bons dans des courses parfaitement régulières.

L'an dernier, Thérèse Obrecht avait gagné les "géants" de Val d'Isère et d'Oberstauten et Edith, celui précisément de Grindelwald.

Sandra Shellworth, 21 ans, de Boise, dans l'Idaho, obtint avec cette troisième place son meilleur résultat à ce jour. Membre de l'équipe des Etats-Unis depuis l'an dernier, elle s'était classée sixième de la descente du match France-Etats-Unis-Autriche à Vail.

Braunstein conserve la première place au tournoi des Champions de curling

TORONTO (PC) — Grâce à sa précision, Terry Braunstein, de Winnipeg, a dominé Ernie Richardson, de Regina, hier soir en demeurant le meneur après quatre rondes dans le tournoi des Champions au curling.

Grâce à une pierre parfaite au dernier bout, Braunstein l'a emporté finalement 12-10 sur le quatuor de la Saskatchewan.

Le champion actuel Hec Gervais, d'Edmonton, après avoir cédé devant Doug Cameron de Charlottetown en première ron-

de, a remporté sa troisième victoire consécutive en écrasant Chuck Ray, d'Écosse, 17-2. Dans les autres matches de la quatrième ronde, Cameron a égalé sa fiche à 2-2 grâce à un gain de 10-8 sur le champion mondial américain Bud Somerville tandis que Jim Sharple, de Toronto, remportait finalement son premier triomphe en vainquant Jack Polyblank, de Kirkland Lake, 8-5.

Le match Richardson-Braunstein fut certes le plus excitant du tournoi à date alors que le quatuor de la Saskatchewan semblait s'être assuré la victoire avec une avance de 7-2 après trois bouts, mais Braunstein s'est ressaisi avec trois points dès le bout suivant, "en risquant le tout pour le tout".

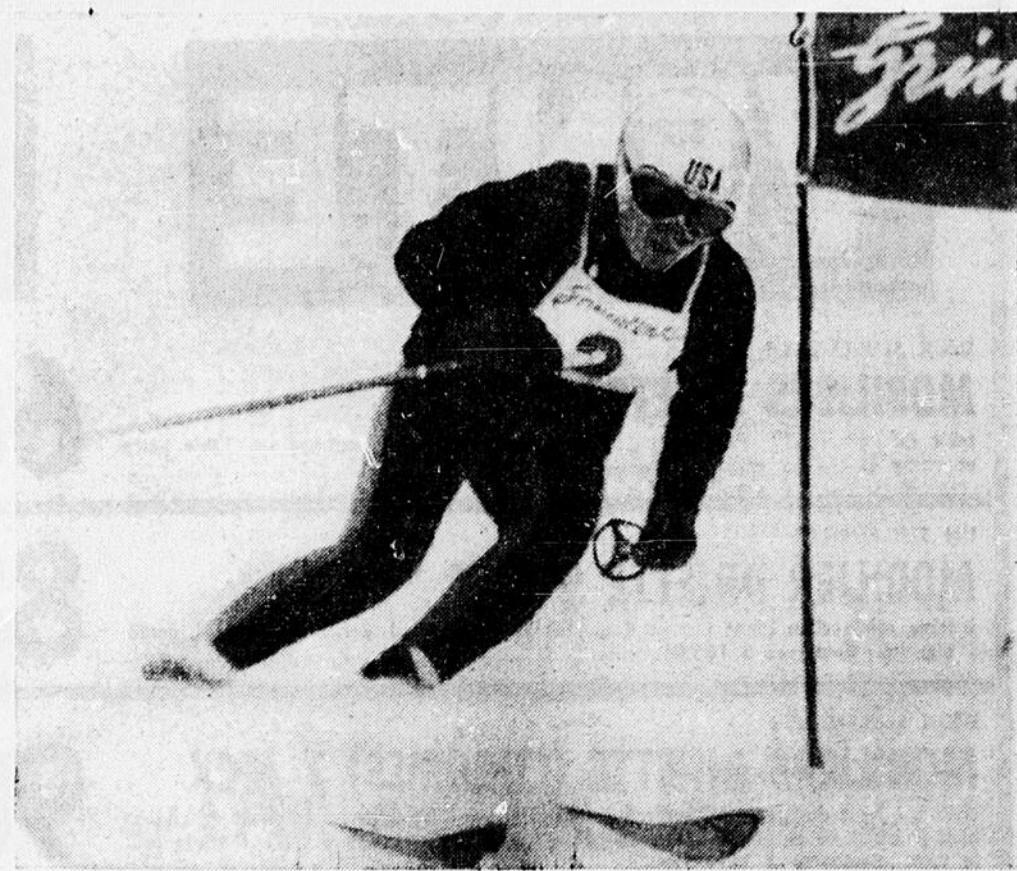
Braunstein a poursuivi son retour avec trois autres points au 6^e bout et deux autres au 8^e.

La fiche de Richardson a été réduite à 2-2 à la suite d'un premier revers aux mains du Nord Ontario en troisième ronde.

L'Alberta occupe le deuxième rang avec une fiche de 3-1, suivie de la Saskatchewan, l'Île-du-Prince-Édouard et l'Écosse avec 2-2, puis viennent les Etats-Unis, l'Ontario et le Nord Ontario avec des records de 1-3.

Trois autres parties seront disputées aujourd'hui dans ce tournoi à la ronde. Les quatre meilleures équipes s'affrontent en semi-finales vendredi après-midi dans le but de déterminer les finalistes qui rivaliseront dans la soirée.

Gervais et Braunstein se disputent le match le plus important de la journée. Les bourses sont évaluées à plus de \$10,000, mais les équipes américaines et écossaises n'y toucheront pas dans le but de garder leur statut d'amateurs.



EN TROISIEME PLACE — Sandra Shellworth, de Boise, Idaho, a capturé la troisième position lors du slalom géant pour dames présenté à Grindelwald, Suisse. Elle a terminé seulement 15 centièmes de seconde en arrière de Edith Zimmermann, d'Autriche, qui a capturé la deuxième place. Nancy Greene, du Canada, a terminé au dixième rang.

(Photofax PA)

La cause de Allen remise à mardi

CHICAGO (PA) — La cause de George Allen versus George Hallas a été remise à mardi prochain en Cour de circuit.

Halas, pilotepropriétaire des Bears de Chicago tente d'obtenir une injonction temporaire pour empêcher Allen, son instructeur défensif, d'accéder au poste de pilote des Rams de Los Angeles.

Allen a déclaré devant la Cour hier qu'il croyait que la cause devrait être soumise à Pete Rozelle, commissaire de la ligue Nationale de football, ajoutant ceci: "Halas m'a dit qu'il y avait huit ou neuf candidats au poste de pilote des Rams et qu'il consentait à ce que je tente ma chance. Puis, quand Hallas a constaté que mes chances étaient bonnes, il a changé complètement d'attitude. Je n'ai pas encore signé un contrat, mais je possède une entente. J'ai tenté pendant toute ma vie d'améliorer mon sort et, lorsque l'opportunité se présente, mon employeur ne veut pas me libérer."

Allen a ensuite déclaré à un journaliste: "J'ai accepté les conditions des Rams, mais cette cause enlève toute la fierté et l'honneur attachés à cette promotion. Si je demeure avec les Bears, je vais continuer de faire mon possible, car je suis fait ainsi."

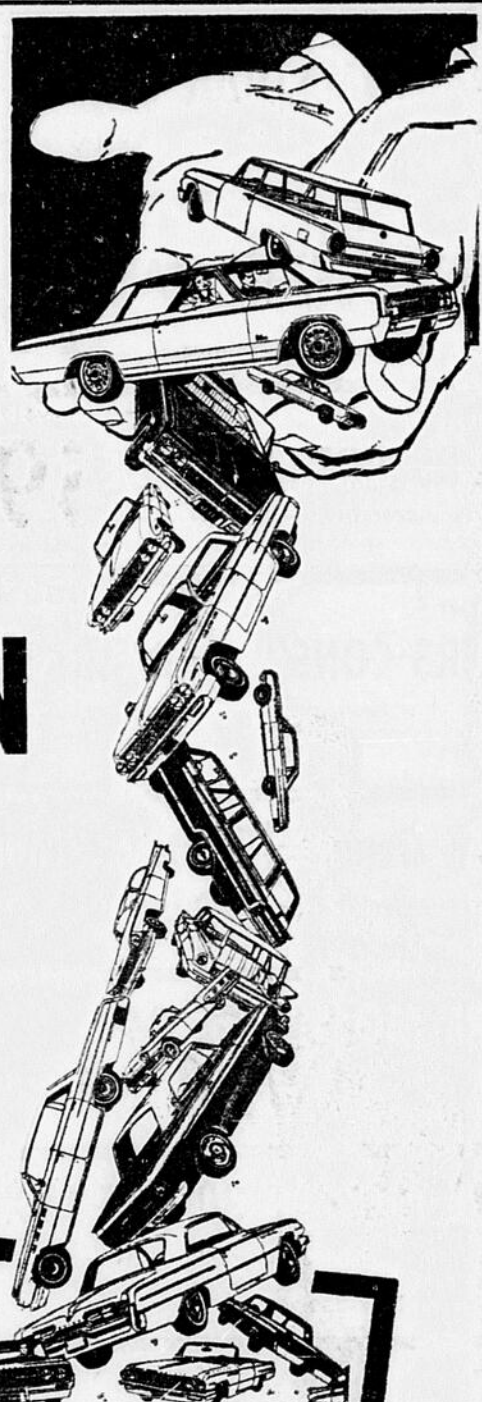
L'avocat d'Allen a prétendu que la prétention voulant que son client apportait avec lui toutes les informations sur la défensive des Bears "n'était que de la bouillie pour les chats, car personne ne peut enlever à Allen ce qu'il a dans la tête".

Dans sa poursuite, Halas a accusé d'apporter avec lui à Los Angeles les secrets défensifs des Bears, nuisant ainsi aux chances de ces derniers de remporter le championnat du circuit en 1966.

C'EST LE TEMPS DU BALAYAGE

chez

JOHNSON MOTOR SALES



VENTE DE REDUCTION D'INVENTAIRE
d'autos neuves et d'occasion au
COLISEE
les 13 et 14 janvier
de 9 a.m. à 10 p.m.

Environ 120 voitures en montre (neuves et d'occasion)
Ceci n'est pas une soirée récréative, pas d'attrape-nigauds. Simplement des prix dérisoires afin de faire de la place pour notre nouveau stock.

VENTE A TRES BAS PRIX OU SANS ECHANGE
Les meilleurs rabais jamais offerts. Choix d'autos comportant une garantie de 5 ans.
CHRYSLER, PLYMOUTH et VALIANT

VOITURES D'OCCASION TOUTES LES MARQUES ET TOUS LES MODELES
Le meilleur assortiment jamais offert. Entièrement remises à neuf et prêtes à rouler sans ennuis pour des milles et des milles.

Achetez maintenant et économisez des centaines de dollars à l'achat de voitures neuves et d'occasion!!!

Rochester défait Boston 4 à 2

Le Rochester a défait le Boston 4-2, hier soir, dans la Ligue pee wee St-François de Pointe-Gatineau.

Marcel Charette a compté deux buts pour les vainqueurs; les autres sont allés à Jean-Louis Bazinet et à Jacques Lanthier. Pierre Mineault et Jean Côté ont obtenu les filets des bostonnais.

Par ailleurs, les Tigres et les Souris ont annulé 3-3 dans la Ligue bantam.

Serge Létang a compté deux buts pour les Tigres; l'autre a été réussi par André Foley.

Gilles Fugère, Ronald Sigouin et Daniel Moreau ont enregistré les filets des Souris.

Tour du chapeau pour Séguin

Le Côté et le Maisonneuve ont annulé 4-4, hier soir, dans la Ligue senior St-Rosaire de Pointe-Gatineau.

Pierre Séguin a réussi le tour du chapeau pour le Côté; Denis Côté a complété le pointage.

Philippe Maisonneuve et Gilbert Bertrand ont compté chacun deux buts pour le Maisonneuve.

La prochaine partie sera présentée, dimanche soir à 8h., entre le Tassé et le Côté.

Deux victoires du Moose Creek

GLEN ROBERTSON (DNC) Vendredi soir, les clubs Moose Creek et Casselman en viennent aux prises, à l'aréna de Maxville, dans une joute régulière de la Ligue de hockey Cambridge-Russell.

Durant les dernières joutes, Moose Creek a défait St-Albert au compte de 6-2, et 3-1, Jacques Marleau y allant de deux buts.

Deux buts pour Yelle et Labrosse

BOURGET (DNC) — Bourget a défait Hammond 5-3, hier soir, lors d'une joute de la Ligue Russell disputée à l'aréna de Clarence Creek.

Jean-Denis Yelle et Ken Labrosse ont dirigé l'attaque des vainqueurs avec chacun deux buts. Marius Gendron a complété le pointage.

Maurice Lapalme, Charles Thivierge et Jacques Gendron ont compté les buts des perdants.

Bourget disputera ses prochaines parties, dimanche prochain, à l'aréna de Clarence Creek. A 2 h. 30, il rencontrera Hammond et dans la soirée, à 8 h. 30, il recevra St-Pascal.

St-Rédempteur l'emporte 11-1 sur St-Benoit

Le St-Rédempteur a défait le St-Benoit 11-1, hier soir, dans la Ligue pee wee de hockey de Hull.

Daniel St-Cyr et Luc Tremblay ont réussi chacun le tour du chapeau pour les vainqueurs. David Poirier et Douglas McLean ont compté chacun deux buts; l'autre a été enregistré par Michel Houle.

Maurice Murroe Ltd.

Epargnez \$20

VENTE 20^e Anniversaire

sur tous les **COMPLETS SUR MESURES**

\$59.95

Rég. 79.95

Epargnez \$20

Autres choix de 89.95 à 144.95 à des économies équitables!

Venez tôt pour ce grand événement!

3 magasins pour vous servir...

Maurice Murroe Ltd.

★ 146, rue Principale
HULL
777-2386

● Stationnement à l'arrière du magasin
● Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.30

★ 100, rue Bank
OTTAWA
232-6510

● Stationnement gratuit au lot Avis:
● 280, rue Albert

★ 170, ch. de Montréal
EASTVIEW
749-0878

MAGASINS OUVERTS LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HRES

St-Jean-Bosco assuré de la première place

Même après une joute nulle de 2-2 contre le Sacré-Coeur, le St-Jean-Bosco a tout de même réussi à s'assurer le championnat de la Ligue junior de la Commission des loisirs de Hull. Le St-Jean-Bosco, qui a maintenant un record de dix victoires, une défaite et deux joutes nulles, a porté son avance à sept points sur ses plus menaçants adversaires, qui sont actuellement les porte-couleurs du Sacré-Coeur et de St-Raymond.

Quatre autres joutes ont été présentées dans cette ligue mercredi soir à l'aréna de Hull. Le Notre-Dame-de-la-Guadeloupe a remporté sa première victoire de la saison en disposant du Ste-Bernadette au compte de 5-2. Michel Blais et Pierre Grondin ont alors été les vedettes des gagnants avec trois et deux buts chacun. Michel Létourneau et Pierre Bertrand réussissaient un but chacun pour le Ste-Bernadette.

Dans une autre joute, le St-Raymond a défait le St-Joseph au compte de 4-2 pour s'emparer de la deuxième position. Jacques Paradis, André Labelle, Marcel Carrière et Pierre Legault ont enregistré un but chacun pour le St-Raymond pendant que Gerry Barnes et Denis Parizeau comptaient les buts du St-Joseph.

Le Notre-Dame-de-Grâce a rejoint le Sacré-Coeur au troisième rang en l'emportant facilement sur le St-Rédempteur au compte de 5-1. Pierre Boivin, Yvon Boisvert, Pierre Groulx, Pierre Bélanger et

Jean Groulx ont enregistré un but chacun pour les gagnants pendant que Wayne Mageau réussissait le seul but du St-Rédempteur.

Des buts de Michel Charon et Claude Barrette ont permis au St-Jean-Bosco de faire match nul pendant que Claude Renaud et Rolland Poudrette marquaient un but chacun pour le Sacré-Coeur. Cette ligue présentera quatre autres joutes régulières mercredi soir prochain à l'aréna de Hull à compter de 6h. précises.

Le hockey

LIGUE AMERICAINE DIVISION EST		
Québec	13	3 148 93 49
Hershey	16	14 2 109 93 34
Springfield	13	20 1 90 121 27
Providence	12	20 3 90 128 27
Baltimore	13	19 0 94 105 26

DIVISION OUEST		
Rochester	25	4 150 105 53
Pittsburgh	20	13 1 121 97 41
Cleveland	13	20 1 97 105 27
Buffalo	10	22 2 82 117 22

MERCREDI		
Rochester	3	Buffalo 3
Cleveland	4	Hershey 5
Providence	0	Portland LHO 4

CE SOIR		
Pittsburgh	à	Québec

PROFESSIONNELLE CENTRALE		
Memphis	17	13 4 117 110 38
Oklahoma	13	12 7 86 97 33
Tulsa	14	16 4 105 98 32
Houston	14	14 3 101 102 31
Minnesota	13	14 5 96 95 31
St-Louis	13	15 5 100 104 31

MERCREDI		
Memphis	3	Minnesota 7
Tulsa	6	St-Louis 4
Houston	2	Oklahoma City 2

VENDREDI		
Houston	à	Memphis
St-Louis	à	Tulsa
Minnesota	à	Oklahoma

INTERCOLLEGGIALE		
Waterloo	3	0 29 19 8
Western	4	1 0 27 15 8
Toronto	4	1 0 27 18 8
Queen's	2	2 0 25 20 6
Montréal	2	3 0 22 19 4
McGill	2	3 0 14 24 4
Laval	2	4 0 31 4
McMaster	1	4 0 25 38 2
Guelph	0	4 0 11 16 0

MERCREDI		
Toronto	7	McMaster 5

VENDREDI		
Western	à	Toronto
Queen's	à	Toronto
Waterloo	à	Laval

LIGUE DE L'EST		
Johnston	3	Clinton 9
Knoxville	5	New Jersey 4
New Haven	3	Greensboro 3
Long Island	3	Jacksonville 2

LIGUE INTERNATIONALE		
Muskegon	1	Fort Wayne 6

CENTRALE JUNIOR		
Buckingham	4	Pembroke 2

SASKATCHEWAN JUNIOR		
Melville	4	Saskatoon 2

ALBERTA JUNIOR		
Edmonton Canadians	5	Edmonton Maple Leafs 2

OTTAWA ST-LAURENT INTERCOL.		
Ottawa	3	Carleton 2

ONTARIO INTERCOLLEGGIALE		
Waterloo Lutheran	6	Ryerson 1



KOUFAX SE DETEND — L'athlète de l'année 1965 aux Etats-Unis, Sandy Koufax, lanceur-étoile des Dodgers de Los Angeles, de la Ligue nationale de baseball, se détend de la saison de baseball en participant au tournoi professionnel-amateur de golf à San Diego. La bourse totale de ce tournoi est de \$40,000.

(Photofax PA)

Leiter permet aux Bears de triompher des Barons

HERSHEY, Penn. (PA) — Un but de Bob Leiter au milieu d'une période supplémentaire a donné mercredi soir aux Bears de Hershey une victoire de 5-4 sur les Barons de Cleveland au cours d'une partie de la Ligue Américaine de hockey.

Alors que Cleveland menait 4-3 et qu'il ne restait que 30 secondes dans le troisième engagement, Nick Polano a égalisé les chances en plaçant d'une soixantaine de pieds un solide boulet dans les filets du gardien Les Binkley.

BUFFALO (PA) — Les Bisons de Buffalo ont comblé un déficit de trois points en annulant mercredi soir aux Bears de Hershey une victoire de 5-4 sur les Barons de Cleveland au cours d'une partie de la Ligue Américaine de hockey.

Garry Ehman, Roy Conacher et Jim Pappin ont d'abord donné une avance de 3-0 aux visiteurs dans la première moitié du match, mais Alain Caron et Larry Wilson ont répliqué au profit des locaux au cours du second engagement avant que Pat Hannigan égalise le compte dans la troisième reprise.

Gain du Larivière

Le Larivière Aluminium a dominé le jeu du début à la fin mais a tout de même été obligé de se surprendre pour remporter une victoire serrée de 2-1 sur le Manoir des Rapides lors d'une joute régulière de la Ligue régionale de ballon sur glace présentée mercredi soir.

Richard Lamarche et Robert Giroux ont compté un but chacun pour le Larivière pendant que François Gibeault comptait le seul but des perdants.

Mudra, sérieux candidat au poste d'instructeur avec les Alouettes

WASHINGTON (PC) — Darrell Mudra, 37 ans, de l'université du Nord-Dakota, est le premier sur la liste des candidats qui pourraient être invités à diriger les Alouettes de la Ligue canadienne de football durant la prochaine saison, a fait savoir mercredi le président de l'équipe montréalaise, M. Ted Workman.

Workman, qui participe à une rencontre de divers instructeurs de football dans la capitale américaine, a indiqué qu'il avait

des vues sur deux autres hommes.

"Nous aimerions bien annoncer sur la liste des candidats qui pourraient être invités à diriger les Alouettes de la Ligue canadienne de football durant la prochaine saison, a fait savoir mercredi le président de l'équipe montréalaise, M. Ted Workman.

Workman, qui participe à une rencontre de divers instructeurs de football dans la capitale américaine, a indiqué qu'il avait



DARRELL MUDRA

Lorsque Mudra s'est joint au collège North Dakota en 1963, l'équipe n'avait pas remporté un championnat depuis plus de 30 ans. Il l'a conduite à une saison de 3-5 à ses débuts, puis 10-1 en 1964 et 11-0 en 1965.

Trumble était également présent à l'assemblée des instructeurs américains, sans doute en quête d'un poste. On sait que quatre équipes de la ligue Nationale de football ont congédié leur pilote récemment.

Importantes joutes pour l'équipe Joe Feller

Après avoir remporté une victoire serrée de 83-81 sur les Campers de Montréal, le Joe Feller disputera deux joutes à Halifax durant la

Les Giants, plus puissants en '66, selon Herman Franks

SAN FRANCISCO (PA) — Herman Franks, gérant des Giants de San Francisco, croit que son équipe sera plus puissante en 1966 qu'en 1965 alors qu'elle a terminé au deuxième rang, à

deux parties des champions Dodgers de Los Angeles dans la ligue Nationale.

Sans préciser où ses Giants termineraient dans le classement, Franks a dit: "Nous avons de bonnes chances de triompher".

Parlant lors de la conférence de presse annuelle des Giants en hiver, Franks a prétendu que l'acquisition des lanceurs Joe Gibbon et Lindy McDaniel ainsi que la possibilité du retour au jeu d'Orlando Cepeda étaient les raisons d'une puissance accrue.

Le gérant a révélé que la tenue de Gibbon à l'entraînement déterminerait s'il sera un lanceur débutant ou de relève.

"J'aimerais l'utiliser comme débutant, mais nous avons besoin d'aide en relève", faisant allusion au départ du Japonais Masanori Murakami, qui demeurera au Japon en 1966.

Willie McCovey a connu une de ses meilleures saisons comme remplaçant de Cepeda au premier but, ce qui a poussé les journalistes à demander où évoluerait Cepeda.

"Pour le moment, on devra attendre pour constater si Cepeda pourra se mériter un poste", a répliqué Franks.

On sait que Cepeda est demeuré sur la liste des blessés pendant la plus grande partie de la saison dernière à la suite d'une intervention chirurgicale au genou en décembre 1964. Après avoir dominé l'équipe avec une moyenne de .304 en 1964, Cepeda n'est allé au bâton que 34 fois en 1965 et a présenté une fiche de .176.

Au champ intérieur, le receveur Tom Haller, le deuxième-but Hal Lanier et le troisième-but Jim Hart sont assurés de leur poste tandis que le vétéran Dick Schofield et Tito Fuentes se disputent le poste d'arrêt-court.

Ronald Lavigne est le meilleur gardien de la Ligue sportsman

La Ligue sportsman de ballon sur glace de Hull présentera 4 parties, ce soir à compter de 7h, à l'aréna de Hull. Asselin visitera les Capitales à 7h; Don Lanoue en viendra aux prises contre le P'tit canot à 8h; Les Royaux de Texas joueront contre les Sports de Pte-Gatineau à 9h, et à 10h, Leduc recevra Fern tuile.

Don Lanoue occupe le premier rang de la section Est avec 18 points, soit huit victoires et deux joutes nulles. Serge Séguin détient la première position des compteurs avec 5 buts et 14 assistances pour 15 points.

Ronald Lavigne, du Lanoue, a conservé une moyenne de .050 but par partie. Il a été déjoué 5 fois en dix parties en plus de récolter six blanchissages.

Marcel Chaput est le joueur le plus uni avec 39 minutes de punition.

Dans la section Ouest, Fern tuile est en tête avec 12 Claude Landriault et Wayne Gervais sont ex-aequo au premier rang des compteurs avec chacun sept points.

Michel Mayer, des Capitales, a conservé une moyenne d'un but par partie au cours des 10 joutes de la saison. Philippe Guertin, du Fern tuile, et Jean-Paul Séguin, du Leduc, ont récolté chacun trois blanchissages.

Roma Martin, du Fern tuile, avec ses 24 minutes de punition, est le joueur le plus puni.

LIGUE SPORTSMAN SECTION EST		
D. Lanoue	8	0 2 18
T. Texas	6	3 1 13
S. de Pre-Gatineau	3	4 3 9
P. Canot	1	5 4 6

COMpteurs		
S. Séguin, L	5	10 15
M. Chaput, L	4	8 12
M. Landry, L	1	8 9
M. Chartrand, T	5	3 8
L. Kirby, L	3	5 8
C. Charroin, L	5	2 7

Le Patro St-Vincent défait l'ITO 65-41

Le Patro St-Vincent l'a emporté 65-41 sur l'Institut de technologie de l'Ontario, hier soir, lors d'un match régulier de la Ligue intermédiaire de ballon-panier d'Ottawa. C'était la première défaite de la saison pour le club de l'I.T.O.

Robert Dodd a brillé pour le Patro avec 22 points. Maurice Madore a également pris la vedette avec 14 points.

Lorne Lennox a été le meilleur compteur des perdants avec 12 points.

Le club de Halifax aligne presque tous les meilleurs joueurs des Maritimes sous la conduite du brillant garde Richie Speers. Speers, une étoile intercollégiale, est l'un des rares joueurs canadiens à être repêché par une équipe de l'Association Nationale de ballon-panier des Etats-Unis.

Dix joueurs du Joe Feller feront le voyage à Halifax. Aucun joueur n'a subi de blessure grave lors de la joute contre les Campers et durant les exercices de la semaine, l'instructeur Bobby Moore a fait pratiquer quelques nouveaux jeux offensifs et il espère que sa défensive pourra contenir le fameux Speers.

Ces deux joutes de fin de semaine sont très importantes puisque les gagnants pourraient s'emparer de la première position.

CLASSEMENT		
Montréal Campers	2	1 4
Halifax Schooners	2	2 4
Montréal Generals	2	3 4
Ottawa Joe Feller	1	1 2

Sabourin réélu président du centre St-Rédempteur

Le sportif bien connu de Hull, Yvon Sabourin, a été réélu à la présidence du centre récréatif St-Rédempteur de Hull, hier soir, lors des élections tenues au sous-sol de la cathédrale de Hull.

Les autres membres de l'exécutif sont: Georges Parker, réélu vice-président; Jean-Guy Meloche, réélu trésorier; Mlle Thérèse Gosselin, élue conseillère; Jean-Paul Sabourin, réélu conseiller; Mlle Lise Sénécal, réélue directrice des loisirs féminins; Jean-Pierre Cyr, élu directeur des loisirs intérieurs et Robert Cousineau, réélu directeur des loisirs extérieurs. Monseigneur Adéodat Chaloux, curé de la paroisse St-Rédempteur, agissait comme président d'élection.

Le président Yvon Sabourin a présenté le rapport pour

Grand tournoi de hockey pour les jeunes d'Ottawa

La ville d'Ottawa prépare un grand tournoi de hockey pour les jeunes de 13 à 16 ans.

La tâche a été confiée à l'échevin Charles St-Germain, représentant du quartier St-Georges. Cet ancien joueur de hockey déclare: "Les directeurs du carnaval d'hiver d'Ottawa m'ont confié la tâche d'organiser quelques événements sportifs à l'époque du carnaval. J'ai songé qu'un tournoi de hockey, genre "round robin", serait bien vu des jeunes de 13-14-15 et 16 ans. Mes premières démarches ont été fructueuses. J'ai

déjà enregistré quatre équipes. Mais il en faudrait beaucoup plus que cela pour rendre le tournoi intéressant. Nous avons les heures disponibles les samedis et dimanches dans nos arènes d'Ottawa et si on peut intéresser suffisamment d'équipes, ce tournoi sera un des événements principaux du prochain carnaval."

M. St-Germain demande à toute équipe intéressée à participer de communiquer avec M. Ed Daugherty, Service de la récréation et des parcs, avenue Chamberlain. Il faudra que l'enregistrement se fasse toutefois avant le 20

MERCERIE **Cartier**

LA PLUS GRANDE VENTE DE L'ANNEE
COMMENCE AUJOURD'HUI à votre magasin de PLACE CARTIER, HULL

Premier arrivé - Premier servi

PALETOTS D'HIVER

Tous les tissus worsted, 100% laine, coupe élégante, confort et durée. Grand choix de teintes. Tailles courtes 36-44, régulières 36-46, longues 38-46.

Rég. 69.96
VENTE 39.95

Rég. 79.95
VENTE 49.95

Rég. 89.95
VENTE 59.95

GARANTIE 100% OU ARGENT REMIS

600 HABITS A ECOULER

Rég. 79.50
VENTE 39.95

Rég. 89.50
VENTE 49.95

Rég. \$95
VENTE 59.95

COMPLETS
PRETS A PORTER

Worsted 100% laine, dans les plus récents styles à la mode. De coupe confortable, pour une longue durée. Soyez le plus élégant.

Venez dès aujourd'hui choisir votre complet. Tailles courtes 36-46, régulières 36-46, longues 38-44.

Rég. 125
Prix de vente **74.50**

VESTONS SPORTS

Pure laine, tweed, worsted. Choix de couleurs et de tailles.

VALANT jusqu'à \$45

VENTE
19.95
24.95
29.95

LA CANADIENNE (CAR COAT)

Un paletot d'hiver court et pratique pour les hommes actifs.

Rég. 29.95
VENTE 18.95

PANTALONS

Pure laine, pli permanent.

Rég. 22.95
VENTE 14.95

CHEMISES SPORT

Rég. 6.99 - 7.99 - 8.95
VENTE 2.99 - 3.99 - 4.99

PANTALONS "CONTINENTAL"

Rég. 12.95
VENTE 8.95

CHEMISES BLANCHES

rayées ou de couleurs

Rég. 6.00
vente 3.99

BAS - CRAVATES - GILETS - VETEMENTS
pour GARÇONS REDUITS de 20% à 30%

CENTRE D'ACHATS PLACE CARTIER Boul. ST-JOSEPH, HULL

Ouvrez un compte courant 52 semaines pour payer et aussi

Nous honorons la carte

MERCERIE **Cartier**

OUVERT le JEUDI et VENDREDI soir jusqu'à 9 h. 30

RUSCO
A DEMENAGÉ
AFIN DE MIEUX VOUS SERVIR

Notre nouvelle adresse

1773, avenue Woodward
(Intersection Queensway - Mailand)
725-2166

ESTIMATIONS GRATUITES

- portes en acier
- fenêtres en acier
- revêtements en acier

également en vente

FENETRES THERMO AUVENTS
CADRES DE PORCHE

QUINCAILLERIE TRUDEL
HARDWARE COMPANY

"Le magasin au service personnel"

122 Rideau 233-5601

Membre de

Home Hardware Stores
VALUE SERVICE - DEPENDABILITY

Bols, bon, pas cher!

De couleur dorée, le "gros gin" Bols est distillé 4 fois et fort en esprit! V'la toutes les qualités d'un bon "gros gin" que l'on boit après la partie. Bols, un vrai de vrai!

Format Pratique: 10 oz
aussi en formats de 25 et 40 oz

10 oz (no 165-F de la Régie): \$2.10
25 oz (no 165-G de la Régie): \$4.90
40 oz (no 165-H de la Régie): \$7.40

Buckingham est seul en première place après un gain de 4 à 2

BROCKVILLE (Spéciale) — Les Castors de Buckingham se sont emparés seuls de la première position de

la Ligue centrale junior "A" en disposant des Lumber Kings de Pembroke 4-2, hier soir, devant plus de 1.100 per-

sonnes à l'aréna local. Avant la joute d'hier soir, les deux équipes occupaient la première position avec chacun 38 points. Buckingham a cependant disputé deux parties de plus que Pembroke.

Les Castors ont pris les devants 3-0 dès le premier vingt grâce à deux buts de Gilbert Goulet et un par Robert Aubé.

Les Lumber Kings ont répliqué à la seconde période avec deux buts. Jay Fitzpatrick et Paddy Driscoll ont déjoué Ed Lacelle au cours de cette période.

Robert Aubé a compté le but d'assurance moins de 15 secondes avant la fin du match. Les Castors avaient un homme au pénitencier à ce moment. Aubé a compté dans un filet désert.

Le gardien de buts Ed Lacelle a brillé dans les filets

des vainqueurs. Il a repoussé plusieurs attaques dangereuses et sa brillante tenue a sauvé les Castors d'une défaite.

Le club de Hilary Lawliss disputera ses prochaines parties vendredi soir à Smiths Falls et il recevra ces derniers, dimanche à 2h30, à l'aréna de Buckingham.

Joutes ce soir
Deux parties seront présentées ce soir. Les Capitals d'Ottawa visiteront les Météors de Claude Drouin à 8h30 à l'aréna de Hawkesbury tandis qu'à Cornwall, les Royaux de Jim Larin recevront la vi-

site des Johnson Furies à 8h30.

CLASSEMENT

Buckingham	19	5	0	158	98	40
Pembroke	12	5	0	124	80	38
Cornwall	16	4	1	133	79	33
Smiths Falls	12	7	5	113	88	29
Furies	14	8	0	118	101	26
Brockville	11	12	1	97	117	23
Capitals	9	13	3	128	89	21
Hull	6	16	2	88	141	14
Hawkesbury	3	20	2	88	183	8
Ampror	4	22	0	92	155	8

PROCHAINES PARTIES
JEUDI
Capitals à Hawkesbury
Furies à Cornwall
VENDREDI
Buckingham à Smiths Falls
Cornwall à Brockville
Capitals à Ampror
DIMANCHE
Smiths Falls à Buckingham
Ampror à Furies
Brockville à Cornwall
Hawkesbury à Pembroke



GAGNANTS — Nous voyons ici les gagnants des principaux prix et trophées pour la chasse et la pêche décernés par la Société de chasse et pêche du comté de Papineau. De gauche à droite: M. Percy Hewson pour le plus gros chevreuil; M. J.-Henri Cardinal, secrétaire de la Société; M. Paul Villeneuve, trésorier; M. Joseph Clément, président, et M. Paul Fortin, pour la plus grosse truite grise.

(Photo Jean Bastien)

Inauguration de la Ligue du conseil Champlain

La Ligue de ballon sur glace des Chevaliers de Colomb, du conseil Champlain d'Ottawa, a inauguré sa saison régulière, hier soir, au carré Bingham. Le club Laurier a alors blanchi le Notre-Dame 2-0.

M. Ralph Brunet, grand chevalier du conseil Champlain, et Jean-Paul Beauchamp, directeur des jeux au conseil Champlain et président de la Ligue, agissaient comme invités d'honneur.

Ce circuit, qui a été formé en disposant des Lumber Kings de Pembroke 4-2, hier soir, devant plus de 1.100 per-

sonnes à l'aréna local. Avant la joute d'hier soir, les deux équipes occupaient la première position avec chacun 38 points. Buckingham a cependant disputé deux parties de plus que Pembroke.

Les Castors ont pris les devants 3-0 dès le premier vingt grâce à deux buts de Gilbert Goulet et un par Robert Aubé.

Trente et un athlètes seront honorés lors du dîner annuel de l'ACT

Le treizième dîner annuel des Sportsmen sous les auspices de l'Association des voyageurs de commerce, (ACT) promet d'être encore plus intéressant et grandiose cette année. Ce dîner aura lieu à nouveau cette année au Château Laurier le premier février prochain et plusieurs personnalités sportives seront présentes pour l'occasion.

Comme on le sait, le remarquable et loquace Leo Durocher sera le conférencier de marque à cette occasion. Plusieurs autres vedettes sportives, y compris Dick Shatto, anciennement des Argonauts de Toronto et John Tinsdale sont aussi déjà de la liste des invités.

Cette année, trente sports et trente et un athlètes amateurs seront à l'honneur lors de ce dîner annuel. Le choix de ces vedettes amateurs est fait par les rédacteurs et commentateurs sportifs d'Ottawa après des enquêtes minutieuses et très souvent la tâche n'est pas facile à cause de la qualité et des capacités de plusieurs brillants athlètes.

A cause de l'imposant nombre d'athlètes, qui seront honorés le premier février prochain, il a été décidé de publier une première liste partielle des gagnants. Cette liste sera complétée lorsque les noms des autres athlètes les plus méritants seront publiés vendredi.

Cette première liste comprend donc treize sports. De ce groupe, l'on voit les noms de Gérard Gravelle, qui a gagné le championnat Nord américain de sauts en ski et qui fut choisi sur l'équipe olympique canadienne ainsi que Don Davidson qui a été choisi le meilleur golfeur au Québec l'année dernière.

Quelques athlètes choisis

Grand tournoi au Pavillon Alouette

Un autre important tournoi par équipe de cinq quilles sera présenté au Pavillon Alouette le 29 janvier courant. Tous les clubs intéressés à participer à ce tournoi pourront le faire en s'inscrivant avant le 20 janvier à midi.

Une équipe sera formée de six joueurs, mais les pointages de cinq joueurs seulement seront considérés. Chaque équipe disputera six cordes sur douze allées différentes et le compte national sera en vigueur.

Une invitation toute spéciale est lancée aux équipes de Maniwaki, Mont-Laurier, La chute, Hawkesbury, Montebello, Thurso, Masson, Rockland et Orléans. Les organisateurs espèrent que les nombreuses ligues de la région seront très bien représentées lors de ce grand tournoi.

Important bonspiel au Club d'hiver, dimanche

Le premier bonspiel de la Vallée de l'Outaouais réservé aux équipes canadiennes-françaises aura lieu au Club d'hiver de Hull dimanche à compter de 9h du matin.

Ce bonspiel est organisé par M. Joseph A. Laflamme, président-fondateur du Club d'hiver de Hull et choisi sportsman de l'année en 1964. Cette première compétition annuelle est sous les auspices du comité permanent des trophées Julien et Daoust, dont l'animateur est M. Enée Bordeleau.

Les organisateurs espèrent que ce premier bonspiel connaîtra un succès sans précédent et ont même tracé de vastes plans pour l'avenir. En effet, l'on aurait l'intention d'élargir considérablement les cadres de ce genre de compétition durant les années à venir et même d'y inscrire les équipes canadiennes-françaises de l'Ontario et de tout l'Ouest du Québec.

Une ronde éliminatoire sera présentée durant la journée, et aux joutes finales, qui auront lieu en soirée.

cette année ont déjà été nommés auparavant. Ainsi, André Despard est le joueur de crosse le plus méritant pour une troisième année consécutive et Judy Dallimore remporte les honneurs de piste et pelouse pour une deuxième année.

Les autres athlètes dont les noms sont publiés aujourd'hui sont John Worswick pour le cricket; Pierre Raymond et Glenn Woodcock, qui ont été choisis pour le canotage; Rod Scharf, une étoile des ligues Babe Ruth pour le baseball; Barbara O'Brien, la gagnante du badminton; Doug Berry, un lanceur-étoile avec le club Lambert, de la Ligue commerciale de Hull, le gagnant pour la balle molle; Bill Wagner, le curier de l'année; Mike Hamman, qui remporte les honneurs pour le tennis; Susan Buchanan, qui a été choisie la meilleure gymnaste et Maurice Shachnow, qui a été choisi pour la halle au mur. Cette liste sera donc officiellement complétée vendredi.

24 clubs au tournoi de Thurso

Vingt-quatre équipes ont été acceptées au tournoi de ballon sur glace de Thurso, qui aura lieu à compter de vendredi à l'aréna de Thurso.

La première partie sera disputée vendredi soir à 7h. Il y aura quatre autres joutes à l'affiche au cours de la soirée.

La série finale sera présentée dimanche soir à 8h. Le club champion recevra une bourse de \$150 et le club finaliste \$75; le gagnant de la ronde de consolation \$100 et le finaliste de cette ronde \$50.

Voici les parties à l'affiche vendredi:
7h. Leduc vs Fern tuile
8h. Thurso vs Hull
9h. Pte-Gatineau vs As de Hull
10h. Buckingham vs P'tit canot
11h. Papineauville vs Capitais

Templeton aura son tournoi de ballon sur glace

L'Association sportive de Templeton présentera un grand tournoi de ballon sur glace les 28, 29 et 30 janvier courant.

Seize clubs seront acceptés à ce tournoi. Le club champion recevra une bourse de \$100 et le club finaliste \$50. Chaque équipe aura le droit d'aligner deux joueurs de la Ligue sportsmen.

Les clubs intéressés à participer à ce tournoi peuvent communiquer avec Rock Bissonnette à Ste-Rose-de-Lima ou avec René Desforges, à Gatineau.

Fructueuse saison de la Société de chasse et pêche de Papineau

BUCKINGHAM — La Société de chasse et pêche du comté de Papineau a clôturé sa saison en remettant les prix et trophées à ceux qui ont enregistré les plus belles prises ou tué les plus grosses bêtes.

Quelque 350 personnes assistaient à cette remise de prix et trophées au cours de laquelle on a présenté des films sur la préservation de la faune aquatique et terrestre.

Gagnants

Les gagnants sont les suivants: chevreuil, 210 livres, Percy Hewson, Buckingham, prix et trophée; 2e prix pour chevreuil, 206 livres, Gordon Pinkos, Buckingham; plus gros beau panache, Gerald Haspet, Buckingham; brochet, 22 livres 10 onces, Noël Beaudry, Buckingham; doré, Olando Gèralmi, Ottawa; maskinongé, Jocelyn Haspet, Buckingham; carpe française, Roger Murphy, Buckingham; poisson chat, François Fillion, Buckingham; achigan classe junior, Jean Cardinal, Buckingham; achi-

gan classe senior, Bob Horton, Buckingham; truite grise, Paul Fortin, Farm Point; truite mouchelette, Josaphat Robert, Masson; truite arc-en-ciel, André-Jean Séguin, Masson; truite classe junior; truite grise, Michel Dalton, Buckingham; prix pour les dames, Mme Paul Villeneuve, Buckingham, pour une truite arc-en-ciel.

M. Paul Villeneuve a remporté le trophée décerné au membre qui vend le plus de cartes d'adhésion à la Société, pendant que M. J.-Henri Cardinal s'est mérité le trophée du "Travailleur".

La Société a décerné plus de \$300 en prix de toutes sortes.

M. Richard Séguin, biologiste affecté à la conservation de la faune, a prononcé une intéressante causerie sur les obligations et devoirs de tout bon sportif. M. Claude Fournier, garde-chasse responsable du district, a donné les statistiques sur les prises des chasseurs au Qué-

bec lors de la dernière saison de chasse.

Travail efficace
La Société effectue dans le comté de Papineau pour la conservation de la faune aquatique et terrestre. Forte de plus de 1.000 membres, la Société s'occupe de l'ensemencement de nombreux lacs et s'attaque directement aux braconniers sans leur laisser un instant de répit. Le fruit du travail de plusieurs années commence à se faire sentir et les amateurs de pêche de la région ont maintenant des endroits où ils peuvent s'adonner à leur sport favori sans qu'il leur en coûte rien.

Il semble que le gouvernement provincial consultera cette société avant que l'établissement de la réserve Papineau devienne une réalité. La Société, depuis de nombreuses années, demande que des territoires soient mis à la disposition du public et cette réserve est l'aboutissement normal de leurs revendications.

Henry "MACK'S"
51e VENTE D'HIVER
A TOUS LES RAYONS

VENTE

Vêtements de qualité de notre assortiment ordinaire
VENDREDI (jusqu'à 9h.) et SAMEDI

COMPLETS 1/2 prix 47.50
9 complets — Val. \$95
Tailles 38, 39, 42, 44 — 39, 40, 42 grands
EN VILLE SEULEMENT

COMPLETS 2 pantalons-1/2 prix 44.50
7 complets — Val. \$95
Tailles 37, 38, 42, 46
EN VILLE SEULEMENT

COMPLETS 2 pantalons-1/2 prix 55.00
8 complets — val. \$110
Bleu foncé uni, tailles 38, 40, 41, 42
EN VILLE SEULEMENT

CHEMISES — 1/2 prix 3.47
Marque nationale — térylène et coton (val. 6.95)
Encolures 14 à 15 1/2, 32 de manches. Joli quadrillé bleu.
AUX DEUX MAGASINS

CHEMISES — 1/2 prix 3.00
Marque nationale — bleu uni, beige, banane (val. \$6)
La plupart des encolures.
AUX DEUX MAGASINS

PYJAMAS — 1/2 PRIX 2.00
valeur de 4.00
AUX DEUX MAGASINS

ELEGANTS GILETS de suède — 1/2 prix 14.97
val. de 29.95
Grandeurs 36, 38, 40
EN VILLE SEULEMENT

COUPE-VENT DE SUEDE 17.50
Grandeurs 38, 40
EN VILLE SEULEMENT

Profitez de notre commode
COMPTE DE CREDIT FACULTATIF

Complets 2 pantalons \$59
Val. 75.00 et 89.50
La plupart des tailles s'y trouvent.

COMPLETS \$44
"Campus Crest" pour jeunes gens
Val. de 59.95
Modèles conventionnels — tailles 35 à 40.

PANTALONS 12.90
à plus permanent, 6 teintés
reg. 19.95

AUX DEUX MAGASINS — des douzaines d'autres aubaines non annoncées

En ville — Rideau et Sussex
— 233-4011
West End — Wellington et Holland
— 728-6035



Pourquoi payer plus!

TUILES

A PRIX SPECIAL!

TUILES D'ASBESTE DE VINYLE
9" x 9" 1/16" d'épais
8 1/2^c LA TUILE (caisses complètes seulement)
9" x 9" .80 d'épais
9 1/2^c LA TUILE (caisses complètes seulement)

Ce sont des tuiles de marques DOMINION ou BARRY & STAINES offertes dans un choix de 100 teintes décoratives

Tuiles de vinyle d'asbeste
12" x 12" de première qualité
Rég. 25c en vente 17 1/2^c

Achetez-en une au prix régulier... obtenez-en une deuxième de votre choix de mêmes dimensions GRATUITEMENT

Obtenez-en une troisième de même qualité épaisse et de notre choix pour seulement \$1 chacune. Attrayant motif imprimé sans bordure de qualité Dominion de luxe.

6' x 9'	Ord. \$6.95
7 1/2' x 9'	Ord. \$ 8.95
9' x 9'	Ord. \$10.95
9' x 10 1/2'	Ord. \$12.95
9' x 12'	Ord. \$14.95
9' x 15'	Ord. \$16.95

Un million de tuiles de linoléum incrusté de 9" x 9" (légères variances dans les teintes)
A solder à 1/2 prix!
Poids ordinaire 6 1/2^c (caisses complètes seulement)

ECONOMY

FLOOR COVERING LTD.
712 ouest, rue Somerset (deux blocs à l'ouest de Bronson) 236-0821

Girons de caoutchouc pour escalier de 9" x 18" Noir ou brun EN VENTE 4 pour 1.00

NOS PRIX VOUS EPATERONT! FACILITES DE PAIEMENT! OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h. — NOUS LIVRONS D'UN LITTORAL A L'AUTRE

Une joute très importante à Montréal

Tous les joueurs des Canadiens de Montréal seront à leur poste ce soir alors que l'équipe reçoit la visite des Leafs de Toronto dans une des deux parties à l'affiche dans la Ligue nationale. Dans l'autre, les Black Hawks de Chicago sont à Boston contre les Bruins de l'endroit.

Pour la première fois depuis plusieurs joutes, les Canadiens seront au complet. Jean Béliveau et Ralph Backstrom, deux centres, et Claude Larose, un ailier droit, seront à leur poste après des absences de quelques joutes chacun. Béliveau souffrait d'une blessure à l'aine et Backstrom d'une au genou. Quant à Larose, il avait été

blessé à la hanche la semaine dernière après s'être heurté à Ted Green, le robuste joueur de défense des Bruins.

Les Leafs, et surtout le pilote Punch Imlach, comptent beaucoup sur Bobby Pulford, qui joue au centre entre Red Kelly et Eddie Shack. Pulford connaît présentement sa meilleure saison et il a déjà accumulé 16 buts et autant de passes.

Pulford donne beaucoup de crédit à Kelly. "Voici un joueur extraordinaire, a dit Pulford. Et un gentilhomme dans la force du mot. Il ne vous pousse jamais son opinion, mais quand il dit quelque chose, c'est toujours im-

portant. Je l'écoute, de même qu'Eddie."

Quant à Shack, Pulford a déclaré qu'il avait tellement de vitesse qu'il pouvait amener, avec lui dans le coin,

toute la défense ennemie. "Et la porte est ouverte pour nous de compter", de conclure Pulford.

Pulford a déclaré mercredi qu'il visait 250 buts dans

sa carrière. Il en a présentement 173. Il espère pouvoir atteindre ce chiffre d'ici quatre ans. "Je joue beaucoup plus à mon aise dernièrement, dit-il, et il est plus

facile de jouer de cette façon".

Kent Douglas sera de retour ce soir à son poste après une absence de quelques parties.

A Boston, les Hawks seront sans les services de Pierre Pilote, qui devra manquer plusieurs parties à cause d'une fracture d'un pouce.

Présentement, les Hawks sont en tête avec une avance de trois points sur les Canadiens et les Wings, qui ont, eux, une avance de cinq points sur les Leafs.



Ici et là

Alors que la démission de l'instructeur adjoint et dépisteur Don Branby est maintenant officielle, il semble plus que certain que l'ancien joueur d'extérieur Al Bruno, des Argonauts de Toronto, sera son remplaçant éventuel... Bruno assiste actuellement à la conférence annuelle des instructeurs à Washington et selon tous, les rumeurs seraient l'invité spécial des Rough Riders d'Ottawa... Bruno ne sera sûrement pas un étranger si jamais il est officiellement embauché par les Rough Riders, puisqu'il a déjà joué sous l'instructeur Frank Clair, alors que ce dernier dirigeait les Argonauts de Toronto... Actuellement à Washington, les instructeurs des Rough Riders tentent l'impossible pour embaucher un joueur d'arrière-quart et un solide bloqueur... Clair sait ce que peut faire Russ Jackson à son poste de quart-arrière, mais il veut trouver un joueur supérieur à Bill Cline, qui a rempli les fonctions d'arrière-quart cette année...

Le boxeur Denis Léonard, qui, il y a quelques mois, effectuait un retour dans le monde de la boxe, poursuit toujours un entraînement très sérieux... Il participera à la fin du mois de janvier à un combat très important contre l'un des frères Sarazin... Denis déplore les facilités d'entraînement à Hull et la région, mais nous affirme qu'un gymnase sera tout probablement très bientôt à la disposition de tous les jeunes, qui désiraient se créer une carrière dans le monde de la boxe... Et le promoteur Jean Belleau songerait sérieusement à présenter un autre spectacle de boxe dans la région... De sources très fiables, Joey Durelle et le puissant Buster Mathis auraient déjà été approchés par Belleau pour participer à ce prochain spectacle de boxe...

C'est le 15 janvier à l'hôtel Duvernay que le club de chasse et pêche, Les Amis du Coin Viger, donnera sa soirée dansante... Les cartes d'invitation, adressées aux dames (quelle diplomatie), ont été envoyées récemment... S'il faut en croire, le secrétaire J.-Dan Brune, plusieurs invités de marque rehausseront cette soirée, soit Me Roy Fournier, le député de Gatineau à Québec; M. Oswald Parent, député de Hull, à Québec et M. Alexis Caron, député de Hull au parlement fédéral... Le maire Marcel D'Amour a également promis d'être présent... Tous les membres de ce club sont donc invités à venir raconter et discuter de leur prise de l'année... Des prix de présence seront distribués...

Les frères Guy et Albert Nicholas, deux jeunes dévoués sportifs de Hull, sont toujours considérés comme deux excellents quilleurs... Actuellement ils forment une équipe pour affronter n'importe quel adversaire... Récemment, ils disposaient de Gilles Lanthier et Hermas Lacoste de St-André-Avellin... Les frères Nicholas l'emportaient par 1,425 à 1,240... Tous ceux qui seraient intéressés à disputer la victoire à ces deux avides quilleurs pourraient facilement le faire en communiquant avec l'un ou l'autre des deux frères... Léo Polier, des Mustangs de Hull, devra demeurer inactif pendant quelque temps... En effet, Léo a été blessé à un genou et souffre de ligaments déchirés... Il devra porter un plâtre pour quelque temps... André Périard, gérant de l'équipe juvénile des Aigles de Buckingham, lance un défi à n'importe quel club de calibre juvénile de la région... André est très fier du record accumulé à date par son équipe, qui a remporté neuf victoires, annulé deux fois et subi trois revers en quatorze joutes... René Moreault, de l'hôtel Ottawa House, est tout probablement le plus avide partisan des Canadiens de Montréal... Il affirme même que ce club gagnera à nouveau la coupe Stanley cette année...

CHEZ MYERS MOTORS LTD.
angle Elgin et Catherine

PAUL-EMILE RICHARD
Vous avez sans doute vu les NOUVELLES 1966 CADILLAC, OLDSMOBILE CHEVROLET, CORVAIR et CHEVELLE.

PAUL-EMILE RICHARD vous invite maintenant à venir en faire l'essai chez MYERS avant d'acheter UNE AUTO NEUVE ou UNE AUTRE D'OCCASION "OK".

Voyez **PAUL-EMILE RICHARD**
Composés 233-5653
(salle de montre) ou
777-8212 (résidence).

Les Mustangs en première place

Trois joutes ont été présentées mercredi soir, dans les sections midjet et pee wee de la Petite ligue de hockey du St-Esprit.

Dans la section midjet, les Titans et les Tell-Stars ont annulé 4-4. Brian Cyr, Serge Morel, Claude Morel et Michel Quesnel ont compté un but chacun pour les Titans pendant que André Desabrais avec deux buts, Laurent Osborne et Leonard Wright ont réussi les buts des Tell-Stars.

Les Mustangs sont passés à la première position de cette section en disposant des Satellites, 3-2. Raymond Gouneau, Richard Doré, Jean Robitaille ont réussi les buts des Mustangs pendant que Richard Brunet a réussi l'autre but. Bernard Beauchamp a compté les deux buts des perdants. Toutes les clubs de la section pee wee seront à l'oeuvre vendredi soir.

Pour un service prompt et courtois à domicile, téléphonez au magasin "A prix terre à terre" 236-0821

VENTE DE BROADLOOM

Petits
TAPIS
ovales, tressés
de 22" x 33"
à 1/2 prix!
1.99
ch.

Tapis épais
de première qualité
en fil tors
de propylon

Voici le tapis sans entretien
et aux teintes les plus en vogue

Valeur de \$15.95

En vente à
11.95
la verge
carrée

Le "Rising Star"
Barrymore "501"
pour trafic moyen

Un broadloom 100% nylon
DuPont à fil continu
10 teintes décoratives
au choix.

Economisez \$3 la vg.!

Ord. \$12.95
En vente à
9.95
la v.
carrée

TAPIS en broadloom
façon tweed ou de teintes unies de 9' x 12', à revers épais en mousse

"N'exige pas de sous-tapis".

Seul. **50¢** chacun à l'achat d'un tapis de 9' x 12' au prix courant de

59.50

Le summum de luxe!

Le célèbre
"Leading Lady"
de
Barrymore

Tapis épais, pelucheux et tout laine

A seulement

17.95
la v.
carrée

LES PRIX DE VENTE COMPRENNENT LA POSE SANS CLOUS ET LE SOUS-TAPIS EPAIS CAOUTCHOUE

ECONOMY FLOOR COVERING LIMITED

712 ouest, rue Somerset 236-0821
(2 intersections à l'ouest de Bronson)

FACILITES DE PAIEMENT

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 heures — LIVRAISON

Ouvert chaque jour de 10h. a.m. à 10h. p.m.; le samedi de 9h. 30 a.m. à 10h. p.m. — Portez à votre compte! Servez-vous du Charga-Plate



PRIX EN VIGUEUR CE SOIR JUSQU'À SAMEDI TANT QU'IL Y EN AURA



COSTUMES A NEIGE

2 morceaux pour enfants

9.66

Costumes à neige en nylon ou nylon/coton à broderie, en modèles 2 pièces variés. Capuchon à même et fermeture glissière — quelques-uns doublés de tissu duveteux ou piqué; teintes variées: grandeurs 2 à 4.



VESTES-PANTALONS DE SKI

POUR GARÇONNETS

Rég. 8.47 à 9.97 rég. 6.94 à 7.96

7.74 5.47

Vestes de ski durables avec poignets de tricot, capuchon enroulant, devant et poches à glissière. Teintes variées. Grandeurs 8 à 18. Pantalons de ski extensibles du genre Dak: ils sont imperméables et infroissables. Noir seulement dans les grandeurs 8 à 16.



SOLDE GILETS DE SKI

POUR HOMMES

8.74

Gilets de ski en nylon Schuss imperméable avec capuchon enroulant, cordon à la taille et devant à glissière. Teintes variées. P. M. F.



SOLDE DE MANTEAUX GARNIS DE FOURRURE

rég. 47.76 à 57.81

rég. 66.82 à 74.76

38.00

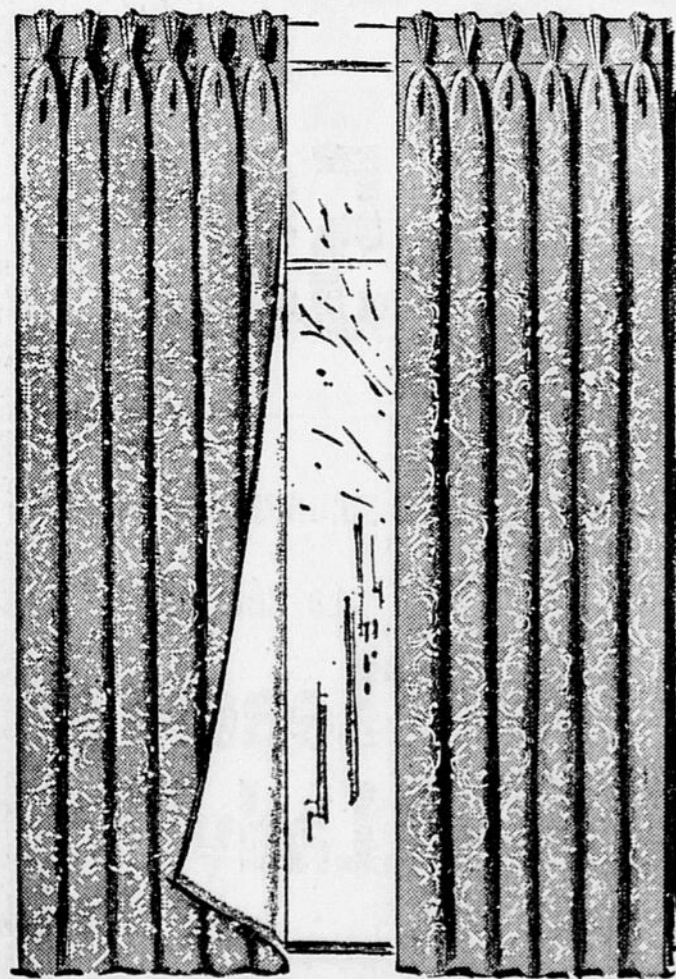
48.00

Modèles mi-ajustés avec col de renard, rat musqué ou opposum. Les tissus sont de bouclé de laine, laine worsted jacquard, laine, tweed, sealskin de laine et faille worsted. Teintes variées, dans les tailles 8 à 16.

MANTEAUX NON GARNIS

Manteaux amenuisants, mi-ajustés ou amples avec col anneau, à cran ou Claudine. Tissus de tweed, faille, bouclé ou nouveauté. Teintes variées dans les tailles 8 à 14.

25.00



TENTURES DOUBLES PRETES A POSER

Tentures de belle apparence en damas à motif imprimé de longueur 90"; complètes avec crochets et toutes prêtes à suspendre. Riches nuances sobres de bleu, rouille ou or avec rayures moirées.

pour fenêtres: 48" de large x 90" de long. 1 paire, 1 lé, rég. 14.27 la paire. **11.97** paire

pour fenêtres: 96" de large x 90" de long. 1 paire, 2 lé, rég. 28.27 la paire. **23.97** paire

pour fenêtres: 144" de large x 90" de long. 1 paire, 3 lé, rég. 42.27 la paire. **36.97** paire

SPECIAUX EN TISSUS PRINTANIERS

1.00 la vergé

36", pois Honan, blanc sur fond de couleur
45" surah à motif imprimé ou crêpe. 45" Arnel et coton quadrillé dans un vaste choix de quadrillés et teintes.
45" Sportsheen Tex-Made uni en 14 teintes printanières.
45" Tissu sport Caper Cord Tex-Made uni en 13 couleurs du printemps.

1.64 la vergé

45" tweed soie et toile viscosc: lavable, infroissable. Pastels printaniers.

45" toile Milano, viscosc et coton brossé. Lavables à la machine, couleurs inaltérables et résistant aux faux-plis. 13 teintes printanières.

1.44 la vergé

36" toile rayonne au fini souple importé, lavable, en 8 teintes en vogue.

45" filé rayonne infroissable en 10 teintes tropicales.

64¢ la vergé

Broadcloth uni de 36", "Sanforized", mercisé et lavex-portez. 15 teintes.

84¢ la vergé

Popeline imprimée de 36", "Sanforized", mercisée et lavex-portez. Pastilles, rayures et motifs géométriques.

1.94 la vergé

Bouclé de toile de 36", lavable, infroissable. Sept teintes printaniers. Coton et rayonne/jacquard importé, de 36", à jolis motifs fleuris de teintes pastel.

54¢ la vergé

Percalé imprimée Tex-made de 36", "Sanforized". motifs fleuris, géométriques et modernes, dans toute une gamme de jolies teintes.

2.24 la vergé

58" flanelle de laine tous usages, en 8 teintes printanières la vergé.

2.24 la vergé

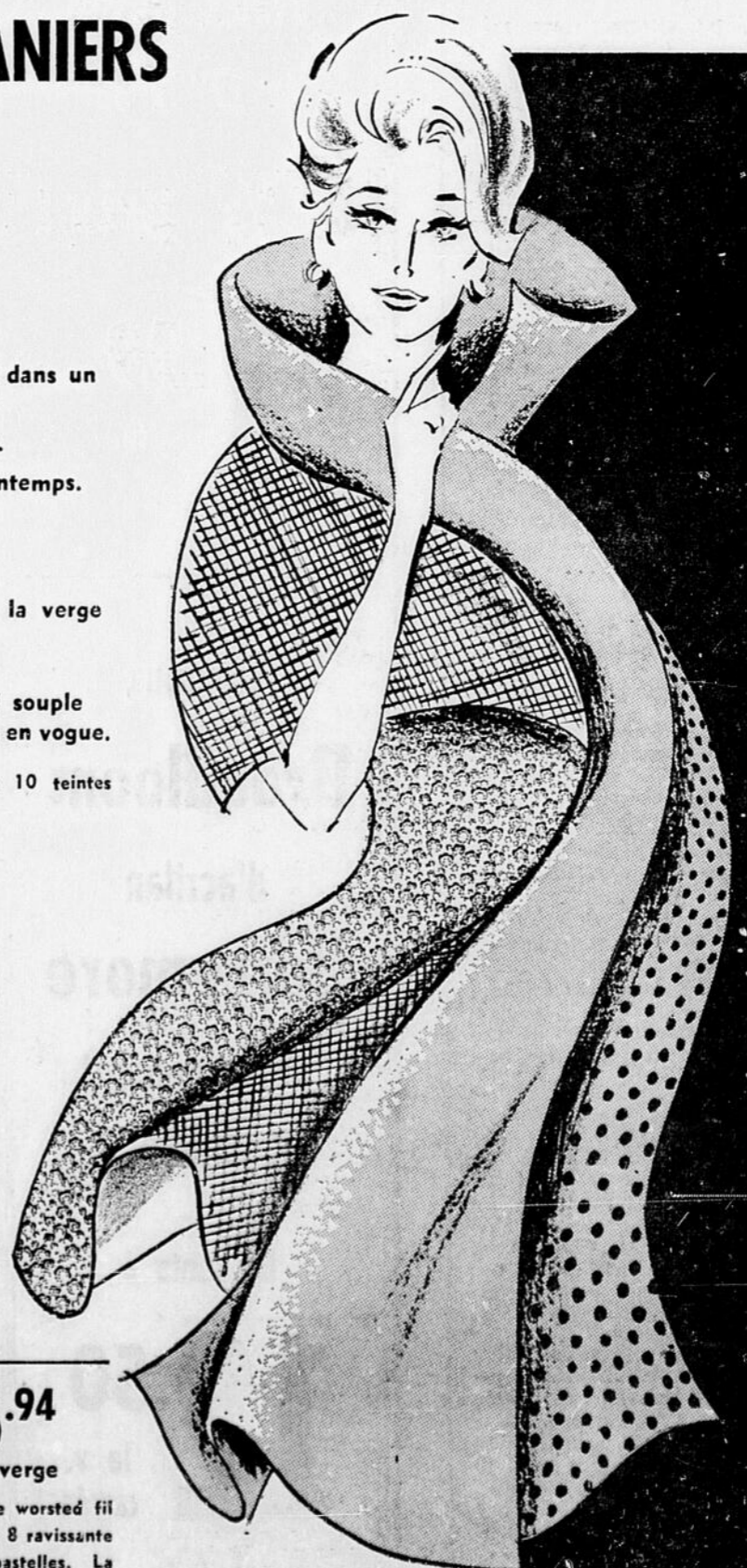
54" — tissus dents de levrier laine et rayonne lavable et résistant faux-plis. 13 teintes la vergé.

5.64 la vergé

56" Crêpe worsted anglais tout laine Sol taire. 10 teintes. la vergé.

5.94 la vergé

64" Laine worsted fil double en 8 ravissante teintes pasteltes. La vergé.



A Petropolis On a trouvé 63 cadavres dans les décombres

RIO DE JANEIRO (AFP) — Soixante-trois cadavres ont été jusqu'à présent dégagés à Petropolis, localité située à une trentaine de milles de Rio de Janeiro, où les sauveteurs poursuivent leurs recherches dans les décombres sous une pluie torrentielle, annonce-t-on de source officielle.

A Rio, des navires de commerce et des bateaux de guerre ancrés dans le port distribuent des vivres et des boissons chaudes aux victimes de la catastrophe, dont les files interminables s'allongent sur les quais battus par la pluie et le vent. Depuis vingt-quatre heures, d'importantes quantités de vaccins destinés aux Etats voisins de l'Etat de Rio de Janeiro, notamment l'Etat de Sao Paulo, sont réclamées par les radio-amateurs, qui secondent le service officiel des télécommunications, désorganisé par les pluies. Les précipitations incessantes et les inondations qui ont déjà ravagé les plantations de cannes à sucre de la région de Rio, menacent maintenant vingt-trois localités de l'Etat en raison de la montée brutale des eaux du fleuve Paraíba.

Podgorny répond au message du pape Paul VI

MOSCOU (AFP) — M. Nicolas Podgorny, chef de l'Etat soviétique, a répondu hier au message que lui avait adressé le pape Paul VI à l'occasion du nouvel an, annonce l'agence Tass.

"Pour consolider la paix, il est en effet indispensable de mettre un terme à l'agression américaine au Vietnam," écrit M. Podgorny, exprimant son accord avec le point de vue du Souverain Pontife selon lequel les perspectives de paix ont été assombries par les événements du Vietnam.

Le chef de l'Etat soviétique affirme que le "développement dangereux de ces événements, créant une menace pour la paix mondiale, résulte de l'agression commise par les Etats-Unis". Selon lui, "une solution équitable du problème vietnamien pourrait intervenir sur la base des propositions bien connues du gouvernement de la République démocratique du Vietnam et du Front de libération du Sud-Vietnam".

M. Podgorny ajoute, dit l'agence Tass, que "l'Union soviétique, quant à elle, soutient entièrement ces propositions, dont le but est la réalisation des aspirations légitimes du peuple vietnamien et l'établissement d'une paix solide dans le monde entier".

Mutisme au sujet de l'ajournement du voyage de Harriman

SAIGON (AFP) — L'ajournement du voyage de M. Averell Harriman à Saigon a été entouré de secret et de mutisme dans les milieux politiques américains de Saigon.

L'ambassadeur a son avion particulier: il va où il veut quand il veut", a déclaré M. Harold Kaplan, porte-parole officiel de la mission américaine aux questions des journalistes. L'ajournement du voyage de l'envoyé du président Johnson a été appris avec surprise dans la capitale sud-vietnamienne aux premières heures de la journée, mercredi.

Le porte-parole de l'ambassade des Etats-Unis a simplement déclaré: "M. Harriman ne viendra pas à Saigon aujourd'hui". Il s'est refusé à tout autre commentaire, tant sur la destination nouvelle de l'ambassadeur que sur la date de sa venue au Vietnam.

On apprenait toutefois plus tard de source sûre que M. Harriman s'est rendu à la Nouvelle-Delhi "pour assister aux funérailles du Premier ministre Shastri". Il semble toutefois que M. Harriman se soit surtout rendu en Inde pour y rencontrer d'abord M. Dean Rusk, secrétaire d'Etat, et peut-être aussi M. Kossyguine et Gromyko.

Il reviendrait ensuite dans le Sud-Est asiatique et, selon des informations non confirmées, pourrait arriver à Saigon vendredi ou samedi.

Bouteille en voyage

Un soldat de Buffalo, aux Etats-Unis, William J. Powers, avait jeté à la mer, il y a 21 mois, une bouteille dans laquelle il avait inséré une note promettant \$5 à la personne qui retrouverait sa bouteille. Un nommé Gilbert Camon, de Biscarosse, en France, a réclamé la récompense récemment.

Un prophète

"Que je sois frappé par la foudre, si je mens", a dit aux policiers, Jaime Cáceres, un paysan péruvien accusé d'avoir dérobé à un voisin un panier de 300 oeufs. Trois heures plus tard, l'homme était tué par la foudre, non loin de Cajamarca, dans le nord du Pérou.

LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES: DU LUNDI AU VENDREDI: 8 H. A.M. A 4 P.M. SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSEES

POUR DE PROMPTS RESULTATS COMPOSEZ 236-7431

Perdu-Trouvé (3) Hommes demandés (5) Femmes demandés (7) Pour bébés (8) Divers demandés (21) Logements à louer (22) Logements à louer (22) Logements à louer (22)

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431.
BOUCHER avec expérience; urgent; 4 1/2 jours par semaine. S'adresser 470 St-Patrice. 5-14
HOMME avec expérience dans réparations de grille-pain, fers à repasser, etc. S'adresser 236 Bessier. 5-j.n.o.

Des demandes seront reçues par le soussigné jusqu'à midi (12.00 heures), le 18 janvier 1966, pour la position d'assistant greffier-trésorier des comités unis de Prescott et Russell.
Les candidats doivent être bilingues et avoir l'expérience de l'administration municipale et tout ce qui a trait au travail d'un greffier-trésorier municipal.
Le salaire désiré devra être mentionné dans la demande.
I. ROULEAU, greffier-trésorier

INGENIEUR DES VENTES
Building Products of Canada Limited requiert un ingénieur des ventes pour, au début, représenter la compagnie dans les régions d'Ottawa et du Nord de l'Ontario comme représentant technique pour les tuyaux de plastification et les produits de canalisation.
On demande une personne de préférence bilingue et ayant un diplôme en Génie civil ou l'équivalent. L'expérience dans la plomberie ou dans le domaine de l'aqueduc municipal serait un atout.
Faire demande en donnant tous les renseignements quant à la personne, l'instruction et l'expérience, à Case 157, "Le Droit" 5

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT POUR LES COURS I B M
ANALYSE DES DONNEES
MECANOGRAPHIE DACTYLOGE
SECRETAIRE ET COURS DE PROGRAMMEUR DE CERVEAU ELECTRONIQUE POUR HOMMES ET FEMMES
AUTOMATION
CENTRE OF OTTAWA LTD.
75, rue Albert
Cours du jour et du soir.
Pour information appelez 236-0133

COMPAGNIE D'IMMEUBLES
demande un homme sérieux ayant les qualités requises pour être courtier.
Bonnes conditions d'emploi. Toute demande est confidentielle.
ECRIRE A: CASE 127, LE DROIT 5

HOMME AMBITEUX
DEMANDE, AVEC AUTOMOBILE TEMPS PLEIN OU PARTIEL
Pas de sollicitation
Salaire \$100 par semaine, plus dépenses
Bon additionnel, toutes les semaines
Chances d'avancement.
Pour rendez-vous, appeler 745-7021
DEMANDER M. LOISELLE 5

GARÇON
Âgé de 16 à 20 ans POUR OUVRAGE GENERAL
Bon salaire
Assurance hospitalisation
Tous les bénéfices aux employés.
S'adresser vendredi à M. GOUGEON
Joe Feller Ltd.
139 Rideau 5

SECRETAIRE bilingue
avec expérience pour étude légale.
745-7158

UNE CARRIERE AU SERVICE DE CONTROLE DE LA NAVIGATION AERIENNE POUR GRADUES D'ECOLE SECONDAIRE
Contrôleur de la circulation aérienne
ministère des Transports
REGIONS DE MONTREAL DES SERVICES DE L'AIR
\$175.00 par mois durant la formation initiale de 5 mois
\$300.00 par mois durant la formation dans une tour de contrôle (jusqu'à 4 mois)
\$382.00 par mois après l'obtention d'une licence
Chances d'avancement jusqu'à \$731.00 et plus par mois.
Limite d'âge: sans expérience, au moins 18 ans et au plus 30 ans; avec expérience jusqu'à 35 ans; une très bonne connaissance de l'anglais.
Concours accessible aux personnes compétentes qui résident dans la région de Montréal des Services de l'Air, laquelle comprend la province de Québec (sauf les Iles-de-la-Madeleine), et les parties des Territoires du Nord-Ouest qui se trouvent à l'est du 80e méridien.
Précisions ainsi que formules de demande: Commission du service civil, suite 1038, 1165, rue Bleury, Montréal 1. Mentionner le numéro de concours 66-M550. Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du Service national de placement. Délai d'inscription: 1er FEVRIER 1966. 5

PROGRAMMEUR D'ORDINATEUR
Au Siège de la Société Radio-Canada, à Ottawa
Doit avoir deux ans d'expérience dans le fonctionnement de l'ordinateur 1401 de préférence.
Echelle de salaire: \$5870 - \$7620
Salaire de début selon les qualités techniques.
Avantages sociaux habituels.
S'adresser à: L'Agent du personnel, Société Radio-Canada, Case postale 478, Terminus A, Ottawa 2e (Ont.) 9

INSTITUTRICE DEMANDEE
Pour enseigner grades 1 et 2 dans une école de 4 classes à Glen Robertson, Ontario.
Pour compléter l'année scolaire.
S'adresser à: Gérard ROY, secrétaire-trésorier, Glen Robertson, Ont. Tél. Alexandria 329 J ou 879

Logements demandés (12)
DEMANDE logis dans Wrightville, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffage, stationnement. \$75. — 88 Ste-Écécile. 22-15
EASTVIEW, 3 pièces, \$55. 1er février. 749-7326. 22-21
EASTVIEW, appartement 2 chambres à coucher, chauffé, 1er mars. 749-7852. 22-18
EASTVIEW, appartement, 3 chambres à coucher, chauffé, \$105. 113 Joliet, 663-6713; 663-9615. 22-14

THE BRITANNY
240, Promenade Brittany
Une et deux chambres à coucher, en vedette beaucoup d'espace dans les garde-robes et chambres spacieuses. Chauffage eau chaude, électricité comprise dans le loyer. Venez voir les suites modèles ouvertes pour inspection.
C. A. Fitzsimmons et cie Ltée Courtier
232-7185 Soir, 232-7187 22

NON CLASSE par Larry Hurb
"Et nous payons un supplément quand vous travaillez durant la pause-café!"

Logements à louer (22)
EASTVIEW, duplex moderne, bas, 2 chambres à coucher, \$100. 90 Carillon, 749-2562. 22-11
EASTVIEW, sous-sol, trois pièces, éclairé, chauffage, stationnement. 746-4563. 22-13
EASTVIEW, 2 chambres à coucher, balcon, \$85. 217 Durocher, 749-3928. 22-10
EASTVIEW, 2 chambres à coucher, \$70. Chauffé, éclairé. 749-0438. 22-11
EASTVIEW, 3 pièces, entrée privée, stationnement, \$50. 749-4676. 22-12
EASTVIEW, deux pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. \$70. 108 Marier. 22-10
EASTVIEW, logis, 1 chambre à coucher, chauffé, 257 1/2 Perrier, 746-8427; 745-6641. 22-13
EASTVIEW, appartement moderne, une grande chambre à coucher, chauffé, \$85. 745-3527. 22-13
EASTVIEW, 1 chambre à coucher, \$85. 749-3116 après 6 h. 22-10
EASTVIEW, 1 chambre à coucher, \$90. 749-5464 — 749-2033. 22-25
GATINEAU, 549 Notre-Dame, 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine. Libre 1er février. 663-3075. 22-13
GATINEAU, logis central, 4 pièces, salle de bains, chauffé, \$70. 663-5314. 22-11
GATINEAU, logis moderne, 6 pièces. Libre. Chauffage électrique. 663-3543. 22-13
GATINEAU, appartement 3 pièces, \$45. Fraîchement décoré. 663-2635. 22-13
GRAND, propre, moderne, \$95. Chauffé. 36 Archambault, Hull. 22-13
GATINEAU, 2e Avenue, centrale, maison semi-détachée, salon, cuisine, 2 chambres à coucher, salle de bains complet, sècheuse fournie. 663-3576 après 5 heures. 22-13
GATINEAU, logis moderne, fraîche, cuisine, 3 pièces, stationnement. 663-3270. 22-31
WRIGHTVILLE, bas, duplex, 2 chambres, salon, cuisine, salle de bains complète, \$75, non chauffé. RUE LAROSE, logis 2 chambres, dans duplex refait à neuf, \$75, chauffé. 22-10
RUES COALLIER ET ST-JEAN-BOSCO, logis, 3 pièces, \$50 et \$55. AYLMER, rue Principale, grand logis, 4 chambres, salon, salle à manger, usage du sous-sol, \$90, chauffé, Claude Tessier, Inc., courtier, 771-7333. 22-j.n.o.

Logements à louer (22)
GRAND appartement, 3 chambres à coucher, \$115. Pres hôpital Sacre-Coeur. 771-2547. 22-10
GATINEAU, logis 3 pièces et salle de bains, tuiles, chauffé, eau chaude, \$63-4937. 22-14
GATINEAU, moderne, 3 pièces, courant 220, stationnement, libre. \$60. 771-8750. 22-15
GATINEAU, logis, 2 chambres à coucher, eau chaude, \$55. — 124 Dollard, 663-3667. 22-13
GATINEAU, logis moderne, 3 pièces, salle de bains. 663-4522. 22-13
HULL, appartement 3 chambres à coucher, fraîchement décoré, \$110. Chauffé. 777-8257. 22-14
HULL, 2e étage, appartement chauffé, eau chaude, \$75, salon double, balcon, 1 chambre à coucher, entrée privée, libre. 777-6504. 22-33
HULL, logis 4 pièces, salle de bains complète; stationnement, \$60. 122 Leduc. 22-31
HULL (haut), 3 pièces, salle de bains complète; chauffé, 777-3905. 22-10
84 ISABELLE, maison neuve, très moderne, 3 chambres à coucher, cuisine, dinette, foyer, abri d'auto, \$140. Pour rendez-vous: 771-1434. 22-j.n.o.

Logis 3 pièces, chauffé, \$65, Hull, 777-5547. 22-27
LOGIS 3 pièces, \$50. 777-8550. 22-13
LOGIS 4 pièces, eau chaude, 135 St-Jacques, 777-1211. 22-14
LOGIS 2 chambres à coucher; libre. 72 Joliet, Eastview. 22-14
LOGIS bas, 4 pièces, salle de bains complète, garage fermé. 57 St-Henri, S'adresser à 71 St-Henri. 22-14

Logements à louer (22)
Logis 3 pièces, chauffé, \$50. Stationnement. 777-7074. 22-25
MAISON neuve, 3 chambres à coucher, foyer, abri d'auto, \$130. — 9 Charron, Wrightville. 777-0883 après 6 h. 22-13
MAISON de 6 pièces, salle de bains complète, prés écoles et autobus. 8, rue Pine, Deschênes. 684-4364. 22-12
MAISON de 4 chambres à coucher, Côte-de-Sable. Loyer raisonnable. Montreal Trust, 236-0505. 22-10
103 NELSON, 1er mars, \$75; quatre pièces; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. 234-5494. 22-21
PARC DE LA MONTAGNE, appartement neuf, chauffé, éclairé, 3 pièces et salle de bains complète, \$78; adultes. 777-4407. 22-10
3 PIECES, chauffé, 369, boul. St-Joseph, \$60, 236-3120, après 6h. 684-3481. 22-j.n.o.

POURQUOI PAYER LOYER?
Achetez une MAISON TREND
4 chambres à coucher, 2 étages, terrain tout paysagé; garage tenant; versement initial complet.
Solde en première hypothèque
SEULEMENT \$280
Principal, intérêt et taxes AUSSI PEU QUE \$107 PAR MOIS
TREND HOMES
PARC GLENWOOD
684-5361
De 11 h. du matin à 9 h. du soir

Rubriques
Fiançailles (1)
Mariages (2)
Perdu-Trouvé (3)
Hommes demandés (4)
Femmes demandés (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Pour bébés (7)
Position vacante (8)
Instituteurs demandés (9)
Emplois demandés (10)
Logements demandés (11)
Chambres demandés (12)
Chambres et pensions demandés (13)
Bureaux demandés (14)
Propriétés demandés (15)
Commerces demandés (16)
Terrains demandés (17)
Entrepôts demandés (18)
Garages demandés (19)
Automobiles demandés (20)
Divers demandés (21)
Logement à louer (22)
Appartements meublés (22A)
Chambres à louer (23)
Chambres et pension (24)
Bureaux à louer (25)
Commerces à louer (26)
Garages à louer (27)
Fermes à louer (28)
Entrepôts à louer (28A)
Chalets à louer (29)
Chalets demandés (29A)
Divers à louer (30)
Autos à louer (30A)
A louer ou à échanger (31)
Propriétés à vendre (32)
Terrains à vendre (32A)
Commerces à vendre (33)
Chalets à vendre (34)
Fermes à vendre (34)
Villégiature (35A)
Automobiles à vendre (36)
Roulettes à vendre (36A)
Terrain pour roulettes (36B)
Divers à vendre (37)
Occasion d'affaires (37A)
Marché alimentaire (37B)
Accessoires d'automobiles (38)
Bateaux et accessoires (39)
Animaux (40)
Assurances (41)
Argent disponible (42)
Argent demandé (43)
Personnel (44)
Réparations et services (45)
Professionnels (46)
Cours privés (47)
Philatélie (48)
Inventions (49)
Restaurants (50)
Amusements (51)
Avis divers (52)
Avis légaux (53)
Directeurs de funérailles (54)
Fleuristes (55)
Monuments (56)
Messes-Service anniversaires (57)
In Memoriam (58)
Remerciements (59)

LE DROIT présente

le petit guide

Tél.: 236-7431

Tarif: \$1.95 la semaine
Minimum 10 mots

d'emplètes, d'achats et d'épargnes!

Automobiles	Télévision-réparation	Service d'ambulance	Vente et service
ENLIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins, Koffman Brake & Alignment, 339 avenue King Edward, 233-3413. G-1.n.o.	LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 140 Eddy, Hull, 771-1988. G-3.00	SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est. MacLaren, Buckingham, 986-3426. G-1.n.o.	CHARRUES JEEP-PIECES ET EQUIPEMENT HYDRAULIQUE. SERVICE complet et réparations Percy Carrière, 44 chemin de Montréal, 749-5927. G-1.n.o.
BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service. G-3.00	Piscines	Planchers	LESSIVEUSE BEATTY
Remboursement	PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited, 733-0332. G-1.n.o.	PROVOST ENR. BOIS FRANC sablé et fini plastique. — Réparations, finition salles de jeux, etc. 771-8406.	REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc, 205 Notre-Dame, Hull, 771-3653. G-3.00
REMBOURNAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, 729-0218. G-3.00	Service d'appels	Nettoyage de fournaies	Nettoyage de fournaies
Transfert-Camionnage	TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez 236-7151. G-3.00	NETTOYAGE de fournaies à l'huile et carburateurs, par experts. 777-0477. G-26	NETTOYAGE de fournaies à l'huile et carburateurs, par experts. 777-0477. G-26
SERVICE international de messageries. Spécialités: déménagements transcanadiens et interurbains. Déménagement local et entreposage. W. Sparks & Son. Tél.: 728-3773.	Taxi	Démolisseur	DÉMOLISSEUR — M. Rhea Levesque. Ouvrage garanti. 236-3974 — 777-3342. G-11
	DIAMOND TAXI OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-1.n.o.	REPARATIONS lessiveuses; ouvrage garanti. Wilfrid Ricard, 177 St-Laurent, Hull, 771-6449. G-11	

Appartements meublés (22A)

1er FEVRIER, Eastview, garçonniers éclairés; stationnement. \$75. 777-6687. 22A-32

EASTVIEW, chambre et cuisine meublées; libre; personne âgée, tranquille. \$50. 322 Mona, 395-3792. 22A-13

PRES Hôpital général, garçonniers 2 pièces, moderne, libre pour demoiselles. 236-2615 jour; 235-4126 soir. 22A-10

GATINEAU, 2 appartements de 5 pièces, meublés. 663-4466. 22A-10

GRANDE GARÇONNIERE moderne, 1 ou 2 personnes. Côte-de-Sable. 233-7880. 22A-12

Chambres à louer (23)

CHAMBRE, salle de bains, rue Millar, adulte. 777-9111. 23-

CHAMBRE à louer, centre de Hull, stationnement. 771-5190. 23-12

CHAMBRE pour homme, permis de cuisson, foyer tranquille. 771-3973. 23-12

PRES hôpital Sacré-Coeur, chambre meublée, entrée privée, toutes commodités; cuisinette. 771-2380. 23-20

GATINEAU, chambre, pension si désirée pour dame, privé. 771-6311. 23-11

PRES Hôpital général, belle grande chambre meublée, libre, pour demoiselle. 236-2615 jour; 4126 soir. 23-10

CHAMBRE pour monsieur; permis de cuisson; entrée privée; \$10 par semaine. 25 Mance, 777-3162. 23-10

COTE-DE-SABLE, chambre-vivier, permis de cuisson; fille. 237-2260. 23-10

CHAMBRE avec cuisine, meublée, réfrigérateur, rangette, 106 Guigues, Ottawa. 23-10

CHAMBRE meublée, permis de cuisson; homme. 771-2791, Hull. 23-11

CHAMBRE, cuisine, réfrigérateur, poêle; entrée, toilette privées. Eastview. 749-8153. 23-11

CHAMBRES pour hommes... 887, boul. St-Laurent, Ottawa. 746-8883. 23-11

RUES CHARLOTTE-RIDEAU, chambre pour homme qui travaille. 236-2872. 23-11

GRANDE chambre moderne, Parc de la Montagne. Après 6 h. 771-9517. 23-17

CHAMBRE ou pension, homme, bon chez-soi; privilèges. 777-3389. 23-13

CHAMBRE pour homme; pension si désirée. 236-1511. 28-19

CHAMBRE meublée, cuisine partagée, 133 Chapel, près Rideau. 232-6104. 23-31

CHAMBRE meublée, pour homme seulement. 777-3337. 23-13

CHAMBRE à louer, eau courante, angle Champlain-Victoria; fille. 777-9566. 23-13

2 CHAMBRES meublées, 35 Birch, Manor Park. 746-8088. 23-13

WRIGHTVILLE, chambre (avant), réfrigérateur, cuisinière, entrée privée, stationnement. 771-5984. 23-13

RUE BESSERER, 2 chambres meublées et cuisine. 233-2197. 23-15

CHAMBRE meublée, stationnement, boul. Hacl'ey. 771-5759. 23-12

18 MONTCALM, chambre meublée. 771-9046. 23-12

CHAMBRE entièrement meublée, propre, sècheuse, entrée privée, stationnement; site central. 777-7878. 23-12

CHAMBRE meublée, pour homme. 777-8454. 23-15

CHAMBRE meublée, Côte-de-Sable, \$6 par semaine; stationnement. 234-9686. 23-12

GARÇONNIERE meublée, entrée privée, commodités; 1 ou 2 messieurs. 37 Champlain, Hull, 771-4048. 23-15

CHAMBRE et cuisinette meublées, 216 Guigues. 235-7729. 23-15

WRIGHTVILLE, près autobus, réfrigérateur, rangette; privée; stationnement; raisonnable. 771-8095. 23-21

Chambres et pension (24)

CHAMBRE et pension pour homme. 771-2761. 24-14

CHAMBRE et pension, 28 Eddy, app. 4. 776-2424. 24-14

CHAMBRE et pension, Centre Hull, 777-6071. 24-13

CHAMBRE et pension, foyer tranquille, pour dame âgée. 776-2057. 24-14

CHAMBRE et pension, place Cartier, téléviseur, salle de jeux, piano, stationnement. 776-2090. 24-13

CHAMBRE et pension pour personnes âgées. 232-9862. 24-15

CHAMBRE et pension pour fille. 157 Fontaine, Hull, 771-2905. 24-12

CHAMBRE et pension, eau courante, stationnement, entrée privée. Wrightville, 777-5780. 24-27

CHAMBRE, pension si désirée. 11 Cayer, Wrightville. 777-6474. 24-10

FOYER STE-THERESE: chambre et pension, dames; 2 chambres libres immédiatement. 777-7026. 24-10

CHAMBRE pour homme; téléphone et téléviseur. 777-7663. 24-11

CHAMBRE, pension si désirée, salle de bains et entrée privée. 771-4698. 24-15

CHAMBRES et pension pour hommes. Centre de Hull, 771-2275. 24-24

CHAMBRE et pension pour homme. 17 Champlain, Hull, 777-3429. 24-11

CHAMBRE et pension pour vieillards; foyer propre et tranquille. 233-9040. 24-25

CHAMBRES et pension pour hommes; excellente nourriture. 771-6715. — 55 Lois. 24-12

Appartement à partager (24A)

APPARTEMENT à partager avec jeune fille (employée civile si possible); près centre commercial Westgate. Jour 992-6154; soir 728-2049. 24A-12

JEUNE FILLE désirant partager appartement meublé avec deux autres jeunes filles. 771-6370. 24A-13

DESIREE femme âge moyen, qui travaille, pour partager appartement. 777-6489. 24A-26

Bureaux à louer (25)

MAGASINS et bureaux, rues Rideau et Dalhousie; le jour seulement. 232-1516. 25-j.n.o.

HULL, centre de la ville, 192 Principale, 1000 pieds carrés approximativement; rez-de-chaussée; entrée privée; planches murales expositives; aussi: 400 pieds carrés au 1er étage. 771-7321; 250 684-3481. 25-30

Commerces à louer (26)

Nouveaux magasins
Pointe-Gatineau
boulevard Gréber

Des emplacements de magasin sont disponibles à côté du supermarché Steinberg (dont la construction commencera bientôt) pour des boutiques qui peuvent être occupées, par:

- pharmacie
- banque
- restaurant
- épicerie
- barbier
- charcuterie
- coiffeur-dames
- accessoires
- tabagie
- nettoyeurs
- divers

Pour renseignements, Robert Rouleau (courtiers) 127 avenue Glengarry Montréal 16 ou téléphonez (frais virés) Montréal 733-8841

Divers à louer (30)

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau, 771-8064. 30-j.n.o.

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon de coiffure Florette, 389 St-Patrice. 233-5178. 30-300

ROBES de mariées, filles d'honneur bouquetières, graduation. Salon Rivé de la Marie, 108 St-Joseph, 771-9162. 30-j.n.o.

Divers à louer (30)

SALON DE LA MARIEE
LOCATION de robes de mariées, filles d'honneur et bouquetières. Mrs. H. Dupuis, 176 Ledroit, 30-j.n.o.

Propriétés à vendre (32) (Ontario)

MAISON à 2 logis, système de chauffage, \$4,500, intérêt compris \$800 à compte, \$60 par mois, M. Yvon Pharaud, rue Alma, Rockland-Est, Ontario. 32-12 Ont.

138 CHAMPLAIN, Bourget, Ontario, 7 pièces; papier briques; solarium; garage. Entre 6 et 8 h. soir, tél.: Bourget 115. 32-11 Ont.

92 BEECHWOOD — Propriété commerciale de choix; vaste terrain 66 x 99; \$27,500. George Howth, courtier, assurance. 749-9971. 32-j.n.o.-Ont.

PIGEON & LAVOIE

Lée — 569 McArthur
745-1521
Courtage

EPICERIE et restaurant de coin rues St-Patrice, commerce actif et productif, idéal pour couple ambiteux. Logis complet compris. Prix \$2,000 plus le stock à prix d'inventaire.

SEMI-BUNGALOW dans Eastview, 145 Ste-Cécile — Propriété en parfait état; 3 chambres à coucher, magnifique solarium chauffé. Terrain 40' x 100' entouré par des arbres. Prix \$15,900. R. LeBon, 233-6331.

BUNGALOW-DUPLIX dans Rideau Gardens, 21 Belgrave — A quelques minutes de marche des pages Branwood et Brighton. Foyer naturel dans salon, 3 ch. à coucher, fournaise neuve. Propriété plaisante, tout est en bon état. Prix \$16,500. R. Le Bon, 233-6331.

RUE MALARTIC près du boul. St-Laurent et ch. Montréal, joli bungalow en briques, salle de jeu au sous-sol, foyer en brique, garage, terrasse, 1000' par des écoles françaises. H. Malouin, 745-7351.

EQUIPE COMPETENTE

6 LOGIS, rue Augusta \$40,000, garage et stationnement, \$3,000 à compte. H. Malouin, 745-7351.

VOUS CHERCHEZ lot vacant à Eastview; 305 Lévis avec garage double en stuc; pour plus de renseignements appelez R. LePage, 749-0528.

DEMI-DOUBLE à quelques pas du centre commercial, 687 Fullerton. Cinq chambres à coucher. R. LePage, 749-0528.

BUNGALOW de 3 chambres à coucher, grande cuisine. Prix total \$25,000, acompte \$1,000. 1. Latrémouille, 733-2958.

DUPLIX rue Putnam — Grand lot de 2 chambres à coucher, garages, 1. Latrémouille, 733-2958.

EQUIPE ACTIVE

LOUIS TITLEY LTEE
Chemin Montréal — 745-6801
RUE RIDEAU — 233-1168
NOUS AVONS variété de fermes à l'est d'Ottawa, pour plus de téléphonez à Noël Potvin, 234-3426.
CHEMIN Navan, 4ème ligne semi-bungalow stuc moderne, 3 chambres à coucher, salle de bains, 4 pièces, cave à la grandeur, tubaine à \$9,200, acompte minimum, une hypothèque, très bon placement. Prix demandé \$20,000. Léon Grégoire, 745-1331.
O'REILLYS — Rue Boyer, \$10,000, acompte \$500, petit bungalow de 3 chambres à coucher — terrain 100 x 200 situé à 1,000 pieds du boul. St-Joseph, pour plus amples détails. Noël Potvin, 234-3426.
EASTVIEW — Lot vacant 39 x 95 près école et église — zone duplex. Prix demandé \$6,000, acompte \$500. Léon Grégoire, 745-1331.
EASTVIEW — \$1,000 acompte, grande maison de six pièces avec partielle finie, en plus, grand entrepôt loué \$50 par mois, idéal pour petit entrepreneur pour remiser camions, matériaux, etc. Ivanhoe Perrier, 746-0200. 32-14-Ont.

IMMEUBLES

LOUIS TITLEY LTEE
Chemin Montréal — 745-6801
RUE RIDEAU — 233-1168
NOUS AVONS variété de fermes à l'est d'Ottawa, pour plus de téléphonez à Noël Potvin, 234-3426.
CHEMIN Navan, 4ème ligne semi-bungalow stuc moderne, 3 chambres à coucher, salle de bains, 4 pièces, cave à la grandeur, tubaine à \$9,200, acompte minimum, une hypothèque, très bon placement. Prix demandé \$20,000. Léon Grégoire, 745-1331.
O'REILLYS — Rue Boyer, \$10,000, acompte \$500, petit bungalow de 3 chambres à coucher — terrain 100 x 200 situé à 1,000 pieds du boul. St-Joseph, pour plus amples détails. Noël Potvin, 234-3426.
EASTVIEW — Lot vacant 39 x 95 près école et église — zone duplex. Prix demandé \$6,000, acompte \$500. Léon Grégoire, 745-1331.
EASTVIEW — \$1,000 acompte, grande maison de six pièces avec partielle finie, en plus, grand entrepôt loué \$50 par mois, idéal pour petit entrepreneur pour remiser camions, matériaux, etc. Ivanhoe Perrier, 746-0200. 32-14-Ont.

IMMEUBLES

LOUIS TITLEY LTEE
Chemin Montréal — 745-6801
RUE RIDEAU — 233-1168
NOUS AVONS variété de fermes à l'est d'Ottawa, pour plus de téléphonez à Noël Potvin, 234-3426.
CHEMIN Navan, 4ème ligne semi-bungalow stuc moderne, 3 chambres à coucher, salle de bains, 4 pièces, cave à la grandeur, tubaine à \$9,200, acompte minimum, une hypothèque, très bon placement. Prix demandé \$20,000. Léon Grégoire, 745-1331.
O'REILLYS — Rue Boyer, \$10,000, acompte \$500, petit bungalow de 3 chambres à coucher — terrain 100 x 200 situé à 1,000 pieds du boul. St-Joseph, pour plus amples détails. Noël Potvin, 234-3426.
EASTVIEW — Lot vacant 39 x 95 près école et église — zone duplex. Prix demandé \$6,000, acompte \$500. Léon Grégoire, 745-1331.
EASTVIEW — \$1,000 acompte, grande maison de six pièces avec partielle finie, en plus, grand entrepôt loué \$50 par mois, idéal pour petit entrepreneur pour remiser camions, matériaux, etc. Ivanhoe Perrier, 746-0200. 32-14-Ont.

Propriétés à vendre (32) (Ontario)

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

\$15,900 Eastview, duplex neuf, stuc, petit acompte. Guénette, 745-3752.

EASTVIEW — Joli duplex de 5 ans, fini brique et pierre, un logis 3 ch. à coucher, loué \$115. 2 ch. pour proprio, aussi grand garage. Labranche, 745-3753.

\$500 EN ACOMPTÉ, Eastview, bungalow-duplex, \$15,500. Labranche, 745-3752.

RUE RICHELIEU — Epicerie, chiffre d'affaires \$140,000 par année, seulement \$27,000. Appelez Simard, 749-1966.

EASTVIEW, 315 Shakespeare — \$500 à compte, bungalow stuc, abri d'auto, platte, grande cave. Appelez Simard, 749-1966.

BASSEVILLE — 346 Murray, duplex brique, central, aucune hypothèque, \$15,500. demande Gavin, 745-6145.

COTE DE SABLE — 14 logis, brique, tous logis, revenu mensuellement, près Laurier. Gavin, 745-6145.

\$22,800. Duplex en brique, 3 chambres, revenu mensuel, près de N.R.C. Guénette 745-6429. 32-300-Ont.

IMMEUBLES

RUE RIDEAU — 233-1168
Chemin Montréal — 745-6801

RUE GENEST — Eastview — triplex moderne en brique, contenant 4 logis, grands logis, bons revenus, \$27,500. Léon Dubuc, 749-5517.

BASSEVILLE — Rue Murray, triplex brique, 1 logis ayant 3 chambres à coucher, le tout en très bon état, \$21,900. Léon Dubuc, 749-5517.

CERCLE MICHEL — Maison contenant 4 logis dont 1 ayant 3 chambres à coucher, \$28,000. Georges DaCosta, 729-6352.

COTE-DE-SABLE — Rue Goulburn, double en brique, 3 chambres à coucher par logis, garages en très bon état, \$22,500, termes. Georges DaCosta, 729-6352.

COTE-DE-SABLE — Sur Russell, jolie résidence en brique, âgée de 17 ans, 3 chambres à coucher, grand garage, \$18,500, termes. Roger Titley, 771-5922. 32-300-Ont.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198
PRES IMPRIMERIE NATIONALE, duplex, chauffage central, \$15,000, termes faciles. Edgar Chénier, 777-1198. 32-300 Qué.

J. L. HOTTE
courtier — 771-3574
Prêts hypothécaires

RUE MONTECALM, tout vendre, propriétaire transféré: joli bungalow, 3 chambres à coucher, très propre, tapis plinthe à plinthe, grand terrain paysagé. Une vraie affaire! seulement \$15,900. Acompte à discuter. 32-12 Qué.

AYLMER, duplex. Termes faciles. 777-1681; 777-5881. 32-j.n.o. Qué.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

O. W. YOUNG
Courtier
9, rue Boulay — 777-0914

RUE ISABELLE — bungalow en brique de 5 pièces, \$14,000.

BOUL. RIEL — bungalow neuf, 3 chambres à coucher, avec carport \$17,000.

RUE SMITH — bungalow neuf, 3 chambres à coucher, seulement \$12,475. Acompte \$500. Premier paiement au 1er juin 1966.

RUE CHOUINARD — demi d'un bungalow neuf, 3 chambres à coucher, \$12,400. Seulement \$525 acompte. 32-12 Qué.

DUSSAULT
PRETS HYPOTHECAIRES
"REALTOR"
COURTIERS EN IMMEUBLES
33, Laval, Hull 771-3211

BOUL. ST-JOSEPH — Edifice commercial sur 8,500 pieds carrés de terrain avec 65 pieds de front sur 120' de profondeur. Revenu annuel de \$10,000 par année. Hypothèque \$39,000 à 7%. L. Pitre, 777-3983.

GATINEAU — Rue Broadway, maison 1 1/2 étage, 8 pièces, 2 chambres de bains complètes, chauffage eau chaude, près des écoles, 6815e, etc. \$13,000. J. P. Query, 776-2990.

COMMERCÉ A VENDRE — Restaurant à Gatineau, rue Main, très bon commerce établi depuis 25 ans, opportunité pour celui qui aurait \$10,000 à Investir. R. Landry, 777-9075.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

TRUST GENERAL DU CANADA
120, RUE PRINCIPALE — 771-3227
B. BARRETTE, après 5 h. — 684-6362

AYLMER, 113 BROOK, Construite en 1959, intérieur comportant 4 pièces. Lot 50' x 100'. Prix aussi bas que \$6,500.00.

CHEMIN D'AMOUR, Maison de pierre, 2,500 car. de plancher, trois salles de bains, deux foyers, très grand garage. Acompte \$10,000.00.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

Conrad Sigouin Limitée
REALTOR
COURTIER EN IMMEUBLES
SYSTEME PHOTO M.L.S.

MODELE VERSAILLES, rue Thérin, prix total seulement \$14,900. Spacieux, bien construit, très propre, grand terrain. Tout près de l'école. \$113.00 par mois tout compris. H. MARSOIS 777-3494

MAISON DE PENSION ou foyer pour personnes âgées, 11 spacieuses pièces, chauffage eau chaude, grand terrain 57x115. Conditions très faciles avec le proprio. VAL CHENIER 777-7697

NOUVELLE INSCRIPTION, \$9,000. Chésea sur la route 11. Excellent bungalow, salle de jeux, garage, lot panoramique, 1 acre. Seulement \$1,000, comptant pour vente rapide. R. BELLEMAIRE 776-2319

123 A 127 EDDY, édifice commercial à vendre, bons revenus, grand terrain commercial de 84x100. Léger comptant. Paiements faciles pour le solde. M.L.S. F. DION, 771-6010

771-6266

Propriétés à vendre (32) (Québec)

VENTE PRIVEE, 35 Thibault, Hull, bungalow 5 ans, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini, foyer. Possession immédiate. 777-4737 après 6 h. 32-13 Qué.

MAISON avec beau terrain, 80 Delormier, Wrightville. 771-9363. 32-12

"REALTOR"
COURTIER EN IMMEUBLE
SYLVIO HUNEAU
136, 2e Avenue, GATINEAU 663-3903

GATINEAU — Rue Jogues, 4 chambres à coucher, confort parfait, sacrifice à \$10,000. Armand Couture, 663-4911, 432.

BUNGALOW "split level" de 3 chambres à coucher sur bois dur, foyer en pierres, chambre de 7' et garage au sous-sol, complètement paysagé, entrée pavée, trottoir en pierres carrées, plus autres extras. Propriété immaculée. Armand Couture, 663-3903 ou 663-4911.

VOUS DESIREZ vous acheter une propriété, un commerce ou un lot vacant ou si vous désirez vendre votre propriété, nous avons beaucoup de demandes. Pour toutes informations téléphonez Jacques Fournier 663-3903 777-0367.

WRIGHTVILLE — 12 Leblanc, 3 logis fini stuc, 1 logis 3 c. à c. salon, cuisine, salle à diner, salle de jeux; 3 logis 3 c. à c. salon, cuisine, salle à diner 1 garçonnière cuisine, 1 chambre à coucher. Jacques Fournier, 777-0367.

PRETS HYPOTHECAIRES
32-300-Qué

Propriétés à vendre (32) (Québec)

GATINEAU, triplex fini stuc, moderne, bien loué; revenu fait paiements, en plus logis pour propriétaire. 776-2237 après 6 h. 32-13 Qué.

DESCHENES, bungalow 6 pièces, \$7,000. Acompte \$500; termes \$50 par mois. 771-9006. 32-13 Québec

VENTE PRIVEE: maison de 3 logis, près école, église; près Principale. 777-6474. 32-10. Qué.

VENTE PRIVEE, Aylmer, Québec. Déménageons dans l'Ouest. Bungalow 3 chambres à coucher, vivier en L, très privé. Acompte réduit pour vente rapide. 684-4874. 32-14. Qué.

RAY. COURCHESNE
Courtier en immeuble — Realtor
7 CHARRON — HULL
771-1873

ATTENTION, jeunes mariés ou futurs mariés — Bungalow neuf, 3 chambres à coucher, meublé au complet, comprenant réfrigérateur, mobilier de cuisine, téléviseur, tapis, tentures, mobiliers à chambres à coucher, machine à laver automatique, valeur \$18,000 pour \$1,800.

RUE BRODEUR — Semi-bungalow, brique; garage; paysagé. \$12,000. Acompte \$500.

RUE BOULAY — Double neuf, logis 3 chambres à coucher, chaque côté, grande cuisine, grand salon. Les deux côtés peuvent s'acheter avec \$1,000 d'acompte. 32-j.n.o., Québec

Propriétés à vendre (32) (Québec)

JACQUES TOMARO
COURTIER EN IMMEUBLE
REALTOR
771-5280 — 663-4528
ZOEL LEBLANC

AUBAINE RUE ST-JEAN — Gati-neau, bungalow en brique de 3 chambres à coucher, aucun comptant pour acheter qualifié.

RUE ROY — 3 logis de 3 chambres, hypothèque à 7%, acompte à discuter.

WRIGHTVILLE et PARC DE LA MONTAGNE, choix de bungalow et résidences privées, de \$13,500 à \$23,500.

BON CHOIX d'hôtels avec hypothèque aussi basse que 6%. 32-j.n.o.-Qué.

IMMEUBLES JACQUES

Courtier-Realtor
58 Lois, Hull
777-3860 — Soir 776-1629

LIMBOUR, rue des Pins, 4 ch. à coucher, grand terrain paysagé, \$13,500. Acompte \$1,500.

RUE DES ERABLES, duplex, possibilité de convertir en quadruplex \$14,500.

GATINEAU, 369, rue Charette, duplex \$12,800.

POINTE GATINEAU 29 boul. Gréber, triplex \$18,000.

93 ST-JEAN-BAPTISTE, maison 2 étages, grand terrain, prix \$5,500, acompte \$500.

HULL, 43 Garneau, 3 logis, \$19,000. 85 CARILON, triplex \$12,000.

15 ET 15A RUE WRIGHT, duplex \$9,000. 32-300

IMMEUBLES JACQUES

CLAUDE TESSIER INC.
Courtier-Realtor — 162 Hôtel-de-Ville, Hull
771-7333

JOLI DUPLEX rue Berri, stuc, chauffage central, logis principal 3 pièces dont salon 19 x 24. Autre logis 2 chambres à coucher loué \$90. Sous-sol divisé prêt à finir. Garage attaché, \$18,000. Acompte \$3,000. Soit payable \$115.40 par mois.

J. LAFAMME, 771-7334

TRIPLEX RUE CHARLEVOIX — Intérieur rénové, Chauffage air chaud, Logis 4 et 3 pièces dont un entièrement meublé. Revenu mensuel \$200. Prix seulement \$11,000. Acompte à discuter.

HULL-WEST, rue Bisson (près Freiman Road) Terrain 90', façade par 120', \$4,500. A. DUPUIS, 663-3474

RUE NOTRE-DAME, TEMPLETON — Commerce d'épicerie et restaurant incluant marchandises, fixtures et équipement. Vente cause santé. \$5,500. A. DUPUIS, 663-3474

BOUL. RIEL — Joli bungalow, brique et cébre, terrain 70 x 114, 3 chambres, salon 15 x 20, salle de jeux et chambre à coucher additionnelle au sous-sol. Abri d'auto. \$16,500. Acompte \$2,500. J. CHARRON, 777-7174

IMMEUBLES JACQUES

TESSIER
771-5867
ANDRE TESSIER LTEE
236, boul. St-Joseph
Hull, P.Q.

HULL, Commerce de variétés, très bien situé, établi depuis 40 ans, sacrifierait à \$6,500.00, il faut voir pour apprécier.

Mme J. PARADIS, 684-6644

GATINEAU, récemment bâti, triplex fini brique et cébre, deux de 5 pièces, idéal pour personne qui cherche une propriété à habiter tout en ayant un revenu. Léger acompte. G. TESSIER, 776-2233

GATINEAU, maison et 4 lots bien situés, rue Notre-Dame, résidentiel ou commercial. J. CYR, 777-6743

BUNGALOW de 3 ans, d'une propreté impeccable, dans ville Gati-neau, deux des nouveaux projets, bungalow brique, léger acompte Capital, intérêts et taxes \$102.00 par mois, \$13,500.00.

DUPLEX, rue Jeanne-d'Arc, \$11,500.00, acompte à discuter, deux chambres à coucher dans chaque logis. A. TESSIER, 771-3886

BOUL. ST-JOSEPH, 4 logements en bon état rapportant \$2,436.00, bon placement à \$15,500.00. A. GUENETTE, 771-4561

IMMEUBLES JACQUES

TRUST GENERAL DU CANADA
120, RUE PRINCIPALE — 771-3227
B. BARRETTE, après 5 h. — 684-6362

AYLMER,

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

Automobiles à vendre (36)

1960 CAMION Chevrolet, 2 tonnes, bon état. G. Brunette, Ironside, 777-6185.

1959 PONTIAC 6, automatique, propre, comme neuve. \$495, 771-1445.

L'ultime en fait d'autos de luxe DE CHEZ "Le gros vendeur"

BÉLISLE

1965 OLDSMOBILE 98, 4 portières, toit rigide, toute servomécanique, fini blanc neige, intérieur marron, a été conduite avec précaution depuis l'achat par un médecin en vue d'Ottawa, 12,000 miles d'origine, le Summit en fait d'auto de qualité. Pl. L. 20695.

BÉLISLE

CONCESSIONNAIRE CHEVROLET, CORVAIR, OLDSMOBILE, ENVOY ET CAMIONS CHEVROLET 444, ch. de MONTREAL Le soir: 749-5948 749-5941

Camions d'occasion

1964 FORD camion tandem 750, bascule de 14 pieds, transmission auxiliaire à trois vitesses, pneus 50. Excellent état. Plaque 158115 \$7895

1959 INTERNATIONAL A-180, plate-forme de 14 pieds, essieu arrière à deux vitesses, pneus 50. Ce camion est bien construit pour transporter de la pulpe. No de série C-25726 \$995

1964 FORD autobus Econoline, glaces latérales mobiles, intérieur de luxe, radio, seulement 9,000 miles, encore sur la garantie de la manufacture, idéal pour le camping. Plaque X-28992 \$1845

1963 FORD fourgon Econoline, réaménagement peinture, banquettes pour un passager supplémentaire. Entièrement révisé. Plaque 49677D \$1295

1962 FORD fourgon Econoline, réaménagement peinture bleu commercial, Révisé. Plaque 46965A \$1095

Le plus grand concessionnaire de camions d'Ottawa 232-9445-6 232-9447-8

CAMPBELL

265 ouest, ave LAURIER 232-9445-6 232-9447-8

Automobiles à vendre (36)

1956 CHRYSLER, propre, comme neuve, moteur parfait. \$195, 771-1445.

FALCON 1960, transmission automatique, très bon état. 777-6363 après 7 h.

1964 GALAXIE 500, servo-freins, servo-direction, toute équipée, toit rigide, 20,000 miles. Garage Philippe, boul. Gréber, Pointe-Gatineau, 771-8682.

1961 RENAULT. \$125; 1959 Meteor, 771-4976.

1958 DODGE 6, \$145; 1957 Dodge 6, \$95; 1957 Ford 6, automatique, \$75, 776-2192.

N'ACHETEZ PAS avant d'avoir vu PARKWAY-CHEVROLET PLYMOUTH-VALIANT

L'ENDROIT PAR EXCELLENCE 1047, CH. RICHMOND 729-5121 729-5121

Nous avons probablement la plus grande sélection de Chevrolet dans les 3 villes en plus d'un stock complet de toutes autres marques

Voici quelques exemples:

1961 CONSUL sedan, radio, matricules 6622A. Seulement \$399

1962 ENVOY sedan, matricules 756318. Seulement \$499

1962 JAGUARD sedan, matricules 1271A. Seulement \$1499

1959 OLDSMOBILE Dynamic 88, toit rigide, 2 portières, tous les servos, matricules 4K6418. Seulement \$799

1959 FORD sedan, matricules 4K6043. Seulement \$399

GUEST MOTORS 1964 LTEE

CHEVROLET-OLDSMOBILE 72 Leduc, Hull 4 coins au nord et 2 coins à l'est des rues Principale et Eddy 777-2735

CAMPBELL

265 ouest, ave LAURIER 232-9445-6 232-9447-8

Automobiles à vendre (36)

1957 PLYMOUTH automatique, 49-000 miles. Aubaine. 112 Isabelle, Hull. 36-10

1961 BUICK, équipée, excellent état. Demandez Robert, 728-3507, petit réfrigérateur. 236-5157.

1959 RENAULT, propre, comme neuve, \$145, 776-2192. 36-j.n.o.

1958 CONSUL, propre, comme neuve, mécanisme parfait. Devrait être vendue cette semaine, cause maladie. \$195 ou meilleure offre. 771-1445. 36-j.n.o.

1965 CHEVROLET Bel Air de diplomate, 4 portières, toit rigide, blanche, capotée rouge, automatique, 5 vitesses, radio, parfait état. \$2,300. Encas sous garantie. 233-4684 ou 745-2671 après 6 h. 36-15

DIPLOMATE: Opel Record, 17NR2, blanche, 1963. 236-7267 ou 745-3893. 36-11

1959 PLYMOUTH, automatique, \$195, 771-4976. 36-10

1957 CHEVROLET 6 automatique, propre, comme neuve, mécanisme parfait. \$295, 776-2192. 36-14

1964 PONTIAC parisienne sedan, 4 portières, automatique, V-8, servo-freins, servo-direction, radio, comme neuve. 777-1589. 36-11

BUICK 1958, parfait état, \$375; propre. 771-1445. 36-j.n.o.

1960 FORD 6, ordinaire, bon état. \$495, 771-1445. 36-j.n.o.

CHEVROLET 1953, 4 portières, automatique, en parfait état, \$150, 777-9122. 36-12

COUpons tissus, lainage, brocat, nylon à chaussettes, nécessaire à chapeaux, matériaux à rembourrage: jupe, velours. 430 Rideau, angle Chate. 234-9363. 37-21

GARAGE transportable et matériaux de construction. 771-6445. 37-13

GROSSE fourniture Coleman, à l'huile. 771-8762. 37-12

NOUS ACHETONS, nous échangeons, nous vendons: meubles neufs et usagés. Meuble Lorraine, Estevie, 273, chemin de Montréal, Eastview. 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30. 37-j.n.o.

FOIN à vendre, 444 la tonne. Perkin Mills, Qué. Tél.: 151. 37-16

A NE PAS MANQUER! Encan public tous les 1er de chaque mois, 3 heures p.m. Venez vendre ou acheter. 141, boul. Gréber, Pté-Gatineau. 771-5292. 37-16

2 MACHINES comptables, garanties, 746-6560. 37-11

MATELAS Marshall pour lit d'ennemi, 777-4216. 37-11

MATRIEL éducation musicale et chants français. Musique Centre, 241 Rideau. 37-12

MANTEAUX mouton de Perse noir, un gris. 777-9828. 37-15

MOUTIN A SCIE complet avec moteur Diesel 100 forces, bonne aubaine. Tél. Gracielite 463-2181. 42-j.n.o.

MOBILIER de chambre avec deux bureaux presque neufs. \$75. 68A Gagnon, Hull. 37-13

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutons, boutons, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière \$249.50, solde au complet \$88.94. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-10

ORGUE "Hammond" avec deux claviers et harpe. Prix d'origine \$5,200; à vendre \$2,500. S'adresser: M. Cayer, 777-5234. 37-14

PATINS C.C.M. 10%, avec bottines blanches, fille, \$5. 728-0267 soir. 37-10

REPRIS DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutons, pose boulons, points de fantaisie, etc; solde au complet \$54.30. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

ROBE de mariée, brocat, 11 ans, \$20. 777-4667. 37-10

REMBOURNAGE travail garanti, estimation gratuite. Cadieux et Tittley, 217 chemin Montréal. 745-1230. 37-j.n.o.

PETIT mobilier de salon, 3 morceaux; mobilier cuisine; fauteuils; tables; meubles; excellent état. 232-3601. 37-9

PIANOS à queue ou droits, complètement remis à neuf. Termes L. Paquette, 61 Wellington, Hull. 771-2457; après 6 h. 777-3001. 37-j.n.o.

SCIE mécanique (chain-saw) Fair-bank-Morse, \$80. 777-1893. 37-j.n.o.

SECHEUSE automatique neuve, pour appartement; courant 110 ou 220; sacrifice; cause départ. 777-8159. 37-11

TELEVISEURS? N'achetez rien de commun! Nous avons des appareils neufs et d'occasion pour aussi peu que \$59 par mois — écrans de 13 à 23 pouces — nous finançons nos propres comptes — échanges et mise de côté. 234-8929. 37-j.n.o.

TOURNE-DISQUES, 30 disques long jeux, \$75. 776-2821. 37-15

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR. Machines à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistresseuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltee, 78 Eddy, Hull. 777-5225. 37-10

Occasion d'affaires (37A)

REVENUS SUPPLEMENTAIRES EN 1966!

Vous pouvez posséder le meilleur commerce pour un seul homme en ville. Il ne faut que quelques heures par semaine pour livrer des produits à des distributeurs automatiques de breuvages chauds situés dans votre région. L'expérience n'est pas nécessaire. Ce commerce très rémunérateur peut commencer grâce à seulement \$350 en argent ou, avec un placement plus considérable, vous pouvez gagner des revenus à plein temps. Ecrire confidentiellement à: Automatic Industries of Canada, 266, rue Sparks, Ottawa, Ontario. 37-A

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-j.n.o.

LOUEZ UN T.V. NEUF A LA JOURNÉE, semaine, au mois ou à l'année, aussi minipériodique. Richer & Snow, 771-9805.

AUBAINES sensationnelles de la vente annuelle à mi-prix à "Nearly New Shop", 37-6, 7, 8, 13, 14, 15

Divers à vendre (37)

BOTTINES et bâtons de ski, pressés neufs, four, 731-3111 poste 418; soir, 746-1084 entre 6 et 7. 37-10

BON piano; grand tapis; lit junior; petit réfrigérateur. 236-5157. 37-10

"BASE GUITAR" avec amplificateur, \$300, 745-7078. 37-10

BASSINETTE d'enfant, 27 x 51, \$18, 827-2024. 37-11

BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltee, 771-6247. 37-j.n.o.

CHAISES ROULANTES plantes commodes: chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Banford Regis Ltd., 233-4110. 37-j.n.o.

COFFRE-FORT à vendre. 771-6858. 37-11

COMPTOIR à viande Frigidaire 8', bon état, aubaine. Retourne, 746-1042, 331 Lajoie, Eastview. 37-12

CE SOIR, louez un TV portatif sur table ou console. Aussi stéréo console haute fidélité, 100% du Roy applicable sur l'achat. Eastview TV Rentals, 749-2261. 37-300

TUILES PRELATS CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuiles linoléum, 7/8; vinyle 11/16; Claude Leblanc Eng., 69, boul. St-Joseph, Hull. 771-5897. 37-300

A VENDRE AUTO-NEIGE "Moto-Ski", gagnant du championnat international; 3 ans pour payer, sans acompte. 745-6063. 37-300

COUPONS tissus, lainage, brocat, nylon à chaussettes, nécessaire à chapeaux, matériaux à rembourrage: jupe, velours. 430 Rideau, angle Chate. 234-9363. 37-21

GARAGE transportable et matériaux de construction. 771-6445. 37-13

GROSSE fourniture Coleman, à l'huile. 771-8762. 37-12

NOUS ACHETONS, nous échangeons, nous vendons: meubles neufs et usagés. Meuble Lorraine, Estevie, 273, chemin de Montréal, Eastview. 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30. 37-j.n.o.

FOIN à vendre, 444 la tonne. Perkin Mills, Qué. Tél.: 151. 37-16

A NE PAS MANQUER! Encan public tous les 1er de chaque mois, 3 heures p.m. Venez vendre ou acheter. 141, boul. Gréber, Pté-Gatineau. 771-5292. 37-16

2 MACHINES comptables, garanties, 746-6560. 37-11

MATELAS Marshall pour lit d'ennemi, 777-4216. 37-11

MATRIEL éducation musicale et chants français. Musique Centre, 241 Rideau. 37-12

MANTEAUX mouton de Perse noir, un gris. 777-9828. 37-15

MOUTIN A SCIE complet avec moteur Diesel 100 forces, bonne aubaine. Tél. Gracielite 463-2181. 42-j.n.o.

MOBILIER de chambre avec deux bureaux presque neufs. \$75. 68A Gagnon, Hull. 37-13

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutons, boutons, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière \$249.50, solde au complet \$88.94. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-10

ORGUE "Hammond" avec deux claviers et harpe. Prix d'origine \$5,200; à vendre \$2,500. S'adresser: M. Cayer, 777-5234. 37-14

PATINS C.C.M. 10%, avec bottines blanches, fille, \$5. 728-0267 soir. 37-10

REPRIS DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutons, pose boulons, points de fantaisie, etc; solde au complet \$54.30. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

ROBE de mariée, brocat, 11 ans, \$20. 777-4667. 37-10

REMBOURNAGE travail garanti, estimation gratuite. Cadieux et Tittley, 217 chemin Montréal. 745-1230. 37-j.n.o.

PETIT mobilier de salon, 3 morceaux; mobilier cuisine; fauteuils; tables; meubles; excellent état. 232-3601. 37-9

PIANOS à queue ou droits, complètement remis à neuf. Termes L. Paquette, 61 Wellington, Hull. 771-2457; après 6 h. 777-3001. 37-j.n.o.

SCIE mécanique (chain-saw) Fair-bank-Morse, \$80. 777-1893. 37-j.n.o.

SECHEUSE automatique neuve, pour appartement; courant 110 ou 220; sacrifice; cause départ. 777-8159. 37-11

TELEVISEURS? N'achetez rien de commun! Nous avons des appareils neufs et d'occasion pour aussi peu que \$59 par mois — écrans de 13 à 23 pouces — nous finançons nos propres comptes — échanges et mise de côté. 234-8929. 37-j.n.o.

TOURNE-DISQUES, 30 disques long jeux, \$75. 776-2821. 37-15

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR. Machines à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistresseuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltee, 78 Eddy, Hull. 777-5225. 37-10

Occasion d'affaires (37A)

REVENUS SUPPLEMENTAIRES EN 1966!

Vous pouvez posséder le meilleur commerce pour un seul homme en ville. Il ne faut que quelques heures par semaine pour livrer des produits à des distributeurs automatiques de breuvages chauds situés dans votre région. L'expérience n'est pas nécessaire. Ce commerce très rémunérateur peut commencer grâce à seulement \$350 en argent ou, avec un placement plus considérable, vous pouvez gagner des revenus à plein temps. Ecrire confidentiellement à: Automatic Industries of Canada, 266, rue Sparks, Ottawa, Ontario. 37-A

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-j.n.o.

LOUEZ UN T.V. NEUF A LA JOURNÉE, semaine, au mois ou à l'année, aussi minipériodique. Richer & Snow, 771-9805.

AUBAINES sensationnelles de la vente annuelle à mi-prix à "Nearly New Shop", 37-6, 7, 8, 13, 14, 15

Divers à vendre (37)

TUBES fluorescentes 8' avec accessoire, \$40; chassis d'aluminium 30 x 60 x 61/2; neufs, \$10; 1,000 tuiles à plancher en vinyle d'amiante, 5 cents chacune; portes d'acier, plaques d'acier, barres à joints, tuyaux. La plus grande quantité de marchandises et assortiment de couleurs de ferronnerie dans Ottawa. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. 825-3151 ou 825-2711. 37-j.n.o.

Bateaux et accessoires (39)

MODELES 1965, moteurs hors bord Johnson en montre. Mise de côté et crédit disponibles. Green Valley Lumber, 300 chemin Montréal. 746-4653. 39-j.n.o.

Animaux (40)

LOTTAWA KENNEL CLUB annonce son concours de championnat sera tenu le samedi 29 janvier, dans l'annexe du Colisée, à 1 h. p.m. Renseignements pour formulaires d'entrée, 827-0829. 40-14

JUNES bergers allemands enregistrés. 771-9417. 40-14

4 VACHES laitières. St-Pascal-Baylon Ont. Tél: Clarence Creek 5-14. 40-10

EPAGNEUL (American Cocker) femelle blonde, enregistrée, opérée et inoculée; 1 an; a été payée \$75. Meilleure offre. 663-6015. 40-11

Argent disponible (42)

ARGENT à prêter, 1ère ou 2e hypothèque, somme de \$1,000 à \$50,000, taux de 6% à 10%, durée de 1 à 5 ans. André Tessier, courtier, 236, boul. St-Joseph. 771-5867. 42-300

ARGENT privé à prêter sur 1ère et 2e hypothèques, de \$1,600 et plus, aucune limite, taux peu élevés, jusqu'à 20 ans pour payer, pour consolider vos dettes, pour améliorer votre maison ou remplacer votre hypothèque existante. Pour renseignements, appelez M. Lafont, 777-9932, service de 24 heures. 42-32

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, \$1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 205 Principale, 771-1431. 777-8054. 42-j.n.o.

PRETS PRIVES maintenant disponibles pour 1ère et 2e hypothèques. Taux peu élevés, légers paiements mensuels. Pour consolider vos dettes, rénover votre maison, etc. Appelez M. Reinhardt, 771-7613. 42-12

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, \$1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Basco Agency Ltd., courtier en hypothèques, sous-pré O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 100, 235-9125; le soir, 745-2701; 235-9125. 42-j.n.o.

1ère et 2e HYPOTHEQUES, meilleurs taux, plus bas. Carter Hypothèque Ltée, 277, boul. St-Joseph. 771-7316. 42-j.n.o.

SERVICE IMMEDIAT. Argent à prêter, 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montants. Appelez Claude Tessier Inc., 771-7333, courtier cautionné et licencié. 42-300

Personnel (44)

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instantanément requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes de tout public. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-300

EVIERS nettoyés à l'électricité, n'importe quand. 235-3736. 44-17

PRODUITS FAMILIEX LTEE. Représentant L. Paquette, 771-4573. 44-14

CARTES de "Stag" imprimées gratuitement avec commandes d'invitations de mariage. Imprimerie Bel-Air. 777-5669. 44-14

PRENDRAIS 1 ou 2 personnes pour aller à Miami. 728-9518. 44-15

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs. LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publication susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avvertir par les soins du directeur de notre service de publicité en téléphonant à 236-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44

Professionnels (46)

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8h30. 214, boul. St-Joseph. 777-5602. 46-j.n.o.

Cours privés (47)

ENSEIGNEMENT privé par professeur d'anglais qualifié. 235-6487. 47-14

PRIERE EFFICACE A Marie, Reine des Coeurs

O Marie, Reine des Coeurs, avale les causes désespérées. Mère si pure et compatissante. Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faibles que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; nous sommes si petits devant les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de MARIE, REINE DES COEURS et Reine de l'Univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la germination de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance demander à Jésus, notre Seigneur, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous.

Récitez cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la communion.

Impression: J.-C. CHAUMONT, P.A. V.G. Montréal, 9 mai, 1938

Pour faveur obtenue avec promesse de publier Mme D. V.

Travaux à l'hôpital

Pierre Janet confiés à Ed. Brunel et Fils

La compagnie Edmond Brunel et Fils de Hull a obtenu le contrat d'aménagement de la clinique externe de psychiatrie à l'hôpital

Nécrologie

NOM	DEPART DU CORTEGE — FUNERAILLES
FOGARTY M. Clarence	Maison funéraire Racine & Robert Ltee, 260, rue Bessier, Ottawa, à 8 h. 45. Service religieux en l'église Ste-Anne à 9 h.
GROULX M. Laurier	De la résidence L. Lamarre, Plantagenet, Ont. Service religieux en l'église St-Paul de Plantagenet, à 10 h.
MURRAY Mme Alfred (née Fernanda Laviolette)	Maison funéraire Emond, boul. St-Joseph, Hull, à 7 h. 25. Service religieux en la cathédrale St-Rédempteur, à 7 h. 30.
NAULT M. Marcel	Maison funéraire Emond, boul. St-Joseph, Hull, à 7 h. 55. Service religieux en l'église St-Joseph, Hull, à 8 h.

BELANGER — Mme Jean-Baptiste Belanger (Eva Lemery), de Hammondsville, est décédée le mardi 11 janvier 1966, dans un hôpital à l'âge de 75 ans. Elle était épouse de feu Jean-Baptiste Belanger. Elle laisse 6 fils: Lionel, de Montréal; Hector, de Winchester; Lucien, de Templeton; Gérard, de Brinston; Roland et Robert, de Hammondsville; 1 fille: Mme Marcel Beausoleil (Lucille), de Montréal; 5 frères: Polidore, de Plantagenet; Valance, de Bourget; Félix, d'Ottawa; Antime, de Glen Falls; Alfred, de Limoges; 2 sœurs: Mme Louise Deslisle, Mme Albert Provost, de Glen Falls; 13 petits-enfants, 5 arrière-petits-enfants. Départ de la résidence de M. Z. Tasse, Bourget, Ont., le samedi 15 janvier à 9 h. 45; service à 10 h. en l'église St-Mathieu de Hammondsville. Inhumation au cimetière paroissial. Les funérailles sont sous la direction de la maison Funeraria Brunet, Laurier, Rockland. 60-11

DUPELLE — M. Pierre Dupelle est décédé dans un hôpital d'Hammondsville le jeudi 13 janvier 1966, à l'âge de 64 ans. Il demeurait route rurale no 3, Vankleek Hill. Il était l'époux de feu Yvonne Labre et laisse trois fils: Laurent, St-Eugène; Raymond, Vankleek Hill; Laurier, Sandy Hill (Hawkesbury); deux filles: Marie-Thérèse Gretto (Florence), de Sandy Hill (Hawkesbury); Mlle Aline Dupelle à la maison; trois frères: Sam, de Hawkesbury; Edmond, de Sandy Hill (Hawkesbury); René, Vankleek Hill; une sœur, Mme Edouard Desjardins, de Vankleek Hill. Départ du salon Nôel Ltee, 435, rue McGill, Hawkesbury, le samedi 15 janvier à 2 h. 30 p.m.; service à 3 h. en l'église St-Grégoire de Vankleek Hill. Inhumation au cimetière paroissial. 60-10

FOGARTY — M. Clarence Fogarty, du 110 Cobourg, Ottawa, est décédé dans un hôpital local, le mardi 11 février 1966, à l'âge de 67 ans. Outre son épouse, Donaldine (née M. Donaldine Courville), il laisse deux fils, Murray et Robert; un frère, Harry; une sœur, Mm Mabel Doherty, et deux petits-enfants. Les obsèques auront lieu à 10 h. en l'église St-Racine, 260 Bessier, à 8 h. 45 le vendredi 14 janvier; service à 9 h. en l'église Ste-Anne, Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

GERMAIN — M. Paul-Emile Germain, né Charlotte, Ottawa, est décédé dans un hôpital local, le mercredi 12 janvier 1966, à l'âge de 41 ans et 11 mois. Elle était la fille de feu Joseph Mousselette et de feu Anna Paquette. Outre son époux elle laisse deux frères: Paul, du Service civil, et Jacques, gouverneur à la prison de Plantagenet; 3 frères: Rhea, d'Eastview; Rheaume, de Toronto et Rosario, de Winnipeg; 3 sœurs: Mme Roland Bissonnette, Mme Albert Major, toutes deux de Cornwall, Mme veuve Eugène Cholette, de Plantagenet. La dépouille mortelle repose à la résidence L. Lamarre, Plantagenet. Funérailles le vendredi 14 janvier. Service à 10 heures en l'église St-Paul de Plantagenet. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Lamarre et Fils d'Alfred. 60-10

CHICAGO (PA) — Les Cubs de Chicago tenteront de musser la vente des billets de saison en entreprenant une tournée dans quatre Etats avec Léo Durocher comme principale attraction de cette caravane. Cette tournée d'une semaine par autobus débutera lundi. Le but de cette excursion publicitaire consiste à présenter aux rédacteurs et chroniqueurs sportifs de la presse écrite et parlée de l'extérieur de la ville Léo Durocher et plusieurs joueurs clés.

L'ESPERANCE — M. Louis L'Espérance, du 190 Richer, Hull, est décédé le mardi 11 janvier 1966, à l'âge de 94 ans. Il était l'époux de feu Lydia Maltais. Il laisse une fille, Mme Lorenzo Pressseau (Yvonne); une sœur, Mme Diana Beauvais, de Hull; 13 petits-enfants et 25 arrière-petits-enfants. La dépouille sera exposée au salon Emond, boul. St-Joseph, Hull, à partir du jeudi 13 janvier; départ le samedi 15 janvier; service à 7 h. 45 en l'église St-Raymond d'Inhumation au cimetière St-Rédempteur. 60-12

LAROSE — M. Calixte Larose, 50, rue Sanscartier, Gatineau, est décédé le mercredi 12 janvier 1966, à l'âge de 75 ans. Outre son épouse, Alma Bisson, il laisse six filles: Théodore, Aimé, Fernand, Lionel, Marcel et Ernest; trois fils: Mmes Ephrem Lépine (Simone), Jacques Bélanger (Gisèle) et Mlle Hugues; deux frères, Pierre et Philias; une sœur, Mme Germain Collins, ainsi que 16 petits-enfants. Départ de la maison funéraire Spynco Blain, 185 ouest, boul. Manthey, Gatineau, le samedi 15 janvier à 7 h. 45; service à 8 h. en l'église Ste-Marie Gorett. Inhumation au cimetière St-Jean-Marie-Vianney. 60-11

MAGEAU — Mme Rodrigue Mageau, née Alice Larocque, de Notre-Dame-de-la-Salette, est décédée dans un hôpital, le mardi 11 janvier 1966, à l'âge de 85 ans. Outre son époux, elle laisse cinq frères: Ernest et Jean Larocque, Val-des-Bois; Albert, Buckingham; Pierre, Gatineau; Armand, Timmins; quatre sœurs: Mmes Roméo Poitras, Welland; Richard Manger, Chicago; Téléphore Marion, Oscar Larocque, de Val-des-Bois; et Mlle Yvonne Vincent Brunet, 115 MacLaren, Buckingham, à 9 h. le samedi 15 janvier; service à 10 h. en l'église de Notre-Dame-de-la-Salette; deux frères, Pierre et Philias; une sœur, Mme Germain Collins, ainsi que 16 petits-enfants. Départ de la maison funéraire Spynco Blain, 185 ouest, boul. Manthey, Gatineau, le samedi 15 janvier à 7 h. 45; service à 8 h. en l'église Ste-Marie Gorett. Inhumation au cimetière St-Jean-Marie-Vianney. 60-11

MURRAY — Mme Alfred Murray (Fernanda Laviolette), du 50, rue François, Hull, est décédée le mardi 11 janvier 1966, à l'âge de 71 ans. Elle était l'épouse de feu Alfred Murray. Elle laisse ses beaux-fils: René, Rhea, Hector, Léon; ses belles-filles: Mmes Emmanuel Gagné (Emeline), Léonie Filion, Yvon Charbonneau (Jeanne), Augustin Thibault (Bella) et Mlle Anita, ainsi que trois frères: Victor, Aurélien et Gérard; deux sœurs: Mme Raoul Groulx (Jeanne), Mme Royal Belanger (Irène), tous de Hull. La dépouille sera exposée au salon funéraire Beauchamp Ltee, 435, rue McGill, Hawkesbury, le mercredi 12 janvier; service à 7 h. 30 en la cathédrale St-Rédempteur. Inhumation au cimetière du Très-St-Rédempteur.

THÉORÉ — M. Ephrem Théoré, de Buckingham, est décédé le mardi 11 janvier 1966, à l'âge de 71 ans. Outre son épouse, Louise Gauthier, il laisse deux fils, Yvon et Arthur; Buckingham; deux filles: Mmes Raymond Gauthier, Buckingham, et Colette, Los Angeles; trois sœurs: Mmes J. D. Berthel, Emilie Duguay et Joseph Maltais. Départ du salon Nôel Ltee, 435, rue McGill, Hawkesbury, le jeudi 13 janvier; service à 10 h. en l'église St-Grégoire de Nazarine, Inhumation au cimetière paroissial. 60-9

TALBOT — M. Etienne Talbot, du 130, rue St-Laurent, Hull, est décédé le mardi 11 janvier 1966, à l'âge de 90 ans. Il était l'époux de feu Lucinda Martel. Le défunt fut boucher pendant 30 ans et echevin de Hull de 1916 à 1924. Il était le frère de la veuve Vincent Sacré-Coeur. Il laisse un fils, Léonidas (Léo), de Detroit; trois filles: Mlle Fleurette et Laura, de Hull; et Mlle Soeur Paul du Sauveur, s.g.c. (Cécile), de St-Pascal-Baylon; une belle-fille, Athleen, de Detroit. La dépouille repose à la maison funéraire Beauchamp Ltee, 435, rue McGill, Hawkesbury, le samedi 15 janvier à 7 h. 20; service à 7 h. 30 en la cathédrale St-Rédempteur. Inhumation au cimetière paroissial. 60-11

SAUVE — M. Arthur Sauvé, de Casselman, Ont., est décédé le mardi 11 janvier 1966, à l'âge de 89 ans. Il était l'époux de feu Alexandra Lafrance. Il laisse une fille, Mme Martine Bourbonnais (Georgette), de Casselman; une sœur, Mme Wilfrid Beaulieu (Simone), Montréal. Départ du salon Brazeau et Quessell de Casselman, le samedi 15 janvier à 9 h. 45; service à 10 h. en l'église Ste-Euphémie de Casselman. Inhumation au cimetière paroissial. 60-11

Manque de femmes
Il va sans dire que, dans les circonstances, le chômage est chose inconnue à Chibougama. Aussi, tous ceux qui désirent travailler sont accueillis à bras ouverts. Un manœuvre qui n'a aucune expérience du travail minier est embauché au salaire de \$2.15 l'heure. S'il manifeste une certaine habileté, la compagnie minière pour qui il travaille lui fera suivre un cours d'entraînement pour le familiariser avec toutes les phases des opérations minières. Son entraînement terminé, ce nouveau venu touchera \$2.30 l'heure sans compter des bonis d'encouragement qui, si l'ouvrier se montre habile, pourront doubler presque le salaire de base.

Il y a cependant deux côtés à la médaille. L'autre côté est celui-ci: les femmes sont moins nombreuses que les promesses d'avenir à Chibougama. Ainsi que l'explique le surintendant du groupe de mines Patino, M. Harry Pyke, il y a une surabondance d'hommes célibataires dans cette région isolée. "Pour je ne sais quelle raison, les jeunes filles du sud qui possèdent un cours commercial ne songent pas à notre région pour obtenir de l'avancement. Il est probable qu'elles n'en ont jamais entendu parler", de dire M. Pyke.

"Mais nous embauchons tout le personnel qui possède une formation dans le domaine des affaires, commis de bureau, sténographes, comptables, préparateurs aux calculatrices électroniques, etc. La meilleure façon pour les jeunes filles de s'établir chez nous serait de former un groupe de quatre amies qui en arrivant partageraient le même appartement. Elles ne travaieraient pas à trouver du travail dans le domaine de leur compétence."

En dépit de ses aspects de ville de pionniers, la ville de Chibougama, à l'instar des produits miniers, subit un raffinement. Un hôtel de ville moderne ainsi qu'un centre municipal d'une valeur de \$250,000 viennent d'être inaugurés. M. Germain-Julien, le gérant et secrétaire-trésorier de la ville prédit que la population qui s'établit à l'heure actuelle à 9,000 âmes, atteindra 20,000 d'ici une dizaine d'années.

Les plus anciens de Chibougama rappellent qu'il y a une quinzaine d'années, cette région n'était qu'un vaste pâturage pour originaux. Il est difficile de se l'imaginer aujourd'hui. Les larges avenues pavées sont bordées de magnifiques maisons. Cette ville moderne possède ses églises, ses écoles, son hôpital général, ses terrains de jeux, sa bibliothèque, etc.

Mais Chibougama ne se repose pas sur ses lauriers. Une nouvelle mine à ciel ouvert exploitée par Albel Mineral Ltd, vient de commencer l'exploitation d'un gisement de fer évalué à 42,000,000 de tonnes.

"Nous aurons besoin d'un grand nombre de travailleurs pour nous aider", a fait remarquer le gérant municipal, M. Julien.

Chibougama, important centre minier, est une ville d'avenir

par CARL LEWIS

CHIBOUGAMAU, Qué. (PC) — Cette ville champignon est un important centre minier où les promesses d'avenir sont plus nombreuses que les femmes.

Chibougama, qui est située à 500 milles au nord de Montréal, doit son existence à d'importantes gisements de cuivre et d'or. En dépit de son isolement, la communauté est à la hauteur de son nom qui vient de la langue Cri et qui signifie "endroit de rencontre". En effet, c'est le terminus septennal du chemin de fer Canadien National, de deux lignes d'autobus. En outre Chibougama est reliée avec le sud par une compagnie aérienne.

C'est aussi un centre minier débordant d'activités et d'emplois créés par les mines qui l'entourent. La ville est située non loin du lac Doré dans une région connue sous le nom de la vallée du cuivre. C'est là que sont installées les compagnies Merrill Island Mining, Patino Mining Corporation, la société Jaculenti ainsi que Québec-Chibougama qui exploite une mine d'or. On retrouve également dans la région immédiate Campbell-Chibougama avec ses mines Cedar Bay et Henderson ainsi que Norbeau Québec, un autre producteur d'or au nord de la ville.

Travail ininterrompu
Tous les principaux producteurs de cuivre travaillent 24 heures par jour, sept jours par semaine, extrayant chacun plus de 2,000 tonnes de minerai quotidiennement. Plus de 500 hommes sont soit trois équipes se relaient toutes les huit heures.

Manque de femmes
Il va sans dire que, dans les circonstances, le chômage est chose inconnue à Chibougama. Aussi, tous ceux qui désirent travailler sont accueillis à bras ouverts. Un manœuvre qui n'a aucune expérience du travail minier est embauché au salaire de \$2.15 l'heure. S'il manifeste une certaine habileté, la compagnie minière pour qui il travaille lui fera suivre un cours d'entraînement pour le familiariser avec toutes les phases des opérations minières. Son entraînement terminé, ce nouveau venu touchera \$2.30 l'heure sans compter des bonis d'encouragement qui, si l'ouvrier se montre habile, pourront doubler presque le salaire de base.

Il y a cependant deux côtés à la médaille. L'autre côté est celui-ci: les femmes sont moins nombreuses

que les promesses d'avenir à Chibougama. Ainsi que l'explique le surintendant du groupe de mines Patino, M. Harry Pyke, il y a une surabondance d'hommes célibataires dans cette région isolée. "Pour je ne sais quelle raison, les jeunes filles du sud qui possèdent un cours commercial ne songent pas à notre région pour obtenir de l'avancement. Il est probable qu'elles n'en ont jamais entendu parler", de dire M. Pyke.

"Mais nous embauchons tout le personnel qui possède une formation dans le domaine des affaires, commis de bureau, sténographes, comptables, préparateurs aux calculatrices électroniques, etc. La meilleure façon pour les jeunes filles de s'établir chez nous serait de former un groupe de quatre amies qui en arrivant partageraient le même appartement. Elles ne travaieraient pas à trouver du travail dans le domaine de leur compétence."

En dépit de ses aspects de ville de pionniers, la ville de Chibougama, à l'instar des produits miniers, subit un raffinement. Un hôtel de ville moderne ainsi qu'un centre municipal d'une valeur de \$250,000 viennent d'être inaugurés. M. Germain-Julien, le gérant et secrétaire-trésorier de la ville prédit que la population qui s'établit à l'heure actuelle à 9,000 âmes, atteindra 20,000 d'ici une dizaine d'années.

Les plus anciens de Chibougama rappellent qu'il y a une quinzaine d'années, cette région n'était qu'un vaste pâturage pour originaux. Il est difficile de se l'imaginer aujourd'hui. Les larges avenues pavées sont bordées de magnifiques maisons. Cette ville moderne possède ses églises, ses écoles, son hôpital général, ses terrains de jeux, sa bibliothèque, etc.

Mais Chibougama ne se repose pas sur ses lauriers. Une nouvelle mine à ciel ouvert exploitée par Albel Mineral Ltd, vient de commencer l'exploitation d'un gisement de fer évalué à 42,000,000 de tonnes.

"Nous aurons besoin d'un grand nombre de travailleurs pour nous aider", a fait remarquer le gérant municipal, M. Julien.

PELLÉTIÉ — M. Alfred Pelletier est décédé le mercredi 12 janvier 1966, à l'âge de 74 ans. Il était l'époux de feu Yvonne Labre et laisse trois fils: Marcel, de Gatineau; Louis-Philippe, de Calgary; deux filles: Mmes Marshall Gardner (Marie-Jeanne), Pointe-Gatineau; (Marguerite), toutes deux de Boston; trois frères: Modeste, Eastview; Samuel, Pointe-Gatineau; et Léon, Montréal; une sœur, Mme Mastai Villeneuve (Eugénie), de Pointe-Gatineau; et cinq petits-enfants. Départ du salon Beauchamp 44, boul. Gréber, Pointe-Gatineau, à 7 h. 45 le samedi 15 janvier; service à 8 h. en l'église St-François-de-Sales. Inhumation au cimetière paroissial. 60-11

Sept mois de prison à Lechasseur
MONTREAL (PC) — Un expert du ministère provincial du Travail a révélé hier, au cours de la troisième journée de l'enquête du comers sur l'écroulement d'une section de l'échangeur Turcot, que plus de la moitié des contrevenements n'avaient pas été mis en place dans l'échafaudage tubulaire servant au soutien du coffrage de bois dans lequel le béton devait être coulé.

Le témoin, a de plus déclaré que les vérins destinés à soutenir le coffrage n'étaient pas reliés entre eux par des liges de fer comme l'exigeaient les plans.

Il a révélé que, s'étant rendu sur les lieux de la tragédie une heure après l'écroulement des échafaudages, il a remarqué que ceux-ci ne ressemblaient pas à ceux qu'ils avaient pu observer un mois auparavant et qui étaient destinés à soutenir les coffrages de deux autres sections. Le témoin a aussi signalé une fabrication différente des poutres et qu'elles étaient disposées à la perpendiculaire du mur plutôt qu'à l'horizontale et que de plus des pièces de bois qui, selon les plans devaient être de 4" x 6" n'étaient que de 2" x 4".

Selon le témoin, la disposition inégale des ces pièces de bois, et leur faible résistance auraient suffi à faire bouger le coffrage, et à la suite d'un choc, entraîner la chute de la dalle.

Après avoir, un ingénieur à l'emploi de la firme Janin avait poursuivi son témoignage commencé la veille.

Cinq autres témoins seront entendus aujourd'hui.

Concours de pêche sous la glace à Lachute le 23
L'Association des amateurs de pêche et chasse d'Argenteuil Inc. de Lachute, organise un grand concours de pêche sous la glace pour dimanche le 23 janvier courant. Ce concours qui sera ouvert au public aura lieu à l'emplacement de Fernand Ouellette à la Baie de St-André Est. De nombreux prix seront donnés aux gagnants à la fin de la journée et il y aura plusieurs prix de présence tirés au sort parmi les participants. Il en coûtera la somme de \$1 pour prendre part au concours et un souper aux fêtes au lard sera servi à tous les participants à l'hôtel Monette de St-André, c'est également à cet endroit que se fera la distribution des prix. Tous les amateurs de la pêche sous la glace sont cordialement invités à prendre part à ce concours et l'enregistrement se fera sur la glace même non loin de la cabane de M. Ouellette.

Pour information au sujet de ce concours on est prié de signaler 562-3336 à Lachute.

Il y a pénurie de bûcherons au Québec
QUÉBEC (PC) — Le ministre québécois du Travail fait savoir qu'il y a présentement pénurie de bûcherons au Québec, "le service de placement du Québec pourrait dès aujourd'hui placer 1,000 bûcherons pour répondre à la demande pressante des compagnies forestières," signale un communiqué au ministère.

"Le communiqué a ajouté que ce manque de personnel forestier cause de sérieux problèmes d'exploitation."

"On fait remarquer, précise-t-il, que dans des centres d'habillage situés en Abitibi, La Tuque et Manicouagan, les conditions de travail se sont considérablement améliorées depuis quelques années. Le travailleur en forêt jouit maintenant d'habitations confortables, de grandes facilités d'hygiène, d'une bonne nourriture et de certaines distractions."

Le président de St. Lawrence Sugar est décédé
MONTREAL (PC) — M. Wilson G. McConnell, président des raffineries St. Lawrence Sugar Ltd. et un des administrateurs du Star de Montréal, est décédé hier, à l'âge de 57 ans.

Son frère, M. John G. McConnell, est éditeur du Star.

M. McConnell était né à Montréal. Il avait fait ses études au Lower Canada College et à l'université McGill. Il avait obtenu un diplôme en génie en 1933.

Immédiatement après ses études, il entra au service de la St. Lawrence, il était gérant adjoint d'un département lorsqu'il s'enrôla durant le second conflit mondial.

Le pigeon qui sauva Rome
Américain. 1962. 101 min. Panavision. Comédie réalisée par Melville Shavelson avec Charlton Heston, Elsa Martinelli et Harry Guardino, d'après le roman *The Easter Dinner* de Donald Downes.

Au printemps de 1944, le capitaine MacDougall et le sergent Contini sont envoyés en mission d'espionnage à Rome. Hébergés par un résistant italien, Massimo, ils doivent faire parvenir leurs messages aux Américains par des pigeons voyageurs. Contini s'éprend de la plus jeune fille de Massimo et, pour fêter leurs fiançailles, celui-ci offre à sa parenté affamée un dîner dont les pigeons forment le mets principal. À l'insu des Américains, pour les remplacer, on vole des pigeons aux Allemands, si bien que les messages s'en vont en droite ligne à la Gestapo. Plusieurs meurtres s'ensuivent au cours desquels MacDougall contribue innocemment à déclencher l'attaque qui va libérer Rome.

Ce film ne manque pas d'invention mais la tragédie des situations rend le comique parfois grinçant. Malgré quelques fautes de goût, l'ensemble est assez divertissant. Charlton Heston trouve là une agréable diversion à ses rôles héroïques.

Appréciation morale: Des situations délicates et la liberté de conduite des personnages sont atténuées par le ton de comédie. Adultes.

Gérald Martineau, libéré sous caution, ira en appel
QUÉBEC (PC) — Le juge Garon Pratte de la Cour d'Appel du Québec a autorisé hier le conseiller législatif Gérald Martineau d'en appeler d'un jugement rendu contre lui plus tôt dans la journée.

Le juge Pratte a également permis à M. Martineau de reprendre sa liberté d'ici à ce que la Cour d'Appel entende sa cause moyennant un cautionnement de \$1,000 en argent.

Me Denis Dionne, procureur de l'accusé, a représenté devant le juge Pratte qu'il avait l'intention d'en appeler sur les faits et sur le droit du jugement rendu par le juge Paul Baillargeon.

Le juge Baillargeon a condamné hier, M. Martineau à 90 jours de prison et à des amendes totalisant \$49,000, après l'avoir trouvé coupable sous 13 chefs de trafic d'influence.

Les infractions qui ont été reprochées à M. Martineau ont été commises entre le 1er janvier 1955 et le 30 juin 1960.

Les accusations avaient été portées contre lui à la suite des conclusions de la Commission Salvas qui avait enquêté sur les agissements de l'Union nationale pendant que ce parti était au pouvoir.

War of the Satellites
Américain. 1957. 65 min. Mélodrame de science-fiction produit et réalisé par Roger Corman avec Dick Miller, Susan Cabot et Richard Devon.

Après plusieurs essais infructueux, le responsable de la base américaine de lancement des fusées interplanétaires reçoit un étrange message provenant d'un satellite mystérieux. On lui ordonne de cesser toute expérience sous peine de représailles. Le refus d'obéir causera la perte de cet homme dont la personnalité sera dédoublée. L'être diabolique dominera l'homme normal pour causer d'énormes désastres qu'un courageux savant finira par enrayer.

En plus de son caractère fantastique, le récit semble assez décousu et incohérent. Donc impossible de se laisser prendre au jeu même si l'on goûte particulièrement le genre science-fiction. La curiosité, un moment alertée, a tôt fait de s'éteindre par suite de la médiocrité de la réalisation et de l'interprétation morale: Certains éléments de l'intrigue sentimentale font réserver l'ensemble aux adultes.

Nick Carter va tout casser
Adultes et adolescents
Français 1964. 95 min. Comédie policière réalisée par Henri Decoin avec Eddie Constantine, Daphné Bayle et Inki-ginoff.

Nick Carter, détective privé américain, vole au secours d'un vieil ami de son père, le savant Formenter. Une découverte de ce dernier, une espèce de soucoupe volante, est convoitée par un gang mystérieux dirigé par un Chinois. Il ne peut empêcher Formenter d'être assassiné, mais il sauve sa petite-fille Catherine d'un sort semblable et, après bien des aventures, il parvient à démasquer les criminels.

Le scénario, banal et pauvre, ne s'embarasse guère des invraisemblances et il semble que l'auteur a surtout mis sur la présence de Constantine pour sauver l'ensemble. Malheureusement, le bagarier numéro 1 du cinéma français manifeste ici une lassitude évidente et son jeu nonchalant et artificiel ne colle pas. La mécanique, embourbée dans les poncifs et les clichés passe-partout, ne tourne vraiment pas rond.

Appréciation morale: Les violences nombreuses se situent dans un contexte d'invasibilité qui en atténue la portée. Adultes et adolescents.

Mémoire sur professeurs de géographie du Québec
La Société des professeurs de géographie du Québec publiera prochainement un mémoire sur les laboratoires de géographie dans les cours secondaires et pré-universitaires.

Ce mémoire traite en particulier de la localisation et des dimensions du laboratoire de géographie ainsi que du mobilier et du matériel qu'on doit y trouver.

Les membres de l'exécutif recommandent dans leur mémoire qu'il y ait au moins un laboratoire de géographie dans chaque école secondaire et dans chaque institut pré-universitaire de la province. Ils veulent aussi que le nombre d'élèves dans un laboratoire ne dépasse pas 30, et que la superficie de ce laboratoire ne soit jamais inférieure à 2,000 pieds.

Par ailleurs, le mémoire recommande que les professeurs et les élèves puissent

Bona Arsenault s'en prend au journaliste Clément Brown
QUÉBEC (PC) — Le secrétaire provincial, M. Bona Arsenault, a dénoncé en termes durcis mercredi ce qu'il a appelé des "commentaires sectaires fanatiques ou arrivistes payés par Radio-Canada".

Dans un télégramme adressé à M. J.-Alphonse Ouimet, président de la société Radio-Canada, M. Arsenault affirme qu'il y a "trop de ces commentaires qui s'emploient tantôt par des moyens subtils tantôt sous des formes à peine déguisées à une oeuvre néfaste de démolition".

Le télégramme de M. Arsenault se rapporte au Téléjournal de Radio-Canada de mardi au cours duquel le journaliste M. Clément Brown a commenté le récent accord intervenu entre l'Inde et le Pakistan.

Le télégramme du secrétaire provincial au président de Radio-Canada est ainsi formulé: "Hier, au télé-journal, votre commentaire M. Clément Brown, traitant de la signature de l'accord entre l'Inde et le Pakistan, s'est livré à une

Carry On Cleo
Adultes
Britannique. 1964. 92 min. Eastmancolor. Comédie bouffée réalisée par Gerald Thomas avec Kenneth Williams, Sidney James et Kenneth Connor.

Lors d'une incursion en Angleterre, Marc-Antoine capture des aborigènes dont un certain Pod. Rendu à Rome, ce dernier devient le garde du corps de Jules César. Marc-Antoine part alors pour l'Égypte avec la mission de liquider Cléopâtre. Séduit par les charmes de la reine, il persuade César de rendre lui-même visite à Cléopâtre. Pendant le voyage, il tente de la tuer, mais César survit à l'aventure et récompense Pod qu'il croit être son sauveur. De retour à Rome, il est assassiné et Pod peut retourner en Angleterre.

Même si la série des Carry On n'a jamais brillé par son esprit de finesse, cette dernière production dépasse les précédentes par la lourdeur et la vulgarité. La plupart des gags sont énormes et tombent à plat et les comédiens chargent outrageusement leur personnage.

Appréciation morale: En dépit du ton burlesque, des scènes osées et des plaisanteries de mauvais goût motivent des réserves.

Beneath the 12 Mile Reef
Adultes
Américain. 1953. 106 min. Cinémascope. Technicolor. Drame d'aventures réalisé par Robert D. Webb avec Robert Wagner, Terry Moore et Gilbert Roland.

Sur le golfe du Mexique, une rivalité séculaire oppose les pêcheurs d'éponges d'origine grecque à leurs collègues d'origine anglaise. Les premiers s'aventurent un jour dans une crique annexée par les Britanniques. Ils sont dès lors traités de la plus impitoyable façon. Un conflit amoureux envenime les choses puis finalement conduit à une réconciliation entre les deux clans ennemis.

Ce premier cinémascope sous-marin fut présenté au Festival de Cannes. Son scénario est original et sa partie documentaire sobrement racontée et interprétée est un atout non négligeable. Certaines scènes rappellent vivement l'art d'un John Ford.

Appréciation morale: Une tendance positive se dégage de cette oeuvre où l'on trouve de beaux sentiments familiaux. Cependant des brutalités assez vives et quelques scènes d'amour insistantes font réserver l'ensemble aux adultes.

Le président de St. Lawrence Sugar est décédé
MONTREAL (PC) — M. Wilson G. McConnell, président des raffineries St. Lawrence Sugar Ltd. et un des administrateurs du Star de Montréal, est décédé hier, à l'âge de 57 ans.

Son frère, M. John G. McConnell, est éditeur du Star.

M. McConnell était né à Montréal. Il avait fait ses études au Lower Canada College et à l'université McGill. Il avait obtenu un diplôme en génie en 1933.

Immédiatement après ses études, il entra au service de la St. Lawrence, il était gérant adjoint d'un département lorsqu'il s'enrôla durant le second conflit mondial.

War of the Satellites
Américain. 1957. 65 min. Mélodrame de science-fiction produit et réalisé par Roger Corman avec Dick Miller, Susan Cabot et Richard Devon.

Après plusieurs essais infructueux, le responsable de la base américaine de lancement des fusées interplanétaires reçoit un étrange message provenant d'un satellite mystérieux. On lui ordonne de cesser toute expérience sous peine de représailles. Le refus d'obéir causera la perte de cet homme dont la personnalité sera dédoublée. L'être diabolique dominera l'homme normal pour causer d'énormes désastres qu'un courageux savant finira par enrayer.

En plus de son caractère fantastique, le récit semble assez décousu et incohérent. Donc impossible de se laisser prendre au jeu même si l'on goûte particulièrement le genre science-fiction. La curiosité, un moment alertée, a tôt fait de s'éteindre par suite de la médiocrité de la réalisation et de l'interprétation morale: Certains éléments de l'intrigue sentimentale font réserver l'ensemble aux adultes.

Nick Carter va tout casser
Adultes et adolescents
Français 1964. 95 min. Comédie policière réalisée par Henri Decoin avec Eddie Constantine, Daphné Bayle et Inki-ginoff.

Nick Carter, détective privé américain, vole au secours d'un vieil ami de son père, le savant Formenter. Une découverte de ce dernier, une espèce de soucoupe volante, est convoitée par un gang mystérieux dirigé par un Chinois. Il ne peut empêcher Formenter d'être assassiné, mais il sauve sa petite-fille Catherine d'un sort semblable et, après bien des aventures, il parvient à démasquer les criminels.

Le scénario, banal et pauvre, ne s'embarasse guère des invraisemblances et il semble que l'auteur a surtout mis sur la présence de Constantine pour sauver l'ensemble. Malheureusement, le bagarier numéro 1 du cinéma français manifeste ici une lassitude évidente et son jeu nonchalant et artificiel ne colle pas. La mécanique, embourbée dans les poncifs et les clichés passe-partout, ne tourne vraiment pas rond.

Appréciation morale: Les violences nombreuses se situent dans un contexte d'invasibilité qui en atténue la portée. Adultes et adolescents.

Une exposition de photographies

L'opéra et le ballet contemporain dans la République fédérale d'Allemagne

Il y a une exposition de photographies présentée en montre à l'Université d'Ottawa qui intéressera tous les amateurs d'opéra et de ballet.

S'est efforcé de ne montrer ni préférence particulière, ni dédain pour aucun des courants de styles, si variés au sein de cette nouvelle musique.

Aussi il parut convenable de ne pas se limiter aux seuls grands opéras de Munich, Berlin, Hambourg, Stuttgart, Düsseldorf, Cologne et Francfort sur le Main.

permet en même temps de se rendre compte de l'importance et du développement de la photo de scène en Allemagne. Elle se trouva placée en effet devant des tâches tout à fait nouvelles.

"Sables brûlants" au Vendôme

A partir de vendredi, deux longs métrages prendront l'affiche au Vendôme de la Place Cartier, à Wrightville.

pourra réunir seront amenés par des mobiles bien diffé-

Il y a Zadek, un barman, Rosen, anthropologiste, David, le camarade fidèle, et Mike, un jeune aventurier.

Malgré les Bédouins, les pirates et les patrouilles frontalières qui gardent jalousement l'entrée de la Jordanie, "Petra", la mystérieuse et rouge citadelle n'a cessé de tenter la curiosité de ses voisins d'Israël.

Diane organise une caravane pour tenter de retrouver son amant, sans doute blessé et abandonné dans un de ces nombreux temples en ruine.

PLUS DE GROS PRIX EN ARGENT et en marchandise



LUNDI 17 JANVIER

Horaires des Cinémas

CAPITOL — "Symphonie de Toronto" — Concert Tremblay, à 8 h. 30 du soir.

Cinéma COTE MORALE

- 1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général. 2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.

Un excellent film familial!

Jack Lemmon Tony Curtis Natalie Wood

"The Great Race" The greatest comedy of all time!

COMMENÇANT DÈS DEMAIN SOIR!

Ce dont on ne parle jamais...!

Médecin Pour Femmes

Plus révélateur que "LES FAUSSES HONTES"

Sables brûlants Une fille perverse et cupide qui sacrifie tout à son ambition...

CINÉMA VENDÔME DERN. Josélito "LE PETIT VAGABOND" SOIRÉE: "LA VOIX DE LA CONSCIENCE"

20th CENTURY THEATRES

JAMES BOND DOES IT EVERYWHERE! "THUNDERBALL" ELGIN

THE SOUND OF MUSIC NELSON

THE BOUNTY KILLERS RIDEAU BRITANNIA DRIVE-IN

LINDEN 4 FILMS D'HORREUR: "KISS OF THE VAMPIRE" "THE SATAN BUG" "WOMAN WHO WOULDN'T DIE" "WAR OF THE SATELLITES"

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU EDDIE CONSTANTINE "Le bagageur Noé" NICK CARTER VA TOUT CASSER

A L'AFFICHE! POUR ADULTES

"ONE POTATO, TWO POTATO" BARBARA BARRIE BEST ACTRESS AWARD

A L'AFFICHE! Engagement spécial loufoque! "Le Pigeon qui sauva Rome"

CARRY ON CLEO "BENEATH 12-MILE REEF" SOMERSET QUEENSWAY DRIVE-IN

Essayez notre réputé SMORGASBOPD serv. de 6h. à 9h. du soir du lundi au samedi, dimanche de 11h. du matin à 8h. du soir

CINÉMA DE PARIS 185, rue LAVAL — HULL Colette Régis — Denyse Roland "5 FILLES EN FURIE"

LE NOUVEAU GREBER BIRDIE FONTAIN DANSEUSE EXOTIQUE PAUL HATFIELD

R-100 HOTEL rue Notre-Dame Templeton, Qué. Commencent cette semaine JEUDI à DIMANCHE

AUJOURD'HUI — Salle louée pour concert Le film reprendra l'affiche vendredi.

A L'AFFICHE! 2 VERSIONS FRANÇAISES EN COULEURS! "Le Pigeon qui sauva Rome"

ACTUELLEMENT EN MONTRE Une rare exposition des peintures de J. E. H. MacDONALD

Le récital du carillonneur Le programme suivant sera présenté par Robert Donnell, carillonneur de l'Etat à la Tour de la Paix, le jeudi 13 janvier, de 8 à 9 heures.

- 1. Marche ("Alceste") — C.W. Gluck 2. Sérénade pour cordes — J. Haydn 3. Impromptu — F. Timmermans 4. Folklore: (a) Mon père a fait bâtir maison (b) The Meeting of the Waters 5. Sarabande en sol mineur — J. Pachelbel 6. Ballet ("Rosamunde") — F. Schubert 7. Rondo — M. van den Gheyn 8. Concerto in si bémol — G.F. Handel 9. Salut d'amour — Sir E. Elgar "O Canada" et "Dieu protège la reine"

Merle Harris Vedette australienne sensationnelle de la chanson

Château Lambert

et pour la DERNIERE FOIS SAMEDI SEULEMENT à 1 h. et 3 h. 30 EN COULEURS

TINTIN est un film pour les adultes au cœur d'enfant. C'est pourquoi on voit ce NOUVEAU film de TINTIN en riant aux éclats avec toute sa famille.

RADIO 97 CKCH présente La famille PLOUFFE

avec DORIS LUSSIER JULIETTE PETRIE PAUL GUEVREMONT BEATRICE PICARD JULIEN BESSETTE JANINE MIGNOLET

CE SOIR à 8.30 3e d'une série de CONCERTS TREMBLAY

TORONTO SYMPHONY Seiji Ozawa, Music Director & Conductor

THEATRE CAPITOL L'hiver, des Quatre saisons Au programme: La 32e symphonie en sol majeur, K318 Vivaldi

STOP THE WORLD I WANT TO GET OFF avec le grand succès: "What Kind of Fool Am I?"

MATINEE SUPPLEMENTAIRE à 2 h. 30 Billets: 2.00 — 3.00 — 4.00 — 4.50

CONCERTS CARLETON CHAMBER deuxième concert Elizabeth BENSON GUY, soprano

UNIVERSITE CARLETON autres concerts NELLI SHKOLNIKOVA, violoniste, 12 FEVRIER

En Inde

On discute des problèmes de succession

LA NOUVELLE DELHI (AFP) — Moins de douze heures après les funérailles de M. Shastri les dirigeants du Parti du Congrès, parti majoritaire qui dispose de 337 sièges dans les deux Chambres du Parlement, ont commencé à discuter du problème de sa succession. Les consultations se déroulent fiévreusement entre les chefs du parti, les parlementaires les plus en vue et les premiers ministres de 16 Etats.

Le porte-parole du Parti du Congrès a indiqué que les discussions ne portent pas sur le choix d'un candidat mais sur certains problèmes qu'il importe de résoudre dès maintenant. Ces problèmes sont les suivants:

1 — La désignation d'un chef de gouvernement doit-elle être réglée au moyen d'une véritable élection au sein du parti ou bien par accord comme cela a été le cas pour M. Shastri, lorsqu'il a succédé à Nehru?

2 — L'intérim de M. G. L. Nanda doit-il se prolonger jusqu'aux élections générales qui auront lieu au début de l'année prochaine?

La nomination officielle du Premier ministre, qu'il ait été désigné par accord ou par vote au sein de son parti, ne peut être effectuée que par le Parlement.

Les candidats

Le président du Parti du Congrès, qui avait en 1964 favorisé la candidature de M. Shastri à la succession de M. Nehru, s'est entretenu hier avec la plupart des premiers ministres des Etats. A l'issue de ces entretiens il a indiqué que les premiers ministres étaient opposés à une désignation du Premier ministre au moyen d'un scrutin.

Toutefois, on indique que M. Morarji Desai, ancien ministre des Finances de M. Nehru, qui a l'intention de poser sa candidature à la succession de M. Shastri, est, lui, en faveur d'un vote.

On s'attend que les dirigeants du parti susciteront, quand M. Desai aura officiellement fait part de ses intentions, la candidature soit de M. Chavan, ministre de la Défense, soit de Mme Indira Gandhi, fille du pandit Nehru. On indique toutefois de source proche de Mme Gandhi qu'elle n'aurait pas l'intention de se présenter.

Enfin, plusieurs députés ont d'ores et déjà manifesté leur opposition au maintien de l'intérim de M. Nanda jusqu'aux élections. Ils estiment que l'application des accords de Tachkent, la lutte contre la crise économique et la préparation des élections de 1967, nécessitent la désignation d'un Premier ministre jouissant de la confiance de l'ensemble du parti.

Le sculpteur Giacometti est décédé

COIRE, Grisons (AFP) — Le sculpteur Alberto Giacometti est mort mardi soir à l'hôpital cantonal de Coire des suites d'un infarctus du myocarde. Il était âgé de 64 ans.

Né à Stampa, dans la partie de langue italienne du canton de Grisons, l'artiste, qui depuis 1928 résidait habituellement à Paris avait coutume de venir chaque année passer les fêtes de Noël et du Nouvel an dans son village natal. Souffrant du cœur, il en profitait pour se soumettre à une visite de contrôle à l'hôpital de Coire.

Alberto Giacometti s'était soumis à cet examen de routine il y a déjà cinq semaines mais son état s'étant révélé alarmant, il avait dû se faire hospitaliser. Ses obsèques auront lieu le 15 janvier à Stampa.

Sauvetage de 29 marins

NEW YORK (AFP) — Un cotre des garde-côtes américains a pris à bord mercredi le capitaine et les 29 hommes d'équipage du cargo grec Lampsis dont la coque s'est déchirée à plusieurs endroits en-dessous de la ligne de flottaison.

Le cargo a été abandonné à 1 h. 17 mercredi matin à environ 70 milles à l'est des Bermudes; la salle des machines était alors inondée.

Le cotre a envoyé ses propres canots de sauvetage pour assurer le transfert de l'équipage grec.

Un remorqueur allemand, l'Albatross, doit arriver sur les lieux d'ici 24 heures; le cotre des garde-côtes l'attendra.

Le Lampsis se rendait de Casablanca à Philadelphie avec une cargaison de minerai de Manganèse.

Le général de Gaulle visitera Moscou

PARIS (AFP) — Le général de Gaulle visitera l'URSS en 1966, a annoncé M. Valerien Zorine, ambassadeur de l'URSS après avoir été reçu à l'Elysee.

MAGASINEZ DEMAIN SOIR JUSQU'A 9 H.

STATIONNEMENT GRATUIT, AVEC TOUT ACHAT, POUR LES AUTOMOBILISTES QUI ENTRERONT AU PARKING CENTRE FREIMAN APRES 6H. DU SOIR.

FREIMAN

EN VILLE et au WESTGATE

SOLDE DE ROBES POUR CADETTES, JEUNES FILLES ET DAMES

5.00 et 9.00

Des robes de tricots de laine deux fils, de crêpe, de velours côtelé, de laine et de soie acétate, à porter au bureau, en tenue tout-aller et après cinq heures. Pour jeunes filles, cadettes et demi-tailles.

Rayon des robes budgétaires, deuxième étage chez Freiman en ville; rez-de-chaussée au Westgate



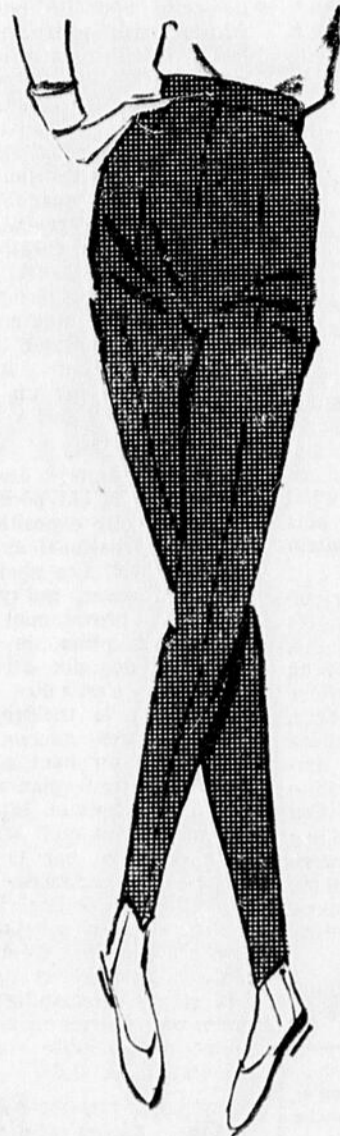
Solde de vêtements sport pour dames

Ord. 8.98 à 19.98

6.99 à 13.99

Des gilets, des fuseaux, des jupes de silhouette "A" et de marche, des jumpers et des robes tout-aller. Lainages de tweed, nuance bruyère, quadrillés et teintes unies. Tailles 5 à 15.

Rayon des vêtements sport, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville seulement



Vente! Pantalons de ski extensibles pour fillettes

3.99

Des fuseaux aux jambes effilées et à la doublure mince, en nylon extensible qui galbe et conserve sa forme. Jambes fuseaux et glissière latérale, à doublure Thermal ou sans doublure, de teintes diverses. Tailles 7 à 14.

Rayon des vêtements pour fillettes, troisième étage chez Freiman en ville; rez-de-chaussée au Westgate



Ord. 59.95

39.97

1/3 de RABAIS Manteaux banlieusards

Genres manteau d'auto ou pleine longueur pour les tempêtes

Ord. 19.95 à 65.00

13.30 à 43.33

Des manteaux genre manteau d'auto, en tartans et molleton, à doublure en poil d'Orlon ou matelassée. Manteaux pleine longueur pour les tempêtes, en suédine à capuchon et doublure de croisé de poil d'Orlon, enlevable par glissière. Marine, loden, chameau et tartans. Tailles 8 à 16.

Rayon des manteaux budgétaires et des vêtements sport, deuxième étage chez Freiman en ville; rez-de-chaussée au Westgate

Solde de MALLETTES de RENOM

Sous-types et fins de séries

9 MALLETTES à cosmétiques. Ordinairement 15.50	11.62	1 MALLETTE à cosmétiques. Ordinairement 15.95	11.96
5 MALLETTES de train. Ordinairement 19.50	14.62	1 MALLETTE court-séjour. Ordinairement 17.95	13.46
3 MALLETTES Pullman. Ordinairement 29.95	22.46	1 MALLETTE garde-robe. Ordinairement 23.95	17.96
1 MALLETTE à accessoires de toilette. Ordinairement 19.95	14.96	2 MALLETTES fourre-tout. Ordinairement 11.95	8.96
1 MALLETTE à un complet. Ordinairement 27.95	20.86	1 MALLETTE Pullman. Ordinairement 35.95	26.96
1 MALLETTE d'attache. Ordinairement 32.50	19.99	1 MALLETTE à chapeau. Ordinairement 31.95	23.99
4 MALLETTES de train. Ordinairement 15.95	11.96	1 MALLETTE fin de semaine. Ordinairement 31.95	23.96
13 MALLETTES à accessoires de toilette. Ordinairement 17.95	13.46	3 MALLETTES garde-robe. Ordinairement 27.99	21.00

Rayon des mallettes, quatrième étage chez Freiman en ville seulement

Seulement 100!

CHANDAILS de gros tricots épais, importés d'Angleterre et d'Europe pour hommes

19.99

Ord. 24.95 à 29.99

40 chandails de qualité supérieure à rabais supplémentaire à compter de 33.30 à 39.99... 29.99

Magasin pour hommes, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville seulement

CHAUSSURES À PRIX D'AUBAINES, AU SOUS-SOL BUDGÉTAIRE

Vente de souliers pour enfants Vaste assortiment de souliers de renom et de qualité, pour enfants

2 paires 5.00 2.59 la paire

Des achats spéciaux, ainsi que des rabais de notre rayon à l'étage supérieur! Des économies appréciables... en fait de souliers de cuir noir et brun, par trois des principaux manufacturiers canadiens de renom! Modèles Oxford, sport et à ccurroie, pour garçons et fillettes. Pointures 8 1/2 à 4.

ASSORTIMENT REPRESENTATIF AU WESTGATE

AUBAINES TRES SPECIALES!

bottes de caoutchouc pour enfants

Entrées de similléléopard

Fabrication canadienne, par Dominion Rubber.

1.99 la paire

En ville seulement

150 paires seulement!

Souliers tout-aller

pour adolescentes et dames

1.99 la paire

En ville seulement

60 paires seulement

Bottes étanches

par Dominion Rubber, pour dames.

3.99 la paire

En ville seulement

Achat spécial!

Souliers de haut ton pour dames Les modèles les plus en vogue!

Provenant de l'un des principaux manufacturiers canadiens de souliers de haut ton! Vous trouverez dans cet assortiment les mêmes modèles et la même qualité que vous trouvez ordinairement à notre Carcer Shop, au deuxième étage. Un vaste assortiment d'escarpins et de souliers à courroie, à talons illusion ou hauts. Fabriqués de cuir, de suède, de cuir vernis et de pout-de-soie, noir et brun, de pointures 5 à 9. Pas toutes les pointures de chaque modèle ou teinte.

Ord. 8.98, 9.98

4.99

ASSORTIMENT REPRESENTATIF AU WESTGATE

SOUS-SOL BUDGETAIRE CHEZ FREIMAN EN VILLE; ASSORTIMENT REPRESENTATIF AU REZ-DE-CHAUSSEE DU WESTGATE

FREIMAN

EN VILLE ET AU WESTGATE — OUVERT TOUTS LES JOURS ET LE SAMEDI DE 9 H. 30 A.M. A 6 H. P.M. — VENDREDI, DE 9 H. 30 A.M. A 9 H. P.M. — TOUTS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU PARKING CENTRE EN VILLE et AU WESTGATE